

# ഇന്നത്തെ യൂറോപ്പ്

---



---

എസ്. കെ. പെരൈറക്കാട്ട്



# ഇന്നത്തെ യൂറോപ്പ്



---

പ്രസാധകന്മാർ  
സാഹിത്യപ്രവർത്തക സഹകരണ  
സംഘം ലിമിറ്റഡ്

# INNATHE EUROP

BY  
S. K. POTTEKKATT

FIRST IMPRESSION JANUARY 1955

Rights Reserved.



PUBLISHERS  
SAHITHYA PRAVARTHAKA C. S.

---

NATIONAL BOOKSTALL  
POST BOX 40, KOTTAYAM

Rs. 2-8-0

# ഇന്നത്തെ യൂറോപ്പ്

ഗ്രന്ഥകർത്താവ്  
എസ്. കെ. ചൊറൈക്കാട്ട്



നാഷണൽ ബുക്ക് സ്റ്റാൾ  
കുളരിക്കൽ ബസാർ കോട്ടയം

വില 2 ക. 8 ണ.



## എസ്. കെ. പൊറൊക്കാട്ടിന്റെ കൃതികൾ

വിഷകന്യക	(നോവൽ)
മുട്ടപടം	"
നാടൻപ്രേമം	"
പ്രേമശിക്ഷ	"
രാജമല്ലി	(കഥ)
പുള്ളിമാൻ	"
നിശാഗന്ധി	"
മേഘമാല	"
പത്മരാഗം	"
ജലതരംഗം	"
പൗണ്ഡ്രി	"
വൈജയന്തി	"
മണിമാളിക	"
ഇന്ദ്രനീലം	"
പ്രേതഭൂമി	"
രംഗമണ്ഡപം	"
യവനികയ്ക്കു പിന്നിൽ	"
ഹിമവാഹിനി	"
കള്ളിപ്പൂക്കൾ	"
വനകൗമുദി	"
ചന്ദ്രകാന്തം	"
അച്ഛൻ	(നോവൽ)
കാപ്പിരികളുടെ നാട്ടിൽ	(യാത്രാവിവരണം)
കാഷ്മീർ	"
യാത്രാസ്മരണകൾ	"
ഇന്നത്തെ യൂറോപ്പ്	"
സിംഹഭൂമി	"
മലയാ നാടുകളിൽ	"
നൈൽഡയറി	"
ഗദ്യമേഖല	(ലേഖനങ്ങൾ)
സഞ്ചാരിയുടെ ഗീതങ്ങൾ	(പദ്യങ്ങൾ)



## എന്റെ യൂറോപ്പ് യാത്ര

എന്റെ യൂറോപ്പൻ പയ്യടനം ഇറാലിയിലെ നേപ്പിൾസിൽവെച്ചാരംഭിച്ചു. ദക്ഷിണഇറാലിയിലെ 'കാപ്രി ദ്വീപ്,' വെസുവിയസ്സ് അഗ്നിപർവ്വതം, പോംപി നഗരം മുതലായ സ്ഥലങ്ങൾ സന്ദർശിച്ച് ഉൾനാടൻ മാറ്റമായി റോമിൽ എത്തിച്ചേർന്നു. റോമ നഗരത്തിലും പരിസരങ്ങളിലുമായി രണ്ടാഴ്ച കഴിച്ചു. റോമിൽനിന്നു ഫ്ലോറൻസിൽ ചെന്നുചേർന്നു, വീണ്ടും ഉൾനാടുകൾ ചുറ്റിക്കൊണ്ടു ചരിഞ്ഞ ഗോപുരത്തിന്റെ നഗരമായ പീസയിൽ എത്തി. പീസയിൽനിന്നു വെനീസ്സിലേയ്ക്കു പുറപ്പെട്ടു. ഒരാഴ്ച വെനീസ്സിൽ താമസിച്ച് പിന്നെ അവിടെനിന്നു മിലാനിലേയ്ക്കു പോയി. മിലാനിൽവെച്ച് ഇറാലിയൻ പയ്യടനം അവസാനിപ്പിച്ചു സപിററ്സർലണ്ടിലേയ്ക്കു തീവണ്ടി കയറി.

സപിററ്സർലണ്ടിലെ പ്രധാന നഗരങ്ങളിലും അൽപ്പം മലനിരകളിലും തടാകതീരങ്ങളിലും ഗ്രാമങ്ങളിലുമായി 40 ദിവസം സഞ്ചരിച്ചു, ഫ്രാൻസിലേയ്ക്കു പുറപ്പെട്ടു.

ഒരാഴ്ച പാരീസ്സിൽ കഴിച്ചുകൂട്ടി. പിന്നെ പാരീസ്സിൽനിന്നു ഫ്രാൻസിന്റെ നാട്ടുമുറങ്ങളിലൂടെ സഞ്ചരിച്ച് 'നീപ്പി'ൽ ചെന്നുചേർന്നു. നീപ്പിയിൽനിന്നു ഇംഗ്ലീഷു ചാനൽ കടന്നു ഇംഗ്ലണ്ടിലെത്തി. ഇംഗ്ലണ്ടിൽ ഒന്നരമാസം താമസിച്ച് 1950 ജൂലായി 8-ാംതീയതി, ഇംഗ്ലണ്ടിൽനിന്നു ഇന്ത്യയിലേയ്ക്കു കപ്പൽ കയറുകയും ചെയ്തു. പാരീസ്സ് വിട്ടനതുവരെയുള്ള യാത്രാവിവരണങ്ങളാണു് 'ഇന്നത്തെ യൂറോപ്പി'ൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്നതു്.

എസ്. കെ. പൊറൈക്കാട്ട്.



## ഉള്ളടക്കം

	പേജ്
യൂറോപ്പിലേയ്ക്ക്	9
പ്രകൃതിമനോഹരമായ നേപ്പിൾസിൽ	19
പുരാതനനഗരമായ പൊംപി	36
നേപ്പിൾസിലെ ദിവസങ്ങൾ	47
റോമാനഗരിയിൽ	62
വത്തിക്കാൻനഗരം-കത്തോലിക്കരുടെ വിശുദ്ധവെള്ളാപ്പൊഴി	74
കലാകേദാരമായ ഫ്ലോറൻസിൽ	91
പീസ്സയിലെ ചെരിഞ്ഞതോപുരം	104
തോട്ടകളുടെ നഗരം: വെനീസ്	116
സപിററ് സർവ്വലണ്ടിലേയ്ക്ക്	132
പ്രകൃതിരമണീയമായ സപിററ് സർവ്വലണ്ടിൽ	144
റൂസ്സോവിന്റെ ജന്മനഗരമായ ജനീവ	158
അൽപ്പ് മലകളിൽ	165
ജങ്ഗിൾ	173
സപിസ് കുടുംബത്തിന്റെ കൂടെ	191
പാരീസിൽ ഒരാഴ്ച	209
പാരീസിലെ സായാഹ്നം	221
പാരീസ്—മുഖമുടിയും മുഖവും	229
പാരീസിലൊരുരാത്രി	246
പാരീസിലെ മലയാളികൾ	258



## യൂറോപ്പിലേയ്ക്ക്

ഒമ്പതു മാസങ്ങൾ ആഫ്രിക്കയിൽ സഞ്ചരിച്ചു, 1950 മാച്ച് 17-ാംനു- ഞാൻ അലക്സാൻഡ്രിയാ തുറമുഖത്തു നിന്ന് ഇറ്റാലിയിലെ നേപ്പിൾസിലേയ്ക്ക് കപ്പൽ കയറി.

ആഫ്രിക്കയിലെ ഇരുണ്ട കാടുകളും വരണ്ട മരുഭൂമികളും വിട്ടു ഹിമഗിരികളുടെ താഴ്വരകളിലേയ്ക്ക്,—മുടിയിൽനിന്നു തണുപ്പിലേയ്ക്ക്,—മൃഗപ്രായമായ കാപ്പിരികളെ വിട്ട്, കലയും ശാസ്ത്രവുംകൊണ്ടു കളിക്കുന്ന വെള്ളക്കാരുടെ നാടുകളിലേയ്ക്ക്, കേവലം ഒരിന്ത്യൻസഞ്ചാരിയുടെ നിലയിൽ ഞാൻ യാത്ര തുടന്നു.

‘എസ്. എസ്. പാച്ചെ’ എന്ന ആ ഇറ്റാലിയൻ കപ്പൽ, ഉച്ചതിരിഞ്ഞു മൂന്നര മണിക്ക് അലക്സാൻഡ്രിയാ ബന്തർ വിട്ടു. അലക്സാൻഡ്രിയാത്തീരത്തിന്റെ പശ്ചാത്തലത്തിൽ ഉയർന്ന മേടുകളോ കുന്നുകളോ തീരെ ഇല്ലെന്നുള്ളതു് ഒരു വിശേഷതയാണ്. ഒരു മണിക്കൂറുകൊണ്ടു് കരയിലെ കെട്ടിടങ്ങളും ദീപസ്തംഭങ്ങളും കാഴ്ചയിൽ നിന്നും മങ്ങിമറഞ്ഞു: ഭൂമി മരുഭൂവിന്റെ ചക്രവാളത്തിൽ പെട്ടുകിടക്കുന്ന നരച്ച ചക്രവാളം മാത്രം അവശേഷിച്ചു.

തുവെള്ള നിറത്തിലുള്ള നീർപ്പക്ഷികൾ, പക്ഷതികൾക്കു ചുണ്ടുകളുംകാട്ടി കപ്പലിന്റെ ചുറ്റും പറന്നുകൊ



ണ്ടിരുന്നു. കുറേ കഴിഞ്ഞപ്പോൾ ആ പാവകളും ഞങ്ങളെ വിട്ടു പിരിഞ്ഞു. കടൽ കോപിച്ചു തുടങ്ങി.

കപ്പലിൽ ഇന്ത്യക്കാരനായി ഞാൻ മാത്രമേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. ഇററലി, ഫ്രാൻസ് തുടങ്ങിയ യൂറോപ്യൻ രാജ്യങ്ങളിലേയ്ക്കും, മാർസെൽസ് വഴി ഇംഗ്ലണ്ടിലേയ്ക്കും പോകുന്ന വെള്ളക്കാരായിരുന്നു അധികവും.

കപ്പൽ മദ്ധ്യധരണ്യാഴിയിലെത്തുമ്പോൾ, പ്രകൃതിയിൽ കാണുന്ന മാറ്റങ്ങളെക്കുറിച്ചും നമ്മെ ആകർഷിക്കുന്നത്, വെള്ളക്കാരെ—വിശേഷിച്ചും ഇംഗ്ലീഷുകാരെ—പെരുമാറ്റത്തിലുള്ള മാറ്റങ്ങളാണ്. എന്തു സൗഹൃദമന്യുണമായ പെരുമാറ്റമാണെന്നോ! ആഫ്രിക്കയിൽ വെച്ചു കണ്ടപ്പോൾ എന്നെ മനുഷ്യനാണെന്നു തിരിച്ചറിയാൻ പോലും കൂട്ടാക്കാതിരുന്ന ഇംഗ്ലീഷുകാർ എന്നോടൊപ്പം തിന്നാനും കുടിക്കാനും കളിക്കാനും ചിരിക്കാനും തുടങ്ങി.

മിസ്റ്റർ ടാർ സുഡാനിലെ ഒരു ഉയർന്ന ഗവണ്മെന്റുദ്യോഗസ്ഥനാണ്. അദ്ദേഹം ഭാര്യാസമേതനായി, ഒരു പ്ലാസയാത്രയ്ക്ക് ഇററലി, ഫ്രാൻസ് തുടങ്ങിയ രാജ്യങ്ങളിലേയ്ക്കു പുറപ്പെട്ടിരിക്കുകയാണ്. ആഫ്രിക്കയിൽ വെച്ച് അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൂടെ സഞ്ചരിക്കാൻ കഴിഞ്ഞിരുന്നുവെങ്കിൽ അദ്ദേഹം എന്റെ മുഖത്തു നോക്കാൻ പോലും താല്പര്യം കാണിക്കുകയില്ലെന്ന് എനിക്കറിയാം. എന്നാൽ, കപ്പലിൽ വെച്ചു ഞങ്ങൾ വളരെ അടുത്ത സ്നേഹിതന്മാരായിത്തീർന്നു. മി. ഫോഫ് എന്ന ഡനാർക്കാരനും ഞങ്ങളുടെ കൂടെ ചേർന്നു. ഞങ്ങളെ ഇങ്ങനെ അടുപ്പിച്ചത് ഇംഗ്ലീഷുഭാഷയാണ്. കപ്പലിൽ വെച്ചു തുടങ്ങിയ ഈ കൂട്ടുകെട്ട് ഞങ്ങൾ നാലുപേരും, ഇററലിയിലിറങ്ങിയതിനു ശേഷവും തുടർന്നുകൊണ്ടേയിരുന്നു. ദക്ഷിണഇററലി



മുഴുവനും ഞങ്ങൾ ഒരുമിച്ചു, ഒരു കുടുംബത്തെപ്പോലെ യാണു യാത്ര ചെയ്തത്. അവരുമായി പരിചയപ്പെടാൻ ആദ്യം ഇടവരുത്തിയ, രസകരമായ ഒരു ചെറിയ സംഭവത്തെപ്പറ്റിയും പറയാം.

ഈജിപ്റ്റിൽനിന്നു കപ്പൽക്കൂലിയും കൊടുത്തു ബാക്കി പണമെല്ലാം ഞാൻ, ഇററലിയിലിറങ്ങിയാൽ മാറിക്കിട്ടാവുന്ന തരത്തിൽ 'ലറർ ഓഫ് ക്രഡിറ്റ്' ആക്കി വാങ്ങി സൂക്ഷിച്ചിരിക്കുകയായിരുന്നു. അത്യാവശ്യച്ചെലവുകൾക്കു മാറിക്കരുതിയിരുന്ന 'പിയാസ്റ്ററുകൾ' (ഈജിപ്ഷ്യൻ പണം) കപ്പൽ കയറുന്നതിന്നു മുമ്പുതന്നെ കഴിയുകയും ചെയ്തു. കപ്പലിൽനിന്നു സിഗരറ്ററിയും, പാനീയങ്ങൾക്കും, കപ്പലിറങ്ങിയ ഉടനെ പോട്ടർ മാർക്ക് കൂലിക്കും, ലീറ (ഇററലിയൻ പണം) കൊടുക്കാൻ വിഷമം നേരിട്ടെന്നു കണ്ടറിഞ്ഞു, അലക്സാൻഡ്രിയായിലെ എന്റെ ഇന്ത്യൻ സുഹൃത്തു മി. കെ., താൻ കൈതുകത്തോടെ സൂക്ഷിച്ചിരുന്ന കുറേ ലീറാ നോട്ടുകൾ എനിക്കു സഹായിക്കാമെന്നു പറഞ്ഞു. പണം എത്രയുണ്ടെന്നു ഞാൻ ചോദിച്ചു.

“എണ്ണൂററി അമ്പതു ലീറ,” കെ. നോട്ടുകൾ എണ്ണിനോക്കിക്കൊണ്ടു പറഞ്ഞു. ആ നോട്ടുകളും കീശയിലിട്ട് ഒരു ധനികന്റെ ഭാവത്തിലാണു ഞാൻ കപ്പൽ കയറിയിരുന്നത്.

അന്നു വൈകുന്നേരം, ഒരു പാക്കറു് സിഗരറ്റു വാങ്ങാൻ ഞാൻ കപ്പലിലെ സ്റ്റർവേർഡിന്റെ മുറിയിലേയ്ക്കു ചെന്നു. സിഗരറ്റു വാങ്ങി അതിന്റെ വില കേട്ടപ്പോൾ ഞാനൊന്നു ഞെട്ടിപ്പോയി. 160 ലീറ.

“അപ്പോൾ എന്റെ കയ്യിലുള്ള പണം കൊണ്ട് എത്ര സിഗരറ്റു വാങ്ങാം? ഇതു സിഗരറ്ററിന്റെ വില



ശ്രുതലോ, അല്ല, ലീറയുടെ വിലക്കുറവോ?" ഞാൻ മി. ടാറിനോടു ചോദിച്ചു.

“രണ്ടും കൂടിച്ചേർന്നതാണ്.” മി. ടാർ പറഞ്ഞു.

“നേപ്പിൾസിൽ ഇറങ്ങിയാൽ, എന്റെ പെട്ടിസ്സാ മാനങ്ങൾ ഞാൻ തന്നെ ഹോട്ടലിലേയ്ക്കു ചുമന്നുകൊണ്ടു പോകേണ്ടിവരുമെന്നാണ് തോന്നുന്നത്.” ഞാൻ ഉണക്കിലയെക്കാൾ വില കുറഞ്ഞ ആ ലീറ നോട്ടുകൾ നോക്കിക്കൊണ്ടു പറഞ്ഞു. എന്റെ വിഷമം മനസ്സിലായപ്പോൾ മി. ടാർ പറഞ്ഞു: “ഓ, അതിനെപ്പറ്റി വിചാരിച്ചു വിചാദിക്കേണ്ട. നിങ്ങൾക്ക് ആയിരമോ രണ്ടായിരമോ ലീറ ഞാൻ തരാം.” അദ്ദേഹം തരികയുംചെയ്തു.

ആ സന്ദർഭത്തിലാണ് മി. ഹോഫ് കവിളും തലോടിക്കൊണ്ടു പിറുപിറുപ്പോടെ ഞങ്ങളുടെ ഇടയിലേയ്ക്കു കടന്നു വന്നത്. കപ്പലിലെ സമൂഹത്തിൽനിന്ന്, ഒന്നു ക്ഷൗരം ചെയ്തിട്ടുതിന്നു 300 ലീറ ചാർജ്ജ് കൊടുക്കേണ്ടി വന്നുവത്രെ! ഇററലിയിലെ പാതിരിമാരും അശ്രുതത്തിൽ പലരും താടി വളർത്തി നടക്കുന്നതിന്റെ രഹസ്യം തനിക്ക് ഇപ്പോഴാണ് മനസ്സിലായതെന്നും മി. ഹോഫ് പറഞ്ഞു.

അന്ന് അവിടെവെച്ചു തുടങ്ങിയ സംഭാഷണങ്ങളും, നേരമ്പോക്കുകളും, അന്യോന്യമുള്ള സഹായവാദനങ്ങളും ഞങ്ങളെ കൂടുതൽ അടുപ്പിച്ചു. റോമിൽ എത്തുന്നതുവരെ ഞങ്ങൾ കൂട്ടപിരിയാതെ ഒന്നിച്ചുതന്നെ കഴിയുകയും ചെയ്തു.

അന്നുരാത്രി കടൽ വല്ലാതെ ക്ഷോഭിച്ചു. പിറേറന്നുരാവിലെ, യാത്രക്കാരിൽ 90 ശതമാനം പേരും കടൽ ഭീനം പിടിപെട്ടു ചുറ്റത്തു വന്നതേയില്ല.

മൂന്നാംദിവസം എല്ലാം ശാന്തമായി. കടൽ തനി



നീലനിറമായി മാറി, ആ വെള്ളത്തിൽ മുഴുവനും ആരോ കീലം കലക്കിയിട്ടുണ്ടോ എന്നു തോന്നിപ്പോകും. നിറപ്പ കിട്ടുള്ള മേഘങ്ങൾ ആകാശത്തിൽ ഗംഭീരമായൊരു ചിത്രകലാപ്രദർശനം നടത്തുന്നു. പല വണ്ണങ്ങൾ കലർന്നു മിന്നുന്ന മത്സ്യങ്ങൾ ആഴീയുടെ നീലപ്പകിട്ടിൽ നീന്തിക്കളിക്കുന്നു.

അന്നു സായാഹ്നത്തിൽ ഞങ്ങൾ സിസിലിഭീമിന്റെ സമീപത്തെത്തി. അകലെ സിസിലിയിലെ മലനിരകൾ പോഷവെയിലിന്റെ പൊൽപ്രഭയിൽ തെളിഞ്ഞുനില്ക്കുന്ന കാഴ്ച അത്ഭുതാവഹമായിരുന്നു. കപ്പലിന്റെ മുകളിലത്തെ തട്ടിൽ കയറിനിന്ന ഞാൻ ആ കാഴ്ച നോക്കി ആനന്ദിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കെ എന്റെ അരികിൽ നിന്ന് ഒരിറാലിയൻ യാത്രക്കാരൻ ആ മലകളിലേയ്ക്കു ചൂണ്ടിക്കൊണ്ടു പറഞ്ഞു: “അവയ്ക്കുള്ളിലെവിടെയോ ജൂലിയാനോ കളിച്ചുനടക്കുന്നുണ്ട്.”

ജൂലിയാനോവിനെപ്പറ്റി ഞാൻ മുന്പെതന്നെ കേട്ടിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. സിസിലിയിലെ ‘റോബിൻഹുഡ്’ എന്ന വിളിയ്ക്കപ്പെട്ടവരുന്ന കവച്ചുകാരൻ. 27 വയസ്സുമാത്രം പ്രായമുള്ള ഒരു കോമളയുവാവ്. പ്രഭുക്കളുടേയും ജനികളുടേയും മുതലുകൾ കൊള്ളപെയ്തു സാധുക്കളായ ഗ്രാമീണർക്കു വീതിച്ചുകൊടുക്കുക: അതാണ് ജൂലിയാനോവിന്റെ വിനോദം. ഇറാലിയിലേയും സിസിലിയിലേയും സാധാരണ ജനങ്ങളുടെ ആരാധനാപാത്രമായ ആ വീരപുരുഷനെപ്പറ്റിയുള്ള അപഭാസങ്ങൾ ഏതു ഗ്രാമത്തിൽ ചെന്നാലും കേൾക്കാം. പ്രഭുക്കളേയും ധനവാന്മാരേയും ഭീഷണിപ്പെടുത്തി കോഴ വാങ്ങിയും, എതിൽ നില്ക്കുന്നവരുടെ മുതൽ കൊള്ളയടിച്ചും സാധുക്കളെ സഹായിച്ചും ഇറാലിയൻ ഗവണ്മെണ്ടിനേയും പോലീസിനേയും വെ



പുവിളിച്ചുകൊണ്ട് ആ ഗ്രാമീണയുവാവു സിസിലിയിലെ സ്വയംപ്രഖ്യാപിതനായ രാജാവായി വാഴുകയാണ്. അവനെ ചിടിക്കാൻ ഗവണ്മേണ്ടും പോലീസും ആവുന്നതും ശ്രമിച്ചുനോക്കി. ജൂലിയാനോവിനെ പിടികിട്ടിയില്ല. അവന്റെ താവളം കണ്ടുപിടിയ്ക്കാൻ ശ്രമം നടത്തിയ സാഹസികരായ ഇറ്റാലിയൻ പോലീസുകാരിൽ മിക്കവരും—എല്ലാം കൂടി ആററിനുഞ്ചു ചേർ—അവന്റെ യന്ത്രത്തോക്കിന്നിരയായിത്തീർന്നു. ഗവണ്മേണ്ടിനു സഹിമുട്ടി. വല്ലാത്ത നാണക്കേടും കവച്ചുതന്നു കൊലയുമായി മദിച്ചുനടക്കുന്ന ഒരു പുളളിയെ തിരഞ്ഞുപിടിച്ചു ശിക്ഷിക്കാൻ വമ്പിച്ചസേനാബലമുള്ള ഒരു ഗവണ്മേണ്ടിനു സാധ്യമാകുന്നില്ലെന്നോ. ഇറ്റാലിയിലെ ജന്മിപ്രഭുക്കൾ ക്ഷോഭിച്ചു. ഗവണ്മേണ്ടി അങ്ങേ അററത്തെ ഒരുക്കങ്ങൾ കൂട്ടി. അവർ ജൂലിയാനോവിന്റെ 52 പ്രായംചെന്ന വൃദ്ധമാതാവിനെ, “മകനെ കൊലയ്ക്കും കൊള്ളയ്ക്കും സഹായിച്ചു” എന്ന കുറ്റം ചുമത്തി ജയിലിലടച്ചു. ജൂലിയാനോവിനെ കണ്ടെത്തുവെച്ചു പിടിക്കാനോ വെടിവെച്ചു കൊല്ലാനോ ആജ്ഞകൊടുത്തു. രണ്ടായിരം സായുധപോലീസുകാരുടേതായ ഒരു സൈന്യത്തെ സിസിലിയിലേയ്ക്കയയ്ക്കുകയും ചെയ്തു.

അമ്മയെ തടവിലാക്കിയ വാത്ത് ജൂലിയാനോവിന്റെ ഹൃദയം ഭ്രവിപ്പിച്ചു. “ഈ ലോകത്തിൽ നമുക്കു സ്നേഹിക്കാനുള്ള ഏറ്റവും മഹത്തായ വസ്തു”—ജൂലിയാനോ അങ്ങനെയൊരു മാതാവിനു നല്കുന്ന നിർവ്വചനം—താൻകാരണം ബന്ധനത്തിലിരിക്കുകയാണെന്ന് അറിഞ്ഞ ഉടനെ അമ്മയെ മോചിപ്പിച്ചാൽ താൻ എന്നെന്നേയ്ക്കും മറഞ്ഞു” അടങ്ങിക്കൊള്ളാമെന്നു ജൂലിയാനോ ഗവണ്മേണ്ടിനെ അറിയിച്ചു. അവർ ചെവിക്കൊണ്ടില്ല. ജൂലിയാ



നോ പതിനാലു ശതകത്തിലേയ്ക്കു തന്നെ പ്രവർത്തനങ്ങൾ തുടരുകയും ചെയ്തു.

ആയവസരത്തിലാണ് റോമിലെ സുപ്രസിദ്ധ പത്ര പ്രവർത്തകനും ഫോട്ടോഗ്രാഫറുമായ ഐവോ മെൽദോലസി ഒരു പണിമുറിച്ചത്. മെൽദോലസി, സിസിലിയിലെ മലയിടുക്കുകളിലൊരിടത്തോ വെച്ചു ജൂലിയാനോ വുമായി ഒരു കൂടിക്കാഴ്ച നടത്തുകയും ആ വീരപുരുഷന്റെ ഫോട്ടോ എടുക്കുകയും ചെയ്തു.

മെൽദോലസി എങ്ങനെയാണ് ഈ അത്ഭുതകൃത്യം നിർവ്വഹിച്ചതെന്നോ?

ജൂലിയാനോവിന്റെ ഭൗർബല്യം—പെററമ്മയുടെ പേരിലുള്ള ബാലിശമായ സ്നേഹം—മെൽദോലസി മനസ്സിലാക്കി. അയാൾ ജയിലിൽചെന്നു് ആ വൃദ്ധയുടെ ഒരു ഫോട്ടോ എടുത്തു. പിന്നെ അയാൾ ഇററലിയിലെ ഏററവും പ്രചാരമുള്ള ആഴ്ചപ്പത്രമായ “ഓഗ്ഗി”യുടെ പത്രാധിപരെ—എദിലിയോ റസ്സോണിയെ—ചെന്നു കണ്ടു, ജൂലിയാനോ തന്നെ ഒരു കൂടിക്കാഴ്ചയ്ക്കു ക്ഷണിച്ചിട്ടുണ്ടെന്ന് ഒരു വീരവാദം ഇളക്കി. ജൂലിയാനോവിന്റെ ഒരു പുതിയ ഫോട്ടവും കൂടിക്കാഴ്ചയുടെ വിവരണവും തന്നെ പക്ഷം എടുലക്ഷം ലീറ പ്രതിഫലം നൽകാമെന്നു പത്രാധിപർ ഏററ.

മെൽദോലസ്സി ഒരു കൂട്ടുകാരനോടുകൂടി സിസിലിയിലെ മലഞ്ചെരുവുകൾതോറും അലഞ്ഞുനടന്നു. കണ്ടുമുട്ടിയ സകല ഗ്രാമീണർക്കും, മുക്കവന്മാർക്കും അയാൾ “ജൂലിയാനോവിന്റെ ജയിലിൽകിടക്കുന്ന അമ്മ”യുടെ പടം കാട്ടിക്കൊടുത്തുകൊണ്ടിരുന്നു. ഈ വർത്തമാനം എങ്ങിനെയെങ്കിലും ജൂലിയാനോവിന്റെ ചെങ്കിട്ടിലെത്താതിരിക്കയില്ലെന്നും, ആ പടം കാണാൻ ജൂലിയാനോ തന്നെ പിടികൂ



മെന്മനമായിരുന്നു മെൽദോലസ്സിയുടെ വിചാരം. അതു ഫലിക്കുകയും ചെയ്തു. ഒരു സന്ധ്യയ്ക്കു പാലേർമോവിന്റെ പരിസരത്തിലെ ഒരു മലഞ്ചെരിവിൽ വെച്ചു മുഖം മൂടിയ മൂന്ന് ആയുധധാരികൾ മെൽദോലസ്സിയേയും കൂട്ടുകാരനേയും പിടികൂടി ബന്ധിച്ചു കൊണ്ടുപോയി ഒരു കുന്നിരപ്പണിയിൽ ഇട്ടുടച്ചു. പിറേറന്നു പലച്ചെ് ജൂലിയാനോ അവരുടെ മുമ്പിൽ പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ട് അമ്മയുടെ പടം കരസ്ഥമാക്കി, കവർച്ചക്കാരന്റെ വേഷത്തിൽ ഫോട്ടോ എടുക്കുന്നതിന്നു നിന്നുകൊടുക്കുകയും ചെയ്തു. തന്റെ അരപ്പട്ടയിലെ കൊളുത്തിലെ മൂന്നു ചിഹ്നങ്ങൾ ചൂണ്ടിക്കാട്ടിക്കൊണ്ടു ജൂലിയാനോ പറഞ്ഞു: “ഈ നക്ഷത്രം ഭാഗ്യത്തേയും, സിംഹം ശക്തിയേയും, രാജാളി വേഗത്തേയും സൂചിപ്പിക്കുന്നു.”

ജൂലിയാനോവിന്റെ പടവും ആ കൂടിക്കാഴ്ചയുടെ വിവരണവും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയ ‘ഓഗ്നി’യുടെ ആ ലക്കത്തിന്റെ 12,00,000 പ്രതികളാണത്രെ വിറ്റഴിഞ്ഞത്. ജൂലിയാനോവിന്റെ ചിത്രം കാണാനും, അവനെപ്പറ്റി അറിയാനും ഇറ്റലിയിലെ ജനങ്ങളുടെ ആത്മീ!

കപ്പലിലെ എന്റെ ഇറ്റാലിയൻ സുഹൃത്തു് ജൂലിയാനോവിന്റെ അപഭാസങ്ങളെ വണ്ണിച്ചുകേട്ടപ്പോൾ കഥാപുരുഷന്റെ പേരിൽ എനിക്കും ഒരു സ്നേഹവും ബഹുമാനവുമുതോന്നിപ്പോയി. മനോഹരങ്ങളായ മലകൾ നിറഞ്ഞ സിസിലിദ്വീപിൽ ഇറങ്ങി സഞ്ചരിക്കാൻ എനിക്കു സാധിച്ചില്ല. സിസിലിയെപ്പറ്റി ഓർമ്മവോൾ പൊൻമഞ്ഞു പുരണ്ട ആ കുന്നിൻനിരകൾക്കുള്ളിൽ ഒരു വീരനാടകം അഭിനയിക്കുന്ന ജൂലിയാനോവിനേറയും കൂട്ടുകാരനേയും ചിത്രമാണു ഭാവനയിൽ ഞാൻ കാണുന്നത്. എന്നാൽ കഷ്ടം! നാലു മാസങ്ങൾ കഴിഞ്ഞു, ലണ്ടൻ



നിൽ ഞാൻ താമസിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന അവസരത്തിലാണ് ആ വർത്തമാനം പത്രങ്ങളിൽ വായിച്ചത്—ജൂലിയാനോവിനെ പോലീസ്സുസംഘം വെടിവെച്ചു കൊന്നുവെന്ന്.

നേരിട്ട് അവനെ പിടിക്കാൻ സാദ്ധ്യമല്ലെന്നു കണ്ടപ്പോൾ, പ്രതിയോഗികൾ രണ്ടുപ്രയോഗിച്ചു. “ഒരു കവർച്ചക്കാരന്റെ ജീവിതം” എന്നൊരു ചലച്ചിത്രമെടുക്കാൻ, സിസിലിക്കുന്നുകളിലേയ്ക്കു വന്ന ഫിവിംകനാ നിക്കാരാണെന്നും പറഞ്ഞു വേഷപ്രച്ഛന്നരായി പോലീസ്സുസംഘം മലകളിൽ ചുറ്റിനടന്നു. ജൂലിയാനോവിനേയും പടത്തിൽ കിട്ടാൻ കഴിഞ്ഞുവെങ്കിൽ എന്നൊരു ഭാഗ്യമായിരിക്കും എന്നു ചില സൂചനകളും അവർ പറഞ്ഞുപരത്തി. ച്ചാതിക്കുള്ള കൊതിമൂലം ജൂലിയാനോ അവരുടെ അടുത്തേയ്ക്ക് ആകുപ്പിക്കപ്പെട്ടു. പാവം! വെടിയുണ്ടകൾ വെച്ചിട്ട് അവർ അവന്റെ കഥയും കഴിച്ചു.

\* \* \* \*

അന്നു രാത്രി പത്തര മണിക്ക സിസിലിയിലെ ‘ഗസീരിയാ’ദീപസ്തംഭത്തിന്റെ പ്രകാശം ഭൂരെ പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടു. യൂറോപ്പിന്റെ വെളിച്ചം ആദ്യമായി കാണുകയാണ്. കറേ കഴിഞ്ഞപ്പോൾ ഇററലിയുടേയും സിസിലിയുടേയും കടൽത്തീരപട്ടണങ്ങളിലെ ദീപമാലകൾ തെളിഞ്ഞു കാണാറായി. കടലിടുക്കു സമീപിക്കുന്നോറും ഇരുക്കുകളിലേയും ദീപാവലികളുടെ പ്രതിഫലനംകൊണ്ടു സമുദ്രം തുറന്നുവെച്ച ഒരു രത്നാഭരണപ്പെട്ടിപോലെ തോന്നിയിരുന്നു. കടൽക്കരയ്ക്കു പിറകിലുള്ള കുന്നുകളിലെ ബംഗ്ലാവുകളിൽനിന്നുള്ള പ്രഭാകന്ദങ്ങളും, ‘ചില്ലാ’ നഗരത്തിലെ ദീപലക്ഷ്യങ്ങളും, കടൽക്കരയിലെ മുന്നമ്പുകൾതോറും സ്ഥാപിച്ചിരിക്കുന്ന വിളക്കുമാടങ്ങളിൽനി



നുള്ള വെളിച്ചംവീശലും കടലിടുക്കു കടക്കാൻ കാത്തു നില്ക്കുന്ന അനേകം കപ്പലുകളിൽനിന്നുള്ള പ്രഭാസന്ദേശങ്ങളും എല്ലാംകൂടി അവിടെ ഒരു മായാലോകത്തിന്റെ പ്രതീതിയുളവാക്കി. ഇററാലിയൻകരയോടു വളരെ അടുത്തുകൊണ്ടാണു കപ്പൽ സാവധാനം നീങ്ങിയിരുന്നത്. ചില്ലാനഗരത്തിലെ തെരുവുബോർഡുകൾ ശരിക്കു വായിക്കാൻ കഴിഞ്ഞിരുന്നു. തീവണ്ടിയുടെ മൂളംവിളിയും കിതപ്പും കാതിൽ വന്നുലച്ചിരുന്നു.

മൂന്നുമണിക്കൂർനേരത്തോളം കരയിലെ ദീപക്കാഴ്ചകൾ തുടൻകൊണ്ടേയിരുന്നു. രാത്രി ഒന്നര മണിക്കു ഞങ്ങൾ കടലിടുക്കു മെസ്സിനാ തുറമുഖനഗരവും കടന്നു വീണ്ടും വിശാലമായ സമുദ്രത്തിൽ പ്രവേശിച്ചു.

പിറേറന്നു പുലച്ചെ നാലരമണിക്കു 'സ്ട്രോംബോളി' അഗ്നിപർവ്വതം സമീപിച്ചു. ഇനിയും കെട്ടടങ്ങിയിട്ടില്ലാത്ത അഗ്നിപർവ്വതമാണു സ്ട്രോംബോളി. ആറര മണിക്കു ആ ഇരുണ്ട പർവ്വതത്തിന്റെ പിറകിൽനിന്നു സൂര്യൻ ഉദിച്ചു പൊങ്ങുന്നതും ആ പർവ്വതം തെല്ലനേരം തനി 'അഗ്നിപർവ്വത'മായിത്തന്നെ മാറുന്നതും മറക്കാൻ കഴിയാത്ത ഒരു കാഴ്ചയാണു്. മദ്ധ്യാഹ്നമായപ്പോൾ വീണ്ടും ഇററാലിയൻകരയും പാറക്കുന്നുകളും അകലെ സംഹാരമുന്തിയെപ്പോലെ കിടക്കുന്ന വെസുവിയസ്സ് അഗ്നിപർവ്വതവും കണ്ടുതുടങ്ങി.

ഇടതുഭാഗത്തായി വിശപവിച്ഛാതമായ 'കാപ്രി' ദ്വീപു പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടു. കടന്നീലക്കടലും വണ്ണമത്സ്യങ്ങളും വെള്ളപ്പക്ഷികളും—അകലെ കരയിൽ 'പോംപി'യിലെ ഗ്രാമങ്ങളും. ഒരുമണിക്കു ഞങ്ങൾ നേപ്പിൾസു് ഉൾക്കടലിൽ പ്രവേശിച്ചു. രണ്ടുമണിക്കു നാപ്പോളി(നേപ്പിൾസു്)യിൽ കപ്പലിറങ്ങുകയും ചെയ്തു.



## പ്രകൃതിമനോഹരമായ നേപ്പിൾസിൽ

നീലാഭമായ നീരാഴിയുടെ കരയിൽ, ഭക്ഷിണഹര ലിയിലെ സവിശേഷമായ സൂര്യപ്രകാശത്തിൽ മുഴുകി നില്ക്കുന്ന 'നാപ്പോളി' നഗരം (ഇറ്റലിയിൽ 'നേപ്പിൾസ്' 'നാപ്പോളി' എന്നാണ് വിളിക്കപ്പെട്ടുവരുന്നത്) കപ്പലിൽനിന്നു കാണാനാണു കൂടുതൽ ചന്തം. നഗരത്തിലെ കമനീയങ്ങളായ പുത്തൻ കെട്ടിടങ്ങളും, നഗരത്തിൽ അവിടവിടെ പൊങ്ങിനില്ക്കുന്ന മേടുകളും അവയെ പൊതിഞ്ഞുനില്ക്കുന്ന വെണ്മടങ്ങളും, ആകാശത്തിൽ പലേടത്തും പച്ചപ്പട്ടവിതാനം നിറുഹിക്കുന്ന വന്മരങ്ങളും അജ്ഞാതമായ വണ്ണവിലാസങ്ങളും കലർന്നു കണ്മയയ്ക്കുന്ന രംഗം.

ഞങ്ങൾ പെട്ടിസാമാനങ്ങളെല്ലാം ഒരു പോർട്ടറെ ഏല്പിച്ചു ടോളിയിൽ കയറി ചുങ്കംപരിശോധനയ്ക്കു കസ്റ്റം ഹൗസിലേയ്ക്കു നടന്നു.

ചുങ്കം ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ വളരെ മര്യാദയോടുകൂടിയാണ് ഞങ്ങളോടു പെരുമാറിയത്. വിശേഷിച്ചും ഇന്ത്യക്കാരനായ എന്നോട്. എന്റെ പെട്ടികൾ തുറന്നു കാണാൻപോലും അവർ ആവശ്യപ്പെടുകയുണ്ടായില്ല. ഇറ്റലിക്കാർക്ക് ഇന്ത്യക്കാരോടു പൊതുവെ സ്നേഹവും ബഹുമാനവും തോന്നാൻ പല കാരണങ്ങളുമുണ്ട്. നമ്മൾ ഇറ്റലിയിൽ, വിശേഷിച്ചും, റോം, ഫ്ലോറൻസ്, മിലാൻ, നേപ്പിൾസ് എന്നീ നഗരങ്ങളിൽ കണ്ടുമുട്ടുന്ന പുരുഷന്മാരിൽ നൂറിൽ ഒരാളെങ്കിലും ഇന്ത്യയിൽ യുദ്ധ



ത്തടവുകാരനായി പാർത്തവനായിരിക്കും. ഇംഗ്ലീഷുകാർ ഇററാലിയൻ തടവുകാരെ പട്ടികളെപ്പോലെയാണു കരുതിയിരുന്നത്. എന്നാൽ തങ്ങളുടെ രക്ഷയിൻകീഴിൽ വന്നുപെട്ട ഈ വെള്ളപ്പുളികളോട് ഇന്ത്യൻ പട്ടാളക്കാരും, തടങ്ങൽക്യാമ്പ് ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരും വളരെ സൗമ്യനസ്യം കാണിച്ചു. ആ നന്ദി അവർക്കിന്നുമുണ്ട്. ഇന്ത്യക്കാരെക്കുറിച്ച് വലിയ മമതയോടും മതിപ്പോടും കൂടിയാണ് ഇവർ നാട്ടിൽ മടങ്ങിയെത്തിയത്. ഇന്ത്യ സമ്പൽസമൃദ്ധമായ ഒരു നാടാണെന്നും, ഇന്ത്യക്കാർ സ്നേഹത്തിന്റെ പര്യായമാണെന്നും മറ്റും അവർ പ്രചാരവേല നടത്തുകയും ചെയ്തു. രണ്ടാം ലോകമഹായുദ്ധകാലത്ത് ഇററാലിയിലെ മണ്ണിൽനിന്നും മഞ്ഞിൽനിന്നും സമരം ചെയ്യാൻ ഇന്ത്യൻ പട്ടാളക്കാരും ഉണ്ടായിരുന്നു. കുടിച്ചു തെമ്മാടിത്തം കാട്ടുന്ന മറ്റു വിദേശ്യ പട്ടാളക്കാരിൽനിന്നു വ്യത്യസ്തമായിരുന്നു ഇന്ത്യൻ പട്ടാളക്കാരുടെ പെരുമാറ്റം. അവരുടെ അച്ചടക്കവും ഭക്തിയും പാവപ്പെട്ട ഇററാലിയൻ ജനതയെ ആകർഷിച്ചിരിക്കണം. ധാരാളം ഇന്ത്യൻ പട്ടാളക്കാർ ഇററാലിയൻ സ്രീകളെ വിവാഹം ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. ഇവരിലധികവും സിക്സകാരാണ്.

“ഈ സിക്സകാരുടെ താടിമീശ നിങ്ങളുടെ സ്രീകൾ എങ്ങനെ പൊരുപ്പിക്കുന്നു?” എന്നു ഞാൻ ഒരിററാലിയൻ സ്നേഹിതനോടു ചോദിച്ചപ്പോൾ അയാളുടെ മറുപടി ഇങ്ങനെയായിരുന്നു: “പാതിരിയച്ചന്മാരുടെ താടിമീശ പൊരുപ്പിച്ച പാരമ്പര്യം ഞങ്ങളുടെ പെണ്ണുങ്ങൾക്കുണ്ടല്ലോ.”

ഇന്ത്യയുടെ സ്വാദറിഞ്ഞ ഇററാലിക്കാരിൽ പലരും വീണ്ടും സാധിക്കുമെങ്കിൽ ഇന്ത്യയിൽ പോയി കുടിയേറിപ്പാകാൻ ആഗ്രഹം പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നവരാണ്.



യുദ്ധാവസാനത്തോടുകൂടി ഇററലിയിലെങ്ങും പടൻപിടിച്ച ഭയങ്കര ദാരിദ്ര്യം ഇന്നും അവസാനിച്ചിട്ടില്ല. ഒരു സിഗരറ്റിനുവേണ്ടി ചാരിത്ര്യം വിൽക്കാനോ, ഒരുനേരത്തെ ആഹാരത്തിനുവേണ്ടി അന്ത്യം ദുഃഖന്റെ കൂടെ ഒരുരാത്രി കഴിക്കാനോ, ചില ഇററലിയൻ തരുണികളും മടിച്ചിരുന്നില്ല. ഇന്നും യൂറോപ്പിൽ പരസ്യമായ വൃദിചാരം ഏററവുമധികം നടക്കുന്നത് ഇററലിയിലാണ്. ഇററലിക്കാർ പൊതുവെ ശുരന്മാരല്ലെങ്കിലും സാമാന്യം സത്യസന്ധന്മാരാണ്. എന്നാൽ ദാരിദ്ര്യവും പരിതഃസ്ഥിതിയും അവരെ വഞ്ചനയ്ക്കു പ്രേരിപ്പിക്കുന്നു. ആഹാരസാധനങ്ങളുടേയും വസ്ത്രങ്ങളുടേയും തോൽസ്സാ മാനങ്ങളുടേയും ദേശർല്പദ്യവും, ഭയങ്കരവിലയും കാരണം ആരോഗ്യം നശിച്ചു, ഇരപ്പാളികളെപ്പോലെ നടക്കുന്ന ജനങ്ങളെയാണ് അധികം കണ്ടുവരുന്നത്. 'ലീറ'യുടെ (ഇററലിയൻ നാണ്യം) അത്യുഗ്രമായ വിലയിടിവും ജനങ്ങളെ വഞ്ചിച്ചു പാപ്പരാക്കി. യുദ്ധത്തിനുമുമ്പ്, നേപ്പിൾസിൽ ഒരു ലീറ കൊടുത്താൽ മികച്ച സിൽക്ക് ടൈ കിട്ടുമായിരുന്നു. ഇന്നു 300 ലീറയിൽ കുറഞ്ഞാൽ കിട്ടുകയില്ല. ഒരു കോപ്പ ചായയ്ക്ക് 80 ലീറ കൊടുക്കണം.

നന്നായി വസ്ത്രധാരണം ചെയ്ത് ആപ്പീസ് ജോലി ക്കു പോകുന്ന മാന്യന്മാർ, സിഗരറ്റു വലിച്ചുകൊണ്ടു പോകുന്ന നിങ്ങളുടെ അരികിൽ തങ്ങിനിന്ന് ആ സിഗരറ്റുകുറിക്കു നിശ്ശബ്ദം യാചിക്കുന്നത് ഇവിടെ സാധാരണമാണ്. ബന്തറിൽനിന്നു ചുങ്കസ്ഥലത്തേയ്ക്കു ഞങ്ങളുടെ സാമാനങ്ങൾ ട്രോളിയിൽ കയറ്റിക്കൊണ്ടുവന്നു തന്ന പോർട്ടക്സ് അയാളുടെ അപേക്ഷപ്രകാരം, ഞങ്ങൾ കൂലികൊടുത്തത് അമേരിക്കൻ സിഗരറ്റുകളാണ്. മി. ഫോഫാണു കൊടുത്തത്, പത്തു സിഗരറ്റു്.



ചുങ്കം പരിശോധന കഴിഞ്ഞു, മി. ഫോഫും മി. ടാറും പത്തിയും ഞാനും ഒരു ടാക്സി വിളിച്ച് ഒരിടത്തരം ഫോട്ടൽ അന്വേഷിച്ചു പുറപ്പെട്ടു.

അപരിചിതമായ വലിയ നഗരങ്ങളിൽ കാഴ്ചകൾ കാണാൻ, 'ടൂറിസ്റ്റ് ഏജൻസി'കളെ ശ്രദ്ധാപ്രാപിക്കുന്ന കാര്യത്തിൽ മി. ടാറിന് ഇഷ്ടമോ വിശ്വാസമോ ഇല്ല. അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: "ഒരു നിശ്ചിതസമയംകൊണ്ടു, ധൂതിയിൽ എല്ലാം ഒന്നു ചുറ്റിക്കാണുന്നതു്, സിനിമ കാണാൻ പോലെയാണ്. രംഗങ്ങളൊന്നും വ്യക്തമായി മനസ്സിൽ തങ്ങിനില്ക്കുകയില്ല. വേഗത്തിൽ ഓടിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന വാഹനത്തിനകത്തുനിന്നു നമ്മുടെ ഗൈഡ് പ്രസംഗിക്കുന്നുണ്ടായിരിക്കും. 'അതാ അക്കാണുന്ന കൂറ്റൻ പള്ളി' ഫ്രാൻസിസ്സ് പുണ്യവാളന്റെ സ്തൂനയ്ക്കു 'പീയൂസ് മൂന്നാമൻ' പണി തീർത്തതാണ്. നമ്മൾ തല പുറത്തേയ്ക്കിട്ടു നോക്കുമ്പോൾ കാണുന്നതു് ഒരു കശാപ്പുകടയുടെ മൂലയായിരിക്കും. അപ്പോൾ കേൾക്കാം ഗൈഡിന്റെ പ്രഭാഷണം: 'നമ്മൾ ഇപ്പോൾ ഇടതുവശത്തു കടന്നുപോന്നതു മൈക്കേൽ ആഞ്ജലോവിന്റെ അമ്മായി അമ്മയുടെ വീടാണ്.' എട മാറണമേ! നമ്മൾ വലതു ഭാഗത്തേയ്ക്കായിരിക്കും അതേവരെ നോക്കിക്കൊണ്ടിരുന്നതു്. കാണാത്ത പള്ളിയും, കശാപ്പുകടയും, മൈക്കേൽ ആഞ്ജലോവിന്റെ അമ്മായിഗൃഹവും കൂടിക്കലർന്നു പുകയിൽ, ടൂറിസ്റ്റ് ഏജൻസിക്ക് കൊടുത്ത സംഖ്യയും ചേരുമ്പോൾ ആ ചിത്രം ഭയങ്കരമായിരിക്കുമെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. ഒരു സ്ഥലത്തെ മുഴുവൻ കാഴ്ചകളും കണ്ടില്ലെങ്കിൽ വേണ്ട. കാണുന്നതു വിസ്തരിച്ചു, നമ്മുടെ സൗകര്യം പോലെ—കാണണം. എന്തു പറയുന്നു?"

ഞാനും, മി. ഫോഫും, മി. ടാറിന്റെ അഭിപ്രായത്തോടു പരിപൂർണ്ണമായും യോജിച്ചു.



“അതിരിക്കട്ടെ. നിങ്ങൾ കാഴ്ചകളെല്ലാം ശരിക്കു ശ്രദ്ധിക്കുന്നുണ്ടോ?—നമ്മൾ ഇപ്പോൾ നാപ്പോളിനഗരം മുഴുവനും കാണാൻ ഇറങ്ങിയിരിക്കുകയാണ്.” മി. ടാർ ഗൗരവത്തോടെ പറഞ്ഞു.

“ജോൺ, നമുക്കു ഹോട്ടലിൽ ചെന്നു കുറച്ചു വിശ്രമിച്ചിട്ടു പോരേ, നഗരം ചുറ്റിക്കാണാനുള്ള പുറപ്പാട്?” മിസ്സിസ് ടാർ ചോദിച്ചു.

“മേരീ, ലോകത്തിൽ എവിടെയായാലും ഒരു ടാക്സി കാരൻ കണ്ടുവഴിക്കു പോകുന്നതു നീ കണ്ടിട്ടുണ്ടോ? നാപ്പോളിയിലെ സകല തെരുവുകളും ചുറ്റിച്ചല്ലാതെ ഇവൻ നമ്മെ ഹോട്ടലിൽ എത്തിക്കയില്ല. തീർച്ച. നഗരം ചുറ്റിക്കാണാൻ ഇനി വേറൊരു യാത്ര ആവശ്യമില്ല. ഇപ്പോൾതന്നെ എല്ലാം നോക്കി മനസ്സിലാക്കിക്കൊള്ളൂ.”

മി. ടാർ ടാക്സിക്കാരനോട്, കടന്നുപോകുന്ന തെരുവുകളുടെ പേരും ഭേദപ്പെട്ട കെട്ടിടങ്ങളെപ്പറ്റിയുള്ള വിവരങ്ങളും അന്വേഷിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. ടാക്സി പല വഴികളും ചുറ്റി. ടാക്സിയിൽ ഘടിപ്പിച്ച മീറ്ററിലെ വാടക സംഖ്യ, ചാടിക്കയറിത്തുടങ്ങി. ഞങ്ങൾ ജനനിബിഡമായ തെരുവുകളിൽ പ്രവേശിച്ചു. പള്ളികളും, പ്രതിമകളും, പാർക്കുകളും, ഉദ്യാനങ്ങളും, ജലയന്ത്രധാരകളും കൂടിച്ചേർന്ന് പരിസരം. ഓംകാരുകളുടേയും ബസ്സുകളുടേയും ഞരക്കവും മൂലവും. വണ്ണപ്പകിട്ടുള്ള വസ്ത്രങ്ങളണിഞ്ഞു നീങ്ങുന്ന ഇറ്റാലിയൻ വനിതകൾ. തെരുവിന്റെ അരികിൽ പലേടത്തും പുഷ്പങ്ങൾ വില്ക്കാൻ ഏറ്റെടുത്തിയ കൊച്ചുകടകൾ—ആകുപ്പാടെ നല്ല പുതുമയം പ്രസന്നതയും കലൻ രംഗങ്ങൾ.

ടാക്സിക്കാരൻ ഞങ്ങളെ ‘ഹോട്ടൽ ഫ്ലോറിഡ’യുടെ പടിക്കൽ കൊണ്ടുചെന്നു വിട്ടു.



ഭിവസേന 500 ലീറ വാടകയ്ക്ക് അവിടെ ഞങ്ങൾ ഓരോ മുറി വാങ്ങി, വൈകുന്നേരംവരെ അവിടെ വിശ്രമിച്ചു.

വൈകുന്നേരം ഞങ്ങൾ പുറത്തിറങ്ങി, കയ്യിൽ ഒരു ഗൈഡ് ബുക്കും എടുത്തിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. കാൽനടയായി ഞങ്ങൾ തെരുവുകളും ചന്തസ്ഥലങ്ങളും ചുറ്റിത്തുടങ്ങി.

ഉടുപ്പുകളും, സ്റ്റേഷനറിസ്റ്റാമാനങ്ങളും, സൗന്ദര്യവൽക്കസാമഗ്രികളും പ്രദർശിപ്പിക്കുന്ന ഷാപ്പുകൾ നിരക്കെ കാണാൻ ഉണ്ടായിരുന്നു. അവിടെ കയറി അവയുടെ നേക്ക് എഴുതിവെച്ച വില വായിച്ചു നോക്കുമ്പോഴാണ് ഞങ്ങളുടേതു വുക. എല്ലാം ആയിരക്കണക്കിൽ ലീറകൾ. തോൽസ്റ്റാമാനങ്ങൾക്കും വസ്ത്രങ്ങൾക്കുമാണ് ഏറ്റവും മികം വില. ഒരു പഴക്കത്തിൽ നാളികേരം വില്പനയ്ക്കു വെച്ചിരിക്കുന്നത് എന്റെ ദൃഷ്ടിയിൽപ്പെട്ടു. കിഴക്കെ ആഫ്രിക്കയിൽനിന്നു കൊണ്ടുവന്നതാണ്. ഓരോന്നിന്നും വില 250 ലീറ. (2 ക.)

നഗരത്തിന്റെ ചില മൂലകളിൽ പ്രവേശിച്ചപ്പോഴാണ് യുദ്ധം വരുത്തിക്കൂട്ടിയ നാശങ്ങൾ തെളിഞ്ഞു കണ്ടത്. തലതകൻ ഗൃഹങ്ങൾ; ചെരിഞ്ഞമൻ പള്ളികൾ; കരുവാളിച്ച ഭിത്തികൾ മാത്രം അവശേഷിച്ചു ഷാപ്പുകൾ. ചിലേടങ്ങളിൽ എല്ലാം നിരപ്പായിക്കിടക്കുന്നു, അരികെ അവശിഷ്ടങ്ങളുടെ കൂമ്പാരങ്ങളും. അവിടവിടെ പുതിയ കെട്ടിടങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കിവരുന്നുണ്ടെങ്കിലും മുമ്പത്തെ നേപ്പിൾസ്സിന്റെ കലാവിഭാസം കലൻ കമനീയത യുദ്ധത്തിൽ ആഹുതി ചെയ്യപ്പെട്ടുപോയെന്നാണ് ഇറ്റാലിക്കാർ പറയുന്നത്.

### കാപ്രിദീപിലേയ്ക്ക്

ഫോട്ടലിൽവെച്ചു രാത്രി ഒന്നിച്ചു ചേരാമെന്നു തീരു



മാനിച്ച്, മി. ഹോഫും, ടാർദമ്പതികളും, ഞാനും ഒരറയ്ക്ക ചുറ്റിനടക്കാൻ ഓരോ വഴിക്കു തിരിഞ്ഞു.

സന്ധ്യ കഴിഞ്ഞപ്പോൾ നേപ്പിൾസ് നഗരം വൈദ്യുതദീപലക്ഷങ്ങളാൽ ജ്വലിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. നാനാവണ്ണങ്ങളിലുള്ള 'ബ്രോൺഗാസ്സ്' ബൾബുകൾ സകല കെട്ടിടങ്ങൾക്കു മുകളിലും ഓരോ റസ്തയ്ക്കു്ടെ റോഡുങ്ങൾ മിന്നിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. സിനിമശാലകളും മദ്യശാലകളും, ഗൃത്തശാലകളും സപ്തവണ്ണജപാലുകളിൽ കത്തിയെരിയുകയാണെന്നു തോന്നും.

ഞാൻ നഗരത്തിന്റെ മുമ്പയിലുള്ള ഒരു ഷാപ്പിൽ ചിത്രങ്ങൾ വില്പനയ്ക്കു വെച്ചിരിക്കുന്നതുകണ്ടു് അങ്ങോട്ടു കയറി. ഷാപ്പുടമസ്ഥനും ഭാര്യയും അവിടിരിക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു—ഷാപ്പിന്റെ പിറകിൽത്തന്നെയാണു് അവരുടെ പാർപ്പിടവും.

എന്നെക്കണ്ടപ്പോൾ ഷാപ്പുടമസ്ഥൻ തെല്ലൊരു ബഹുമാനത്തോടെ അഭിവാദ്യം ചെയ്തു, ചിത്രങ്ങൾ നിറച്ചുവെച്ചു പെട്ടി എന്റെ മുമ്പിലേയ്ക്കു നീക്കിവെച്ചു. ഞാൻ അവയിൽ ഒന്നുരണ്ടെണ്ണം തിരഞ്ഞെടുത്തു് അതിന്റെ വില കൊടുത്തു. അയാൾ 'ഗ്രാട്സി' (നന്ദി) പറഞ്ഞുകൊണ്ടു് പൈസവാങ്ങി, പിന്നെ വജ്ജാപൂർച്ചും എന്റെ ചുമലിൽ തൊട്ടുകൊണ്ടു്, സ്വകാര്യമായി ചോദിച്ചു: "എനിക്കു് ഇടാൻ ഒരു ഷർട്ടുതരാൻ ദയയുണ്ടാകുമോ?—ചഴയതായാലും മതി." ആ മാന്യന്റെ വായിൽ നിന്നു് ആ അഭ്യർത്ഥന കേട്ടു ഞാൻ അമ്പരന്നുപോയി.

"ഞാൻ ഒരു യാത്രക്കാരനാണു്. എന്റെ ആവശ്യത്തിന്നുള്ള ഉടുപ്പുകൾ മാത്രമെ എന്റെ കൈവശമുള്ളൂ," എന്നു ഞാൻ വ്യസനപൂർവ്വം ആ മനുഷ്യനു പറഞ്ഞു മനസ്സിലാക്കിക്കൊടുത്തു.



നിത്യസൗന്ദര്യത്തിന്റെ സങ്കേതവും സകല സുഖങ്ങളുടേയും കേദാരവും സ്വപ്നമാണ് എന്നാണല്ലോ നമ്മുടെ സങ്കല്പം. 'ഭൂലോകത്തിലെ സ്വപ്നം' എന്നു പേരുകൂട്ടി ചേർത്ത വിളിപ്പെടുത്തുന്ന സ്ഥലങ്ങൾ പാശ്ചാത്യരാജ്യങ്ങളിൽ പലതും കാണാം. അവയിൽ മിക്കതും അനുഭവംകൊണ്ടു പ്രതീക്ഷയെ വഞ്ചിച്ചുവെന്നു വരാം. വീര്യവും വ്യക്തിത്വവും നശിച്ചു, കൃത്രിമത്വത്തിന്റെ കാടുകയറി ദയനീയസ്ഥിതിയിൽ കിടക്കുന്ന അത്തരം 'ഭൂലോകസ്വപ്നങ്ങൾ' പേരിന്റെ പാരമ്പര്യംകൊണ്ടും, പരസ്യത്തിന്റെ പകിട്ടുകൊണ്ടും അമേരിക്കൻ സന്ദർശകന്മാരുടെ മടിശ്ശീലുകൊണ്ടും പുലൻപോരികയാണ്.

എന്നാൽ, 'ഭൂലോകസ്വപ്നം'മായി അന്നും ഇന്നും ഒരു പോലെ പരിലസിക്കുന്ന ഒരു സ്ഥലമുണ്ടെങ്കിൽ അത് ഇറ്റലിയിൽപെട്ട 'കാപ്രി'ദ്വീപ് മാത്രമാണ്. കാപ്രി, നിങ്ങളുടെ പ്രതീക്ഷയെല്ലാ ഭാവനയെയായിരിക്കും വഞ്ചിക്കുക. കാപ്രിയിലിറങ്ങുമ്പോൾ മായികമായ ഒരു ലൗകികപ്രതീതിയായിരിക്കും നിങ്ങളെ എതിരേല്ക്കുക. വാക്കുകൾകൊണ്ടു വർണ്ണിക്കാനോ ചായത്തുലികൊണ്ടു വരച്ചുകാട്ടാനോ കഴിയാത്ത അനുഭവകവേളമായ ഒരു മായാദ്വീപാണത്.

മദ്ധ്യധരണ്യാഴിയിലെ നീലജലത്തിൽ ഉയർന്നിരിക്കുന്ന ഒരു തുരുത്ത്.  $5\frac{1}{2}$  ചതുരശ്രമൈലേ കാപ്രിദ്വീപിനു വിസ്താരമുള്ളു. എന്നാൽ, എത്ര വമ്പിച്ച സൗന്ദര്യസാമ്രാജ്യമാണ് അതുൾക്കൊള്ളുന്നത്! കവികളും, കഥാകാരന്മാരും, ചിത്രകാരന്മാരും അവിടേയ്ക്കു തീർത്ഥയാത്ര പോകുന്നു. വർഷംതോറും 75,000 വിദേശീയ സന്ദർശകന്മാർ അവിടെ വന്നെത്തും. റൊമാൻടികു കഥകൾക്കും, പ്രേമഗാനങ്ങൾക്കും ഇത്രയധികം പ്രചോദനം സംഭാവ



നചെയ്ത ഒരു മലക്കാട് ലോകത്തിൽ മറെറവിടേയും ഇല്ല. നിറവും കാന്തിയും നിറപറവെച്ചു നില്ക്കുന്ന പ്രകൃതിയെ കാണണമെങ്കിൽ കാപ്രിയിലെ കുന്നുകൾ കയറുകതന്നെ വേണം.

നേപ്പിൾസിൽനിന്നു നിത്യവും രാവിലെ സന്ധ്യകുന്മാരെയും വഹിച്ചു കാപ്രിദീപിലേയ്ക്കു പുറപ്പെടുന്ന ഉല്ലാസക്കപ്പലിൽ ഞങ്ങളും കയറി. ഉച്ചഭക്ഷണത്തിനുള്ള 'പാണി' (ഇററാലിയൻ റൊട്ടി)യും വെണ്ണയും വാങ്ങാൻ മാംസവും മറ്റും ഞങ്ങൾ ഞങ്ങളുടെ ഹോട്ടലിൽനിന്നു വാങ്ങി പൊതിഞ്ഞുകെട്ടി കയ്യിലെടുത്തിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. ആ ഉല്ലാസക്കപ്പലിലുള്ള ഇരുന്തറോളം യാത്രക്കാരിൽ പത്തു പതിനഞ്ച് അമേരിക്കക്കാരും രണ്ടു മൂന്നു ഇംഗ്ലീഷുകാരും എന്റെ ഡച്ച് സുഹൃത്തു മി. ഹോഫും, ഇന്ത്യക്കാരനായ ഞാനും കഴിഞ്ഞാൽ പിന്നെ എല്ലാം ഇററാലിക്കാർതന്നെ യായിരുന്നു.

പ്രശാന്തമായ പ്രകാശമാനമായ പ്രഭാതം. കപ്പലിലെ സംഗീതശാലയിൽനിന്ന് ഇററാലിയൻ ദേശീയഗാനം മുഴങ്ങി. കപ്പൽ എട്ടേമുക്കാൽമണിക്കു നേപ്പിൾസ് ബന്തറിൽനിന്നിളകി.

നേപ്പിൾസ് ഉൾക്കടലിലെ തുറമുഖത്തു നോക്കണക്കിൽ കപ്പലുകൾ തങ്ങിനില്ക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. അക്രമത്തിൽ രണ്ടുമൂന്ന് അമേരിക്കൻ പടക്കപ്പലുകളും. അവയുടെ ഇടയ്ക്ക് ഇററാലിയൻ മത്സ്യത്തോണികളും ചില പായ്ക്കപ്പലുകളും ചലിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത് കൗതുകാവഹമായൊരു കാഴ്ചയാണ്.

നേപ്പിൾസ് ഉൾക്കടലിലൂടെ തെക്കുപടിഞ്ഞാറായി യാത്രചെയ്തു, 1½ മണിക്കൂറുകൊണ്ടു കപ്പൽ കാപ്രിയിലെത്തി. ദീപിന്റെ വടക്കുഭാഗത്തെ 'മറീനാഗ്രാൻഡെ'



യിൽ മനോഹരമായി പണിതുവെച്ചിരിക്കുന്ന ജെട്ടിയിൽ ഞങ്ങളിറങ്ങി.

ജെട്ടിയിൽനിന്നു കയറുന്നതു കാപ്രിദീപിലെ കൌതുകവസ്തുക്കളും കരകൗശലസാമാനങ്ങളും റാഴ്ങ്ങളും വീഞ്ഞും മറ്റും വില്പനയ്ക്കുവെച്ചിരിയ്ക്കുന്ന ഫീടികകൾ നിരന്നുനില്ക്കുന്ന ചെറിയൊരു തെരുവിലേയ്ക്കാണ്. കാപ്രിദീപിലെ കാഴ്ചകളുടെ ഫോട്ടങ്ങൾ, നിറപ്പകിട്ടുള്ള ചിത്രങ്ങൾ, ശംഖുമാലകൾ, കവിടികൊണ്ടുണ്ടാക്കിയ കൌതുകവസ്തുക്കൾ, കാപ്രിയിൽ നെയ്യുണ്ടാക്കിയ പട്ടുവസ്ത്രങ്ങൾ, സംഗീതം പൊഴിയ്ക്കുന്ന സിഗരറ്റുപേടകങ്ങൾ, കല്ലുമാലകൾ, പരവതാനികൾ അങ്ങിനെ പലതും ആ ചന്തയിൽ പ്രദർശിപ്പിച്ചു വെച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. കച്ചവടം ചെയ്യുന്നതു നല്ല മിടുക്കന്തികളായ പെൺകിടാങ്ങളാണ്. അമേരിക്കക്കാരെ മിരട്ടാൻ വേണ്ടുന്നത്ര ഇംഗ്ലീഷുവാക്കുകളും അവർ വശമാക്കിവെച്ചിട്ടുണ്ട്.

മറീനാഗ്രാൻഡെയിൽനിന്നു 450 അടി ഉയരത്തിൽ സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന കാപ്രിപട്ടണത്തിലേയ്ക്ക് ഒരു ഫുണിക്കലർ (Funicular)\* റെയിൽവേ ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുണ്ട്. ഈ ഫുണിക്കലറും കുറെ മോട്ടോർവണ്ടികളും ഒഴികെ മറ്റു നാഗരിക ചിഹ്നങ്ങളൊന്നും കാപ്രിയുടെ ഗ്രാമ്യതയെ അലങ്കോലപ്പെടുത്തിയിട്ടില്ല, എന്നു പറയാം.

മറീനാഗ്രാൻഡെയിൽ നിന്നു നല്ലൊരു മോട്ടോർ പാതയും ചുറ്റിവളഞ്ഞു കാപ്രിപട്ടണത്തിലേയ്ക്കു കയറിപ്പോകുന്നുണ്ട്. ദീപിലെ രണ്ടാമത്തെ പട്ടണം 'അന്നാ കാപ്രി'യാണ്. കുന്നിൻറെ ഒത്ത മുകളിലാണ് അന്നാകാപ്രിയുടെ സ്ഥാനം: സമുദ്രവിതാനത്തിൽനിന്നു 980 അടി ഉയരത്തിൽ കാപ്രിയിൽനിന്ന് അന്നാകാപ്രിയിലേയ്ക്കു

\* കുന്നിൻമുകളിലേയ്ക്കു കയറുന്ന സഞ്ചരിക്കുന്ന വൈദ്യുതവാഹനം.



കയറിപ്പോകാൻ, പണ്ടു വെട്ടിയുണ്ടാക്കിയ കൽപടവുകളുടെ അവശിഷ്ടങ്ങൾ ഇപ്പോഴും കാണാം. ആകെ 784 പടവുകളാണുണ്ടായിരുന്നത്. 1874-ാമാണ്ടിലാണ് ഈ രണ്ടു പട്ടണങ്ങളെയും യോജിപ്പിച്ചുകൊണ്ട് ഒരു പുതിയ റോഡു വെട്ടിയത്.

കുന്നുകൾ വർദ്ധിച്ചുനില്ക്കുന്ന കുമനിയമായ ഒരു കൊച്ചുദ്വീപാണ് കാപ്രി. ഏറ്റവും ഉയർന്ന പട്ടണം അന്നാ കാപ്രിയാണെങ്കിലും ഏറ്റവും ഉയർന്നുകുന്നിന്റെ കൊടുമുടി 'മോൻടിസൊലാരോ'വാണ്. 1,920 അടിയാണ് ഈ ശൃംഗത്തിന്റെ ഉയരം.

## നീലഗുഹ

കാപ്രിദ്വീപിലെ ഒരുതൂത്തുടശ്ശുമാണ് 'നീലഗുഹ' (Blue grotto).

ഞങ്ങൾ മറിനാഗ്രാൻഡെയിൽനിന്ന് ഒരു തോണി വാടകയ്ക്കുടുത്തു നീലഗുഹ കാണാൻ പുറപ്പെട്ടു. തോണിക്കാരൻ തന്നെയായിരുന്നു ഞങ്ങളുടെ മാഗ്ഗർൾ. ദ്വീപിന്റെ അരികിലൂടെ കടലിലെ കൊച്ചുലകളെ തലോടിക്കൊണ്ട് ആ നാടൻതോണി നീങ്ങിക്കൊണ്ടിരിക്കെ, നിത്യനീലമായ നീരാഴിയിലെ നാനാവണ്ണം കലന്ന് മത്സ്യങ്ങൾ നീന്തിക്കളിയ്ക്കുന്ന കാഴ്ച ആശ്ചര്യകരമായിരുന്നു. വെള്ളത്തിൽ മുങ്ങിക്കിടക്കുന്ന പാറക്കല്ലുകൾക്കു പോലും ഒരു പ്രകാശമുണ്ടായിരുന്നു.

കാപ്രിദ്വീപിന്റെ ഉപരിഭാഗം പലേടത്തും, വളരെ പഴക്കമില്ലാത്ത അഗ്നിപർവ്വതക്കുരിയ്ക്കലുകൾകൊണ്ടു മൂടപ്പെട്ടതായി കാണാം. അഗ്നിപർവ്വതക്കോളം കൊണ്ടു ഭൂവിച്ച പാറക്കെട്ടുകളും, 'ലാവ' ഒഴുകിയ പാടുകളും ദ്വീപിന്റെ കോണുകളിലാണ് തെളിഞ്ഞു കാണുന്നത്.



നൈരുകുത്തനെ ആകാശം മുടിയിലൂന്നുന്ന നരച്ച പാറക്കെട്ടുകളിലും കടലിലേയ്ക്കു തള്ളിയിലൂന്നുന്ന കരിഞ്ഞ ശിലാമുഖങ്ങളിലും ആരോ വിചിത്രമായ കൊത്തുപണികൾ ചെയ്തു വെച്ചിരിക്കുന്നതായി തോന്നും; ഭൂമിയുടെ അന്തഃശ്ചലനത്തിന്റേയും ആഗ്നേയപ്രവാഹത്തിന്റേയും അനന്തരഫലമായി രൂപാന്തരം പ്രാപിച്ച പാറകളിൽ, കാലത്തിന്റേയും ജലത്തിന്റേയും സമ്മർദ്ദംകൊണ്ടു, വീണ്ടും ചില കളികളും വിള്ളലുകളും, നേർത്ത തുണകളും ഉണ്ടായ്ക്കുന്നിരിക്കുന്നു. അതുതന്നെയും കൊത്തുവേലകൾ നിറഞ്ഞ ഏതോ പഴയ കൂററൻ കരിങ്കൽക്കുളം കടലിലേയ്ക്കു ചരിഞ്ഞുകുത്തിയിലൂക്കുകയാണെന്നു തോന്നും.

കുറച്ചുദൂരം സഞ്ചരിച്ചപ്പോൾ, സമുദ്രത്തിൽനിന്നു കൂററൻ മതിൽക്കെട്ടുപോലെ ചെങ്കുത്തായി പൊങ്ങിയിലൂന്നുന്ന കരയിൽ, ഒത്തമുകളിൽ ടൈബീരിയസ്സ് ചക്രവർത്തിയുടെ കൊട്ടാരം പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടു. പഴയ റോമൻ ചക്രവർത്തിയായിരുന്ന ടൈബീരിയസ്സ് തന്റെ ആയുഷ്കാലത്തിന്റെ അവസാനത്തെ പത്തു വർഷങ്ങൾ, കാപ്രിദീപിലെ ഈ മനോഹരമായ ശിലാമന്ദിരത്തിലാണ് കഴിച്ചുകൂട്ടിയത്. കാപ്രിദീപ് ജനവാസയോഗ്യമാക്കിത്തീർക്കാൻ ആദ്യമായി ഉദ്യമങ്ങൾ നടത്തിയതും അദ്ദേഹം തന്നെയായിരുന്നു. പത്തോളം പുതിയ ഗ്രാമങ്ങൾ അദ്ദേഹം ഏല്പിച്ചുതന്നിരിക്കാത്തു. കാപ്രിദീപിൽ ശുദ്ധജലം കിട്ടുകയില്ല. ഉറവുകളോ അരുവികളോ ദീപിൽ ഒരിടത്തുമില്ല, ജലഭരൻല്ലഭ്യം തീർക്കാൻ. മഴവെള്ളം വലിയ കൽത്തൊട്ടികളിൽ ശേഖരിച്ചു വെക്കുകയായിരുന്നു അന്നത്തെ പതിവ്. അങ്ങനത്തെ വലിയ കൊട്ടത്തളങ്ങൾ ദീപിൽ പലേടത്തും ഇന്നും കാണാം.

ടൈബീരിയസ്സ് പണിചെയ്ത ദീപസ്തംഭത്തിന്റെ



അവശിഷ്ടങ്ങളും കൊട്ടാരത്തിന്റെ സമീപത്തായി സ്ഥിതിചെയ്യുന്നു.

ഒരു മണിക്കൂർ കടലിലൂടെ യാത്രചെയ്ത് ഞങ്ങൾ നീലഗുഹയുടെ മുമ്പിലെത്തി.

ഉന്നതമായ പാറക്കെട്ടുകളുടെ ഉള്ളിൽ പ്രകൃത്യാ ഉണ്ടായിത്തീർന്ന വൃത്താകൃതിയിലുള്ള വലിയൊരു ഗുഹയാണിത്. ഒരു തോണിയ്ക്ക് കടന്നുപോകത്തക്ക വിസ്താരമുള്ള ഒരു പാറയിടുക്കിലൂടെ, ഈ ഗുഹ സമുദ്രജലവുമായി ബന്ധപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഈ പഴുതിലൂടെത്തന്നെ സൂര്യപ്രകാശവും ഉള്ളിലേയ്ക്ക് പ്രവേശിയ്ക്കുന്നു.

തോണിവഴിയായിത്തന്നെ ഗുഹയിലേയ്ക്ക് ഇഴഞ്ഞുപോകാം. പ്രവേശനഫീസ്സ് 150 ലീറയാണ്.

ആ ഇടുങ്ങിയ പഴുതിലൂടെ തോണി, തുഴഞ്ഞു കൊണ്ടു പോകാൻ സാധിക്കയില്ല. ഒരു നീണ്ട ഇരുമ്പുചങ്ങല പാറയോടുചേർത്തു കെട്ടിയിട്ടുണ്ട്. അതും പിടിച്ചുകൊണ്ടു തോണിയെ നീക്കണം. യാത്രക്കാരും തോണിക്കാരനും, തോണിയിൽ കമിഴ്ന്നു കിടക്കുകയും വേണം. അല്ലെങ്കിൽ മുകളിലത്തെ പാറയിൽമുട്ടി തല തകൻപോകും. മുമ്പിലെ തോണികളുമായി കൂട്ടിമുട്ടാതിരിപ്പാൻ, 'ഓ, ഹോയ്,' എന്ന ആരവങ്ങൾ പുറപ്പെടുവിച്ചുകൊണ്ടാണ് പോക്ക്. വക്കലത്തുരങ്കത്തിലൂടെ വഞ്ചികൾ നയിക്കുന്ന അതേ രംഗം തന്നെ. ആ ചെറുതുരങ്കത്തിലൂടെ ന്നുണ്ടുകൊണ്ട്, തോണി ഗുഹയിലെത്തി. നിവൻ കണ്ണമിഴിച്ചു നോക്കിയപ്പോൾ, ഇന്ദ്രനിലരത്നങ്ങൾ പതിച്ച ഒരു നിലയറയിൽ കുടുങ്ങിയതുപോലെ ഒരു തോന്നൽ. നീലിമയുടെ മായികവിലാസം!

ഗുഹയിലെ ജലം നല്ല നീലസ്സടികുപോലെ ഉണ്ടായിരുന്നു. നിവർത്തിപ്പിടിച്ച കടയുടെ ആകൃതിയിലുള്ള ഗു



ററയുടെ മുകൾഭാഗം നീലവണ്ണം കലർന്ന ഒരുതരം പാറക്കല്ലുകൾകൊണ്ടു പൊതിഞ്ഞുകിടന്നിരുന്നു. തുരങ്കത്തിലൂടെ ലജ്ജാപൂർവ്വം വിരുന്നവരുന്ന പകൽവെളിച്ചത്തിന്റെ സ്വർണ്ണാൽ കല്ലുകൾ കോൾമയിർക്കൊള്ളുന്ന കാഴ്ച! അതിന്റെ പ്രതിഫലനം താഴെ ജലവിതാനത്തിൽ കാണിക്കുന്ന ഇന്ദ്രജാലം.

ഞങ്ങളുടെ തോണിക്കാരൻ ചുക്കാൻകൊണ്ടു വെള്ളം ഒന്നു കുത്തിക്കലക്കി. നിലത്തു നീലരത്നങ്ങൾ വാരിച്ചിതറിയപോലെ ഞങ്ങൾക്കു തോന്നി. “ഇനി നിങ്ങൾക്കു ഞാൻ നീലമഴ പെയ്യുന്നത് കാണിച്ചുതരാം,” എന്നു പറഞ്ഞുകൊണ്ടു തോണിക്കാരൻ ചുക്കാൻകൊണ്ടു വെള്ളം മേല്പോട്ടു തെറിപ്പിച്ചു. അത്ഭുതകരമായ നീലമഴതന്നെ ഞങ്ങളെ എതിരേറ്റു.

ആ കുടുങ്ങിയ അന്തരീക്ഷത്തിന്റെ പ്രകാശമാനമായ അന്തഃസ്തന്ദനം കണ്ടാനന്ദിച്ചുകൊണ്ടു കുറെനേരം ഞങ്ങളവിടെ ചുറ്റിസ്സഞ്ചരിച്ചു. സാക്ഷാൽ നാഗലോകത്തിന്റെ ഒരു ഭാഗം സന്ദർശിച്ചു സംതുഷ്ടിയോടെ ഞങ്ങൾ തിരിച്ചുപോരികയും ചെയ്തു.

കാപ്രിയിലെ ഈ, അത്ഭുതഗുഹയെപ്പറ്റി പഴയ റോമാസാമ്രാജ്യകാലത്തെ ജനങ്ങൾക്കു അറിവുണ്ടായിരുന്നു. പിന്നെ കുറെക്കാലത്തേയ്ക്കു അതു മറഞ്ഞുകിടന്നു. 1826-ലാണ് ഈ നീലഗുഹയെ വീണ്ടും കണ്ടുകിട്ടിയതു്.

സാന്ദ്രനീലമായ സമുദ്രത്തിലൂടെ കാപ്രിയുടെ കരകണ്ടുകൊണ്ടു ഞങ്ങൾ പിന്നേയും കുറച്ചുദൂരം സഞ്ചരിച്ചു. അന്നാകാപ്രിയിലേയ്ക്കു കയറിപ്പോകാനുള്ള ഒരുടുവഴി അടുത്തുണ്ടെന്നു തോണിക്കാരൻ പറഞ്ഞപ്പോൾ അവിടെ ഞങ്ങളെ ഇറക്കിവിടാൻ ഞങ്ങൾ അവനോടു പറഞ്ഞു.



തോണിക്കാരനെ കൂലിയുംകൊടുത്തു തിരിച്ചയച്ച് ഞങ്ങൾ ആ കുന്നിൻചുവട്ടിലെ ഒരയടിപ്പാതയിലേയ്ക്കു കയറി.

തനി ഉൾനാട്, കാട്ടുപുഷ്പങ്ങൾ ഭ്രാന്തെടുത്തു നില്ക്കുന്ന കുന്നിൻചെരിവ്. അവണ്ണനിയമായ വണ്ണറിലാസം. ആ മലക്കാട് ചുറ്റിവളഞ്ഞു ഇഴഞ്ഞുപോകുന്ന ഒരയടിപ്പാതയിലൂടെ കയറിക്കയറി ഞങ്ങൾ ഏതാണ്ട് ഒത്ത മുകളിലെത്തി, ഒരു പുൽത്തകിടി കണ്ടെത്തി. അവിടെ ഞങ്ങൾ കുറച്ചുനേരം വിശ്രമിക്കാനിരുന്നു.

അങ്ങമിങ്ങും മരവേലിയാൽ ചുറ്റപ്പെട്ട ആപ്പിൾത്തോപ്പുകളും, ഒലീവ് മരക്കാടുകളും, മുന്തിരിത്തോട്ടങ്ങളും മിഴികളെ എതിരേറു നില്ക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. അകലെ കടലിന്റെ നീലവിതാനവും അതിന്നപ്പുറം സംഹാരമുന്തിയായ വെസുവിയസ്സിന്റെ ഇരുണ്ട കോലവും കൂടി ചേർന്ന് രോമാഞ്ചജനകമായ ദൃശ്യം.

അരികിലെങ്ങും പുഷ്പങ്ങളുടെ കൂത്താട്ടംതന്നെ. നിലത്തും വേലിപ്പുറത്തും മാത്രമല്ല പാറക്കല്ലുകൾക്കുള്ളിൽ നിന്നുപോലും നിറപ്പകിട്ടുള്ള നറുമലരുകൾ മുഖമുയർത്തിക്കാട്ടുന്നുണ്ടായിരുന്നു. 850-ൽപരം നാടൻപുഷ്പവർഗ്ഗങ്ങൾ കാപ്രിക്കുന്നുകളിൽ വളരുന്നുണ്ടത്രെ.

ഞങ്ങൾ കുട്ടികളെപ്പോലെ പൂക്കളുറുത്തു മുമ്പിൽ കൂട്ടിയിട്ടു. മിസ്സിസ് ടാർ ഒരു പുഷ്പശയ്യയുണ്ടാക്കി അതിൽ മലൻകിടന്ന്, കാപ്രിയെപ്പറ്റിയുള്ള ഇംഗ്ലീഷുഗാനം മധുരമായി പാടി. പൂച്ചെണ്ടുകൾ കക്ഷത്തിലിറുക്കിക്കൊണ്ടു ഞങ്ങൾ അന്നാകാപ്രിയിലേയ്ക്കു നടത്തം തുടന്നു.

ആ പാത ഒരിടവഴിയിൽ ചെന്നവസാനിച്ചു. ഇരുഭാഗത്തും കിള ചൂയർന്നിരുന്ന മതിലുകളോടുകൂടിയ കണ്ടനിട



വഴികൾ, കേരളം വിട്ടതിൽപ്പിന്നെ ഞാൻ കണ്ടതു കാപ്രിദീപിലാണ്.

ഇടുങ്ങിയ ഇടവഴിയിലൂടെ സഞ്ചരിച്ചപ്പോൾ ഞാൻ കേരളത്തിലെ നാട്ടുപുറങ്ങളെ ഓർത്തു. കേരളത്തിലെപ്പോലെത്തന്നെ ഒരറ വീടും പറമ്പുമായി പാർന്നു സമ്പ്രദായം ഇവിടെയുമുണ്ട്. പറമ്പിൽ പച്ചക്കറിത്തോപ്പുകളും മുന്തിരിപ്പന്തലുകളും, അവയെ വളച്ചുകെട്ടിക്കൊണ്ടുള്ള വേലിയും കാണാം. ചുള്ളിവിറകുകൾ പെരുകിക്കെട്ടാക്കി തലയിൽവെച്ചു കടിലുകളിലേയ്ക്കു മടങ്ങുന്ന ഗ്രാമീണവനിതകൾ ഞങ്ങൾക്കു വഴിമാറിത്തന്നു, മതിലിനോടുരുമ്മിക്കൊണ്ടു നിന്നു, ഞങ്ങളെ കൗതുകത്തോടെ നോക്കി, തങ്ങളുടെ ഗ്രാമീണഭാഷയിൽ എന്തോറിമാർക്ക് പാസ്സാക്കി പുഞ്ചിരി തൂകി. മിസ്സിസ് ടാറിന്റെ ഉടുപ്പിനേയും അവരുടെ തലമുടി ഡ്രസ്ചെയ്ക്കു സമ്പ്രദായത്തേയും, എന്റെ കറുപ്പുനിറത്തേയും, ഹോഫിന്റെ ദേഹദൈർഘ്യത്തേയും കുറിച്ചായിരിക്കണം ആ നാടൻപെണ്ണങ്ങൾ വിമർശിച്ചിരുന്നത് എന്നു ഞാൻ സംശയിക്കുന്നു. ആ ഗ്രാമീണവനിതകളുടെ നിറപ്പകിട്ടുള്ള ഉടുപ്പും, തലയിലെ ഉരുമാൽകെട്ടും, തലമുടി വളർത്തി പിന്നിൽ കെട്ടി വെച്ചിരിക്കുന്നതിന്റെ ഭംഗിയും, അവരുടെ തുടുത്ത മുഖവും ആരോഗ്യപ്രഭയും കണ്ടു ഞങ്ങൾ അസൂയപ്പെടുകയുണ്ടായി.

ഇടവഴി അവിടെ ഒരിടത്തുവെച്ചു മൂന്നായിപ്പിരിഞ്ഞുപോകുന്നു. അന്നാകാപ്രിയിലേയ്ക്കുള്ള മാഗ്ഗ് ഏതാണെന്നറിയാതെ ഞങ്ങൾ വിഷമിച്ചു. തലയിൽ മത്സ്യക്കൊട്ടയുമായി ഒരു മുക്കുവത്തരുണി വരുന്നുണ്ടായിരുന്നു. ഞങ്ങൾ അവളോടു മനുപാഠമാക്കിവെച്ച ചില ഇററാലിയൻവാചകങ്ങൾ എടുത്തുപറഞ്ഞു, അന്നാകാപ്രിയി



ലേയ്ക്കുള്ള വഴിയന്വേഷിച്ചു. അവർക്ക് ഇററലിയൻ ഭാഷ അറിഞ്ഞുകൂടാ. കാപ്രിയിലെ ദേശ്യഭാഷമാത്രമേ വശമുള്ളൂ. എങ്കിലും അന്നാകാപ്രി എന്ന കേട്ടപ്പോൾ അവർക്കു കാര്യം മനസ്സിലായി; അവർ വഴി ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചു തന്നു.

അങ്ങനെ ഇടവഴിയിലൂടെ അനവധി പടവുകളും, ഓവുപാലങ്ങളും കടന്നു ഞങ്ങൾ അന്നാകാപ്രി പട്ടണത്തിൽ ചെന്നുചേർന്നു.

അന്നാകാപ്രി പട്ടണം കണ്ടപ്പോൾ എനിക്കു കടകിലെ വീരരാജപേട്ടയാണ് ഓർമ്മവന്നത്. ഇടുങ്ങിയ തെരുവുകളും അവയ്ക്കരികിൽ വൃത്തിയുള്ള നാടൻ വീടുകളും അവയ്ക്കു പിന്നിൽ മനോഹരമായ തോപ്പുകളും നിറഞ്ഞ അന്നാകാപ്രി ഇററലിയിലെ വീരരാജപേട്ട തന്നെ ആണ്. നിശ്ശോണതമായ തെരുവുകൾ. തലയിൽ ഉറുമാൽ കെട്ടി നീങ്ങുന്ന സുന്ദരികളായ തരുണികൾ. എങ്ങും സസ്യശ്യാമളതയുടെ സാന്ദ്രവിലാസം. അതേ ആകൃതിലും അന്നാകാപ്രി വീരരാജപേട്ടയോടു സാമ്യം വഹിക്കുന്നു. വീരരാജപേട്ടയിൽ മുന്തിരിത്തോപ്പുകളില്ലാ—അന്നാകാപ്രിയിൽ മലമ്പനിയുമില്ല.



## പുരാതന നഗരമായ പോംപി

വൃത്തിയായി കല്ലുകൾ പാവിയ ഇടുങ്ങിയ പാതകളുടെ ഇരുവശത്തും ഗൃഹഭിത്തികൾ ഉയർന്നു നിന്നിരുന്നു. ആ ചുമരുകളുടെ മുകളിലൂടെ, ഇളം ചുവപ്പും ശുദ്ധവെള്ളയും നിറംകലർന്ന പുഷ്പഭാരവുമായി നില്ക്കുന്ന ആൽമുണ്ടു്, ആപ്പിൾ മുതലായ മരങ്ങൾ അന്തരീക്ഷത്തിൽ ഒരു മായാപരവതാനി വിടുത്തുണ്ടായിരുന്നു.

ഞങ്ങൾ ഒരു വീഞ്ഞുകടയിൽ കയറി. മുന്തിരിച്ചാർ നിറച്ച ഭരണികൾ ഉണക്കിലയിൽ ഭംഗിയായി പൊതിഞ്ഞുകെട്ടി, വില്പനയ്ക്കു വെച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. കാപ്രിയിൽ മുന്തിരിച്ചാർ ശുദ്ധജലത്തേക്കാളും ആദ്യമാണ്. നൂറു ലീറ കൊടുത്തു ഞങ്ങൾ ഒരു ഭരണി വീഞ്ഞു വാങ്ങിക്കരുതി.

അന്നാകാപ്രിയിലെ ഒരു ഹോട്ടലിൽ ഞങ്ങൾ ഭക്ഷണം കഴിക്കാൻ കയറി. ഒരു കുന്നിൻചെരിവിൽ, പരിഷ്കൃതമട്ടിലുള്ള ഒരു ഹോട്ടലായിരുന്നു അത്. അതിന്റെ മാളികയിലെ പിൻഭാഗത്തെ വ്രാന്തയിൽനിന്നുള്ള കാഴ്ച അവിസ്മരണീയമാണ്. കാപ്രിയുടെ പ്രകൃതിവിഭാവം മുഴുവനും സംഭരിച്ചുവെച്ച ഒരു കാഴ്ചപ്പാട്. തൊട്ടുതാഴെ വിശാലമായ മുന്തിരിപ്പടർപ്പുകളും, കലാവിലാസത്തോടെ കെട്ടിയൊരുക്കിയ മുന്തിരിപ്പന്തലുകളും. അവിടെ വേലചെയ്യുന്ന കൃഷിക്കാരിലൊരാൾ ഞങ്ങളെക്കണ്ടപ്പോൾ, ഒരു സിഗരറ്റിന്നു യാചിച്ചു. ഞങ്ങൾ രണ്ടു സിഗരറ്റു താഴോട്ടു് എറിഞ്ഞുകൊടുത്തു.

വൈകുന്നേരം ഞങ്ങൾ അന്നാകാപ്രിയിൽ നിന്നും



മടങ്ങി. ചുരത്തിലെ പാതയിലൂടെ കാൽനടയായി കേരളം താഴോട്ടു സഞ്ചരിച്ചു. കാപ്രിക്കുന്നിന്റെ ചെരിവുകൾ ചുറ്റിക്കൊണ്ടു പല കോണിൽനിന്നുമുള്ള വിശാലദൃശ്യങ്ങൾ കാഴ്ചവെച്ചുകൊണ്ടു ചുറ്റത്തുപോകുന്ന ചന്തമേറിയ പാതയിൽ അവിടവിടെ തങ്ങി കാഴ്ചകൾ കണ്ടുനിന്നാൽ അന്നു തിരികെ നേപ്പിൾസിലെത്താൻ സാധിക്കയില്ലാ എന്നു ഞങ്ങൾ ഓർത്തു. ഞങ്ങൾ കയറി വന്ന കപ്പൽ ആറു മണിക്കു സ്ഥലം വിട്ടു. സമയം അഞ്ചുമണി കഴിഞ്ഞു. ആറുനാഴിക കൂടി പിന്നെയുണ്ടു്. ഞങ്ങൾ ഒരു കുതിരവണ്ടി പിടിച്ച് മറീനാഗ്രാൻഡെയിലേയ്ക്കു കുതിച്ചു.

ആ ചുരത്തിലെ പാതയുടെ ഇരുവശത്തുമുള്ള കാഴ്ചകൾ വീണ്ടും എന്നെ കടകിലേയ്ക്കു കൊണ്ടുപോയി. സ്വർണ്ണഗോളങ്ങൾ തൂങ്ങിനിൽക്കുന്ന നാരങ്ങത്തോപ്പുകൾ. കാട്ടുപനിനീർപ്പൂക്കൾകൊണ്ടു മുടിമറഞ്ഞ നാടൻവേലികൾ—കാട്ടുപൂങ്കാവനങ്ങൾ, പച്ചപ്പൽത്തകിടികൾ.....

മനോഹരമായ കാപ്രിപട്ടണത്തിൽ ഇറങ്ങി, ഞങ്ങൾ കുറച്ചു സമയം ചെലവഴിച്ചു. ധനികരായ അമേരിക്കൻ സുഖാനുഭവചികൾ വാടകയ്ക്കുടുത്തു താമസിക്കുന്ന വിചിത്രഗൃഹങ്ങളും പുഷ്പക്കുപ്പായമിട്ടുനില്ക്കുന്ന വള്ളിക്കുടിലുകളും അവയുടെ പശ്ചാത്തലത്തിൽ അനന്തമായ മുന്തിരിക്കാടുകളും വഹിച്ചുനില്ക്കുന്ന പറമ്പുകൾ തുടച്ചുയായി ആ കുന്നിൻചെരിവിൽ ചിതറിക്കിടക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു.

കാപ്രിയിലെ പ്രധാനോല്പന്നങ്ങൾ വീഞ്ഞും ഒലീവ് എണ്ണയും പഴങ്ങളുമാണ്. കാപ്രിപട്ടണത്തിലെ ജനസംഖ്യ 10,000 ആണ്. നാട്ടുകാരിൽ ഗണ്യമായൊരു വിഭാഗം മുക്കവന്മാരാണ്.

\*

\*

\*

\*



ആ മായികദുഷിപ്പിലെ വണ്ണപ്പൊലിമയിലൂടെ ഞങ്ങൾ യാത്ര തുടന്നു. തൊട്ടു താഴെ നീലക്കടലിന്റെ കാഴ്ച, മറിനാഗ്രാൻഡെ സമീപിച്ചുവെന്നു ഞങ്ങൾക്കറിവു നൽകി. കപ്പൽ ഇളകാൻ കഴിച്ച് അഞ്ചുമിനിറ്റുസമയമേ ബാക്കിയുണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. ആ ഭൂലോകത്തിലെ സ്വർഗ്ഗത്തോടു് അവസാനമായി യാത്ര പറഞ്ഞുകൊണ്ടു ഞങ്ങൾ കപ്പലിൽ കയറി, നേപ്പിൾസിലേയ്ക്കു തിരിച്ചു.

വിദ്യുച്ഛക്തിയും റേഡിയോവും ടെലിഫോണും മോട്ടോർകാരും സിനിമയും ജീവിതത്തിന്റെ ഘടകങ്ങളായി കഴിഞ്ഞ ഇന്നത്തെ നാഗരികത്വത്തിന്റെ നേർക്കു പല്ലിളിച്ചു കാട്ടിക്കൊണ്ടു് ഒരു പുരാതന നഗരത്തിന്റെ അസ്ഥിപഞ്ജരം നിലകൊള്ളുന്നു, പോംപി. നേപ്പിൾസ് നഗരത്തിൽനിന്നു് 20 മൈൽ തെക്കുഭാഗത്തായിട്ടാണു പോംപിയുടെ കിടപ്പു്. വെസുവിയസ്സിന്റെ താഴ്വാരത്തിലൂടെ—ഹാ! ആപ്പിൾത്തോപ്പുകളും മുന്തിരിക്കാടുകളും മുറിവുളർന്നിരിക്കുന്ന എത്ര സുന്ദരങ്ങളായ താഴ്വരകൾ!—ചുറ്റിപ്പോകുന്ന വൈദ്യുതവണ്ടി, ഒന്നര മണിക്കൂറുകൊണ്ടു നമ്മെ പുതിയ പോംപിനഗരത്തിൽ കൊണ്ടുവിട്ടുതരുന്നു.

കൗതുകമുള്ള വാസഗൃഹങ്ങളും കൂററൻ ക്രിസ്തീയദേവാലയങ്ങളും കലൻ, വീതിയുള്ള തെരുവീഥികളോടുകൂടിയ ഒരു നഗരമാണു പുതിയ പോംപി. മഹായുദ്ധക്കാലത്തെ ബോമ്പാക്രമണങ്ങൾ പുതിയ പോംപി നഗരത്തിലും വമ്പിച്ച നാശനഷ്ടങ്ങൾ വരുത്തിയിട്ടുണ്ടു്. എന്നാൽ പ്രകൃതിവിലാസത്തെ പറ്റൊ നശിപ്പിക്കാൻ ബോമ്പിന്നും കഴിവില്ലല്ലോ. അങ്ങമിങ്ങും ഉപേക്ഷിക്കപ്പെട്ട പുരയിടങ്ങളേയും തെരുവുകളേയും ആശ്ലേഷിച്ചു കൊണ്ടു പുഷ്പസാന്ദ്രമായ വള്ളിപ്പടർപ്പുകളും പച്ചവില്ലി



സൂക്ഷ്മപിടിച്ചുകൊണ്ടു നാടൻ മരങ്ങളും വളൻ നിൽക്കുന്നു.

പഴങ്ങളും പൂക്കളും വീഞ്ഞും വില്പനയ്ക്കുവെച്ചു കടകളും; പലമാതിരി കയറുകവസ്തുക്കൾ കാര്യയ്ക്കുവെച്ചു സ്റ്റാളുകളും നിരന്ന തെരുവുകളിലൂടെ മുഹൂർത്ത് മണിക്കൂർ സഞ്ചരിച്ചാൽ നിത്യനിദ്രയിൽ കിടക്കുന്ന പുരാതന നഗരിയുടെ പുതിയ മതിൽക്കെട്ടിന്റെ ഗോപുരപാരത്തിൽ നമ്മൾ ചെന്നെത്തുന്നു. പത്തൊമ്പതു നൂറ്റാണ്ടുകളെ നമ്മിൽനിന്നുകുററിനില്ക്കുന്ന ഒരു മതിൽക്കെട്ടാണത്.

അപ്പറം വെറും വിജനത. തെരുവുകളും, റീടുകളും, കുത്തുണകളുടെ മീതെ മുകുകൂടങ്ങളും എല്ലാം കാണുന്നുണ്ട്. ആ നഗരത്തിൽ ഇന്നൊരൊഴിവുഭിവാസമാണെന്നു തോന്നിപ്പോകും. 1,870 വർഷങ്ങൾക്കു മുമ്പ് വെസുവിയസ്സ് വമിച്ചു വഹിക്കുഴമ്പിന്റെ പാടയിൽ മുടിപ്പോയ മഹാനഗരത്തിന്റെ പാടകളാണു രണ്ടു മൈൽ ചുറ്റളവിൽ പ്രദർശിപ്പിച്ചുവെച്ചിരിക്കുന്നത്. ഭൂകമ്പത്തിൽ പറെറ ഇടിഞ്ഞമൻപോവുകയോ, കടലാക്രമണത്താൽ അലിഞ്ഞൊഴുകിപ്പോവുകയോ ചെയ്ത ഒരു നഗരത്തിന്റെ അവശിഷ്ടങ്ങളല്ല, ലാവാപ്രവാഹത്തിൽ അങ്ങനെയെന്നെ വാർത്തുത്തപോലെയായിത്തീർന്ന അതുതാവഹമായ ഒരു ശിലാസാമ്രാജ്യമാണു നമ്മുടെ മുമ്പിൽ ആവിർഭവിക്കുന്നത്.

പുരാതനമായ പോംപിനഗരം ഹെറാക്കിൾസ് പണിചെയ്തിച്ചതാണ്. കാലാന്തരത്തിൽ അതു റോമാക്കാരുടെ അധീനത്തിലായി. ക്രിസ്താബ്ദത്തിനു 310 വർഷം മുമ്പു മുതൽക്കുതന്നെ, പോംപിയെപ്പറ്റിയുള്ള പ്രസ്താവനകൾ റോമാചരിത്രത്തിൽ രേഖപ്പെടുത്തിയതായി കാണാം. സുഖലോലുപരായ റോമിലെ പ്രഭുക്കളും പണ



ക്കാരും പ്രമാണികളായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരും വിനോദത്തിനും വിശ്രമത്തിനും വേണ്ടി, പോംപിയിൽ സ്വന്തം സൗകര്യങ്ങൾ പണിതീർപ്പിച്ചുവെക്കുക പതിവായിരുന്നു. കായികാഭ്യാസപ്രദർശനത്തിനുള്ള കളരികളും, ദേവപ്രയാഗങ്ങളുടെയും, നാടകക്കൊട്ടകുകളും പൊതുസ്നാനത്തിനുള്ള കൃത്രിമജലാശയങ്ങളും കുളിപ്പുരകളും—അന്നത്തെ ജനങ്ങളുടെ ഭാവന സമർപ്പിച്ച സുഖത്തിനും വിനോദത്തിനുമുള്ള സകല ഏർപ്പാടുകളും—പോംപിയിലുണ്ടായിരുന്നു. അടിമകളുയോന്യം ചാവേറ്റോരു ചെയ്യുന്നത്, കാണാനും നിരായുധരായ തടവുപള്ളികളുടെ മുമ്പിൽ കാട്ടുമൃഗങ്ങളെ അഴിച്ചുവിട്ട് ആ മരണശ്രോതാളം കണ്ടുരസിക്കാനും, പോംപിക്കാർക്ക് വലിയ കമ്പമായിരുന്നു. അങ്ങനത്തെ മഹോത്സവങ്ങൾ കൊണ്ടാടിയിരുന്നത് ‘ആംഫി തിയേറ്റർ’ൽ വെച്ചായിരുന്നു. പതിനായിരക്കണക്കിൽ ജനങ്ങൾക്കിരുന്നു കാണിക്കാൻ സൗകര്യമുള്ള; പടവുപരമ്പരകൾ വൃത്താകൃതിയിൽ പണിചെയ്ത തുറസ്സായ വിശാലരംഗമാണ് ‘ആംഫി തിയേറ്റർ.’

വെസുവിയസ്സ് ക്ഷോഭിച്ചതിന്റെ 16 വർഷം മുമ്പ് അവിടെ സംഭവിച്ച ഭൂകമ്പത്താൽ പോംപിയിലെ കൂററൻ കെട്ടിടങ്ങളും വമ്പിച്ച ദേവാലയങ്ങളും തകർന്നുപോയിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. നഗരം പുതുക്കിപ്പണിതുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന അവസരത്തിലാണ് വെസുവിയസ്സിനു മടംപൊട്ടിയത്.

പോംപിയിലെ പ്രധാന വീഥികളിലൊന്നായ അബ്ബോഡൻസ'യിലൂടെ (Strada Dell Abbodanza) നടന്നാൽ പഴയ പ്രളമന്ദിരങ്ങൾ, നാടൻവീടുകൾ, ദേവാലയങ്ങൾ, പ്രതിമാശില്പികളുടെ പ്രവൃത്തിസ്ഥലങ്ങൾ, ചായം മൂക്കുന്ന ശാലകൾ, ചായം ചൊടിച്ചുചേർക്കുന്ന അറ



കൾ, ധാന്യക്കടകൾ, ധാന്യം പൊടിക്കുന്ന കൈയന്ത്ര ശാലകൾ, റൊട്ടിക്കടകൾ, തുണിപ്പീടികകൾ, കൊല്ലന്റെ ആലകൾ, തോൽപ്പണിക്കാരന്റെ പ്രവൃത്തിസ്ഥലങ്ങൾ, രജകുഗ്രഹങ്ങൾ, കസായിക്കടകൾ ഇവ മാത്രമല്ല വെള്ളോടിന്റെ ആയുധങ്ങൾ കൊണ്ട് ഓപ്പറേഷൻ നടത്തിയിരുന്ന വിദഗ്ദ്ധ വൈദ്യന്മാരുടെ ആസ്തിയിലും — വേശ്യാഗ്രഹങ്ങളും കൂടി — അവരുടെ തനിമ്രപത്തിൽ നമുക്കു കാണാം. ജീവചൈതന്യം മാത്രമില്ല.

ഗൃഹനിർമ്മാണത്തിനു പറ്റിയ ചെങ്കല്ലുകൾ, പോമ്പിയുടെ പരിസരങ്ങളിൽ കിട്ടിയിരുന്നില്ല. അഗ്നിപർവ്വതത്തിലെ കരിഞ്ഞ ചരൽക്കല്ലുകൾക്കൊക്കെയാണ് വീടുകൾ ഉണ്ടാക്കിയിരുന്നത്. ചുമരുകളുടെ കോണുകളിൽ മാത്രമേ ഇഷ്ടിക ഉപയോഗിച്ചിരുന്നുള്ളൂ.

സാധാരണക്കാരുടേതു ചെറിയ മാളികവീടുകളായിരുന്നു—മുകളിലത്തെ നില അടിമകളും ഭൃത്യന്മാരുമാണുപയോഗിച്ചിരുന്നത്. പ്രഭുഗൃഹങ്ങളുടെ മാതൃക കാണുമ്പോഴാണ് കേരളീയരായ നമുക്ക് അത്തുടതം തോന്നുക. അവ നമ്മുടെ മലയാളത്തിലെ പഴയ രീതിയിലുള്ള നാലുകെട്ടുകൾതന്നെ—നടുവിൽ കുഴിമുററവുംകൂടിയുണ്ട്. നാലുവശത്തുമുള്ള മേൽപ്പുറകളിൽനിന്നും വാൻവീഴുന്ന മഴവെള്ളം ശേഖരിച്ചു വെയ്ക്കാൻ ആ കുഴിമുററത്തു് അവർ വലിയൊരു മൺകുട്ടകംകൂടി സ്ഥാപിച്ചിരുന്നു. ആ ഉൾമുററത്തിൽ അവർ ഭംഗിയുള്ള പൂന്തോട്ടങ്ങളും വെച്ചുപിടിപ്പിച്ചിരുന്നു. പൂക്കൾ വളർത്തുവാൻ അവരൊരുക്കിവെച്ചിരുന്ന വിചിത്രരൂപത്തിലുള്ള കൽക്കെട്ടുകൾകൂടി അലങ്കോലപ്പെടുത്താതെ അങ്ങനെയെന്നെ അവിടെ ഇന്നും നിലനിൽക്കിയിട്ടുണ്ട്.

ആ ഗൃഹങ്ങളുടെ ഉൾമുററത്തിലെ ഉദ്യാനത്തിലിരുന്നുകൊണ്ട് അന്ന് ആരുംപി തിയേററിൽവെച്ചു നട



ക്കാൻ പോകുന്ന അടിമകളുടെ മരണപ്പോരിനേയും സാഹസികവീരനാരായ 'ഗ്രാഡിയേറർ'മാരുടെ കിടമത്സരങ്ങളേയും കുറിച്ചു ചിന്തിച്ചും വാദിച്ചുംകൊണ്ടിരുന്ന കുടുംബങ്ങളുടെ നേർക്കു കത്തിച്ചുവന്ന ആ അഗ്നിപ്രളയത്തെ ഒന്നു വിഭാവനംചെയ്തു നോക്കൂ! ചുട്ടുപഴുത്ത ചരലും മണലും ധാതുക്കളും കലൻ കൊഴുത്ത ഭ്രാവകത്തിൽ നഗരവും പരിസരങ്ങളും നിമഗ്നമായി. പൊട്ടുന്നനെ ജീവചൈതന്യം നിലച്ചു.....ക്രമേണ ഏല്പാം ശാന്തമായി. പൊടിയും ക്ഷാരവും മൂടിയ ആ കനത്ത പാട—പോംപിയിൽ മുഴുവനും 20 അടി കനത്തിൽ ലാവ കെട്ടിനിന്നിരുന്നു—ഉറച്ചു കട്ടിയായപ്പോൾ അതിന്നടിയിൽപ്പെട്ട ഘനപദാർത്ഥങ്ങളെല്ലാം മെഴുവിൽ വാഞ്ഞടുത്ത പ്രതിമകൾ പോലെയായിത്തീർന്നു. അങ്ങനെ ശിലീഭൂതമായ മനുഷ്യക്കോലങ്ങളിൽ ചിലവ പോംപിയിലെ കാഴ്ചബംഗ്ലാവിൽ പ്രദർശിപ്പിച്ചുവെച്ചിട്ടുണ്ട്.

ലാവയുടെ ആക്രമണത്തിൽനിന്ന് ഓടി രക്ഷപ്പെട്ട ജനങ്ങൾ തിരികെ വന്നു തങ്ങളുടെ വിലപ്പെട്ട വസ്തുക്കൾ കഴിച്ചെടുക്കാൻ തുടങ്ങി. ഉറച്ച ചളിപോലെ കിടന്നിരുന്ന ആ പുതിയ പദാർത്ഥത്തിൽ കഴിക്കാൻ വലിയ പ്രയാസമുണ്ടായിരുന്നില്ല. അവർ കഴികളും തുരങ്കങ്ങളുമുണ്ടാക്കി കണ്ടുകിട്ടിയ വസ്തുക്കളെല്ലാം വീണ്ടെടുത്തു.

പത്താം നൂറ്റാണ്ടുകാലമായപ്പോഴേയ്ക്കും ഏല്പാം വിസ്തൃതപ്രായമായി. പഴയ പോംപിനഗരത്തിന്റെ സ്ഥാനംപോലും അജ്ഞാതമായിപ്പോയി. പിന്നെ 1954-ാമാണ്ടിൽ ഡോമിനിക്കോ ഫോൺടാനോ എന്നൊരു ഗൃഹശില്പി, അവിടെ ഒരു തോടു വെട്ടിയപ്പോഴാണ്, ചില വീടുകളുടെ അവശിഷ്ടങ്ങളും കൊത്തുപണികൾ നിറഞ്ഞ കല്ലുകൾക്കും ആദ്യമായി കണ്ടെത്തിയത്. 1748-ാമാണ്ടിൽ ആ തോട്ടിന്റെ പരിസരത്തിൽ കൂടു



തൽ ഖനനങ്ങൾ നടത്തിയപ്പോൾ, പഴയ പോംപിനഗരം അടിയിലുണ്ടെന്നു തെളിയുകയും ചെയ്തു. 1763-ാമാണ്ടിലാണ് വിസ്തരിച്ച വ്യവസ്ഥാനുസൃതമായ ഖനനം ആരംഭിച്ചത്. ആവരണം നീങ്ങി നഗരത്തിന്റെ ഓരോ ഭാഗങ്ങൾ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുത്തുവാൻ.

രണ്ടുദിവസംകൊണ്ടു മുഴുവനും കണ്ടുതീർക്കാൻ കഴിയാത്തത്ര കാഴ്ചകൾ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന ഒരു ശിഖാസ്വാഭാവികമാണ് പോംപി. രണ്ടായിരം വർഷങ്ങൾക്കുപുറത്തു ജീവിതത്തെയും സംഭവങ്ങളേയും അയവിറക്കുന്ന അനന്തരീക്ഷവും പൗരാണികത്വത്തിന്റെ പടങ്ങൾ നിവർത്തിക്കാണിക്കുന്ന പട്ടനിലങ്ങളും, ക്രൂറൻ മേല്പരകൾക്കു പകരം നൂററാണ്ടുകളെ താങ്ങി നില്ക്കുന്ന ശിഖാസ്തംഭപരമ്പരകളും എല്ലാറ്റിന്റേയും പശ്ചാത്തലത്തിൽ—ഒരു മൈൽ അകലെ—ഈ കെട്ടുതീകൾക്കെല്ലാം കാരണഭൂതനായ വെസുവിയസ്സിന്റെ ഇരുണ്ട കോലവുംകൂടിച്ചേർന്ന ആ രംഗം ആകപ്പാടെ അകാരണമായ ഒരു ഭീതിയാണ് ജനിപ്പിക്കുന്നത്.

ഇനി പോംപിയിലെ പ്രധാനകാഴ്ചകളിലേയ്ക്കു നമുക്കൊന്നൊന്നായി നോക്കാം.

ഏതാണ്ട് അണ്ഡാകൃതിയിൽ കിടക്കുന്ന നഗരത്തിന്റെ തെക്കെഅറ്റത്തു് അണ്ഡാകൃതിയിൽതന്നെ ഉണ്ടാക്കിവെച്ചിരിക്കുന്ന ഒരു വിശാലരംഗമാണ് 'ആംഫി തിയേറ്റർ.' ചുറ്റുപാടും പല നിലകളിലായി കല്പടവുകൾ കെട്ടിയുയർത്തിയ വൃത്താകൃതിയിലുള്ള വലിയൊരു ചിറ വരിക്കിടക്കുകയാണെന്നു തോന്നും, ഒറ്റ നോട്ടത്തിൽ.

പോംപിയിലെ ഏറ്റവും വിശാലമായ വിനോദ പ്രദർശനശാലയാണിത്. 460 അടി നീളവും, 345 അടി വീതിയുമുള്ള തുറസ്സായ ഈ തീയേറ്ററിൽ, 12,800 ആളുകൾക്ക് ഇരിക്കാനും, എല്ലാംകൂടി 20,000 ആളുകളെ



ഉൾക്കൊള്ളിക്കാനും ഉള്ള സൗകര്യങ്ങളുണ്ട്. ഗ്യാലറി കൾ ചുറ്റിലും മൂന്നുനിലകളിലായിട്ടാണ് നിർമ്മിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നത്. മുന്പോട്ടു തള്ളിനില്ക്കുന്ന താഴത്തെ നിലയിൽ 5 വരിയിലും, നടുവിലത്തെ നിലയിൽ 12 വരിയിലും, ഏറ്റവും മുകളിലത്തെ നിലയിൽ 18 വരികളിലും, അങ്ങനെ ചുറ്റിലും ചാത്ര ചാത്രയായി ഉയർന്നുനില്ക്കുന്ന ആ കർത്തിസ്ഥപുരസ്കാരകൾതന്നെ രോമാഞ്ചജനകമായ ഒരു കാഴ്ചയാണ്.

ആംഫിതിയേറ്ററിന്റെ അഗ്രഭാഗത്തും ചില കോണുകളിലും അടിയിലുമായി അനേകം അറകളുണ്ട്. അടിമകളുമായി ദ്രവ്യപയുദ്ധം നടത്താൻ തുറന്നുവിടാനുള്ള സിംഹങ്ങളേയും മറ്റു ഹിംസ്രമൃഗങ്ങളേയും സൂക്ഷിച്ചിരുന്നത് ഈ നിലയറകളിലായിരുന്നു. നിരായുധരായ അടിമകളെ രംഗത്തേയ്ക്കു കടത്തിവിടാനുള്ള തുരങ്കങ്ങളും ഗ്യാലറികൾക്കിടയിലുണ്ട്.

ഗ്ലാഡിയേറ്റർമാരുടെ (ദ്രവ്യപയുദ്ധം തൊഴിലായി സ്വീകരിച്ച സാഹസികവീരന്മാർ) താമസസ്ഥലങ്ങളും തിയേറ്ററിന്റെ തൊട്ടു പിറകിലായി കാണാം.

നഗരത്തിന്റെ ജീവനാഡിയായിരുന്നു 'ഫോറം.' പൊതുവിചാരണകളും സമ്മേളനങ്ങളും ഇവിടെവെച്ചാണ് നടത്തിവന്നിരുന്നത്. പ്രധാന ദേവാലയങ്ങളും പ്രഭുക്കന്മാരും പൊതുസ്നാനമന്ദിരങ്ങളും മറ്റും ഇതിന്നു ചുറ്റുപാടും കാണാം.

467 അടി നീളവും 126 അടി വീതിയുമുള്ള വിശാലമായ ഒരു രംഗമാണ് ഫോറം. മിനുത്ത കല്ലുകൾ പതിച്ചു അങ്കണങ്ങൾ; തുളസിത്തറയുടെ ആകൃതിയിലുള്ള മകടങ്ങൾ വഹിച്ചുനില്ക്കുന്ന പീച്ചിങ്ങാക്കായുടെ ആകൃതിയിലുള്ള കർത്തുൺനിരകൾ; ഇവയെല്ലാം കലാഭംഗിയോടെ കൂട്ടിക്കലർന്ന ഒരു വിചിത്രശാലയാണിത്.





അപ്പോളോ(സൂര്യദേവൻ)വിന്റേയും വീനസ്സി(പ്രേമദേവത)ന്റേയും അമ്പലങ്ങൾ, പോംപിയിലെ പ്രധാന കാഴ്ചകളാണ്. പോംപിക്കാർ, സമനിലത്തിൽനിന്നുയർത്തിക്കെട്ടിയ വിശാലമണ്ഡപങ്ങളിന്മേലാണ് ദേവാലയങ്ങൾ നിർമ്മിച്ചിരുന്നത്. പുരാതനമായ 'പോംപിയിലെ വീനസ്സ്' ക്ഷേത്രത്തോടനുബന്ധിച്ചു നാട്ടിലുവെണ്ണക്കൽത്തുണകൾ 296 എണ്ണം ഉണ്ടായിരുന്നു. ആ വിചിത്രസ്തംഭങ്ങളുടെ പാദങ്ങൾ മാത്രമേ ഇന്ന് നിലനിൽക്കുന്നുള്ളൂ.



‘വെത്തി’മന്ദിരം (Casa di vettii) ‘ലോറൻസോ തിബൂർത്തിനി’മന്ദിരം (Casa di lorenzo tiburtini) ‘കൊർനീലിയോ’മന്ദിരം (Casa di cornelio rufo) തുടങ്ങിയ പ്രമുഖന്മാർക്കു് അനൗപമമായ കലാസമ്പത്തുകൾ ഉൾക്കൊള്ളുന്നവയാണ്. കൊത്തുവേലകളും ചിത്രങ്ങളും ആ കൊട്ടാരഭിത്തികളെ അലങ്കരിക്കുന്നു. വണ്ണക്കല്ലുകൾ പതിച്ചുണ്ടാക്കിയ ചിത്രങ്ങൾ ചുമരുകളിലെങ്ങും പ്രകാശിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. വെണ്ണക്കൽപ്രതിമകളും പാത്രങ്ങളും പലേടത്തും പ്രദർശിപ്പിച്ചുവെച്ചിരിക്കുന്നു.

പോംപിയിലെ അവശിഷ്ടങ്ങളെ വലംവെച്ചു മറ്റൊരു വഴിക്കു പോകുന്ന വൈദ്യുതവണ്ടിയിൽ കയറി ഞങ്ങൾ നേപ്പിൾസിലേയ്ക്കു മടങ്ങി. വെസുവിയസ്സിന്റെ തൊട്ടരികിലൂടെ കുതിച്ചുപായുന്ന വണ്ടിയിലിരുന്നു ഞാൻ ആ സംഹാരമുന്തിയായ അഗ്നിപർവ്വതത്തെ നല്ല പോലെ ഒന്നു നോക്കി. ചിന്തിക്കുമ്പോൾ വെസുവിയസ്സ് ഭാഷാത്മാവായ ഒരു സത്വമല്ലെന്നും, നേരെമറിച്ച് ആ കരിങ്കുറുൻ അഭിനന്ദനമാണാക്കുന്നതെന്നുമുള്ള ഒരുഭിപ്രായം എന്നിൽ രൂപമെടുത്തുതുടങ്ങി. പ്രകൃതികോപമേല്ക്കാതെത്തന്നെ എത്രയെത്ര പ്രാചീനനഗരങ്ങൾ തനിയെ മണ്ണടിഞ്ഞുപോയി! രണ്ടായിരം കൊല്ലങ്ങൾക്കു പുറത്തെ ജനങ്ങളുടെ ജീവിതരീതിയെ പ്രതിഫലിപ്പിക്കുന്ന ഏറ്റാടുകളും, കൊട്ടാരങ്ങളും, കെട്ടിടങ്ങളും കളിസ്ഥലങ്ങളും അവയുടെ തനിരൂപത്തിൽ കാണണമെങ്കിൽ നമുക്കു പോംപിയിൽത്തന്നെ പോകണം. ആ നഗരത്തെ സ്വന്തം ലാവയിൽ മുടി 1,800 വർഷക്കാലം സൂക്ഷിച്ചുവെച്ചു, നമുക്കു കൗതുകവും വിജ്ഞാനവും നല്കാനിടവരുത്തിയ ആ വെസുവിയസ്സ് കാരണവരെ അഭിനന്ദിക്കുകതന്നെ വേണം.



## നേപ്പിൾസിലെ ദിവസങ്ങൾ

മഴക്കാലം പരന്നു നല്ലുപ്രകാശം മറഞ്ഞ ഒരു തണുത്ത സായാഹ്നമാണ് അന്നു നേപ്പിൾസിനെ അഭിമുഖീകരിച്ചിരുന്നത്. പട്ടണൽപ്രായത്തിൽ ഇടക്കിടെ മഴപ്പാറലും ഉണ്ടായിരുന്നു.

തണുപ്പിന്റെയും നനവിന്റെയും ആക്രമണത്തിൽ നിന്നു രക്ഷപ്പെടാൻ തടിച്ച മേൽപ്പാലംകൊണ്ടു ശരീരത്തിൽ കോട്ടകെട്ടിയുറപ്പിച്ചു. മി. ഹോഫാ ഞാനും നേപ്പിൾസ് കടൽത്തീരത്തിലെ 'വ്യാമോറിനെല്ലാ'വീഥിയിലൂടെ കാഴ്ചകൾ കണ്ട് അലസരായി നടക്കുകയായിരുന്നു.

ആൾത്തിരക്കില്ലാത്ത ഒരു മൂലയാണത്. മുഷിഞ്ഞ വേഷത്തിൽ ചില കപ്പൽത്തൊഴിലാളികളും, ഒഴിഞ്ഞ കുതിരവണ്ടികളും, 'ഞാനും വരട്ടയോ നിന്റെ കൂടെ?' എന്ന അഭ്യർത്ഥനാഭാവത്തിൽ വഴിപോക്കരുടെ നേക്കു വിലക്കുണകടാക്കുങ്ങൾ വിതറിനടക്കുന്ന ചില അനാഥപ്പെൺകിടാങ്ങളും അവിടെ നീങ്ങിക്കൊണ്ടിരുന്നു. താറിട്ട മിനുക്കിയ പാത, മഴച്ചാറലേറു നനഞ്ഞു, തെരുവു വിളക്കുകളുടെ വൈദ്യുതപ്രകാശം വർദ്ധിപ്പിച്ചു. ബോംബാക്രമണത്താൽ തകൻപോയ പാതാരുകൾ പുതുക്കിപ്പണിതതിന്റെ പുറംതിണ്ണുകളിൽ, നടക്കാവുമരങ്ങളുടെ മറവിൽ ചില ഇരുണ്ട കോലങ്ങൾ കുത്തിയിരിക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു—തെരുവുതെണ്ടികളായിരിക്കും. ആകപ്പാടെ അകാരണമായി ഭയം ജനിപ്പിക്കുന്ന ഒരന്തരീക്ഷം. അവിടെ, പിടിച്ചുപറിയോ, ബലാലുക്കാരമോ, കൊലപാതകമോ എന്തും സംഭവിച്ചേക്കാം എന്നൊരു തോന്നൽ.



കടലിന്റെ സ്വരം ഒരു താക്കീതുപോലെ അവിടെ മുഴങ്ങിക്കൊണ്ടിരുന്നു.

“ഇതത്ര നല്ല മൂലയാണോ എന്നു തോന്നുന്നില്ല—നമുക്കു വേഗം ഇവിടംവിട്ട് അടുത്ത ‘പ്യാസ്സാ’ (തെരുവീഥികൾ വന്നുമുട്ടുന്ന അങ്കണം) തിരഞ്ഞുപിടിക്കണം,” ഞാൻ എന്റെ സ്നേഹിതനോടു പറഞ്ഞു.

“എന്താ പേടിതോന്നുന്നുണ്ടോ?” ഹോഫ് പരിഹാസസ്വരത്തിൽ ചോദിച്ചു, “പേടിക്കാനൊന്നുമില്ല. നമ്മൾ രണ്ടുപേരില്ലേ?” അയാൾ ചുറ്റുപാടും കണ്ണുഴിഞ്ഞു കൊണ്ടു പറഞ്ഞു.

ഹോഫിനും ആ പരിസരം അത്ര പിടിച്ചില്ലാ എന്ന് അയാളുടെ മുഖഭാവം വ്യക്തമാക്കിയിരുന്നു.

എന്തെങ്കിലും ആപത്തു നേരിട്ടാൽ ഞങ്ങൾ രണ്ടുപേർ വേണ്ടാ, ഹോഫ് തനിച്ചുമതി അതു തടുക്കാൻ എന്നെന്നിങ്ങു വിശ്വാസമുണ്ട്. ആറരയടി പൊക്കമുള്ള ഒരു ദൃഢകായനാണ് ഹോഫ്. പോരെങ്കിൽ പട്ടാള പരിശീലനവും സിദ്ധിച്ചിട്ടുണ്ട്. നല്ല ലോകപരിചയവുമുണ്ട്. റെഡ്ക്രോസ്സും സംഘം ഉദ്യോഗസ്ഥനായി കുറച്ചുകാലം മദ്ധ്യപൗരസ്ത്യദേശങ്ങളിൽ കഴിച്ചുകൂട്ടി, അവിടുത്തെ അറബികളുടെ സകല അടവുകളും മനസ്സിലാക്കി, എല്ലാം കടന്നുചാടിപ്പോന്ന വിദഗ്ദ്ധനാണ്. മനസാവാചാ കമ്മണാ തന്നെ വഞ്ചിക്കാൻ ആർക്കും കഴികയില്ലെന്ന ഒരാത്മവിശ്വാസവും അയാൾക്കുണ്ട്.

“ഡോളർ മാറാനുണ്ടോ? ഡോളർ!”

എവിടെനിന്നാണ് അയാൾ വന്നു ചാടിയതെന്നു കണ്ടില്ലാ; ഒരിററലിക്കാരൻ ഞങ്ങളുടെ മുമ്പിൽ വിലങ്ങിട്ടു നിന്നുകൊണ്ട്, ഇംഗ്ലീഷിൽ ചോദിച്ചു.

മുന്നാടൻ പണം മാറിക്കൊടുക്കുന്ന ദല്ലാളികളെ



യൂറോപ്പിലെ ഏതു ചെറിയ തുറമുഖങ്ങളിലും കാണാം. ഇരുഭാഗത്തുനിന്നും കമ്മീഷൻപററി, ചുരുങ്ങിയ മൂലധനം എടുപ്പം പെരുപ്പിക്കാവുന്ന ഒരു തൊഴിലാണി നാണയവിനിമയം. വിദേശികളായ യാത്രക്കാർക്ക്, ഈ ‘മണി ചേഞ്ചർസ്’ ഒരുപോലെ ഉപകാരികളും ഉപദ്രവികളുമാണ്.

ഹോഫ് സംശയിച്ചുനിന്നു. അയാളുടെ കയ്യിൽ കുറെ അമേരിക്കൻ ഡോളർനോട്ടുകളുണ്ട്. ഫവസ്സീനിൽനിന്നു വിട്ടുപോരുമ്പോൾ, ശമ്പളമെല്ലാംകൂടി അമേരിക്കൻ ഡോളർനോട്ടുകളായിട്ടാണ് അയാൾക്കു കിട്ടിയിരിക്കുന്നത്. ഇററലിയിൽ ഏറ്റവും അഭികാമ്യമായ പണം അമേരിക്കൻ ഡോളറാണ്. ബാങ്കുകളിൽ കൊടുക്കുന്ന നിരക്കിന്റെ പകുതിയിലധികം പുറമെ നിന്നു കിട്ടിയെന്നു വരും.

തെരുവിൽ കണ്ടുമുട്ടിയവരുടെ പക്കൽനിന്നു പണം മാറിവാങ്ങുന്നത് അത്ര ഭദ്രമല്ലാ എന്ന അഭിപ്രായക്കാരനായിരുന്നു ഞാൻ. ഞാൻ സ്റ്റേഫിതനോട് അതു പറയുകയും ചെയ്തു.

“എന്നാലും നമുക്കൊന്നുനേചിച്ചുനോക്കാമല്ലോ,” എന്ന് എന്നോടു സ്വകാര്യമായിപ്പറഞ്ഞു. ഹോഫ് അയാളുമായി സംഭാഷണമാരംഭിച്ചു.

“ഡോളറിന് എന്തു വില തരും?” ഹോഫിന്റെ ചോദ്യം.

“സാറിന്റെ കയ്യിൽ എത്ര ഡോളറുണ്ട്?” ഇററലിക്കാരന്റെ മറുചോദ്യം—അയാൾ കുറച്ചുകൂടി ഹോഫിന്റെ അരികിലേയ്ക്കു നിന്നു.

“എന്റെ കയ്യിലെ തുക പിന്നെ പറഞ്ഞു തരാം—നിന്റെ വില കേൾക്കട്ടെ.”



“ബാങ്കിൽ ഡോളറിന് ഇന്നത്തെ നിരക്ക് 620 ലീറയാണ്,” ഇററലിക്കാരൻ സൗമ്യമായിപ്പറഞ്ഞു.

അതു പരമാത്മമായിരുന്നു. അന്നു രാവിലെ ‘ക്രേഡിറ്റോ ഇററലിയാനോ’ ബാങ്കിൽ ഞങ്ങൾ അന്വേഷിച്ചപ്പോൾ ഡോളറിന് 620 ലീറ വിലതന്നെയാണ് അവർ പറഞ്ഞത്.

“ബാങ്കിലെ നിരക്ക് ഏറ്റവും താഴ്ന്നതാണെന്ന് എല്ലാവർക്കുമറിയാം. നിങ്ങളെന്തുതരം? അതാണറിയേണ്ടത്—നേരം വൈകുന്നു, വേഗം പറയണം,” ഹോഫ് തിരക്കി.

“ഡോളറിന് ആയിരം ലീറ വീതം ഞാൻ തരാം! എത്ര ഡോളർ കയ്യിലുണ്ട്?”

ആയിരം ലീറയോ? ഞങ്ങൾക്ക് ആദ്യം വിശ്വസിക്കാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. കുറച്ചുകൂടി ചിന്തിച്ചപ്പോൾ മനസ്സിലായി, അതിലാശ്ചര്യമില്ലെന്ന്. ലീറയുടെ ഭയങ്കരമായ വിലയിടിവും, അതിന്റെ അനിശ്ചിതാവസ്ഥയും കാരണം ഇററലിയിലെ പണക്കാർ, തങ്ങളുടെ പണം ഡോളറുകളാക്കി മാറ്റി സൂക്ഷിച്ചുവരികയാണ്. ഡോളർ കിട്ടാൻ എന്തു വില നൽകാനും അവർ തയ്യാറാണ്. അവരുടെ ദല്ലാളികളിലൊരാളാണെന്ന് ഞങ്ങളുടെ മുമ്പിൽ നില്ക്കുന്നത്, സംശയമില്ല.

ഹോഫ് അധികം ചിന്തിക്കാൻ നിന്നില്ല, ഇററലിക്കാരൻ പകരം തന്ന ലീറ നോട്ടുകൾ അസ്സൽ നോട്ടുകൾ തന്നെയോ എന്നൊന്നു പരിശോധിക്കുകമാത്രമേ വേണ്ടിയിരുന്നുള്ളൂ.

“ഇതാ പത്തു ഡോളർ. പതിനായിരം ലീറ ഇങ്ങെടുക്കൂ.” ഹോഫ് കീശയിൽനിന്നു രണ്ട് അഞ്ചു ഡോളർ നോട്ടുകളെടുത്തു കയ്യിൽവെച്ചുകൊണ്ടു പറഞ്ഞു.



ഇററലിക്കാരൻ കീശയിൽനിന്ന് ഒരു കടലാസു പൊതി പുറത്തെടുത്തു നിവർത്തി. ആയിരം ലീറാ നോട്ടുകൾ. “ഒന്ന്, രണ്ട്, മൂന്ന്...” അയാൾ എണ്ണിത്തുടങ്ങി. ഹോഫ് അതിലൊരെണ്ണം എടുത്തു വെളിച്ചത്തിനൊന്നിനെ പിടിച്ചു പരിശോധിച്ചു. വാട്ടർമാർക്കും, സർക്കാർ മുദ്രകളും മറ്റു ചിഹ്നങ്ങളുമെല്ലാം ശരിയുണ്ടെന്ന്. പുതിയ നോട്ടുകളുമല്ല. സംശയം തീർന്നു.

ആ ഇററലിക്കാരൻ ഇടയ്ക്കു വല്ല മിരുട്ടുപണിയും പററിക്കുന്നുണ്ടോ എന്നു കണ്ടുപിടിക്കാൻ ഞാൻ ഹോഫിന്റെ പിറകിൽനിന്ന് അവന്റെ ഓരോ ചലനവും ഭാവവും സൂക്ഷിക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. സംശയിക്കത്തക്കതായി ഒന്നും കണ്ടില്ല. അയാൾ ഞങ്ങളുടെ തുറന്ന മിഴികൾക്കരികെവെച്ചതെന്നു, ആയിരം ലീറാനോട്ടുകൾ പത്തെണ്ണം വൃക്തമായി വീണ്ടും എണ്ണി ഒരു കടലാസുകളിൽ പൊതിഞ്ഞു ചുരുട്ടി ഹോഫിന്റെ കയ്യിൽ വെച്ചുകൊടുത്തു. ഹോഫ് ആ പൊതി വാങ്ങുമ്പോൾ ഇററലിക്കാരൻ ഒരു പതിഞ്ഞ സ്വരത്തിൽ പറഞ്ഞു: “അതാ ആ തിണ്ണയിലിരിക്കുന്ന കറുത്ത കോട്ടുകാരനെ കണ്ടുവോ? അയാൾ നല്ല പുളളിയല്ല. അയാൾ നിങ്ങളുടെ പിന്നാലെ കൂടുന്നതു കരുതിക്കൊള്ളൂ.”

ഞങ്ങൾ നോക്കിയപ്പോൾ ആ മതിൽത്തിണ്ണയിൽ, മരത്തിന്റെ മറവിൽ, കീറിപ്പൊളിഞ്ഞ കറുത്ത കോട്ടുധരിച്ച ഒരു മലിനവേഷക്കാരൻ തലയും മാനിക്കൊണ്ടു കുത്തിയിരിക്കുന്നതു കണ്ടു. ഞങ്ങൾ പണമെടുക്കുന്നതും എണ്ണുന്നതുമെല്ലാം ആ മനുഷ്യൻ മരത്തിന്റെ മറവിലിരുന്നുകൊണ്ടു പതുങ്ങി നോക്കുകയായിരുന്നു എന്ന് ഞങ്ങൾക്കു മനസ്സിലായി.

ഹോഫ് നോട്ടുകളുടെ കടലാസുചുരുൾ കീശയിൽ



ഭദ്രമായിവെച്ചു, ഇററലിക്കാരന്നു പത്തു ഡോളറും കൊടുത്തു അവനോടു നന്ദിപറഞ്ഞു നടന്നു. പിന്നാലെ ഞാനും.

“ഇതു നല്ലൊരു ‘ലക്ക് അടി’ ആയിപ്പോയി. ഡോളറിന്ന് ആയിരം ലീറ കിട്ടുമെന്ന് ഞാൻ സ്വപ്നത്തിൽ പോലും വിചാരിച്ചിരുന്നില്ല.” കീശയിൽ കയ്യുമത്തിപ്പിടിച്ചു നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കെ ഹോഫ് പറഞ്ഞു. ഇററലിയിലെ ഇന്നത്തെ ഈശ്വരൻ അമേരിക്കൻ ഡോളറാണെന്നു ഞാനും പറഞ്ഞു. സംസാരിച്ചുകൊണ്ട് നടക്കുമ്പോഴും ഞങ്ങളുടെ ശ്രദ്ധ തിണ്ണയിൽ കുത്തിയിരിക്കുന്ന ആ പേക്കോലത്തിന്റെ നേർക്കുതന്നെയായിരുന്നു. അവൻ ഒരു ക്രിമിനൽപുള്ളിയുടെ സകല ലക്ഷണങ്ങളുമുണ്ടെന്ന് ഹോഫ് കണ്ടുപിടിച്ചു പറഞ്ഞു.

ഞങ്ങൾ ആ വഴി കടന്നുപോന്നപ്പോൾ ആ കർത്താക്കോട്ടുകാരൻ സ്വസ്ഥാനം വിട്ടെഴുന്നേറ്റു ഞങ്ങളുടെ പിന്നാലെ കൂടി. ആപല്പരമായ ഞങ്ങളേയും പിടികൂടി.

“മാന്യരേ, ഒരു സിഗരറ്റു തരുമോ?” ആ മനുഷ്യൻ പിറകിൽനിന്നു മുറിയൻ ഇംഗ്ലീഷിൽ ചോദിച്ചു.

“സിഗരറ്റു ഇല്ല.” ഹോഫ് തിരിഞ്ഞുനോക്കാതെ പരുഷസ്വരത്തിൽ പറഞ്ഞു. ഞാനും ഹോഫും അന്യോന്യം ഉരുമ്മിക്കൊണ്ടു നടന്നു.

“നിങ്ങളിരുവരും എവിടെയാണു താമസിക്കുന്നത്? പിറകിൽനിന്നു ചോദ്യം.

ഞങ്ങൾ മിണ്ടിയില്ല. “പോക്കറു സൂക്ഷിച്ചോളൂ.” ഞാൻ ഹോഫിന്റെ ചെങ്കിട്ടിൽ മന്ത്രിച്ചു. എന്റെ ഉപദേശത്തിന്റെ ആവശ്യമില്ലായിരുന്നു. കീശയിലെ നോട്ടുകെട്ടിൽ മുറുകെ പിടിച്ചുകൊണ്ടാണു ഹോഫ് നടക്കുന്നത്.



“നിങ്ങൾക്കു നല്ല കാഴ്ചകൾ കാട്ടിത്തരാം—നല്ല പെൺ—” പിറകിൽ നിന്നാണത്.

“പോട നായേ, നിന്റെ കാഴ്ചകളാകൊണ്ട്.....” ഹോഫ് അവനെ അടിക്കാനെന്നുപോലെ തിരിഞ്ഞുനിന്നുകൊണ്ട് അലറി. ആ കർത്താക്കാരൻ തിരിഞ്ഞു ഓടിക്കളഞ്ഞു.

“ഇനി അവന്റെ ബാധയില്ല,” ഹോഫ് സമാധാനത്തോടെ ഒരു സിഗരറ്റു തീപ്പുറിച്ചുകൊണ്ട് പറഞ്ഞു.

“വിദേശികളായ യാത്രക്കാരെ പലതും പറഞ്ഞു പ്രലോഭിപ്പിച്ചു, പെരുവഴിയിൽനിന്നു തെറ്റിച്ചുകൊണ്ടുപോയി, കൈക്കലുള്ള മുതലെല്ലാം പിടിച്ചുപറി തള്ളിയയയ്ക്കും. അതാണിങ്ങുതടയുടെ തൊഴിൽ. സിറിയയിലും ഇറാക്കിലുമുള്ള തെമ്മാടികളും ഈ അടവുതന്നെയാണുപയോഗിക്കുന്നത്.”

സിറിയയിൽ തനിക്കുണ്ടായ ചില അനുഭവങ്ങൾ ഹോഫ് എന്നെ കേൾപ്പിച്ചു.

ഞങ്ങൾ കടൽക്കരയിലെ പാതയിൽനിന്നു, ഞങ്ങളുടെ ഹോട്ടലിന്റെ തെരുവിലേയ്ക്കുള്ള തിരിവിൽ എത്താറായി.

“പാക്കർ പേന വേണോ? പാക്കർ പേന!”

മേൽപ്പറഞ്ഞതും തൊപ്പിയും ധരിച്ച ഒരു മീശക്കാരൻ, വിരലുകൾക്കിടയിൽ ഒരു ഫെറണ്ടൻപേനയും പൊക്കി പ്രദർശിപ്പിച്ചുകൊണ്ട് ഞങ്ങളുടെ മുമ്പിൽ വഴി മുട്ടിച്ചു നിന്നു.

പേന കണ്ടപ്പോൾ ഹോഫിന് ഒരു കൊതി. നല്ലൊരു പേന വാങ്ങണമെന്നു ഹോഫ് വിചാരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയായിരുന്നുവത്രെ. തന്റെ സകല ആവശ്യങ്ങളും കണ്ടറിഞ്ഞിട്ടെന്നുപോലെയല്ലേ, ഇററലിക്കാർ ഓ



രോ വസ്തുക്കളുമായി ഹോഫിന്റെ മുന്തിരി ചാടിവിഴു ന്നത്? എന്നാലും ഞാൻ ഹോഫിനെ താക്കീതുചെയ്തു. “വിശ്വസിക്കാൻകൊള്ളാത്ത വസ്തുവായിരിക്കും. വലിയ വിലയൊന്നും വായിൽനിന്നു വീണുപോകരുത്.”

ഹോഫ് പേന വാങ്ങി തിരിച്ചും മറിച്ചും നോക്കി. തുറന്ന്, ഉള്ളിലെ സാമഗ്രികളും സസ്യങ്ങളും പരിശോധിച്ചു. ഇററലിക്കാരൻ ഒരു കണ്ണും കടലാസ്സിൽ, ആ പേനകൊണ്ടുള്ള, എഴുത്തിന്റെ വഴുവഴുപ്പ് പ്രദർശിപ്പിച്ചു. ഹോഫിനു തൃപ്തിയായി.

“എന്തു വില വേണം?”

“പുതിയ മോഡൽ പാക്കർപേനയാണു സാർ. ഉപയോഗിച്ചിട്ടേ ഇല്ല—5,000 ലീറ വില കിട്ടണം.”

“അയ്യായിരം ലീറയോ? അതൊന്നും തരില്ല. 2,000 ലീറയ്ക്കു തരാൻ മനസ്സുണ്ടോ?”

ഉറപ്പും ഭംഗിയുമുള്ള ആ പുതിയമോഡൽ പേനയ്ക്കു രണ്ടായിരത്തിൽ കുറഞ്ഞ വില പറയുന്നത് ആ പേനയെ അപമാനിക്കലാവും എന്ന മനോഭാവത്തോടുകൂടിയാണ്, ഹോഫ് ആ സംഖ്യ ഉറപ്പിച്ചു പറഞ്ഞത്.

“എന്നാൽ 2,000 ലീറ ഇങ്ങെടുക്കൂ,” നൂറു ലീറ വില പറഞ്ഞാലും അതു കയ്യൊഴിക്കാൻ ഒരുങ്ങിക്കൊണ്ടുള്ളൊരു നിലപാടാണ് ആ ഇററലിയൻ വഴിവാണിഭക്കാരൻ അംഗീകരിച്ചിരുന്നത്.

ഹോഫ് കീഴയിൽനിന്നു, മാറിക്കിട്ടിയ നോട്ടുകെട്ടു പുറത്തെടുത്തു. അതു വല്ലവരും പിറകിൽനിന്നു ചടുങ്ങനെ റാഞ്ചിക്കൊണ്ടുപോയ്ക്കുളഞ്ഞെങ്കിലോ എന്നൊരു കരുതലോടെ ഞാനെന്റെ ചങ്ങാതിയുടെ പിറകിൽത്തന്നെ പററിനിന്നു.

ഹോഫ് പൊതിയഴിച്ചു നിവർത്തി. അയാളുടെ മു



ഖം കടലാസ്സുപോലെ വിളറി. ആ ചുരുൾ നിവർത്തി നോക്കിയപ്പോൾ അടിയിൽ ആയിരം ലീറയുടെ ഒരൊറ്റ നോട്ടമാത്രമുണ്ട്. ബാക്കിയെല്ലാം അതേ വലുപ്പത്തിലുള്ള സ്കൂൾപേപ്പർ കണ്ണുങ്ങൾ!

“പററിപ്പൂ!” ഹോഫ് എന്റെ മുഖത്തു തുറിച്ചു നോക്കിക്കൊണ്ട് ഒന്നു ഞരങ്ങി. ആയിരം ലീറാനോട്ടുകളുടെ സ്ഥലംപിടിച്ചു ആ സ്കൂൾപേപ്പർതുളങ്ങങ്ങളെ കണ്ടപ്പോൾ എനിക്കു ചിരിയടക്കാൻ കഴിഞ്ഞില്ല.

“ഹും. എന്തുപററി?” പേനക്കാരന്റെ ചോദ്യം.

“ഒന്നും പററിയിട്ടില്ല—തലക്കാലം കൈയിൽ ആയിരം ലീറയേയുള്ളൂ.” തനിക്കു പിണഞ്ഞ ഭയങ്കര ബുദ്ധിച്ച് പുറത്തറിയിക്കാതെ ഹോഫ് ആ കടലാസ്സുകണ്ണുങ്ങൾ കീഴയിൽതന്നെ തിരുകിവെച്ചു.

“ആയിരമെങ്കിൽ ആയിരം—ഇങ്ങെടുക്ക.” പേനക്കാരൻ വിടാൻ ഭാവമില്ലായിരുന്നു.

അങ്ങനെ ആയിരം ലീറ കൊടുത്തു ഹോഫ് പേനവാങ്ങി കീഴയിലിട്ടു.

ഇററാലിയൻ പണംമാറ്റക്കാരനും എപ്പോഴാണ് ഈ പണി പററിക്കാൻ അവസരം കിട്ടിയത് എന്നു ഞങ്ങൾക്കു് ആലോചിച്ചിട്ടു് ആദ്യം ഒരു പിടിയും കിട്ടിയില്ല. ഒടുവിൽ ഹോഫ് ആ സന്ദർഭം ഉൾക്കൊണ്ടു്. ‘ആകർഷക കോട്ടകാരനെ സൂക്ഷിക്കുക’ എന്ന താക്കീതു ഞങ്ങളുടെ കണ്ണുതെറ്റിച്ച ഒരു സെക്കൻറു നേരംകൊണ്ടു്, ജാലവിദ്യക്കാരനെപ്പോലെ ആ വിർപാൻ വിദഗ്ദ്ധവേഗത്തോടെ തന്റെ കൈയടക്കം പ്രയോഗിച്ചു കടലാസ്സു ചുരുൾ മാറ്റിക്കളഞ്ഞു. ഉള്ളടക്കത്തെപ്പറ്റി പെട്ടെന്നു സംശയം ജനിക്കാതിരിക്കാൻ ആയിരത്തിന്റെ ഒരു നോട്ടു



കൊണ്ടു മീതെ പൊതിഞ്ഞുവെക്കുകയും ചെയ്തിട്ടുണ്ടായിരുന്നു.

ഇററലിക്കാരൻ ചൂണ്ടിക്കാണിച്ച ആ കറുത്ത കോട്ടുകാരൻ തട്ടിപ്പറിച്ച് ഓടിക്കളഞ്ഞെങ്കിലും എന്ന ഭയം കൊണ്ട് ആ പൊതി പുറത്തെടുത്തു പരിശോധിക്കാൻ ഞങ്ങൾക്കു മനസ്സു വന്നതുമില്ല. ആകട്ടാടെ നല്ല മനുഷാസ്രുജ്ഞതയോടെ സംവിധാനം ചെയ്ത ഒരു രസികൻ ചതിപ്രയോഗം. ഞങ്ങളെ കുറച്ചുനേരം അനുഗമിച്ച ആ മചിനദോഷക്കാരനും ആ നാടകത്തിലെ ഒരു പ്രധാന നടനായിരുന്നു നോട്ടുകെട്ടിന്റെ രഹസ്യം കുറച്ചുനേരത്തേയ്ക്ക് അങ്ങനെയെന്ന കീശയിൽ അമർന്നിടുകാരനും, ആ സമയംകൊണ്ടു കൂട്ടുകാരൻ് ഓടി രക്ഷപ്പെടാനും അവൻ സഹായിച്ചു.

ഞങ്ങൾ വേഗം ഹോട്ടലിലേയ്ക്കു തിരിച്ചു. അവിടെയെത്തുമ്പോഴേയ്ക്കും, ഹോഫിന്റെ പുത്തൻപേന മരക്കണ്ണുമായി മാറിയിട്ടുണ്ടാകുമോ എന്നായിരുന്നു എന്റെ പേടി. അതുണ്ടായില്ല. പേന പേനപോലെത്തന്നെ ഉണ്ടായിരുന്നു—ചക്കു എഴുതണമെങ്കിൽ നിഞ്ച് മഷിയിൽ മുക്കണമെന്നുമാത്രം. ഹോഫിനെ അതുപദേശിക്കാൻ, ആ പേനക്കാരൻ വിട്ടുപോയതായിരിക്കണം.

\*

\*

\*

ഞങ്ങൾ അന്നു രാവിലെ, ഹോട്ടൽബില്ല് കൊടുത്തുതീർത്തു, റോമിലേയ്ക്കു വണ്ടികയറാൻ സ്റ്റേഷനിലേയ്ക്കു യാത്രയായി.

ഹോട്ടൽബില്ല് വലിയൊരിനം എന്റെ ചൂടുവെള്ളംകൊണ്ടുള്ള കുളിയിരുന്നു. ഒരു കുളിക്കു 300 ലീറയാണ് അവർ ചാർജ് ചെയ്തിരുന്നത്. ഇററലിക്കാർക്കു കുളി, തലമുടി ക്രോപ്പു ചെയ്യുന്നതുപോലെ മാസത്തിലൊ



രിക്കലുള്ള ഒരു കർമ്മമായിരിക്കണം. ദിവസേന കുളിച്ചാൽ ഇററലിയിലെ യാത്ര പുത്തിയാക്കാൻ കഴിയാതെ പോയേക്കും എന്നെന്നിങ്ങ മനസ്സിലായി. എന്റെ കൂട്ടുകാരെപ്പോലെ ഞാനും തലകഴുകൽപ്രസ്ഥാനം തുടങ്ങി.

എന്റെ വിലപ്പെട്ട ഷർട്ടുകളിൽ രണ്ടെണ്ണം ആ ഫോട്ടവിൽ ഉപേക്ഷിക്കാൻ ഞാൻ നിർബന്ധനായി. ഫോട്ടവിലെ വേലക്കാരി തിത്തീനയാണു് അതിന്നുത്തരവാദി. അവൾ രണ്ടുദിവസം മുമ്പെ “കുപ്പായങ്ങൾ വല്ലതും അലക്കുവാനുണ്ടെങ്കിൽ എന്റെ കയ്യിൽ തന്നാൽ മതി. ഞാൻ അലക്കിത്തരാം,” എന്നു് എന്റെയടുക്കൽ വന്നു് അഭ്യർത്ഥിച്ചതനുസരിച്ചു് എന്റെ രണ്ടു ഷർട്ടുകൾ ഞാൻ അവളെ ഏല്പിച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. യാത്ര പുറപ്പെട്ടപ്പോൾ എനിക്കു ഷർട്ടിന്റെ കാൽക്കും ഓർമ്മവന്നു. ഞാൻ തിത്തീനയെ വിളിച്ചു് അലക്കിവെച്ച ഷർട്ടു തരാൻ ആവശ്യപ്പെട്ടു. ആ മിടുക്കത്തി വിസ്തരിച്ച ഒരു പുഞ്ചിരിയോടെ, വെള്ളം നിറച്ച ഒരു തൊട്ടി എന്റെ മുമ്പിൽ ഹാജരാക്കി. ആ തൊട്ടിക്കകത്തു് എന്റെ ഷർട്ടുകളും ചുരുണ്ടുകിടക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു.

“ഇന്നലെ പൊതിർത്തിവെച്ചതാണു്. എടുത്തു തിരുമ്മിയുണക്കാൻ ഇതേവരെ ഇടകിട്ടിയില്ല. ഇനി എന്തു ചെയ്യണം?” അവൾ ക്ഷമാപണസ്വരത്തിൽ ചോദിച്ചു.

നനച്ചുവെച്ച ഷർട്ടു് എടുത്തു കെട്ടിക്കൊണ്ടുപോവുകയെന്നതു് ആരും ചെയ്യുകയില്ലല്ലോ. അതു മനസ്സിലാക്കിയിട്ടുതന്നെയാണു് അവൾ അപ്പണി പററിച്ചതു്. ഞങ്ങൾ യാത്ര പറഞ്ഞു പിരിഞ്ഞപ്പോൾ, ആ പരിചാരികയ്ക്കു സാധാരണ കിട്ടാറുള്ള പാരിതോഷികത്തിന്നു പുറമെ എന്റെ രണ്ടു ഷർട്ടുകളും കിട്ടി എന്നു പറഞ്ഞാൽ മതിയല്ലോ.



അങ്ങനെ ഞങ്ങൾ നേപ്പിൾസിലെ മനോഹരമായ പുതിയ തീവണ്ടിയാപ്പീസിൽ ചെന്നുചേർന്നു. ഞങ്ങളുടെ ഘനപ്പെട്ട പെട്ടിസ്സാമാനങ്ങളെല്ലാം ഞങ്ങൾ മുന്പേതന്നെ, സ്റ്റേഷനിലെ സാമാനം സൂക്ഷിച്ചുവെച്ചിട്ടുണ്ട് നിക്ഷേപിച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. അവയെല്ലാം തിരികെ വാങ്ങി, ഒരുത്തുവണ്ടിയിൽ കയറി, ഞങ്ങൾതന്നെ പ്ലാറ്റ്ഫോമിൽനിന്നിറങ്ങിപ്പോയി.

റോമിലേയ്ക്കുള്ള വൈദ്യുതവണ്ടി പുറപ്പെടാൻ പിന്നെയും ഒന്നരമണിക്കൂർ താമസമുണ്ടായിരുന്നു. ഞങ്ങൾ സ്റ്റേഷനിലെ തുറന്ന പ്ലാറ്റ്ഫോമുകളിൽ അലഞ്ഞുനടന്നു. അടുത്ത പ്ലാറ്റ്ഫോമിൽനിന്ന് മദ്ധ്യവയസ്സനായ ഒരിരറലിക്കാരൻ എന്നൊരു സൂക്ഷിച്ചുനോക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. കറേനേരം അങ്ങനെ നോക്കിനിന്നു, പിന്നെ അയാൾ മെല്ലെ എന്റെ അടുക്കലേയ്ക്കു വന്നു തെല്ലൊരു വിനയത്തോടെ ചോദിച്ചു: “ഇന്ത്യനോ?”

“സ്ത്രീ സീത്തോർ,” (അതെ, മിസ്റ്റർ) ഞാൻ തലകുനിച്ചു പറഞ്ഞു.

“സ്ത്രീ പാർലെ ഇത്താലിയാനോ?” (ഇറ്റാലിയൻ ഭാഷ സംസാരിക്കാനറിയാമോ?)

നല്ലവണ്ണം അറിഞ്ഞുകൂടുന്നു ഞാൻ ഇംഗ്ലീഷിൽ മറുപടികൊടുത്തു.

അയാൾ ചിരിച്ചുകൊണ്ട് ഇംഗ്ലീഷിൽ പറഞ്ഞു: “ഞാൻ കുറച്ചുകാലം ഇന്ത്യയിലുണ്ടായിരുന്നു.”

“നേരോ?” ഞാൻ ആഹ്ലാദത്തോടെ അയാളുടെ കൈപിടിച്ചു. “ഇന്ത്യയിലെവിടെയായിരുന്നു?”

“ബാംഗലൂരിൽ—യുദ്ധത്തടവുകാരനായിട്ട്.”

“ഇപ്പോൾ നിങ്ങളെന്തുചെയ്യുന്നു?”



“സ്വദേശത്തു കൃഷിചെയ്യുകയിരിക്കുകയാണ്—  
സിസിലിയാണ് എന്റെ സ്വദേശം.”

“യുദ്ധകാലത്തു നിങ്ങൾ വളരെ ക്ലേശങ്ങൾ അനുഭവിച്ചിട്ടുണ്ടായിരിക്കും ഇല്ലേ?” ഞാൻ സ്വന്തം പത്തോടെ ചോദിച്ചു.

“അതെല്ലാം ഒരു ദുസ്ഥിതപോലെ കഴിഞ്ഞു. ഇപ്പോൾ അതിനെപ്പറ്റി ചിന്തിച്ചിട്ടു പ്രയോജനമില്ലല്ലോ. എങ്കിലും ബാംഗലൂരിൽ കഴിച്ചുകൂട്ടിയ ദിവസങ്ങൾ ഞാനൊരിക്കലും മറക്കുകയില്ല. ഇന്ത്യക്കാരുടെ സ്പെഷൽ, സഹായവുമാണ് ഞങ്ങളെ അവിടെ സഭാ ഉല്ലാസഭരിതരാക്കിത്തീർത്തത്. അവർ ഞങ്ങൾക്കു ചായ തന്നു: പൂരി തന്നു. ചപ്പാത്തി തന്നു—സിഗരറ്റുകൾ തന്നു—ഞങ്ങളോടൊപ്പം കളിക്കുകയും ചിരിക്കുകയും ചെയ്തു. തടവുകാരാണെന്ന ഒരു തോന്നൽ ഞങ്ങൾക്കുണ്ടായില്ല. ഇന്ത്യൻജനതയുടെ ഒരുഭാഗ്യവും സൗശീല്യവും സ്മരിക്കുന്നതുതന്നെ ഒരാനന്ദമാണ്. നിങ്ങളെ കണ്ടപ്പോൾ ആ സ്മരണകൾ ഓരോന്നായി എന്നിൽ ഉണർന്നു. നിങ്ങളെക്കണ്ടു സംസാരിക്കാൻ സാധിച്ചത് ഒരു ഭാഗ്യമായി ഞാൻ കരുതുന്നു.”

ഇംഗ്ലീഷുപദങ്ങളും പ്രയോഗങ്ങളും പ്രയാസപ്പെട്ട് ഓർമ്മിച്ചും, ഇടയ്ക്കിടെ ഹിന്ദുസ്ഥാനിവാക്കുകൾ കലർത്തിയുകൊണ്ടാണ് അയാൾ ഇത്രയും പറഞ്ഞൊപ്പിച്ചത്. ഇന്ത്യ എന്നു ചൂരിക്കുമ്പോൾ അയാളുടെ മിഴികളിൽ സ്വപ്നങ്ങൾ വഴുതിവീഴുന്നതുപോലെ തോന്നിയിരുന്നു.

തന്റെ പേർ ‘പാച്ചെ ഫ്രാൻസിസ്കോ’ എന്നാണെന്നും, സിസിലിയിൽ പാലമേഴ്സാസംസ്ഥാനത്തിൽ ഒരു കുന്നിൻചെരിവിലാണ് തന്റെ പാറ്റപ്പിടവും കൃഷിസ്ഥലവും എന്നും മറ്റും അയാൾ പറഞ്ഞുതന്നു.



“ഇനി നിങ്ങളോ? നിങ്ങളിവിടെ എന്തിനു വന്നു?”  
അയാൾ ചോദിച്ചു.

ഞാൻ പറഞ്ഞുകൊടുത്തു.

“അങ്ങനെയൊക്കെയൊക്കെ നിങ്ങൾ സിസിലിയുംകൂടി സന്ദർശിച്ചു മടങ്ങാവൂ. എന്റെ കൂടെ വരൂ. ഞാനൊരു സാധുവായ കൃഷിക്കാരനാണെങ്കിലും, എന്റെ കഴിവിന്നനുസരിച്ച് നിങ്ങൾക്കു ഞാൻ എല്ലാ സഹായങ്ങളും ചെയ്തുതരാം.”

ഞാൻ റോമിലേയ്ക്കു യാത്ര പുറപ്പെട്ടപ്പോഴെന്നും ഇനി പരിപാടികൾ മാറാൻ നിവൃത്തിയില്ലെന്നും കേട്ടപ്പോൾ ഫ്രാൻസിസ്കോവിനു വലിയ നിരാശതയുണ്ടായി. അയാൾ പിന്നെയും എന്നെ നിർബന്ധിച്ചു ക്ഷണിച്ചു. “രണ്ടുദിവസമെങ്കിലും എന്റെ കൂടെ സിസിലിയിൽ താമസിച്ചിട്ടുപോയാൽ പോരെ?—ഞാൻ ഇതാ അടുത്ത വണ്ടിക്കു നേരെ പാലമോവിലേയ്ക്കു പോവുകയാണ്.”

തൽക്കാലം സാധ്യമല്ലെന്നു ഞാൻ തീർത്തുപറഞ്ഞു. “എന്നാൽ, നമുക്കൊരുമിച്ചു കുറച്ചു വല്ലതും ഭക്ഷണം കഴിച്ചിട്ടു പിരിയാം—എന്റെ കൂടെ ഒരു ചായയെങ്കിലും കഴിക്കാതെ ഞാൻ നിങ്ങളെ വിടുകയില്ല.”

ബാംഗ്ലൂരിലുണ്ടായിരുന്ന നമ്മുടെ പഴയ അതിഥിയുടെ ഒടുവിലത്തെ അപേക്ഷ ഞാൻ സന്തോഷപൂർവ്വം സ്വീകരിച്ചു.

അടുത്തുനിന്നിരുന്ന എന്റെ കൂട്ടുകാരോടു, ഫ്രാൻസിസ്കോ ഒരു ലോഗ്യവും ഭാവിച്ചിരുന്നില്ല—അവർ ഇംഗ്ലീഷുകാരാണെന്ന് അയാൾ കണ്ടറിഞ്ഞിരുന്നു—പഴയ വിദ്വേഷത്തിന്റെ കറ അയാളുടെ മനസ്സിൽ മായാതെ കിടക്കുന്നുണ്ടായിരിക്കണം. എങ്കിലും, നമ്മുടെ പഴയ അതി



ഥിയെ ഞാൻ എന്റെ കൂട്ടുകാർ പരിചയപ്പെടുത്തി  
ക്കൊടുത്തു. അവരുടെ അനുവാദത്തോടുകൂടി, ഞാനും,  
ഗ്രാൻസിസ്കോവും സ്റ്റേഷൻ ഹോട്ടലിൽ പോയി ചായ  
പലഹാരങ്ങൾ കഴിച്ചു മടങ്ങി.

പാലമേമാവിലേയ്ക്കു പുറപ്പെട്ടു നില്ക്കുന്ന വണ്ടി  
യിൽ ഗ്രാൻസിസ്കോ കയറി. അയാളെ യാത്രയയക്കുവാൻ  
ഞാൻ പ്ലാറ്റ്ഫോമിൽ ചെന്നു. വണ്ടിയിറുകിയ  
പ്പോൾ, ഗ്രാൻസിസ്കോ തുല പുറത്തേയ്ക്കു നീട്ടി, ഇന്ത്യ  
യോടു നന്ദിയും സ്നേഹവും പരത്തൊഴുക്കുന്ന ഒരു പുഞ്ചി  
രിയോടെ, കൈവീശി.





## റോമാനഗരിയിൽ

പ്രതിമകളും പള്ളികളും പുരാതനപ്രാദുർഭാവങ്ങളുടെ ശ്മശാനരംഗങ്ങളും ക്രിസ്തീയപൗരോഹിത്യത്തിന്റെ കൂത്താട്ടവും ഉൾക്കൊള്ളുന്ന പ്രവിശാലമായ റോമാനഗരി! അതിന്ന് ആകപ്പാടെ ഒരനുസ്സം ആഭിജാത്യവുമുണ്ട്. യൂറോപ്പിൽ ഞാൻ സന്ദർശിച്ച മഹാനഗരങ്ങളിൽവെച്ച് എന്നെ ഏറ്റവും വശീകരിച്ചതു റോമാണ് എന്നു പറയാം.

റോമിലെ പഴയ തീവണ്ടിസ്റ്റേഷൻ ബോമ്പാക്രമണത്താൽ പറെറ തകർന്നുപോയി. തൽസ്ഥാനത്തു് ഗംഭീരസുന്ദരമായൊരു പുത്തൻ കെട്ടിടം പൊങ്ങിപ്പറികയാണ്. നവീന എഞ്ചിനീയറിങ്ങും ശാസ്ത്രീയരീതിയിലുള്ള സൗകര്യങ്ങളും ശില്പകലയും കൂട്ടിമുട്ടുന്ന ഒരു കൂറ്റൻ കെട്ടിടം. ഉരുക്കും സിമൻറും, വെണ്ണക്കല്ലും കണ്ണാടിയും കലാപരമായ വേഴ്ച്യോടുകൂടി ഒരുങ്ങിനില്ക്കുന്ന ഒരു തീവണ്ടിക്കൊട്ടാരംതന്നെയാണ് റോമിലെ പുതിയ 'സ്റ്റേറ്റ് സിയോണെ' (സ്റ്റേഷൻ).

യാത്രക്കാരുടെ പെട്ടിസ്സാമാനങ്ങൾ ഭോളികളിൽ കയറ്റി നിരക്കിക്കൊണ്ടു പോകുന്ന പോർട്ടർമാരുടെ ഒരു സേനതന്നെ അവിടെ അണിനിരന്നു നില്ക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. യൂറോപ്പിൽ യാത്രക്കാർ കൂടെ കിടക്കുകൾ കെട്ടിയെടുത്തുകൊണ്ടു പോകുന്ന സമ്പ്രദായമില്ല—അതിന്റെ ആവശ്യമില്ല. തീവണ്ടികളിലെ മൂന്നാംക്ലാസ്സിൽപോലും നല്ല കുപ്പുൻ കിടക്കകളുണ്ടായിരിക്കും. ഹോട്ടലുകളെ അഭയം പ്രാപിക്കുന്നതു സുഖമായ ഒരു മെത്തയുപേണ്ടിയാണ്.



ഞങ്ങൾ ഞങ്ങളുടെ സാമാനങ്ങൾ ഒരു പോട്ടറെ ഏല്പിച്ച് ക്ലോക്ക് രൂമിലേയ്ക്കു നടന്നു. സാമാനങ്ങളെല്ലാം അവിടെ നിക്ഷേപിച്ചു. സൗകര്യം പോലെ പുറത്തുകടന്ന് ഒരു ഹോട്ടൽ അന്വേഷിച്ചു താമസമുറപ്പിക്കണമെന്നായിരുന്നു ഞങ്ങളുടെ ഉദ്ദേശം.

ക്ലോക്ക് രൂമിൽ ഏല്പിക്കുന്ന പെട്ടികളും ഭാഗ്യങ്ങളും—സഞ്ചികളുംകൂടി—ഭദ്രമായി പൂട്ടി സീൽവെച്ചു കണ്ടാലല്ലാതെ അവരവിടെ ഏറെറടക്കുകയില്ല. യാത്രക്കാർക്കു പെട്ടെന്നു ഇതിന്നൊന്നും സൗകര്യവും—കെട്ടാനും പൂട്ടാനും സീൽക്കുത്താനുമുള്ള സാമഗ്രികളും ഉണ്ടായിരിക്കുകയില്ലല്ലോ. അതു കണ്ടറിഞ്ഞുകൊണ്ടുതന്നെ റെയിൽവെ അധികൃതന്മാർ, നമ്മുടെ സാമാനങ്ങൾ ഭദ്രമായി കെട്ടി, ഉരുക്കിന്റെ മൂലയും ചാത്തിത്തരുന്നതിന്നു് ഒരു വകുപ്പു് അവിടെ ഏറ്റെടുത്തിവെച്ചിട്ടുണ്ടു്. ചുരുങ്ങിയൊരു ചാജു് കൊടുത്താൽ മതി. നമ്മുടെ ഭാഗ്യങ്ങളും സഞ്ചികളും ഇൻഷുർ പാർസൽ പോലെ ഭദ്രമായി കെട്ടി സീൽവെച്ചു കിട്ടും. അങ്ങനെ ഞങ്ങളുടെ സാമാനങ്ങളെല്ലാം സ്റ്റേഷനിൽ ഏല്പിച്ചു, ചെറിയ തുകൽ ബാഗുകളും തൂക്കിക്കൊണ്ടു ഞങ്ങൾ പുറത്തു കടന്നു.

1950 റോമിലെ “പെരിശുദ്ധവർഷം”മാണു്. ലോകത്തിന്റെ നാനാഭാഗത്തുനിന്നും കത്തോലിക്കർ, വത്തിക്കൻ പുണ്യനഗരിയെ സന്ദർശിക്കാനും, ഇററലിയുടെ നരഭാഗങ്ങളിലുമുള്ള പുരാതന ദേവാലയങ്ങളിലെ ഉത്സവങ്ങളിൽ പങ്കുചേരാനും അനുദിനം ആയിരക്കണക്കിൽ വന്നുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണു്. പല ദേശക്കാരും ഭാഷക്കാരും വേഷക്കാരമായ ഈ തീർത്ഥയാത്രക്കാരുടെ സഹായത്തിന്നു ഗവണ്മണ്ടു പ്രത്യേകം ഏർപ്പാടുകൾ ചെയ്തിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. വത്തിക്കൻ വളണ്ടിയർമാരും പ്രത്യേക പോലീസും ചെങ്കുരിശുസംഘക്കാരും എല്ലാം സ്റ്റേഷ



നിൽ തയ്യാറായി നില്ക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. അവർ ഞങ്ങളേയും പരിശുദ്ധ റോമിലേയ്ക്കുള്ള തീർത്ഥയാത്രക്കാരായി തെറ്റിദ്ധരിച്ചതിൽ അത്ഭുതമില്ലല്ലോ. സഹായം ആവശ്യമില്ലെന്നു ഞങ്ങൾ പറഞ്ഞപ്പോൾ, അവർ തീർച്ചപ്പെടുത്തിക്കഴിഞ്ഞു എന്നാൽപ്പിന്നെ ഞങ്ങൾ അമേരിക്കൻ കോടീശ്വരന്മാരായ സന്ദർശകരായിരിക്കുമെന്ന്.

റോമിലെ തെരുവുകളിൽ കടന്നുതോടുകൂടി പ്രാചീനതയുടെ മൂടുപടം ധരിച്ച ഒരു പുതിയ ലോകം ഞങ്ങളെ എതിരേറു. അററം കാണാത്ത വീഥികളും, നടക്കാവുകളും എങ്ങോട്ടു തിരിഞ്ഞാലും പ്രതിമകളും പൂക്കളും—പാതിരിമാരും തന്നെ. പുഷ്പങ്ങളും, ഗാനങ്ങളും, വീഞ്ഞും, മതഭക്തിയും ഇററലിയിലെ സാധാരണക്കാരന്റെ ജീവിതഘടകങ്ങളാണ്. യുദ്ധത്തിന്റെ ദുരന്തമായ അനന്തരഫലങ്ങൾ അവന്റെ ചിന്തകളെ മൂടുപിടിപ്പിച്ച ചിലപ്പോൾ ചുവപ്പിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിലും സൗന്ദര്യം സ്വാദനത്തിന്റേയും കലാബോധത്തിന്റേയും പരമ്പരാഗതമായ വേടുകൾ അവന്റെ കരളിൽ കെട്ടിപ്പിണഞ്ഞു കിടക്കുന്നതു തട്ടിനീക്കാൻ അവന്നു സാധിക്കുന്നില്ല. സന്ധ്യയ്ക്കു, കമ്മ്യൂണിസത്തിന്റെ ചോരതുപ്പുന്ന പ്രസംഗങ്ങൾ ചെയ്യുന്ന യുവാക്കൾ, പുകൽ മുഴുവനും തെരുവുമുലകളിലിരുന്നു, പ്രകൃതിയിലെ പ്രശാന്തരംഗങ്ങളെ ചിത്രങ്ങളിൽ പകർത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നതു കാണാം.

“ഒരു ദിവസംകൊണ്ടു പണിതീർന്നതല്ലാ റോം” എന്നൊരു ചൊല്ലുണ്ടല്ലോ. ഒരു മാസം മുഴുവനും ചുറ്റിനടന്നാൽപ്പോലും റോമിലെ കാഴ്ചകൾ മുഴുവനും കണ്ടുതീർക്കു സാധ്യമല്ല. ശതാബ്ദപരമ്പരകളിലെ ശില്പകലാ വൈവിധ്യങ്ങളുടേയും ചക്രവർത്തികളുടേയും പ്രഭുക്കളുടേയും സമ്പൽപ്രാവേദങ്ങളുടേയും മഹത്തായൊരു പ്രദർശനശാലയാണ് റോമാനഗരി. അവിടുത്തെ പള്ളികൾ



ക്കും ശിലാമന്ദിരങ്ങൾക്കും കയ്യും കണക്കുമില്ല. പ്രാചീനവും നവീനവും പ്രസിദ്ധവും അപ്രസിദ്ധവുമായ ആ ദേവാലയങ്ങളിലോരോന്നിന്റെയും അന്തർഭാഗത്തു, 'കലാപരമായ എന്തെങ്കിലുമൊരു വിശേഷത കാണാം. പ്രതിഭാസമ്പന്നന്മാരായിരുന്നു പ്രാചീനശില്പികളുടെ ശില്പാസൃഷ്ടികളും, ചിത്രവേലക്കാരുടെ കല്പനാവൈചിത്ര്യങ്ങൾ വിലസുന്ന ചുമരുകളും, മന്ത്രണശിലാതല്പങ്ങളിൽ ഗാഢനിദ്ര ചെയ്യുന്ന ചരിത്രവിത്രങ്ങളും ഉൾക്കൊള്ളുന്ന ആ മണിമന്ദിരങ്ങളെല്ലാം കണ്ടു തീക്കാൻതന്നെ കരേ ദിവസങ്ങൾ നീക്കിവെയ്ക്കണം.

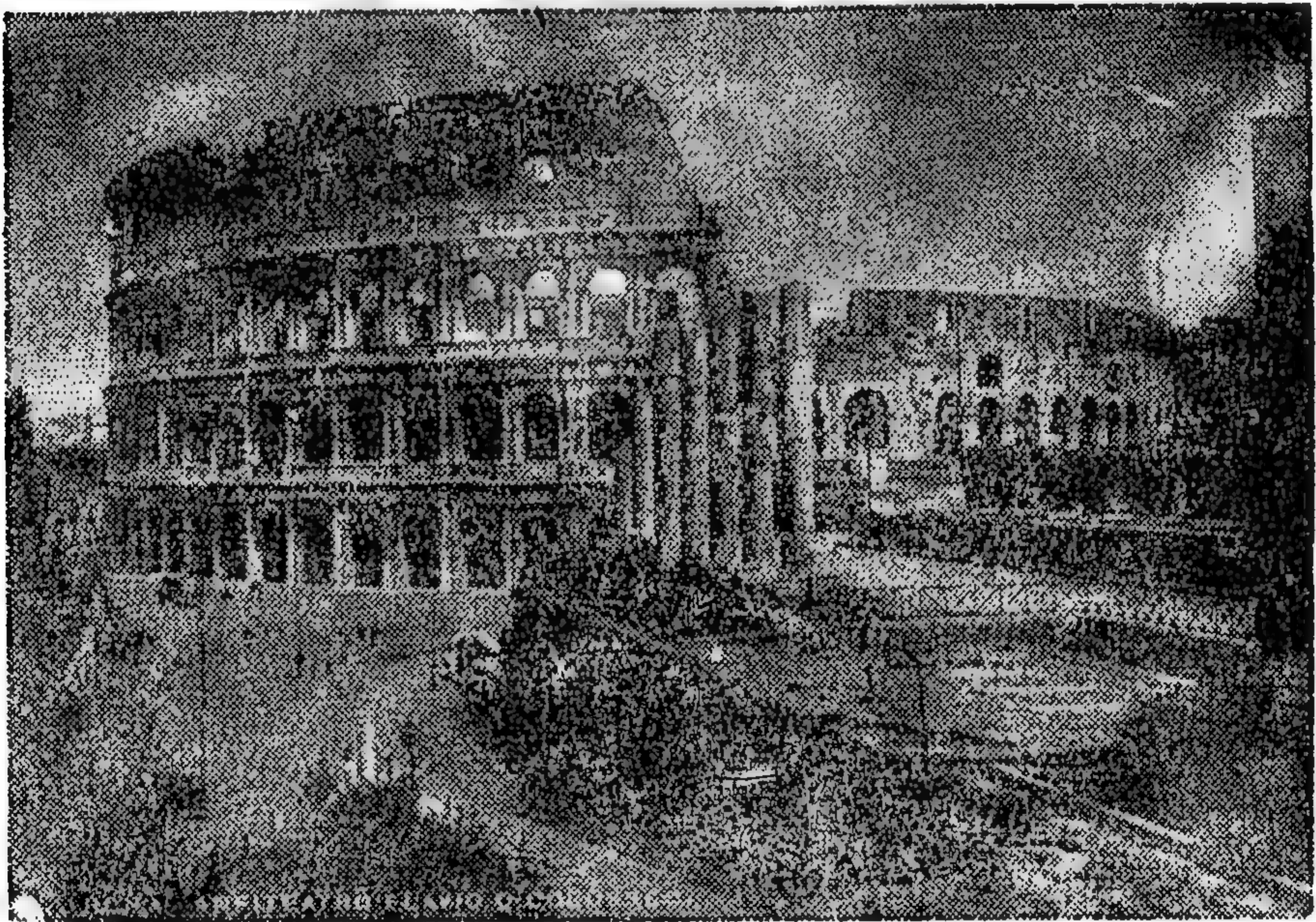
റോമിൽ പ്രഥമദൃഷ്ടിയിൽ എന്തെ നിരാശപ്പെടുത്തിയത് രണ്ടെണ്ണമാണ്. അവിടുത്തെ ഇന്നത്തെ ദാരിദ്ര്യവും, ടൈബർ നദിയും. നമ്മുടെ കനോലിത്തോടുപോലുള്ള ഒരു നീരൊഴുക്കു മാത്രമാണ് ഈ ടൈബർ.

വൈകുന്നേരം വരെ ഞങ്ങൾ റോമിൽ കുറെയെല്ലാം ചുറ്റിനടന്നു. പിന്നെ കൂട്ടുകാരമായി എനിക്കു യാത്ര പറയേണ്ടി വന്നു. കരേ ദിവസങ്ങൾ, ഒരേ കുടുംബാംഗങ്ങളെപ്പോലെ ഒരുമിച്ച് ആനന്ദിച്ചു സഞ്ചരിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന ഞങ്ങൾ ഒരു കഫെയിൽനിന്ന് അവസാനത്തെ ഒന്നിച്ചുള്ള ലഘുഭക്ഷണവും കഴിച്ച് അന്യോന്യം യാത്ര പറഞ്ഞു. ഹോഫ്, ചെങ്കുരിശുസംഘംവകയായുള്ള ഹോസ്റ്റലിലേയ്ക്കു പോയി. ടാർദമ്പതികൾക്ക് അന്നത്തെ രാത്രി കഴിക്കുന്നതിന്ന് ഒരു 'പെൻസോണെ' (കിടക്കാനുള്ള സൗകര്യവും ആഹാരവും ലഭിക്കുന്ന ഹോട്ടൽ)യിൽ സ്ഥലം കിട്ടി. ഞാൻ എന്റെ പഞ്ചാബി സുഹൃത്തു മി. ലാലിന്റെ വസതിയിലേയ്ക്കു, 'ഒത്താന്താ ദുവെ (82) റൊഗ്ഗേറിയോ ഫൗറോ' എന്ന മേൽവിലാസം ഉരുവിട്ടു പഠിച്ചുകൊണ്ട് 'പിയാസാ ഉംഫേറിയാ' എന്ന സ്ഥലത്തേയ്ക്കു ട്രാം കയറുകയും ചെയ്തു.



## റോമിലെ കാഴ്ചകൾ

റോമാപുരിയുടെ പഴക്കവും നൂറ്റാണ്ടുകളിലൂടെ അതു പാലിച്ചുപോന്ന പ്രാവേങ്ങളും, ലോകചരിത്രത്തിൽ അതു സമാജിച്ച പദവിയുംമറ്റും വിവരിക്കാൻ മിനക്കെടുത്തില്ല. എന്നാൽ ഒരു സംഗതി പ്രത്യേകം എടുത്തു പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ലോകചരിത്രത്തിലെ പഴയ വൻനഗരങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ ഇന്നും നിലനില്ക്കുന്ന ഒന്നുണ്ടെങ്കിൽ അതു റോം മാത്രമാണ്.



കടന്നുപോയ നൂറ്റാണ്ടുകളുടെ ചവിട്ടടിയിൽപ്പെട്ട റോമിന്റെ പ്രതാപങ്ങൾ തേഞ്ഞുപോയി. സമ്പത്തിന്റെയും സമൃദ്ധിയുടേയും സ്വർഗ്ഗീയസുഖഭോഗങ്ങളുടേയും



റോമാഞ്ചജനങ്ങളായ കഥകൾ ചരിത്രഗ്രന്ഥങ്ങളിലെ ഏടുകളിൽമാത്രം തങ്ങിനില്ക്കുന്നു. വിശ്വം മുഴുവനും മാറൊലിക്കൊണ്ടിരുന്ന ആ നാദം നിലച്ചു. ചക്രവർത്തിമാരുടെ ദിനപിജയനാടകങ്ങളുടെ അവസാനയവനികളേയും ചിതലരിച്ചു ഭൂവിച്ചുകഴിഞ്ഞു. സീസർ ചക്രവർത്തിയുടെ ദർബാർമണ്ഡലത്തിന്നു മീതെ സിട്രസ്കാറകളാണ് ഇരമ്പിയോടുന്നത്. നീറോ ചക്രവർത്തിയുടെ 'കനകക്കൊട്ടാരം' സന്ദർശകന്മാരോടു കാലണ യാചിച്ചുകൊണ്ടു നിലകൊള്ളുന്നു. പഴയ തറകളും നിപയറകളും കൽത്തൂണുകളും താഴികക്കുടങ്ങളും ചിതറിക്കിടക്കുന്ന 'ഫോറ'ത്തിലേയ്ക്കു പ്രവേശിക്കുമ്പോൾ തുക്കമരത്തിന്റെ പരിസരത്തിലെ ശുശാന്തഭൂമിയിലേയ്ക്കു കടക്കുന്ന ഒരു പ്രതീതിയാണുണ്ടാകുന്നത്. ജനങ്ങളുടെ ചിന്താഗതി മാറി. ജീവിതരീതി മാറി. ശില്പകല, ചരിത്രത്തിലെ മായ്ക്കാൻ കഴിയാത്ത ഒരു 'കല'യായി മാത്രം അവശേഷിച്ചു. നവീനശാസ്ത്രം സകലതിനേയും ശസ്ത്രക്രിയ ചെയ്തു. എന്നിട്ടും ആ നഗരം ഇന്നും നിലകൊള്ളുന്നു. പുരാതനനാഗരികതകൾ കിളിപ്പാട്ടും നശിക്കുകയും ചെയ്തു ആ മണ്ണ് അവിടെത്തന്നെയുണ്ട്. റോമിന്റെ വിസ്തൃതി ചുരുങ്ങിയിട്ടില്ല. ടൈബർനദി വറ്റിപ്പോയിട്ടില്ല. കാലത്തിന്റെ മൂതുപലകയിലെ കരുക്കൾപോലെ റോമാപുരിയിലെ ഏഴു കുന്നുകൾ ഇന്നും പൊങ്ങിനില്ക്കുന്നുണ്ട്. വിദ്യുദ്വീപമാലകളുടേയും റേഡിയോഗാനങ്ങളുടേയും, വിമാനഗജനങ്ങളുടേയും ഇടയിൽ സ്മരണകളുടെ ധൂമപടലങ്ങൾ പൊങ്ങിപ്പറക്കുന്ന ഒരു പ്രേതലോകവും പുലർന്നുപോരുന്നുണ്ട്—പ്രാചീന റോമാനഗരി.

രണ്ടായിരത്തിഏഴുനൂറ്റാണ്ടിനിന്നു സംവത്സരങ്ങൾക്കപ്പുറം ഉണ്ടായിത്തീർന്ന ഒരു പട്ടണമാണ് റോം. മധ്യഇന്ദ്ര



ലിയിലെ 'സബൈൻ'കുന്നുകളിൽനിന്നു പുതിയ വാസ സ്ഥലം തേടിവന്ന ഒരു കൂട്ടം മലയർ, ടൈബർനദിയുടെ തെക്കും കിഴക്കുമുള്ള കുന്നുകളിൽ കുടിയേറിപ്പാർത്തു. അവരിൽ പലരൊരൻകുന്നിലെ നിവാസികളുടെ നേതാവ്, 'റോമുലസ്സ്' എന്ന മഹാശക്തൻ, ആ കുന്നിലെ മൂന്നു ശിഖരങ്ങളിലായി നിലനിന്നിരുന്ന മൂന്നു ഗ്രാമങ്ങളെ ഒന്നാക്കിത്തീർക്കുകയും, ആ പട്ടണത്തിന്നു റോം എന്നു പേർ നൽകുകയും ചെയ്തു. (ക്രി. മു. 753-ാമാണ്ട് ഏപ്രിൽമാസം 21-ാംനു-യാണത്രേ ഈ സംയോജനവും നാമകരണവും നടന്നത്.) കാലക്രമത്തിൽ റോമിന്റെ വിസ്താരം വർദ്ധിച്ചുതുടങ്ങി. നഗരം ഏഴു കുന്നുകളിലേയ്ക്കും വ്യാപിച്ചു. 'പലരൊരൻ,' 'ക്വാപ്പിറോളിൻ,' 'ക്യൂറിനാൽ,' 'വിമിനാൽ,' 'എസ്ക്വിലിൻ,' 'ക്വേലിയൻ,' 'അവൻരൊരൻ' ഇവയാണ് ചരിത്രപ്രസിദ്ധമായ ആ ഏഴു കുന്നുകൾ. റോമാനഗരം ഇന്നും ഈ ഏഴു കുന്നുകളുടെ മുകളിലും, കടലും താഴ്വരകളിലുമായി നിറഞ്ഞു കിടക്കുകയാണ്.

“റോമിൽ നിങ്ങൾ എവിടെ നടക്കുമ്പോഴും, കാണുന്ന സകല പള്ളികളുടേയും ഉള്ളിൽ ഒന്നു കയറി നോക്കാതെ പോകരുത്. അവയ്ക്കകത്തു കലാപരമായ എന്തെങ്കിലും പുതുമയോ, വിശേഷമോ നിങ്ങൾ കണ്ടെത്താതിരിക്കയില്ല.”

റോമിലെ ഇന്ത്യൻ എംബസ്സിയുടെ ഇറ്റാലിയൻ വനിതാസെക്രട്ടറി, റോമിൽ സന്ദർശിക്കേണ്ടുന്ന പ്രധാന കാഴ്ചകളെപ്പറ്റി വിവരിച്ചുതന്ന കൂട്ടത്തിൽ അവസാനമായി എനിക്ക് തന്ന ഉപദേശം അങ്ങിനെയായിരുന്നു. അവർ പറഞ്ഞതു തികച്ചും പരമാർത്ഥമാണെന്ന് എനിക്കനുഭവപ്പെടുകയും ചെയ്തു. പഴയതും പുതിയതും, വലിയതും ചെറിയതുമായ പരശ്ശതം പള്ളികളുടെ ഒരു വമ്പി



ഈ പ്രദർശനരംഗമാണ് റോമാനഗരം. സെൻറ് പാളിന്റെ പള്ളി, റോമിലെ മറ്റു ദേവാലയങ്ങളുടെ പേരും മഹിമയും അപ്രകാശമാനമാക്കിത്തീർക്കുന്നുണ്ടെങ്കിലും കലാപരമായ പുതിയ ആനന്ദത്തിനും റോമിലെ ഓരോ ദേവാലയത്തിന്റെയും അന്തർഭാഗം വഴി തെളിക്കുന്നുണ്ടെന്നു കാണാം. ചക്രവർത്തിമാരുടേയും പ്രഭുക്കളുടേയും പെരുപ്പച്ചെത്തിന്റേയും ധാരാളിത്തത്തിന്റെയും ചിഹ്നങ്ങളായി ചിന്നിച്ചിതറിക്കിടക്കുന്ന സംഖ്യാതീതമായ സ്തൂപമണ്ഡപങ്ങൾ കണ്ടു മടുക്കുമ്പോൾ നമുക്കു പുതിയ ആനന്ദം പകർന്നുതന്നതു പള്ളികൾക്കുള്ളിലെ കൊത്തുപണികളും, വണ്ണചിത്രങ്ങളും, വെൺകൽ പ്രതിമകളുമാണ്.

റോമിൽ ക്രിസ്തുമതസംക്രമണത്തിന്റെ പ്രാരംഭഘട്ടത്തിൽ മതപരമായ യോഗങ്ങളും ചർച്ചകളും പുതിയ വിശ്വാസികളായിത്തീർന്ന ധനികന്മാരുടെ സ്വകാര്യഗൃഹങ്ങളിൽവെച്ചാണ് നടത്തിയിരുന്നത്. പുതിയ മതത്തോടുള്ള ക്രൂരം ഭക്തിയും കൂടുതൽ തെളിയിക്കാൻ കബേരവർഗ്ഗം, മതസമ്മേളനങ്ങൾക്കുപയോഗപ്പെടുത്തിവന്നിരുന്ന സ്വഗൃഹങ്ങളെ പിന്നീട് ആരാധനാമന്ദിരങ്ങളാക്കി മാറ്റി പുരോഹിതന്മാരുടെ മേൽനോട്ടത്തിനു വിട്ടുകൊടുത്തു.

കോൺസ്റ്റൻറൈന്റെ ചക്രവർത്തിയാണ് ആദ്യമായി ക്രിസ്തുമതത്തെ റോമിലെ രാജകീയമതമായി അംഗീകരിച്ചത്. അദ്ദേഹം അനേകം മതമന്ദിരങ്ങൾ—‘ബസിലിക്ക’കൾ—റോമിനു സംഭാവന ചെയ്തു. ഈ ബസിലിക്കകളുടെ അന്തർഭാഗം അക്കാലത്തെ അമ്പലങ്ങളുടെ മാതൃകയിലും, ബഹിർഭാഗം വാസഗൃഹങ്ങളുടെ മുമ്പിലെ സ്തംഭപരമ്പരകളോടുകൂടിയ അങ്കണത്തിന്റെ മാതൃകയിലുമാണു നിർമ്മിച്ചിരുന്നത്. ദരിദ്രർക്കും അനാ



ഥക്മുള്ള സഹായകകേന്ദ്രങ്ങളായ 'ഡയാക്കോണി'മന്ദിരങ്ങളും മതപ്രചരണത്തിന്റെ തണലിൽ വലിച്ചുതുടങ്ങി. കാലാന്തരത്തിൽ എല്ലാതരം മതമന്ദിരങ്ങളും ബസിലിക്കകൾ എന്ന പേരിൽ അറിയപ്പെട്ടു. വീടുകൾ മികച്ച കലാസൃഷ്ടികൾകൊണ്ടലങ്കരിച്ചു വെക്കുന്നത് അക്കാലത്തെ കബേരന്മാരുടെ പരിഷ്കാരമായിരുന്നു. വാസഗൃഹങ്ങൾ പള്ളികളായി മാറിയപ്പോൾ ആ അലങ്കരണസമ്പ്രദായവും അവിടേയ്ക്കു സംക്രമിച്ചു. ചുമരിലെ ചിത്രങ്ങൾക്കും, മുററത്തെ പ്രതിമകൾക്കും പുതിയ ക്രിസ്തീയതയായ കൂട്ടിച്ചേർത്തുവെന്നു മാത്രം. വിശ്വവിഖ്യാതരായ ആലേഖകന്മാരുടെയും പ്രതിമാശില്പികളുടെയും കല്പനാവൈചിത്ര്യത്തിന്റെ മകുടോദാഹരണങ്ങളായ കലാസൃഷ്ടികൾ പള്ളികൾക്കുള്ളിൽ സ്ഥലം പിടിച്ചത് അക്കാലം കൊണ്ടാണ്.

പ്രധാനപ്പെട്ട 66 പള്ളികൾ റോമാനഗരത്തിലുണ്ട്. അവയിൽ പലതിലും ഞാൻ ചെലവഴിച്ച മണിശ്രോകൾ അവിസ്മരണീയങ്ങളാണ്. മുതഭക്തിയല്ലാ എന്ന ആ ദേവാലയങ്ങളിലേയ്ക്കു നയിച്ചത്. വിശിഷ്ട കലകളുടെ നിലയറകളായിട്ടാണ് ഞാൻ അവയെ ദർശിക്കുന്നത്. മനസ്സിനു കുളിർമയും ശാന്തിയും പകർന്ന കലയുടെ പരിശുദ്ധക്ഷേത്രമാണ് അവയോരോന്നും.

### ബോക്സിസ് ഗ്യാലറി

റോമിലെ പഴയതും പുതിയതുമായ അനേകം കലാവസ്തുപ്രദർശനമന്ദിരങ്ങളിലും, ചിത്രശാലകളിലും, കാഴ്ചബംഗ്ലാവുകളിലും കടന്നുകഴിഞ്ഞാൽ മണിശ്രോകൾ ചോന്റപോകുന്നതറിയുകയില്ല. പ്രത്യക്ഷത്തിൽ കണ്ടു കണ്ണുകൾക്കും കുളർപ്പിക്കാനുള്ള അമൂല്യങ്ങളായ കലാസൃഷ്ടികൾ



ഉണ്ടു പഴയ കോട്ടകൾക്കുള്ളിലും, കൊട്ടാരങ്ങളിലും, പള്ളികളുടെ നിലയറകളിലും നിക്ഷേപിച്ചുവെച്ചിരിക്കുന്നത്. വെൺകുളുക്കല്ലുകളിൽ കുടികൊള്ളുന്ന ആ കലർ വൈഭവങ്ങളെ വാക്കുകൾക്കൊണ്ടു വിവരിക്കാനോ തൂലികക്കൊണ്ടു പകർത്താനോ സാധ്യമല്ല. മാംസചക്ഷുസ്സിന്റെ മുമ്പിൽ മാത്രം ഉയിർക്കാളുള്ള അതുഭൂതസൃഷ്ടികളാണ് അവയോരോന്നും. പ്രതിമാശില്പികളുടെ ഒരു പ്രത്യേകതയാണ് ഇതെന്നു തോന്നുന്നു.

റോമിലെ സുപ്രസിദ്ധമായ 'ബോട്ടീസ്സ് ഗ്യാലറി'യിലെ കലാവസ്തുക്കളെപ്പറ്റി വിവരണംകൊണ്ട് ഒരേകദേശജ്ഞാനമെങ്കിലും വായനക്കാർക്കുണ്ടാക്കിക്കൊടുക്കാൻ മിനക്കെടുത്തു വെറുതെയാണ്. ഉദാഹരണമായി അവിടുത്തെ കാസ്സിനോ എന്ന പ്രതിമാശില്പിയുടെ 'പോളിനെ ബോട്ടീസ്സ്' എന്ന വെണ്ണക്കൽപ്രതിമയെ എടുക്കുക. ബോട്ടീസ്സ് പ്രഭുവിന്റെ രൂപം, വീനസ്സ് ദേവതയുടെ മട്ടിൽ നിർമ്മിച്ച കമനീയമായൊരു കലാശില്പമാണിത്. പ്രഭുവി, ഒരു പട്ടുകിടക്കയിൽ കാൽനീട്ടിയിരുന്നു കണക്കെ കിടക്കയിലൂന്നി, മറേറ കൈകൊണ്ട് ഒരാപ്പിൾപ്പഴം കടിച്ചു തിന്നുകയാണ്. പ്രഭുവിന്റെ രൂപലാവണ്യവും ഭാവവും അസ്സലായിട്ട് ആ ശിലയിൽ ഫലിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിലും ഏറ്റവും അതുഭൂതകരമായ വേല—ശില്പിയുടെ കലാപരമായ കഴിവിന്റേയും കല്പനയുടേയും പരമകാഷ്ഠ—ആ കിടക്കയിലാണ് അടക്കിയിരിക്കുന്നത്. കിടക്കയിലെ സൂക്ഷ്മങ്ങളായ ചുളിവുകളും മുഴകളും മാത്രമല്ല, തലയിണയുടെ അഗ്രങ്ങൾ തുന്നിക്കൂട്ടിയ നൂലിഴകളും, ഇടയ്ക്കു നൂലുകൾ തമ്മിൽ ഏച്ചു കൂട്ടിയിരിക്കുന്നതുപോലും ആ കല്പിൽ പണിചെയ്തു കാണിച്ചിരിക്കുന്നു. തൊട്ടുനോക്കിയാൽ മാത്രമെ അതു പട്ടല്ല ക



ല്ലാണെന്ന ബോധം വരികയുള്ളു. 150 വർഷം മുമ്പു നിർമ്മിച്ച ഒരു പ്രതിമയാണിത്.

അവിടെത്തന്നെ മറ്റൊരു അത്ഭുത പ്രതിമ കാണാം. 'പ്രോസർഫീനിന്റെ ബലാൽഹരണം.' ബർണീനിയുടെ ഒരുത്തമ കലാസൃഷ്ടിയാണിത്. (റോമിലെ പഴയ കൊട്ടാരങ്ങളിലും, പള്ളികളിലും തെരുവുകളിലും ശില്പകലാചക്രവർത്തിയായ ബർണീനിയുടെ അത്ഭുതസംഭാവനകൾ കടികൊള്ളുന്നത് കാണാം) ആ കന്യകയെ രാക്ഷസപ്രകൃതിയോടുകൂടിയ ഒരു കീചകൻ ബലാൽഹാരമായി വാരിയെടുത്തു കൊണ്ടുപോകുന്ന രംഗമാണ് കല്ലിൽ കടഞ്ഞെടുത്തു വെച്ചിരിക്കുന്നത്. ആ കന്യകയുടെ മുഖത്തെ നൈരാശ്യവും മിഴികളിലെ നിസ്സഹായതാഭാവവും നമ്മുടെ നെഞ്ചിലിയിപ്പിക്കുന്നു.....പൈശാചികമായ ദേഹബലത്തിന്റെ വിജയമാണ് അക്രമിയുടെ കണ്ണുകളിലും ചുണ്ടുകൾക്കിടയിലും സ്പർശിക്കുന്നത്. അവന്റെ ഇരിമ്പുലക്കുകൾപോലത്തെ കൈവീരലുകൾ അവളുടെ തുടയിൽ അമർത്തിപ്പിടിച്ച പാടുകൾപോലും തെളിഞ്ഞു കാണാനാണു്. ആ സാലുപി പരിപൂർണ്ണ നഗ്നയാണെന്ന വാസ്തവം നമ്മുടെ മനസ്സിലേയ്ക്കു ത്തിനോക്കുന്നില്ല. നമ്മുടെ വികാരങ്ങളെ അവളുടെ ദയയാചനാഭീനമായ വദനമണ്ഡലത്തിലേയ്ക്കു് അപഹരിച്ചെടുക്കുന്നതിലാണ് ശില്പിയുടെ കല്പനാപാടവം വിജയിക്കുന്നത്. നനഞ്ഞ കളിമണ്ണിനെയെന്നപോലെയാണ് ബർണീനിയുടെ കൈകൾ ആ വെണ്ണക്കല്ലിനെ സ്വാധീനപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നത്.

'ഡേവിഡ്സിന്റെ കവണയേറു്' എന്ന വേറൊരു പ്രതിമയും ബർണീനിയുടേതാണ്. 1619-ൽ, തന്റെ 21-ാമത്തെ വയസ്സിൽ, ബർണീനി നിർമ്മിച്ച ഒരു കൂറ്റൻ



പ്രതിമ. പുരുഷാകാരത്തിന്റെ പൂർണ്ണസൗഷ്ഠ്യവും, യുവതപത്തിന്റെ ശക്തിയും, കവണയുടെ ചലനപ്രതീതിയും ജീവസ്സോടെ പകർത്തിയ ഈ പ്രതിമ അത്ഭുതമല്ലാ, ഭയമാണു നമ്മുടെ മനസ്സിലങ്കുരിപ്പിക്കുന്നത്.

സ്നാനം കഴിഞ്ഞു നനഞ്ഞൊട്ടുന്ന വസ്ത്രവുമായി നില്ക്കുന്ന ഒരു തരുണിയെ അങ്ങനെയൊന്നെ വെൺകല്ലിൽ പകർത്തിക്കാണിക്കാൻ കഴിയുമെന്നു വിശ്വസിക്കാൻ സാധിക്കുമോ? ബോക്സിസ് മന്ദിരത്തിൽ അങ്ങനത്തെ ഒരു പ്രതിമയുണ്ട്. കല്ലിനെപ്പോലും അലിയിപ്പിക്കുന്ന ശില്പകല!

പഴയ ഇറ്റാലിയൻ ചിത്രകാരന്മാരുടെ അനേകം കലാസൃഷ്ടികൾ ബോക്സിസ് കൊട്ടാരത്തിന്റെ ഭിത്തികളെ അലങ്കരിക്കുന്നു. റൂബൻസിന്റെ 'ശവസംസ്കാരം,' ബസ്സാനോവിന്റെ 'ഒടുവിലത്തെ അത്താഴം,' തൈത്താന്റെ 'പരിശുദ്ധമായ പ്രാപഞ്ചികപ്രേമം,' ബോട്ടിസെല്ലിയുടെ 'പരിശുദ്ധകന്യകയും പുത്രനും' എന്നീ ചിത്രങ്ങളും, റഫേലിന്റെ 'ഫൊർനാറിനാ,' 'പെർഗൂഗിനോവിന്റെ ഛായാപടം,' 'ക്രിസ്തുദേവന്റെ ശവകുടീരം' എന്നീ ചിത്രങ്ങളും അവിടെ സൂക്ഷിച്ചുവെച്ചിരിക്കുന്നു.



## വത്തിക്കാൻ നഗരം—കത്തോലിക്കരുടെ വിശുദ്ധവർഷാഘോഷം

1950 റോമൻകത്തോലിക്കരുടെ വിശുദ്ധവർഷമാണ്. റോമിലെ പള്ളികളിലും വത്തിക്കാൻ നഗരിയിലും മാത്രമല്ല ലോകത്തിന്റെ എല്ലാ മൂലകളിലുമുള്ള കത്തോലിക്കാസമുദായങ്ങളിലും ഈ വിശുദ്ധജൂബിലിയുടെ ചടങ്ങുകൾ നടന്നുവരികയാണ്. ക്രിസ്തുമസ്സാഘോഷങ്ങളോടുകൂടി അവയവസാനിക്കും.

ക്രിസ്തുമസ്സനാളിൽ, ലോകസമാധാനത്തിനുവേണ്ടി ഒരു കൂട്ടപ്രാർത്ഥന നടത്തണമെന്നു മാർപ്പാപ്പ കല്പിച്ചിരിക്കുന്നു. അതേ: ഇനിയത്തെ ജൂബിലിക്ക് ഇരുപത്തിയഞ്ചു വർഷം കാത്തിരിക്കണം. അതിന്നിടയ്ക്കു രക്തപ്പടയും ആററംബോമ്പും പൊട്ടിത്തെറിച്ചു മനുഷ്യവംശം നാശത്തിലേയ്ക്കു പതിക്കാതിരിക്കാൻ നാം പ്രാർത്ഥിക്കുക.

### ഇന്ത്യൻ തീർത്ഥയാത്രാസംഘം

ഈ വിശുദ്ധവർഷത്തിൽതന്നെ റോമിലും വത്തിക്കാനിലും എത്തിച്ചേരാൻ സാധിച്ചതുകൊണ്ട്, അസാധാരണമായ പല കാഴ്ചകളും കാണുന്നതിനും, വിവിധ രാജ്യക്കാരും വിഭിന്നവേഷക്കാരുമായ തീർത്ഥയാത്രക്കാരായി ഇടകലരുന്നതിനും എനിക്കു സന്ദർഭം ലഭിച്ചു. ചീനതൊട്ടു ചിലിവരെ ലോകത്തിന്റെ നാനാഭാഗത്തുനിന്നും കത്തോലിക്കർ അവിടെ ആയിരക്കണക്കിൽ വന്നുചേർന്നുകൊണ്ടിരുന്നു. അക്കൂട്ടത്തിൽ ധാരാളം ഇന്ത്യക്കാരും സിലോൺകാരും ഉണ്ടായിരുന്നു. വിദേശീയരായ



തീർത്ഥയാത്രക്കാർക്ക് വേണ്ട നിർദ്ദേശങ്ങളും സഹായങ്ങളും നൽകുന്നതിന്നു വത്തിക്കാൻ അധികൃതന്മാരും, ഇറ്റാലിയൻ ഗവണ്മെന്റും സഹകരിച്ചു വിപുലമായ ഏർപ്പാടുകൾ ചെയ്തിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. ഭാഷകൊണ്ടോ, ജീവിതരീതികൊണ്ടോ റോമുമായി യാതൊരു ബന്ധവുമില്ലാത്ത ഈ വിദൂരരാജ്യക്കാരായ അതിഥികളെ അവിടെ ഉൾക്കൊള്ളിക്കാനും അവരുടെ സൗകര്യങ്ങൾ അന്വേഷിക്കാനും അധികൃതന്മാർക്കുണ്ടായ അറ്റത്തെ പാടുപെടേണ്ടിവരുന്നുണ്ട്. ഗംഭീരമായ റോമാനഗരം കണ്ട് അമ്പരന്നു ലക്കിപ്പാടെ നിൽക്കുന്ന പാവങ്ങളാണധികവും. വിശേഷിച്ചും ഇന്ത്യയിൽനിന്നു വന്നവർ. “ഇന്ത്യക്കാരായ തീർത്ഥയാത്രക്കാരെ! ദയവുചെയ്ത് ഇലക്ട്രിക് ട്രെയിനിന്റെ പാതയിൽനിന്നു വിട്ടുനില്ക്കുക,” എന്നു റോമിലെ സെൻട്രൽ സ്റ്റേഷനിലെ പ്ലാറ്റ്ഫോമുകളിലെ ഉച്ചഭാഷിണികൾ ഹിന്ദുസ്ഥാനിയിൽ കൂടെക്കൂടെ താക്കീതുചെയ്യുകൊണ്ടിരുന്നു. ഇന്ത്യൻ തീർത്ഥയാത്രക്കാരിലധികവും തെക്കെ ഇന്ത്യക്കാരാണ്. അവർക്കു ഹിന്ദുസ്ഥാനിഭാഷയെക്കാൾ കൂടുതൽ മനസ്സിലാകുന്നതു ലാറ്റിൻഭാഷയാണെന്നു റോമാക്കാരുണ്ടോ അറിയുന്നു.

യൂറോപ്പിന്റെ ഉൾനാടൻമുഖകളിൽനിന്നു കെട്ടും ഭാഷയും ചുമലിലേററി, പുണ്യസ്തോത്രങ്ങളും പാടിക്കൊണ്ടു വരുന്ന ഗ്രാമീണസംഘങ്ങളും നമ്മുടെ ശ്രദ്ധയെ ആകർഷിക്കുന്നു. അവരിൽ പലരും വൻനഗരവുമായി പരിചയമില്ലാത്ത പാവങ്ങളാണ്. ട്രാം കാറുകളും ബസ്സുകളും നിരന്തരമായി നീങ്ങിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന തെരുവുകൾ അലങ്കൃതമായി മുറിച്ചുകടന്നു പരക്കുപോയെന്ന ആസാധുക്കളെ നിയന്ത്രിക്കാൻ ഒരു വഴിയുമില്ല. അവരിൽ ചിലർ കാൽനടയായിട്ടാണ് റോമിൽ വന്നുചേർന്നത്.



ഈ ജൂബിലിയവസരത്തിൽ റോമിലെ പള്ളികളിലെ ഒരു വിശേഷം, വിശുദ്ധ കവാടങ്ങൾ തുറന്നിട്ടിരിക്കുമെന്നതാണ്. കത്തോലിക്കാ ഭക്തന്മാർ അവശ്യം പ്രവേശിച്ച് ആരാധന നടത്തേണ്ടുന്ന നാലു പ്രധാന പള്ളികളുണ്ട്! സെൻറ് ജോൺ ലേറെറൻ പള്ളി, സെൻറ് പീറ്റർ പള്ളി, സെൻറ് പാൾ പള്ളി, സെൻറ് മേരി മാഗ്ഡേലാർ പള്ളി. ഈ പള്ളികളുടെ പുറംചുമരിലെ പരിശുദ്ധകവാടങ്ങൾ ജൂബിലിവർഷങ്ങളിൽ മാത്രമേ തുറക്കുകയുള്ളൂ. ഈ പരിശുദ്ധകവാടങ്ങളിലൂടെ കടന്ന് ആരാധന നടത്താനാണ് ആയിരക്കണക്കിൽ ഭക്തന്മാർ വന്നുചേരുന്നത്. സെൻറ് പീറ്റർ പള്ളിയുടെ പരിശുദ്ധകവാടം തുറക്കുന്ന കർമ്മം നിർവ്വഹിക്കുന്നത് മാപ്പാപ്പയാണ്. വർഷാവസാനത്തിൽ മാപ്പാപ്പയുടെ കൈകൊണ്ടുതന്നെ അതടയ്ക്കുകയും വേണം.

ഏ. ഡി. 800-ാമാണ്ടിലെ ക്രിസ്തുമസ്സ് ദിനത്തിൽ, മാപ്പാപ്പ ലിയോ മൂന്നാമൻ ഒരു ഫ്രഞ്ച് രാജാവിനെ റോമാക്കാരുടെ ചക്രവർത്തിയായി അധിരോഹിച്ചതുമുതൽക്കാണ്, പരിശുദ്ധ റോമാസാമ്രാജ്യം ആരംഭിച്ചതെന്നു പറയാമെങ്കിലും, വത്തിക്കാൻ നഗരത്തിന്നു 21 വർഷത്തെ പ്രാഴ്ചയുമേയുള്ളൂ. 1929 ഫെബ്രുവരി 11-ാം തീയതിയാണ് വത്തിക്കാൻ ഒരു സ്വതന്ത്രസ്റ്റേറ്റായി ആവിർഭവിച്ചത്. മാപ്പാപ്പയുടെ സഭയും (Holy See) ഇറ്റാലിയൻ സാമ്രാജ്യാധികാരവും തമ്മിലുണ്ടായ ഒരു വ്യക്തിയുടെ ഫലമായി, മാപ്പാപ്പയ്ക്കു നൂറ് ഏക്കർ വിസ്താരമുള്ള ഈ സ്ഥലത്തിന്റെ പരമാധികാരം സിദ്ധിച്ചു. കത്തോലിക്കാലോകത്തിന്റെ തലസ്ഥാനം മാപ്പാപ്പ അധിവസിക്കുന്ന വത്തിക്കാൻ നഗരമാണ്. ക്രിസ്തീയപൗരോഹിത്യത്തിന്റെ ഒരു കോട്ടപോലെ റോമിന്റെ ഒരു കോ



ണിൽ പ്രൗഢിയും പ്രതാപവും പുലർത്തിക്കൊണ്ടു നില കൊള്ളുന്ന ഈ നഗരത്തിന്റെ മുകാൽ ഭാഗവും സെന്റ് പീറ്റർ പള്ളിയും, വത്തിക്കാൻ അരമനയും കലാവസ്തു ശേഖരശാലയും അപഹരിച്ചിരിക്കുന്നു.

പഴയ സമ്പ്രദായത്തിലുള്ള ചുക്കുന്ന കുപ്പായവും ചെന്നികളിൽ ചതഞ്ഞ തലപ്പായും ധരിച്ച അശ്വാത്ര ഡരായ സപിസ്റ്റ് ഗാർഡുകളാണ് വത്തിക്കാന്റെ പ്രവേശനങ്ങളിൽ കാവൽനില്ക്കുന്നത്. വത്തിക്കാന്റെ ഈ കാവൽക്കാർ, സപിറ്റ് സർലൻറിൽനിന്നു പ്രത്യേകമായി തിരഞ്ഞെടുത്തയയ്ക്കപ്പെടുന്നവരാണത്രെ. വത്തിക്കാനിലെ ഔദ്യോഗിക ചട്ടങ്ങളിൽ പ്രദർശിപ്പിക്കാൻ കലീനരായ അംഗരക്ഷകന്മാരും (Noble Guards), കൊട്ടാരം വക രക്ഷിഭടന്മാരും (Palatine Guards) മറ്റും വേറെയുണ്ട്.

വത്തിക്കാനു സ്വന്തമായ തപ്പാൽ-കമ്പിവകുപ്പും, പോലീസും, സിവിൽ-ക്രിമിനൽ കോടതികളും എല്ലാം ഉണ്ട്. ലോകത്തിലെ പല പ്രധാന രാജ്യങ്ങളിലും വത്തിക്കാൻ സ്വന്തം അമ്പാസ്സിഡർമാരെയും നിശ്ചയിച്ചിട്ടുണ്ട്.

റോമാനഗരീയുടെ പടിഞ്ഞാറെ കോണിൽ ടൈബർ നദിയുടെ വലത്തെ കരയിലായി, 'വിമിനാൽ' കുന്നിന്റെ പാർപ്പത്തിൽ, പഴയ 'അപ്പോളോ'ക്ഷേത്രത്തിന്റെ പരിസരത്തിലാണ് വത്തിക്കാൻ സ്ഥിതിചെയ്യുന്നത്. ക്രിസ്തീയപൗരോഹിത്യത്തിന്റെ കേന്ദ്രം ഇവിടെ സ്ഥാപിച്ചതിന്നു ചില പ്രധാന കാരണങ്ങളുണ്ട്. റോമാനഗരം ചുട്ടെരിക്കാൻ ശ്രമിച്ചു എന്ന കുറും ചുമത്തിക്കൊണ്ടു, നീറോ ചക്രവർത്തി അനേകായിരം ക്രിസ്ത്യാനികളെ ഈ സ്ഥലത്തുവെച്ചു കൂരദണ്ഡങ്ങളുനഭവിപ്പിച്ചു



കൊന്നുകളുണിയിട്ടുണ്ട്. ഏ. ഡി. 64-ലും, 65-ലുമാണ് ഈ ക്രൂരസംഭവങ്ങൾ നടന്നത്. കേരിയസ് കലിഗുലാ ചക്രവർത്തി പണിയിച്ച സർക്കസ്സ് (വൃത്താകൃതിയിലുള്ള വിശാലമായ വിനോദക്കളം) ആയിരുന്നു അക്കാലത്ത് ഈ സ്ഥലം: കുറ്റവാളികളെന്ന് പ്രഖ്യാപിക്കപ്പെട്ട ക്രിസ്ത്യാനികളെ, ശീലയിൽ പൊതിഞ്ഞ് എണ്ണയിൽ മുക്കി മനുഷ്യപ്പന്തങ്ങളാക്കി ജീവനോടെ കത്തിച്ചുകളയുകയുണ്ടായിരുന്നുവത്രെ.

ഏ. ഡി. 67-ൽ സെൻറു പീറ്റർറുടെ വധവും ഇവിടെവെച്ചുതന്നെയാണു നടത്തിയത്. അതോടുകൂടി ഈ പരിസരം ക്രിസ്തീയ രക്തസാക്ഷികളുടെ ആത്മാക്കളുടെ പരിശുദ്ധക്ഷേത്രമായിപ്പരിണമിച്ചു.

### ക്രിസ്ത്യാനികൾക്ക് ആരാധനാസ്ഥാപനവും

ക്രിസ്ത്യാനികൾക്ക് ആരാധനാസ്ഥാപനവും ലഭിച്ചത് ഏ. ഡി. 313-ലാണ്. കോൺസ്റ്റന്റൈൻ ചക്രവർത്തിയാണ് ക്രിസ്തുമതത്തെ രാജകീയമതമായി ആദ്യമായി അംഗീകരിച്ചത് എന്നു മുമ്പു പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുണ്ടല്ലോ. റോമിൽ പുതിയ ആരാധനാമന്ദിരങ്ങളും പള്ളികളും മറ്റും പണിചെയ്യിക്കാൻ മുൻകയ്യെടുത്തു പ്രവർത്തിച്ചതും ഈ ചക്രവർത്തിതന്നെയാണ്. 324-ാമാണ്ടിൽ അദ്ദേഹം വത്തിക്കാൻ കുന്നിന്റെ മുകളിൽ, സെന്റ് പീറ്റർറുടെ ശവകുടീരത്തിന്നുമീതെ, ഗംഭീരമായ ഒരു പള്ളിയുടെ നിർമ്മാണം ആരംഭിച്ചു. ഇതിന്നുവേണ്ടി കലിഗുലയുടെ വിനോദക്കളം പൊളിച്ചു നീക്കേണ്ടതായിവന്നു. 349-ാമാണ്ടുവരെ ഈ പള്ളിയുടെ പണി തുടർന്നുകൊണ്ടിരുന്നു. പക്ഷേ, കോൺസ്റ്റന്റൈൻ പണിയിച്ച ആ പള്ളിയുടെ അവശിഷ്ടങ്ങൾപോലും ഇന്നു കാണാനില്ല.



ആ പള്ളി പല കാലങ്ങളിലുമായി വിദേശീയരായ ആ ക്രമികളാൽ കൊള്ളയടിക്കപ്പെട്ടുപോയി. സെൻറ് പീറ്റർനോടേയും, അദ്ദേഹത്തിന്റെ പിന്തുടർച്ചക്കാരായ പുണ്യവാളന്മാരുടേയും ഭക്തനികാപശിഷ്ടങ്ങൾ അടക്കം ചെയ്ത അന്തർഗതത്തെ അറകളും അക്രമികളുടെ ക്രൂരവിനോദങ്ങൾക്കിരയായിത്തീർന്നു. 846-ാമാണ്ടിലാണ് ഈ പള്ളിക്ക് ഏറ്റവും ഭയങ്കരമായ നാശം പിണഞ്ഞത്. മുഹമ്മദീയരായ അക്രമികളിൽനിന്നും വീണ്ടും ആക്രമണങ്ങളുണ്ടായി പള്ളി നാമാവശേഷമായിപ്പോകുമെന്നു ഭയന്നു, മാപ്പാപ്പ ലിയോ നാലാമൻ, പിറ്റത്തെക്കൊല്ലം പള്ളിയുടേയും വത്തിക്കാൻ കുന്നിൻറയും ചുറ്റുപാടും ഒരു വമ്പിച്ച മതില്ക്കെട്ടിന്റെ നിർമ്മാണം ആരംഭിച്ചു. എട്ടു വർഷം കൊണ്ടു പൂർത്തിയാക്കിയതും 'ലിയോണെൻ ഭിത്തികൾ' എന്ന പേരിൽ അറിയപ്പെടുന്നതുമായ ഈ രക്ഷാവലയത്തിന്റെ അവശിഷ്ടങ്ങൾ അവിടവിടെയായി ഇന്നും കാണാം. 1527-ലെ ജർമ്മൻകാരുടെ കപ്രസിദ്ധമായ റോം ആക്രമണകാലത്തു് ഈ പള്ളിയും നശിച്ചു പോയി.

### സെൻറ് ചീറോൾസ് ഭദ്രാസനപ്പള്ളി

ഇന്നു നാം കാണുന്ന സെൻറ് പീറ്റർപള്ളിയുടെ നിർമ്മാണം ജൂലിയസ് രണ്ടാമന്റെ കാലത്താണ് ആരംഭിച്ചത്. ബ്രമാൻറീസ്സ് എന്ന ശില്പിയുടെ പ്ലാനനുസരിച്ചു്, 1506-ാമാണ്ടു് ഏപ്രിൽ 11-ാംനു ഇതിന്റെ ശിലാസ്ഥാപനകർമ്മം നടന്നു. ഒരു ഗ്രീക്കു കരിശിന്റെ ആകൃതിയിൽ പള്ളി നിർമ്മിക്കണമെന്നായിരുന്നു ബ്രമാൻറീസ്സിന്റെ പ്ലാൻ. എട്ടുവർഷത്തിനുശേഷം, പള്ളിയുടെ പണി വിശ്വവിഖ്യാതകലാകാരനായ റഫേൽ



ഏറെറടുത്തു. മാപ്പാപ്പ ലിയോ പത്താമന്റെ രക്ഷാധികാരത്തിൻകീഴിലാണ് നിമ്നാണു നടന്നുകൊണ്ടിരുന്നത്. റഫേലിനു പുറമെ, ജൂലിയാനോ ഡാ സംഗല്ലോ, വെറോണാ, ബാൽദസ്സാരെ തുടങ്ങിയ അക്കാലത്തെ പ്രമുഖ ശില്പികളും ഈ മന്ദിരത്തിന്റെ കലാപരമായ ഉയർച്ചയെ സഹായിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. ലിയോ പത്താമന്റെ ചരമത്തിനുശേഷം പുതിയ പള്ളിയുടെ പണികൾ മന്ദീഭവിച്ചു. ഒടുവിൽ 1546-ൽ പാപ്പ മൂന്നാമൻ പള്ളിയുടെ പണി ശില്പിസാർവ്വഭൗമനായ മൈക്കേൽ ആഞ്ജലോവിനെ ഭരമേല്പിച്ചു. മൈക്കേൽ ആഞ്ജലോ, ബ്രമാൻറീസ്സിന്റെ ഗ്രീക്ക് കരിശിന്റെ ആകൃതിയിലുള്ള പ്ലാൻതന്നെ സ്വീകരിച്ചു, പണി തുടന്നു. സെൻറ് പീറ്റർ പള്ളിയുടെ അത്തുതാവഹമായ ഗംഭീരകുങ്കികം മൈക്കേൽ ആഞ്ജലോവിന്റെ സൃഷ്ടിയാണ്. 1564-ൽ തന്റെ മരണവരെ, മൈക്കേൽ ആഞ്ജലോ ഈ പള്ളിയുടെ നിമ്നാണത്തിൽ മുഴുകിയിരുന്നു. പള്ളിയുടെ ആകാരത്തിൽ മാത്രമല്ല അന്തർഭാഗത്തെ അറകളും സ്കൂളുകളും ഭിത്തികളും തന്റെ അനുഗ്രഹിത തൂലികകൊണ്ടു മോടി പിടിപ്പിക്കുന്നതിലും ആഞ്ജലോ ഭത്തശ്രദ്ധനായിരുന്നു. ഹാളിന്റെ കമാനാകൃതിയിലുള്ള മോത്തായത്തിൽ ക്രിസ്തുദേവന്റെ ജീവിതസംഭവചിത്രപരമ്പരകൾ വരയ്ക്കാൻ മൈക്കേൽ ആഞ്ജലോവിനു മുകളിൽ കെട്ടിത്തൂക്കിയ മരപ്പലകയിൽ അഞ്ചാറുകൊല്ലത്തോളം തുടർച്ചയായി മലൻകിടക്കേണ്ടിവന്നതിന്റെ ഫലമായി മൈക്കേൽ ആഞ്ജലോവിന്റെ ദേഹം വടിവോലെ മരവിച്ചു പോയെന്നു വത്തിക്കാനിലെ ഗൈഡ് എന്നോടു പറഞ്ഞപ്പോൾ, അതിൽ ഒട്ടും അതിശയോക്തിയില്ലെന്ന് എനിക്കു തോന്നി. മൈക്കേൽ ആഞ്ജലോവിന്റെ ജീവ



രക്തമാണ്. ഹാളിലെ സുപ്രസിദ്ധ ചിത്രങ്ങളിൽ തെളിഞ്ഞുകാണുന്നത്.

1603-ൽ—97 വർഷംകൊണ്ട്—ഇന്നത്തെ സെൻറ് പീറ്റർ പള്ളിയുടെ പണി ഒരുവിധം പൂർത്തിയായി.

അതിനുശേഷം പല കാലങ്ങളിലായി പ്രസിദ്ധ കലാകാരന്മാർ പള്ളിയുടെ അകത്തും പുറത്തുമായി വളരെ പരിഷ്കാരങ്ങൾ വരുത്തിയിട്ടുള്ളതായി കാണാം. ഇവരിൽ ബർണ്ണീനിയുടേയും മഡേർണായുടേയും ചേതുകൾ പ്രത്യേകം പ്രസ്താവ്യമാണ്. സെൻറ് പീറ്റർ പള്ളിയുടെ മുമ്പിലത്തെ വിശാലമായ അങ്കണവും സ്തംഭങ്ങളും അങ്കണഭിത്തികൾക്കു മുകളിലെ പ്രതിമാപരമ്പരകളും ബർണ്ണീനിയുടെ സംഭാവനയാണ്. “പിയാസ്സാ സൻപിയാത്രോ” എന്നു വിളിച്ചുവരുന്ന, ശിലാസ്തൂതമായ ഈ ചതപരാങ്കണം ലോകത്തിലെ ഏറ്റവും വിശാലമായ പള്ളിമുറ്റമാണ്. 260 വാർ നീളവും 215 വാർ വീതിയുമുള്ള ഈ മുറ്റത്തിന്റെ മുൻവശത്തു്, അണ്ഡാകൃതിയിലുള്ള മറ്റൊരു പാങ്കണവുമുണ്ട്. ഈ ഉപാങ്കണം നാലു വരികളിലായി നിലകൊള്ളുന്ന സ്തംഭനിരകളാൽ ചുറ്റപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഉപാങ്കണത്തിന്റെ പുറംഭിത്തികളിൽ 88 വലിയ ചതുരത്തൂണുകളും, 284 ഒഴുക്കൻ തൂണുകളുമുണ്ട്. ഭിത്തികളുടെ മീതെ, പുണ്യവാളന്മാരുടെ 140 പ്രതിമകൾ നിരന്നുനില്ക്കുന്നു. ഭിത്തികളും തൂണുകളുമെല്ലാം കൗതുകാവഹമായ കൊത്തുവേലകൾ നിറഞ്ഞതാണ്.

ഈ ഉപാങ്കണത്തിന്റെ ഒരു നടുവിൽ, 80 അടി ഉയരമുള്ള ഒരു ശിലാസ്തംഭം നാട്ടിയിട്ടുണ്ട്. സൂചാകൃതിയിലുള്ള ഈ റൊക്കൽസ്തംഭം, കലിഗുലാ ചക്രവർത്തിയുടെ ആജ്ഞപ്രകാരം പണ്ട് ഈജിപ്റ്റിൽനിന്നു കൊണ്ടുവന്ന ഒരു പ്രാചീന ഈജിപ്ഷ്യൻ സ്താരകസ്തംഭമാണ്.



കലിഗുലയുടെ വിനോദക്കുളരിയെ അലങ്കരിച്ചിരുന്ന ഈ അതുഭുതസ്തംഭത്തെ 1586-ലാണ് ഇന്നത്തെ സ്ഥലത്തേയ്ക്കു മാറ്റിയത്.

പള്ളിമുറ്റത്തിന്റെ ഇരുവശത്തും ഉയർന്നുകിടന്ന ജലധാരകളാണ് നമ്മെ പ്രത്യേകം ആകർഷിക്കുന്നത്. 45 അടി ഉയരമുള്ള ഈ ജലധാരായന്ത്രങ്ങൾ മധ്യേർണായാണ് നിർമ്മിച്ചത്. തരളാഭമായൊരു തണ്ണീർപ്പുകയുടെ ഉടുപ്പണിഞ്ഞു ഉയരത്തിൽ ഗുത്തംചെയ്യുന്ന ഈ ജലധാരകൾ മധ്യേർണ, 340 വർഷം മുമ്പെ നിർമ്മിച്ച പോലെതന്നെ ഇന്നും നിലകൊള്ളുന്നു.

### കൊട്ടാരത്തിലേയ്ക്ക്

ഉപാങ്കണത്തിന്റെ വലതുവശത്തു മുകളിലായിട്ടാണ് വത്തിക്കാൻകൊട്ടാരത്തിലേയ്ക്കുള്ള പ്രവേശദാറം. വെള്ളോടുകൊണ്ടു നിർമ്മിച്ച കൂററൻ വാതിലുകൾ അടഞ്ഞുകിടക്കുന്ന ഈ പടിപ്പുരയ്ക്കപ്പുറം കത്തോലിക്കാ പൗരോഹിത്യത്തിന്റെ ജീവനാഡിയായ വത്തിക്കാൻ കൊട്ടാരം, തലയുയർത്തി നില്ക്കുന്നു. വത്തിക്കാൻ നഗരത്തിലെ പ്രജകൾ മുഴുവനും പുരോഹിതവർഗ്ഗമാണെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. അവരുടെ സംഖ്യ ഒരായിരത്തോളം വരും.

വത്തിക്കാൻകൊട്ടാരത്തിലേയ്ക്കു നമുക്കു പ്രവേശനമില്ല. നാം സെൻറ് പീറ്റർപള്ളിയിലേയ്ക്കുതന്നെ തിരിയുക.

പള്ളിയുടെ പൂമുഖം ആസൂത്രണംചെയ്തത് മധ്യേർണാവാണ്. 158 വാറ നീളവും 132 അടി ഉയരവുമുള്ള ഈ പൂമുഖത്തെ താങ്ങിനില്ക്കുന്ന എട്ടു കൂററൻസ്തംഭങ്ങളും പത്തു കുറിയ ചതുരസ്തംഭങ്ങളുമുണ്ട്. ക്രിസ്തുദേവ



നേരയും, ജോൺ പുണ്യവാളനേരയും, അപ്പോസ്തലന്മാരുടേയും 16 അടി ഉയരംവരുന്ന വെൺകൽപ്രതിമകൾ പൂമുഖത്തെ അലങ്കരിയ്ക്കുന്നു.

### വിശുദ്ധകവാടം

പൂമുഖത്തിൽനിന്നു പള്ളിയുടെ അകത്തേക്ക് 5 പ്രവേശനപാതകളുണ്ട്. ഇവയിൽ ഏറ്റവും വലുതെ അറത്തുള്ളതാണ് 'വിശുദ്ധകവാടം.' നടുവിലത്തേത് പെരുന്നാളാഘോഷാവസരങ്ങളിൽ മാത്രം തുറക്കപ്പെടുന്ന 'വൈദികകവാടം'മാണ്.

ഇവിടെ ഉദ്യോഗികളുടെ മുകളിൽ ചുമരിൽ കാണുന്ന കൊത്തുവേലച്ചിത്രങ്ങൾ 1439-ാമാണ്ടിന്നും 1445-ാമാണ്ടിന്നുമിടയ്ക്ക് ഫിലേരെ എന്ന കലാകാരൻ നിർവ്വചിച്ചവയാണ്. അവയിൽ 'ക്രിസ്തുവും കന്യാമറിയവും' 'ശ്രീശിൽകിടക്കുന്ന സെൻറ് പീറ്റർ,' 'സെൻറ് പോളിന്റെ ശിരച്ഛേദം' എന്നീ ചിത്രങ്ങൾ നമ്മെ പ്രത്യേകം ആകർഷിക്കുന്നു. പൂമുഖത്തിന്റെ മുമ്പിന്റെ അടിഭാഗത്ത് 32 മാപ്പാപ്പമാരുടെ കുമ്മായപ്രതിമകളും പതിച്ചുവെച്ചിരിക്കുന്നു.

### കലാവസ്തുക്കളും അലങ്കാരപാത്രങ്ങളും

ഉള്ളിലേയ്ക്കു കടക്കുമ്പോൾ, മങ്ങിയ പ്രകാശത്തിൽ അനുഭവപ്പെടുന്ന അന്തർഭാഗത്തിന്റെ വ്യാപ്തിയും ഒരു വമ്പിച്ച പ്രതിധ്വനിയുടെ അന്ത്യതരംഗംപോലെ കരളിനെ കിഴിളിപ്പിച്ചുത്തുന്ന അന്തരീക്ഷവും നമ്മെ തെല്ലിടസ്തബ്ധരാക്കിത്തീർക്കുന്നു. ക്രമേണ ചുമരുകളിലും തൂണുകളിലും തട്ടുകളിലും കുടിയിരിക്കുന്ന രൂപങ്ങളും കലാകോലങ്ങളും ഒരു മുകമമ്മരം പൊഴിച്ചു നമ്മെ ഉണർത്തുന്നു. മ



തം കലയിൽ ഉറപ്പിക്കാനോ, അല്ല കല മതത്തിലുറപ്പിക്കാനോ, ഏതാണു് രോമക്കാർ ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നതെന്നു തീരുമാനിക്കാൻ കഴിയുന്നില്ല. സെൻറ് പീറ്റർ പള്ളിയുടെ ഉള്ളിലെ ഓരോ ഇടനാഴിയിലും, മണ്ഡപത്തിലും ഉപമണ്ഡപത്തിലും, ചുമരിലും മൂലയിലും ഒരു ചിത്രവുമായോ ധത്തോടെ അടുക്കിവെച്ചിരിക്കുന്ന കലാവസ്തുക്കളുടേയും അലങ്കാരചിത്രങ്ങളുടേയും സ്തൂരകചിഹ്നങ്ങളുടേയും വിസ്തരിച്ചൊരു പട്ടിക തയ്യാറാക്കിപ്പറഞ്ഞതുകൊണ്ടു് അവ ഒന്നായും കൂട്ടമായും ഉൽപാദിപ്പിക്കുന്ന മായികസൗന്ദര്യത്തിന്റെ അവഗാഹതയുടെ ഒരേകദേശജ്ഞാനമെങ്കിലും ലഭിക്കുന്നില്ല. മൈക്കേൽ ആഞ്ജലോ, റഫേൽ ബർണിനി, ഫോൻടാനാ, കനോവാ, മദാർണോ, ബിയാഞ്ചി തുടങ്ങിയ വിശപകലാകാരന്മാരുടെ ആത്മാക്കളാണു് ആ അന്തരീക്ഷത്തിൽ സ്പന്ദിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതു്.

സെൻറ് പീറ്റർ പള്ളിയുടെ അന്തർഭാഗത്തിന്റെ ആകെ വിസ്താരം 48,500 ചതുരശ്രയടിയാണു്. (ലണ്ടനിലെ സെൻറ് പാൾ പള്ളിക്ക് ഇതിന്റെ പകുതി വിസ്താരമേയുള്ളൂ. പാരീസിലെ നോട്ടർഡാം പള്ളിക്ക് ഇതിന്റെ മൂന്നിലൊരംശവും.) മദ്ധ്യഭാഗത്തെ ഉയരം 92 അടിയാണു്. അവിടം മുതലുമാണു് മഹാകുങ്കേത്തിന്റെ ഉയരം ആരംഭിക്കുന്നതു്.

### കുറുകുറു

സെൻറ് പീറ്റർയുടെ ശവക്കല്ലറയുടെ നേരെ മുകളിലാണു് ബൃഹത്തായ ഒരു ശിലാ സ്തൂപം പോലെ കുറുകുറുവിടുന്നുണ്ടെന്നതു്. മൈക്കേൽ ആഞ്ജലോവിന്റെ ശില്പകലാവിജ്ഞാനത്തിന്റെയും കല്പനാവൈചിത്ര്യത്തിന്റെയും മഹോദാഹരണമായി ഇതിനെ പരിഗണി



ക്കാം. ആഞ്ജലോ മിക്കവാറും പുത്തിയാക്കിയ ഇതിന്റെ പണി, ഫോൻടാനാ, ഡെല്ലാ-പോർട്ട, എന്നീ രണ്ടു ശ്രേഷ്ഠശില്പികൾ 1589-ാമാണ്ടിൽ അറകുറങ്ങൾ തീർത്തവസാനിപ്പിച്ചു.

കുങ്കുത്തിന്റെ ഉൾഭാഗത്തിന്റെ ഉയരം 405 അടിയായാണ്. വീതി 138 അടിയും. അകത്തെ ചുമരുകൾ മുഴുവനും വണ്ണശിലകൾ കൊത്തിപ്പിരിച്ചു വിത്രങ്ങൾ കൊണ്ട് അലങ്കരിച്ചിരിക്കുന്നു. 'കാവ'-ഡി-ആപ്പിനോ' എന്ന കലാകാരന്റെ കരവേലകളാണ് മുഴുവനും. കുങ്കുത്തിന്റെ മുഖാവയിൽ തൂങ്ങിക്കിടക്കുന്ന കൂറൻ ശരറാത്തലിന്റെ മുകൾവൃത്തത്തിൽ 'പിതാവായ ദൈവ'ത്തെ ചിത്രീകരിച്ചിരിക്കുന്നു. കലച്ച വില്ലിന്റെ ആകൃതിയിൽ വളഞ്ഞുനില്ക്കുന്ന മുകളിലെ അരുച്ചമരമുകളിൽ, ക്രിസ്തു ദേവൻ, കന്യാമറിയം, ജോൺപുണ്യവാളൻ, അപ്പോസ്തലന്മാർ ഇവരുടെ രൂപങ്ങൾ കൊത്തിവെച്ചിട്ടുണ്ട്. ഈ മേഖലയ്ക്കു താഴെ നിർമ്മിച്ചുവെച്ചിരിക്കുന്ന പതിനാറു ജാലകങ്ങളിലൂടെ പ്രവേശിക്കുന്ന പകൽവെളിച്ചമാണ് കുങ്കുത്തിന്റെ അന്തർമണ്ഡലത്തിൽ ഒരലൗകിക പ്രതീതിയുളവാക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നത്.

ജാലകമേഖലയ്ക്കു താഴെ, പീറൻ പുണ്യവാളന്റെ പൗരോഹിത്യപ്രാമുഖ്യം പ്രഖ്യാപിച്ചുകൊണ്ടുള്ള, സെൻറുമാത്യൂവിന്റെ സുവിശേഷത്തിലെ ഒരു വാക്യം:-“അങ്ങനെ പീറനാണ്. ഈ പാറമേൽ ഞാൻ എന്റെ പള്ളി കെട്ടിയുയർത്തും.”—ഒരാൾപ്പൊക്കം വരുന്ന അക്ഷരങ്ങളിൽ പകർത്തി കൊത്തിവെച്ചിരിക്കുന്നു. ഇതിന്റെ ചുറ്റിലും, അണ്ഡാകൃതിയിലുള്ള കുറുപ്പായ ചുട്ടക്കൂട്ടുകളിൽ നാലു സുവിശേഷകന്മാരുടെ രൂപങ്ങൾ കാണാം. ഇവരിൽ ലൂക്ക് പുണ്യവാളന്റെ കയ്യിലെ പേനയുടെ നീളം 7 അടി



യാണെന്നു പറഞ്ഞാൽ ആ രൂപങ്ങളുടെ ആകെ വലിപ്പം ഏതാണ്ട് ഉയർത്തിക്കാമല്ലോ.

കുടുകത്തിന്റെ ഉള്ളിൽ ചില തട്ടുകളും മട്ടപ്പാവുകളുമുണ്ട്. അവിടെ കയറിനിന്നു നമുക്കു ഉള്ളിലേയും താഴ്ത്തലും കാഴ്ചകൾ നല്ലപോലെ കണ്ടാനന്ദിക്കാം.

കുടുകത്തെ താങ്ങി നിൽക്കുന്ന നാലു കൂറ്റൻസ്തംഭങ്ങളുണ്ട്. ഓരോ സ്തംഭത്തിന്റെയും ഉയരം 145 അടിയും ചുറ്റളവ് 230 അടിയുമാണ്. ഈ ശിലാസ്തംഭങ്ങളിലെ കൊത്തുവലുകളും ചിത്രപ്പണികളും നിർവ്വഹിച്ചതു ബർണീനിയാണ്. പുണ്യവാളന്മാരുടെ 16 അടി ഉയരത്തിലുള്ള പ്രതിമകൾ സ്തംഭപാദങ്ങളെ ചേർന്നിരിക്കുന്നു.

കുടുകത്തിന്റെ മുകളിലേയ്ക്കു കയറിപ്പോകാൻ, പിരിയാണിയുടെ ആകൃതിയിലുള്ള കോണികളും കൂടാതെ ഒരു 'ഇലക്ട്രിക് ലിഫ്റ്റ്'മുണ്ട്. ലിഫ്റ്റിൽ കയറി മുകളിലേയ്ക്കു സവാരി ചെയ്യുന്നതിനേക്കാൾ ഞാൻ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നത്, അല്പം ആയാസകരമാണെങ്കിലും കാൽനടയായി ആ കോണിപ്പടവുകൾ കയറാനാണ്. കുറെ പഴങ്ങളും വാങ്ങി കയ്യിൽ കരുതി 50 ലീറ പ്രവേശനഫീസും കൊടുത്തു ഞാൻ മുകളിലേയ്ക്കു കയറിത്തുടങ്ങി. മുകളിൽ പല പതനങ്ങളിലായി, വിശ്രമിക്കാനും ഭരക്കാഴ്ചകൾ നോക്കി രസിക്കാനും ഉപയോഗപ്പെടുത്താവുന്ന വ്രാന്തകളുണ്ട്. 139 പടവുകൾ കയറി ഒന്നാമത്തെ തട്ടിലെത്തി. അവിടുന്നങ്ങോട്ട് ഇടുങ്ങിയതും നെറുകത്തനെയുള്ളവയുമായ കൊച്ചു പടവുകളാണ്. ഞെരുങ്ങിക്കൊണ്ടു കഴിഞ്ഞ കാലുകളുമായി ഒത്ത മുകളിലെ വ്രാന്തയിൽ - കുടുകത്തിന്റെ മുഖാവിൽ - എത്തി, അവിടുത്തെ മതിലിൽ പിടിച്ചുകൊണ്ടു താഴ്ത്തലോകത്തിലേയ്ക്കു ഒന്നു നോക്കിയപ്പോൾ, റോമിന്റെ അഴകും പ്രതാപവും താ



ഔ ഒരു പരവതാനിയിൽ പകർത്തി നിവർത്തിവെച്ചിരിക്കയാണോ എന്നെനിക്കു തോന്നിപ്പോയി. റോമിനു സൗഭാഗ്യം വളർത്തുന്ന പരശ്ശുതം പള്ളിഗോപുരങ്ങളും, പ്രഭുവിരങ്ങളും, കൂടും വരഞ്ഞുവെച്ചുപോലുള്ള വിവിധപരമ്പരകളും ഒരുങ്ങിയിരിക്കുന്ന മങ്ങിയ ഒരു വണ്ണവിശുദ്ധിന്റെ വിശാലമണ്ഡലം. അരികെ വളഞ്ഞും തിരിഞ്ഞും ഇഴഞ്ഞുപോകുന്ന ടൈബർപ്പുഴയുടെ രജതരേഖ. അകലെ റോമിനെ വലയം ചെയ്യുന്ന മലകളുടെ നീലക്കോലങ്ങൾ. അവയ്ക്കിടയിൽ മത്തനും കമ്പളങ്ങളും കായ്ച്ചുനില്ക്കുന്ന പച്ചക്കുറിത്തോപ്പുപോലെ തോന്നുന്ന നഗരവും. ഒരു നേർത്ത ധൂളിപടലത്തിന്റെ ആവരണം പരന്ന അന്തരീക്ഷത്തിലൂടെ കാണുന്ന റോമാനഗരി വിശേഷിച്ചും അത്യാകർഷകമാണ്. വത്തിക്കാൻ അരമനയും, മാപ്പാപ്പയുടെ സ്വകാര്യപ്പുനോപ്പകളും മറ്റും അടുത്തു കാണണമെങ്കിൽ, കുറേകത്തിന്റെ മുകൾത്തട്ടിൽതന്നെ കയറിനില്ക്കണം. ഒരു മണിക്കൂറുനേരം മുകൾത്തട്ടിന്റെ ചുറ്റിലും നടന്നു കാഴ്ചകൾ കണ്ടാനന്ദിച്ചു, ഞാൻ വീണ്ടും താഴെയിറങ്ങി പള്ളിയുടെ ഉള്ളിലെ കാഴ്ചകൾ കണ്ടുതീർക്കുവാൻതന്നെ തീരുമാനിച്ചു.

സെൻറ് പീറ്ററുടെ ശവക്കല്ലറയ്ക്കു സമീപംതന്നെ ഞാൻ വീണ്ടും വന്നെത്തി. (ശവക്കല്ലറ കിടക്കുന്നതു ഭൂമിക്കടിയിലുള്ള നിലയിലാണ്. മാപ്പാപ്പമാരുടെ ശവമണ്ഡപങ്ങളും അതിനടുത്തുതന്നെയാണ്.) ശവക്കല്ലറയുടെ നേരെ മുകളിലെ മണ്ഡപമാണ് 'മാപ്പാപ്പയുടെ പീഠം.' ഈ മണ്ഡപത്തിൽവെച്ചു കുർബാന നടത്താൻ മാപ്പാപ്പയ്ക്കു മാത്രമേ അധികാരമുള്ളൂ. മഡേർണോ നിർമ്മിച്ച 'കുന്വസാരക്കുള'മാണ്, മാപ്പാപ്പാപീഠത്തിന്റെ തൊട്ടുമുമ്പിലുള്ളത്. അതിന്റെ ചുറ്റിലുമായി, സ്വർണ്ണം പൂശിയ 89 ഓട്ടവിളക്കുകൾ സ്ഥാപിച്ചിരിക്കുന്നു. ഈ കുന്വ



സാരമുറിതന്നെയാണ്, അടിയിലെ വിശുദ്ധ ശവക്കല്ലറ കളിലേയ്ക്കുള്ള പ്രവേശനദാരുവു. ഓടുകൊണ്ടുവാർത്ത തും, പിരിയാണിയുടെ ആകൃതിയിലുള്ളതുമായ 95 അടി ഉയരമുള്ള നാലു കാലുകളിൽ മനോഹരമായ ഒരു പട്ടമേലാപ്പ് മാപ്പാപ്പയുടെ പീഠത്തിന്റെ മുകളിൽ വിടർന്നിരിക്കുന്നു. 1633-ൽ, ബർണീനിയാണ് ഈ വിതാനമണ്ഡപം നിർമ്മിച്ചത്.

ചുമരുകളിലെ ചിത്രങ്ങളെയും പ്രതിമകളേയും മുഴുവനും നോക്കിപ്പറിക്കുവാൻ ദിവസങ്ങൾതന്നെ വേണ്ടിവരും. ക്രിസ്തീയവേദചരിത്രത്തിലെ സകല പുണ്യവാളന്മാരേയും പരിശുദ്ധാത്മാക്കളെയും, പല വേഷത്തിലും ഭാവത്തിലും പല കൈകളും ആവർത്തിച്ചാവർത്തിച്ച്, കല്ലിലും കുമ്മായത്തിലും ചായത്തിലും അവിടെ കുടിയിരുത്തിയിട്ടുണ്ട്. വൈദികസ്താരകചിഹ്നങ്ങൾക്കു കണക്കില്ല. സെൻറ് പീറ്റർ ഉപയോഗിച്ചിരുന്ന, ആനക്കൊമ്പു കൊത്തിപ്പിരിച്ച ഒരു മരക്കുസേരയും, പുരാതന ജൂസലത്തിലെ അമ്പലത്തിലെ ഒരു കൽത്തൂണും അവയുടെ കൂട്ടത്തിൽ കാണാം.

സെൻറ് പീറ്റററെ സംബന്ധിച്ച എല്ലാ സ്താരകവസ്തുക്കളും, വേദപരമായ നാനാതരം പുണ്യാവശിഷ്ടങ്ങളും ചിത്രകാരന്മാരുടെ ഒരിജിനൽ ചിത്രങ്ങളും സൂക്ഷിച്ചുവെച്ചിരിക്കുന്നത് വത്തിക്കാൻ കാഴ്ചബംഗ്ലാവിലാണ്. സെൻറ് പീറ്റർ പള്ളിയുടെയും വത്തിക്കാൻ അരമനയുടേയും ഇടയ്ക്കാണ് ഈ ഗംഭീരമായ മ്യൂസിയം. 1925-ൽ മാപ്പാപ്പ പ്യൂജ്യസ് പത്താമന്റെ കാലത്താണ് ഈ വിശ്വവിഖ്യാതമായ വൈദികകലാനിക്ഷേപം പൊതുജനങ്ങൾക്കുവേണ്ടി തുറന്നുകൊടുത്തത്.

വത്തിക്കാന്റെ അന്തരീക്ഷത്തിൽ നിന്നു പുറത്തു



കടന്നപ്പോൾ ഞാൻ ആലോചിച്ചു, മതത്തിന്റെ പേരിൽ ഇത്തരം ആഭാടങ്ങളും ധനവ്യയവും ന്യായീകരിക്കാമോ എന്ന്. ക്രിസ്തുദേവൻ പാവപ്പെട്ട ഒരു കർഷകന്റെ വേഷത്തിൽ, മാപ്പാപ്പയുടെ മുമ്പിൽ വന്നു വത്തിക്കാനിലെ രാജകീയസുഖഭോഗങ്ങളേയും ആഭാടജീവിതത്തെയും അധീക്ഷേപിക്കുന്ന ഒരു രംഗം, മേറി കോറലിയുടെ ഒരു നോവലിൽ വായിച്ചത് എന്റെ സ്മരണയിൽ വന്നു. ഇററലി ഭാരിദ്ര്യത്തിലും അലർപ്പത്തിലുമായി മുഴുകിക്കഴിയുമ്പോൾ റോമിന്റെ നടുവിൽ ഭദ്രമായി നില നിന്നുവരുന്ന ഈ ഗന്ധർവ്വലോകത്തെ അസൂയയോടും, ചിലപ്പോൾ അവജ്ഞയോടുംകൂടിയാണ് പുതിയ തലമുറക്കാർ വീക്ഷിക്കുന്നത്. മെല്ലെ മെല്ലെ കമ്മ്യൂണിസത്തിലേയ്ക്കു വഴുതുന്ന ഇററലിക്കാർ മതത്തിന്റെ പേരിൽ കെട്ടിപ്പടുത്ത ഈ മായാലോകത്തെ എത്രകാലം പൊരുപ്പിക്കാൻ സാധിക്കുമെന്നു കണ്ടുതന്നെ അറിയണം. ഒരു കാര്യം വ്യക്തമാണ്. വത്തിക്കാന്റെ ശക്തി റോമിലല്ല പുറംരാജ്യങ്ങളിലാണ്. വത്തിക്കാന്റെ വരുമാനവും പുറംരാജ്യങ്ങളിൽനിന്നാണ്. വത്തിക്കാന്റെ സമ്പത്തിനു കണക്കില്ല. കമ്മ്യൂണിസം ആ കെട്ടിക്കിടക്കുന്ന സമ്പത്തിന്റെ നേർക്ക് കണ്ണുവെച്ചിട്ടുണ്ട്. വൈദികന്മാരുടെ സുഖജീവിതത്തേയും വത്തിക്കാനിലെ സമ്പൽപ്രമത്തരായേയും മതത്തിന്റെ പേരിൽ നടത്തിവരുന്ന ചൂഷണങ്ങളേയും വളർത്തിക്കൊണ്ടു വരുന്ന അന്ധവിശ്വാസങ്ങളേയും മനുഷ്യപുരോഗതിയുടെ പേരിൽ അധീക്ഷേപിച്ചുകൊണ്ടുള്ള ഗ്രന്ഥങ്ങളും ലഘുലേഖകളും കമ്മ്യൂണിസ്റ്റുകാർ ധാരാളം ഇറക്കിവിടുന്നുണ്ട്.

വൈദികന്മാരുടെ ഘോഷയാത്രകളുടെ നേർക്ക് അവർ കൂക്കിവിളിച്ചു കല്ലേറു നടത്തുന്നത് ഒരു പതിവാക്കി



ത്തിർത്തിരിക്കുകയാണ്. വൃത്തിക്കാരനും സിൽബന്തികളും മതത്തിന്റെപേരിൽ എന്തൊക്കെ അസംബന്ധങ്ങൾ കാണിച്ചാലും മനുഷ്യപുരോഗതിയ്ക്കു വിലങ്ങിച്ചുനില്ക്കുന്ന ഒരു യാഥാസ്ഥിതികവക്ത്രമായി അവർ അധിഷ്ഠിപ്പിക്കപ്പെട്ടാലും, ഒരു പരമാർത്ഥം നമുക്കു വിസ്തരിക്കാവുന്നതല്ല. കലാപത്തിന്റെ കളരികളിലേയ്ക്കു കുതിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഇന്നത്തെ ലോകത്തിൽ സമാധാനത്തിനുവേണ്ടി നിലകൊള്ളുന്ന ഒരു വമ്പിച്ച സംഘടിതശക്തിയാണ് മാപ്പാപ്പയുടെ പ്രജകൾ.





## കലാകേദാരമായ ഫ്ലോറൻസിൽ

ഏപ്രിൽമാസത്തിലെ ഒരു മദ്ധ്യാഹ്നത്തിൽ കമനീയമായ റോമാനഗരിയോടു യാത്രപറഞ്ഞു ഞാൻ ഫ്ലോറൻസിലേയ്ക്കു തീവണ്ടി കയറി.

ഒരു മൂന്നാംക്ലാസ് കമ്പാർട്ട്മെന്റിലാണു ഞാൻ കയറിയിരുന്നത്. ഇറ്റാലിയൻ റെയിൽവേകളിലെ മൂന്നാംതരം മുറികൾ മനോഹരമായ കുഷ്യൻ പരവതാനികൊണ്ടു പൊതിഞ്ഞ ഇരിപ്പിടങ്ങളും, കണ്ണാടി ജാലകങ്ങളും, വായു ചൂടുപിടിപ്പിക്കുന്നതിനുള്ള നവീനമായ വൈദ്യുതോപകരണങ്ങളും മറ്റും അടങ്ങിയതാണ്. പുകവലിക്കാൻ സൗകര്യമുള്ള മുറികൾ ഇടകലർന്നുണ്ടായിരിക്കും. യാത്രക്കാരുടെ സൗകര്യങ്ങൾ അന്വേഷിക്കുന്നതിനും അവർക്കിറങ്ങേണ്ട സ്ഥലങ്ങൾ മുൻകൂട്ടി ചോദിച്ചു മനസ്സിലാക്കി ഉദ്ദിഷ്ടസ്ഥലത്തിനടുത്തു മുമ്പിലത്തെ സ്റ്റേഷനിലെത്തുമ്പോൾ അവരെ ഓർമ്മപ്പെടുത്തുന്നതിനും തയ്യാറായി നില്ക്കുന്ന കണ്ടക്ടരും ഓരോ മുറിയിലും ഉണ്ടായിരിക്കും.

എന്റെ മുറിയിലെ യാത്രക്കാരിൽ ഭൂരിപക്ഷവും ഗ്രാമീണരായിരുന്നു. കച്ചവടാവശ്യാർത്ഥം റോമിൽപോയി മടങ്ങുന്നവർ; കാഷ്ചികോല്പന്നങ്ങൾ വിറ്റു, ലീറാനോട്ടുകളുടെ പഹയൻകെട്ടുകളുമായി, തിരിച്ചുപോകുന്ന ധനികരായ നാട്ടുപുരക്കാർ; ഇവർക്കുപുറമെ വിശുദ്ധരോമാനഗരിയിലെ പള്ളികളിൽ തീർത്ഥയാത്ര കഴിച്ചു സംതൃപ്തിയോടെ വിദൂരഗ്രാമങ്ങളിലേയ്ക്കു മടങ്ങുന്ന ഒരു സംഘം ഗ്രാമീണരും ഉണ്ടായിരുന്നു. വണ്ണപ്പകിട്ടുള്ള പട്ടുര



മാൽ ശിരസ്സിൽ കെട്ടിയ നാടൻപെണ്ണങ്ങളും, മരമുട്ടി പോലത്തെ പരുക്കൻബൂട്ട്സ് കാലിൽ താങ്ങി, കഴുത്തിൽ കെട്ടിയ ടൈയ്ക്കു മുകളിൽ കടുത്ത വണ്ണം കലൻ മഹ്ളർ ചുറ്റി, പൈപ്പു പുകച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന പുരുഷന്മാരും, മലർച്ചെണ്ടുകൾ കയ്യിൽ പിടിച്ചിരിക്കുന്ന കൊച്ചുബാലന്മാരും ഇടകലൻ, നിറവും സൗരഭ്യവും, ഉന്മേഷവും സാഹോദര്യവും അലതല്ലുന്ന ഒരന്തരീക്ഷമായിരുന്നു വണ്ടിക്കകത്തു്.

ജാലകത്തിലൂടെ പുറത്തേയ്ക്കു നോക്കുമ്പോൾ കാണുന്നത് തുറന്നുകിടക്കുന്ന ഇററാലിയൻ നാട്ടുപുറങ്ങളാണു്. പച്ചപ്പല്ലുകൾ കിളൻവരുന്ന മൈതാനമേടുകളും പട്ടുകടപോലുള്ള പൈൻമരങ്ങളും, സൈപ്രസ്സ് മരങ്ങളുംകൊണ്ടു് അരു തുന്നിപ്പിടിപ്പിച്ച മണ്ടൻകുന്നുകളും. ഒലീവ് മരത്തോപ്പുകളും മാറി മാറി പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടുകൊണ്ടിരുന്നു. ഒഴിവുകളിലെല്ലാം പന്തമുള്ള മുന്തിരിപ്പന്തലുകൾ പൊന്തിവരുന്നുണ്ടു്. കൃഷിക്കാർ പാടങ്ങളിൽ കുതിരകളെക്കൊണ്ടു് ഉഴുതുന്നു. വണ്ടി കടന്നുപോകുമ്പോൾ അവർ ഞങ്ങളുടെ നേക്കു് ഉറുമാലുകൾ വീശി അകാരണമായൊരാറ്റാദം പ്രകടിപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു.

ആ ഗ്രാമീണരംഗത്തിന്റെ വിദൂരമായ പശ്ചാത്തലത്തിൽ നീലമലകൾ തലയുയർത്തി നിന്നിരുന്നു. ആ മലകളുടെ മൂലാവിലും ചുമലിലും കനത്ത ഹിമപടലം മാഞ്ഞുപോകാതെ കിടന്നിരുന്നു. പോക്കവെയിലിന്റെ സ്പർശത്തിൽ ആ പാടുകൾ നേരിയ പാടലവണ്ണം കലൻ പ്രകാശിക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. മലഞ്ചെരുവുകളിലും അങ്ങനെ ചില ഇളംചുകപ്പുപുള്ളികൾ തെളിഞ്ഞുനില്ക്കുന്നതു കാണാനുണ്ടു്. അവ; അസ്തമയസൂര്യന്റെ കിരണങ്ങൾ പ്രതിബിംബിക്കുന്ന ഹിമാവരണങ്ങളല്ലാ: റോസ് വണ്ണത്തിൽ ചാലാപൂശിയ ഗ്രാമീണപ്രാക്കങ്ങളാണു്.



മലഞ്ചെരിവുകൾ ചുറ്റിവളഞ്ഞും, കാട്ടാകൾക്കു മീതെ മരപ്പാലങ്ങൾ കയറിയും, കൂടുകൂടെ ചെറുതരക്കുങ്ങൾ കടന്നും, പൈൻമരക്കാടുകളും പച്ചക്കുറിഞ്ഞോപ്പുകളും, കോതമ്പുപാടുകളും, മൊട്ടക്കുന്നുകളും, പിന്നിട്ടു മൈൻസിയുടെ കര പിടിച്ചുകൊണ്ടാണു വണ്ടി നിർത്തിയിരുന്നത്. ഇളംതണുപ്പുള്ള ശാന്തമായ സായാഹ്നത്തിൽ ഇടക്കിടെ കൂക്കിവിളിച്ചുകൊണ്ട് ഒരു പ്രേതം പോലെയാണു് ആ പുകവണ്ടി പോയ്ക്കൊണ്ടിരുന്നത്.

വയലിൽ വേലചെയ്യുന്ന കൃഷിക്കാരെ ധാരാളം കണ്ടുതുടങ്ങി. കൂടെ തടിയൻ കുതിരകളേയും. ആ ഗ്രാമീണർ, തങ്ങളുടെ കുതിരകളെപ്പോലെത്തന്നെ നല്ല ആരോഗ്യമുള്ളവരാണു്. പട്ടിണിയും ദാരിദ്ര്യവും ആ നാട്ടുപുറങ്ങളിൽ കാണുന്നില്ല. —അവയെല്ലാം ഇററലിയിലെ നഗരങ്ങളിലാണു് അടിഞ്ഞുകൂടിയിരിക്കുന്നത് എന്നു തോന്നുന്നു.

ഇന്ത്യയിലെ നാടൻകൃഷിക്കാരനോ? പാവപോലെ നീങ്ങുന്ന മെലിഞ്ഞകാളയുടെ പിറകിൽ ഇഴഞ്ഞുവരുന്ന ആ എല്ലുന്തിയ നഗ്നദേഹം കാണുന്ന മാത്രയിൽ ആ പട്ടിണിപ്രേതം ഇന്ത്യയുടെ ഒരു പാരമ്പര്യചിഹ്നമായിപ്പോയല്ലോ എന്നു വേദനയാണു നമ്മിലങ്കുറിക്കുന്നത്.

പക്ഷെ കഴിഞ്ഞ മഹായുദ്ധം സുഖിയരും സംതൃപ്തരമായ ഇററലിയൻ കഷ്ടതയുടെ ജീവിതത്തെ കശക്കിക്കളഞ്ഞിട്ടുണ്ടു്. ഐക്യകക്ഷികൾ ഇററലിയൻഗ്രാമങ്ങളെ ബോംബിട്ടു തകർത്തു: ധാന്യവയലുകൾ തീബോംബെറിഞ്ഞു കരിച്ചുകളഞ്ഞു. ഇംഗ്ലീഷുകാർ ചെയ്ത ആ കെടുതികളെ ഇററലിയൻ കൃഷിക്കാർ ഒരിക്കലും മറക്കുകയില്ല.

. എന്റെ സഹയാത്രികനായ ഇററലിക്കാർ എന്നെ



സ്നേഹത്തോടും കൗതുകത്തോടുംകൂടി നോക്കിക്കൊണ്ടിരുന്നു. ഇന്ത്യക്കാരനാണെന്ന് അവർക്കു മനസ്സിലായി. വണ്ണപരമായി യാതൊരു 'അസ്കൃത'യും അവരിൽ കണ്ടില്ല. നേരെമറിച്ച് എന്നോടു കൂടുതൽ അടുക്കുവാനും സംസാരിക്കുവാനും അവർ ആഗ്രഹം പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നതുപോലെ തോന്നി.

അവരുടെയിടയിൽനിന്നു കുറച്ച് ഇംഗ്ലീഷുവാക്കുകളും അറിയാവുന്ന ഒരു മാന്യൻ എന്റെ അടുക്കൽ വന്നിരുന്നു. കുറച്ച് ഇറ്റാലിയൻ വാക്കുകൾ എന്നിങ്ങനെ അറിയാമായിരുന്നു. ഞങ്ങളിരുവർക്കും ഒരുപോലെ വശമുള്ളത് ആംഗ്ലഭാഷ മാത്രമായിരുന്നു. അങ്ങനെ ഞങ്ങൾ സംഭാഷണം തുടങ്ങി.

ഇംഗ്ലീഷുകാരെ ഇന്ത്യയിൽനിന്ന് ആട്ടി ഓടിക്കാൻ സാധിച്ചതിൽ ആ കഷ്ടകൻ ഇന്ത്യക്കാരെ അഭിനന്ദിച്ചു. ജാലകത്തിലൂടെ പുറത്തെ വയലിലേയ്ക്കു നോക്കി, അവിടെ ഒരു സ്ഥലത്തേയ്ക്കു ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചുകൊണ്ട് അയാളെന്നോടു ചോദിച്ചു: "അതെന്താണെന്നറിയാമോ?"

"അതു വെള്ളംവറ്റിയ ഒരു കുളമല്ലേ?—അല്ലെങ്കിൽ വല്ല ചരിത്രസ്മാരകങ്ങളുമായിരിക്കാം," ഞാൻ പറഞ്ഞു. "അതൊന്നുമല്ല," ആ ഗ്രാമീണന്റെ ഭാവംപകർന്ന്, "ഇംഗ്ലീഷുനായ്ക്കൾ ഇട്ട ബോംബിന്റെ കഴികളാണ്. ഗ്രാമങ്ങളെ നശിപ്പിക്കാൻ അവർക്കു കഴിഞ്ഞു. പക്ഷേ, ഇറ്റാലിയൻ പ്രകൃതിയെ വഞ്ചിക്കാനോ നശിപ്പിക്കാനോ അവർക്കു കഴിയുകയില്ല. നോക്കൂ, ആ ബോംബുകൾക്കുമീതെ, മനോഹരമായ നീലപ്പൂക്കൾ തലയുയർത്തി നില്ക്കുകയല്ലേ!"

അയാൾ എഴുന്നേറ്റു, മുകൾത്തട്ടിൽ വെച്ചിരുന്ന ഒരു കൊട്ട എടുത്തു തുറന്ന് അതിൽനിന്ന് ഒരു വീഞ്ഞു



കുപ്പി പുറത്തെടുത്തു, കുറെ 'വെള്ളത്ത വീഞ്ഞം' ഒരു ഗ്ലാസ്സിലേയ്ക്കു പകർന്ന് എനിയ്ക്കു സല്ക്കരിച്ചു.....

രാത്രി 7½ മണിയ്ക്കു ഞങ്ങൾ ഫ്ലോറൻസിൽ എത്തിച്ചേർന്നു. അതിമനോഹരമായ ഒരു പുത്തൻ റെയിൽവേസ്റ്റേഷനാണ് 'ഫിരൻസെ സ്റ്റേറ്റ് സിയോണെ.'

'ഫ്ലോറൻസ്' എന്നത് ഇംഗ്ലീഷുകാർ വിളിച്ചുവരുന്ന പേരാണ്. ഇറ്റാലിയൻ ഭാഷയിൽ ആ സ്ഥലം 'ഫ്ലോറൻസ്' അല്ല, 'ഫിരൻസെ' ആണ്.

എന്റെ പെട്ടിസ്സാമാനങ്ങൾ പതിവുപോലെ സ്റ്റേഷനിലെ ക്ലോക്ക്റൂമിൽ 'ഡെപ്പോസിറ്റ്' ചെയ്തു. താമസത്തിന്നു നല്ലൊരിടത്തരം ഹോട്ടൽ അന്വേഷിക്കാൻ ഞാൻ നഗരത്തിൽ ചുറ്റിനടന്നു. 'വിയ റോൻഡിനെല്ലി' തെരുവിൽ 'പെൻസിയോണെ സ്റ്റാഗി' എന്നൊരു ഹോട്ടൽ എന്റെ റെമേരിയ്ക്കു സുഹൃത്തു നില്പുശിച്ചു തന്നിരുന്നത് എന്റെ ഓർമ്മയിലുണ്ടായിരുന്നു. ആ തെരുവ് അന്വേഷിച്ചു ഞാൻ നടന്നു. ഒടുവിൽ ആ തെരുവും ഹോട്ടലും കണ്ടെത്തി. അവിടെ കയറി അന്വേഷിച്ചപ്പോൾ 'തീരെ ഒഴിവില്ലാ' എന്നാണ് ആദ്യം മറുപടി കിട്ടിയത്. ഫ്ലോറൻസിൽ ഉത്സവക്കാലമായിരുന്നു. അമേരിക്കയിൽനിന്നു കണക്കില്ലാതെ സന്ദർശകന്മാർ വന്നു, ഫ്ലോറൻസിലെ ഹോട്ടലുകൾ മുഴുവനും കൈവശപ്പെടുത്തിയിരുന്നു.

ഞാൻ ഇന്ത്യക്കാരനാണെന്നു മനസ്സിലായപ്പോൾ, ഹോട്ടലുടമസ്ഥ ഒരു പുനരാലോചന നടത്തി. ഇന്ത്യൻ അതിഥികൾ അപൂർവ്വമായേ അവിടെ വന്നുചേരാറുള്ളൂ. ഒരിന്ത്യക്കാരനെ അതിഥിയായിക്കിട്ടിയാൽ, പിന്നെ അയാളുടെ ശുചാർശിപ്രകാരം, ഫ്ലോറൻസ് സന്ദർശിക്കുന്ന മറ്റു ഇന്ത്യക്കാരും അതേ ഹോട്ടൽ അന്വേഷിച്ചു



ചെല്ലുന്ന പതിവുണ്ടാകുമല്ലോ എന്ന ഒരു വിശ്വാസവും ആ ഹോട്ടൽക്കാരീയിൽ ഉളവായിട്ടുണ്ടായിരിക്കണം. എങ്ങനെയായാലും, മററാക്കോവേണ്ടി റിസർച്ച് ചെയ്തുവെച്ച ഒരു മുറി രണ്ടു ദിവസത്തെ താമസത്തിന് അവരെനിക്കു തന്നു.

ഇററാലിയൻ മട്ടിലുള്ള ഒരുത്താഴവും കഴിച്ചു ഞാൻ നേരത്തെ കിടന്നുറങ്ങി.

പിറ്റേന്ന് രാവിലെ ഞാൻ ഫ്ലോറൻസ് നഗരവും പരിസരവും ചുറ്റിക്കാണുവാൻ കാൽനടയായി പുറപ്പെട്ടു.

ആർണി നദിയാൽ ചുറ്റപ്പെട്ട 'ഫ്ലോറൻസ്' അതിപുരാതനമായ ഒരു നഗരമാണ്. ക്രിസ്റ്റാബുത്തിനു മുമ്പ് 200-ാമാണ്ടിൽ 'എട്രൂസ്കൻ ഫിയെസോൾ' ഖഗ്ഗ്ക്കാരുടെ ഒരു കുടിപാർപ്പു പട്ടണമായിരുന്നു അതെന്നു ചരിത്രം രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്. ഇററാലിയൻ ചരിത്രം പല കാലഘട്ടങ്ങളിലും ഫ്ലോറൻസിനോടു കെട്ടുപിണഞ്ഞാണു കിടക്കുന്നത്. രാജവാഴ്ചയുടേയും പ്രഭുക്കുടുംബവാഴ്ചകളുടേയും, മാപ്പാപ്പമാരുടെ മതാധിഷ്ഠിതഭരണകൂടങ്ങളുടേയും കളരിയായി മാറിക്കൊണ്ടിരുന്ന ഒരുതൂതനഗരമാണിത്. ജമ്നാങ്കാരം, ആസ്രിയങ്കാരം, ഫ്രഞ്ചുങ്കാരം ഈ നഗരം പിടിച്ചടക്കി ഭരണം നടത്തിയിട്ടുണ്ട്—ഇവിടെ അധികാരം പിടിച്ചുപറവാൻ കിരീടവും കരിശും അനേകം തവണ രക്തപങ്കിലമായ സമരം നടത്തുകയുണ്ടായിട്ടുണ്ട്. അക്രമികളായ ഹൂൺർ കയ്യേറി, വെറും നേരമ്പോക്കിനുവേണ്ടി, ഈ മഹത്തായ കലാക്ഷേത്രത്തെ ചുട്ടെരിച്ചുകളഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ തീയിലൂടെയും ചോരയിലൂടെയും ഇഴഞ്ഞുപോന്ന ആ ചരിത്രമല്ല ഒരു വിദേശീയസന്ദർശകനെ ഇന്ന് ഇവിടേക്കുകഷ്ടിക്കു



നാതു്. ഇററലിയിലെ കലാപരമായ നവോത്ഥാനത്തിന്റെ കേദാരമാണ് ഫ്ലോറൻസ്. ശാസ്ത്രത്തിന്റെ പുത്തൻകവാടം കണ്ടെത്തിയതു്, ഇവിടെവെച്ചാണ്.

സാഹിത്യത്തിന്റെ പാശ്ചാത്യചാതുര്യവൽക്കരണത്തിന്റെയും ഭൗതികാവശിഷ്ടങ്ങൾ വിശ്രമിക്കുന്നതു് ഫ്ലോറൻസിലാണ്. ആകാശത്തിലെ ഗോളങ്ങളുമായി സമ്പർക്കം സമ്പാദിച്ച ആദ്യശാസ്ത്രജ്ഞൻ ഗലീലിയോ ഗലീലിയും വിശ്രമിക്കുന്നതു് ഫ്ലോറൻസിലെ 'സാന്താ ക്രോച്ചെ' പള്ളിയിലാണ്. കലയെ ശിലയിലുറപ്പിച്ച അത്ഭുതമനുഷ്യൻ മൈക്കേൽ ആഞ്ജലൊ, ജനിച്ചതും മരിച്ചതും ഫ്ലോറൻസിൽവെച്ചാണ്. ജീവിതസപ്തങ്ങളെ ചായത്തിന്റെ രഹസ്യത്തിൽ അനശ്വരമാക്കി കാഴ്ചവെച്ച ലിയോനാർഡോ ഡാവിഞ്ചിയും, ഫ്ലോറൻസിന്റെ അരുമസന്താനമാണ്.

ഫ്ലോറൻസിലെ ഓരോ തെരുവുമൂലയുടേയും പിറകിൽ പഴയ ശതാബ്ദങ്ങളുടെ ചരിത്രം പററിപ്പിടിച്ചു കിടക്കുന്നുണ്ട്. ഇന്നിവിടെക്കാണുന്ന ഓരോ പഴയ ഗൃഹത്തിന്നും അതീതശതാബ്ദങ്ങളുടെ ആത്മാവിനെ പ്രതിനിധീകരിക്കുന്ന മഹാത്മാക്കളുടെ ജീവിതത്തെ സ്പർശിക്കുന്ന എന്തെങ്കിലുമൊന്നു കാഴ്ചവെയ്ക്കാനുണ്ടായിരിക്കും.

ആധുനികമാതൃകകളിലുള്ള കെട്ടിടങ്ങൾ നിറഞ്ഞ ഒരു പുതുനഗരമാണെന്നു പ്രഥമദൃഷ്ടിയിൽ തോന്നുമെങ്കിലും, ശ്രദ്ധയോടെ പരിശോധിച്ചാൽ അവയെല്ലാം പരിഷ്കാരത്തിന്റെ വെറുമൊരു പുറംതേപ്പു മാത്രമാണെന്നു മനസ്സിലാകും. തിളങ്ങുന്ന സ്ഫടികകവാടങ്ങളോടെ തെരുവിലേയ്ക്കു തള്ളിനില്ക്കുന്ന കടയുടെ പിറകിൽ, പതിമൂന്നാം നൂറ്റാണ്ടിലെ പ്രളങ്കാട്ടാരത്തിന്റെ ഭൂവിച്ച ഭിത്തികൾ എത്തിനോക്കുന്നുണ്ടാകും. നഗരത്തിലെ



‘പിയാസാ ദെൽ ദുവോമോ’ എന്ന കേന്ദ്രത്തിൽ ഒരു പഴയ വീട്ടിന്റെ ചുമരിൽ ഒരു ശിലാഖണ്ഡത്തിൽ, മഹാകവി ഭാന്റെ ഫ്ലോറൻസ് കത്തിയൂലിന്റെ നിർമ്മാണം നോക്കിക്കൊണ്ടു കത്തിയിരിക്കാറുണ്ടായിരുന്ന സ്ഥലമാണെന്നു രേഖപ്പെടുത്തിവെച്ചതായി കാണാം. അതിന്റെ തൊട്ടുവലതുഭാഗത്താണ് മഹാകവിയുടെ ഗൃഹം, ‘പിയാ-ഫി-ബ്ലൂനി’ വീഥിയിൽ മൈക്കേൽ ആഞ്ജലോവിന്റെ ജന്മഗൃഹവും, ‘ബോർഗോ അല്ലാമ്രി’യിൽ ഫിബർത്തി എന്ന പ്രതിമാശില്പിയുടെ സ്കൂളിയോവും നഗരത്തിന്റെ ഖഹളത്തിന്നിടയിൽ മറഞ്ഞുകിടക്കുന്നു.

‘സെൻറ് മാക്ക്’ കോൺവെൻറിൽനിന്നു, സഭാനരോലാ എന്ന യതിവർച്ചനെ, അന്നത്തെ മുനിസിപ്പൽ ഭടന്മാർ ബലാൽക്കാരേണു പിടിച്ചുവലിച്ചിഴച്ചുകൊണ്ടു പോയ ആ പഴയ വീഥിയും ഇന്നവിടെയുണ്ട്. മതത്തിന്റെ പേരിൽ ആ മഹാത്മാവിനെ ഒടുവിൽ അവർ ജീവനോടെ ദഹിപ്പിച്ചുകളഞ്ഞു. സഭാനലോറയെ ചുട്ടുകളഞ്ഞ സ്ഥലം, ഇന്നു പ്രതിമകളുടെ പ്രദർശനരംഗമായി മാറിയിരിക്കുന്ന ‘ലോഗ്യാഡെല്ലാ സീനോറിയാ’ എന്ന അങ്കണത്തിന്റെ ഒരു ഭാഗത്താണ്. ‘പിയാഡെല്ലാ സ്കൂളിയോ’ തെരുവിലുള്ള അന്തോണിയോ പുണ്യവാളന്റെ കുടിലും നമ്മെ ആകർഷിക്കുന്നു.

ഫ്ലോറൻസ് നഗരത്തിന്റെ പഴയ കലാപരമായ നിർമ്മാണത്തിൽ സഹായിച്ചവരുടെ കൂട്ടത്തിൽ ‘അർനോൾഫോഡി കാമ്പിയോ’ എന്ന ശില്പിയുടെ നാമധേയം ഉയർന്നുനില്ക്കുന്നു. ഫ്ലോറൻസിലെ പ്രധാന ദൃശ്യങ്ങളിലൊന്നായ ഭദ്രാസനപ്പള്ളിയുടെ ‘ഡുവോമോ’ (കുങ്കോം)വിന്റെ പണി തുടങ്ങിവെച്ചത് കാമ്പിയാണ്. മ



റെറാരു പ്രധാന കെട്ടിടമായ വെച്ചിയോ കൊട്ടാരവും കാമ്പിതന്നെയാണു നിർമ്മിച്ചതെന്നു വിശ്വസിക്കപ്പെടുന്നു. ഫ്ലോറൻസിലെ സുപ്രസിദ്ധമായ ഭദ്രാസനപ്പള്ളിയുടെ കുങ്കുമ നിർമ്മിച്ചതു ബ്രൂനെല്ലെച്ചി എന്ന ശില്പിയാണ്. മഹാകവി ദാണ്ടെ മുതലായവരുടെ ഭൗതികാവശിഷ്ടങ്ങൾ കടികൊള്ളുന്ന 'ക്രോച്ചെ' പള്ളിയും 'സാൻ ലോറെൻസോ' പള്ളിയും മറ്റും പുതുക്കിപ്പണിതതും ബ്രൂനെല്ലെച്ചി തന്നെയാണ്. പുരുക്കിപ്പറഞ്ഞാൽ ഇന്നു ഫ്ലോറൻസിൽ നമ്മെ ആകർഷിക്കുന്ന പള്ളികളിലെല്ലാം ആ പ്രഗത്ഭശില്പിയുടെ ഭാവനയും കരവും സ്പർശിച്ചിട്ടുണ്ട്.

ഫ്ലോറൻസിലെ അത്ഭുതദൃശ്യങ്ങളിലൊന്ന് ഇവിടുത്തെ ഭദ്രാസനപ്പള്ളി (സെൻറ് മേരിയാ-ഡൽഫിയോറെ പള്ളി)യാണെന്നു പറഞ്ഞുവല്ലോ. അതിന്റെ വലുപ്പവും ഗാഢീയ്ക്കും, തിരുസ്സാനമന്ദിരത്തിലെ കൊത്തുപണികൾനിറഞ്ഞ കൂററൻ പിത്തളവാതിലുകളുടെ തിളക്കവും, കലയുടെ കൂത്തരങ്ങായ അന്തർഭാഗവും മനസ്സിൽ നിന്നു മായ്ക്കാൻ കഴികയില്ല.

1298-ാമാണ്ടിൽ, 'അർനോൾ ഫോ ഡി കാമ്പിയോ'വാണു ഈ പള്ളിയുടെ പണി ആരംഭിച്ചതു്. 'ഓക്വാഗ്നാ,' 'പിസാനോ,' 'താലെന്തി,' 'ഗിയോറോ' തുടങ്ങിയ ആ ശതാബ്ദത്തിലെ പ്രമുഖശില്പികൾ പള്ളിയുടെ നിർമ്മാണം തുടർന്നുകൊണ്ടിരുന്നു. 1434-ാമാണ്ടിൽ ബ്രൂനെല്ലെച്ചി ഈ ഭദ്രാസനപ്പള്ളിക്ക് അത്ഭുതാവഹമായ അതിന്റെ കുങ്കുമ സംഭാവനചെയ്തു. പള്ളിയുടെ പരമമുഖകൾ വെണ്ണക്കല്ലുകൊണ്ടു പണിതീർത്തതു് 'എമിലിയോഡി ഫെബ്രിസ്സാ'ണു്. പിത്തള കവാടങ്ങളുടെ നിർമ്മാതാക്കൾ 'പസ്സാഗ്ലിയാ,' 'കാസ്സിയോലി' എന്നീ രണ്ടു പ്രഗത്ഭശില്പികളാണു്.



ശിലയിൽ കെട്ടിപ്പൊക്കിയ കലയുടെ വിജയസ്കന്ദം പോലെ അത്ഭുതാവഹമായ ഒരു മണിഗോപുരം (Campanile) പള്ളിയുടെ അങ്കണത്തെ അലങ്കരിക്കുന്നു. 1334-ാ മാണ്ടിൽ, ഗിയോറോ എന്ന ശില്പിയാണ് ഈ ഗോപുരം ഭാവനചെയ്ത പ്രവൃത്തിയാരംഭിച്ചത്. 1359-ാ മാണ്ടിൽ 'ഫ്രാൻസിസ്കോ താലന്തി' ഇതിന്റെ പണി പൂർത്തിയാക്കുകയും ചെയ്തു. 280 അടി ഉയരമുള്ള ഒരു ഗോപുരമാണിത്.

റോമിലെ സെൻറ് പീറ്റർ ഭദ്രാസനപ്പള്ളി കഴിച്ചാൽ, ലോകത്തിലേയ്ക്കു വെച്ച് ഏറ്റവും വലിയ പള്ളി ഇതാണ്.

ഇറ്റാലിയിലെ ഏറ്റവും പുരാതനവും പരിശുദ്ധവുമായ പള്ളികളിലൊന്നാണ് 'സെന്റ് ക്രോച്ചെ' പള്ളി. ഇറ്റാലിയൻ ചരിത്രപുരുഷന്മാരിൽ പലരുടേയും ഭൗതികാവശിഷ്ടങ്ങൾ നിക്ഷേപിച്ചിരിക്കുന്നത് സെന്റ് ക്രോച്ചെ പള്ളിക്കകത്താണ്. ഗലീലിയോ, മൈക്കേൽ ആഞ്ചലോ, മച്ചിയാവല്ലി, ഫൊസ്കോലോ, ആൽഫിയേരി തുടങ്ങിയ മഹാനാരുടെ ശവകുടീരങ്ങൾ ഇതിനകത്തു കാണാം.

ആർണിൻദിയും, വിചിത്രങ്ങളായ മരപ്പാലങ്ങളും, മേടുകളും, കുനുകളും, മദ്ധ്യശതകത്തിലെ കോട്ടകളും കൊട്ടാരങ്ങളും, സങ്കീർണ്ണവണ്ണാജപലങ്ങളായ വിസ്തൃതാരാമങ്ങളും, അനശ്വരപ്രതിമകളും, പൂർവ്വികരുടെ പ്രതിഭാഭാസ്യങ്ങളും പതിഞ്ഞുകിടക്കുന്ന ഫ്ലോറൻസ് ഇന്നും കലാകാരന്മാരുടെ സ്വപ്നലോകമായിത്തന്നെ നിലകൊള്ളുന്നു. ഫ്ലോറൻസിന്റെ കലാസമ്പത്തിൽ അവിടുത്തെ ദയനീയമായ ദാരിദ്ര്യത്തെ നാം വിസ്മരിച്ചുപോകും. ചിത്രകലയിലും, ശില്പകലയിലും ഫ്ലോറൻസ്



കാർ അങ്ങേയറ്റത്തോളം ഉയർന്നു. അതവിടെ നില്ക്കുക. എന്നാലും ആ പഴയ പാരമ്പര്യം അഭിമാനത്തോടെ പുലർത്തിക്കൊണ്ടു വരുന്നവരാണ് ഇന്നത്തെ ഫ്ലോറൻസുകാർ. നദീതീരത്തിലും, കുന്നിൻചെരിവിലും തെരുവുമുലയിലും ഇരുന്നുകൊണ്ടു കൊച്ചുബോട്ടിപ്പെട്ടിപ്പിമാർ ഏകാഗ്രതയോടെ ചിത്രം വരച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന കാഴ്ചയാണ് കമ്മ്യൂണിസത്തിന്റെ കൊടുങ്കാറ്റിനിടയിലും അവിടെ നാം കാണുന്നത്. ആ മണ്ണിന്റെ കലാവാസനയിൽനിന്നു കരൾ കുതിർത്തൊരിപ്പിക്കുവാൻ ആ യുവാക്കൾക്കു കഴിയുമോ?

കലാരാധകനായ അനേകം വിദേശികൾ ഫ്ലോറൻസിൽ സ്ഥിരതാമസമുറപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. അക്രട്ടത്തിൽ, ഉത്തരേന്ത്യക്കാരനായ ഒരു യുവചിത്രകാരനും ഉണ്ടെന്നു ഞാൻ കേട്ടു. ആ ഇന്ത്യൻ യുവാവ്, ഒരിററലിക്കാരിയേയും കല്യാണം ചെയ്ത് ഒരേളിയമട്ടിൽ അവിടെ ഒരു ഗ്രാമത്തിൽ പാർത്തുവരികയാണ്.

ഇററലിയിലെ—വിശേഷിച്ചും കലാവിജ്ഞാനകേന്ദ്രമായിരുന്ന ഫ്ലോറൻസിലെ—പ്രാചീനവും അർച്ചാചീനവുമായ കലാസൃഷ്ടികളുടെ വിശുദ്ധരംഗങ്ങളായ ശാലകളും, കൊട്ടാരങ്ങളും ഇവിടെ ഒട്ടനേകമുണ്ട്. ഫ്ലോറൻസിലെ 'ഉഫീസ്സി ചിത്രശാല' ലോകത്തിലെ ഏറ്റവും മനോഹരവും വിലപ്പെട്ടതുമായ ഒരു കാഴ്ചസ്ഥലമാണ്. ചിത്രകലയിൽ ഇററലിക്കുള്ള മേന്മയുടെ സുവർണ്ണമുദ്രകളാണ് അവിടുത്തെ ചിത്രസഞ്ചയങ്ങളിൽ നാം ദർശിക്കുന്നത്. പോഡസ്റ്റാ കൊട്ടാരത്തിൽ സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന 'നേഷനൽ മ്യൂസിയം' കലയുടെ വേറൊരു കലവറയാണ്. 'ഡൊണാത്തെല്ലോ,' 'ദെസിദേറിയോഡാ,' 'സെററിഗ്നാനോ,' 'വെറോച്ചിയോ,' 'മൈക്കേൽ ആ



ജലോ' തുടങ്ങിയ പ്രസിദ്ധ ചിത്രകാരന്മാരുടെ മികച്ച കൃതികൾ ഇവിടെ തുങ്ങിക്കിടക്കുന്നു. 'പിററി കൊട്ടാര'ത്തിലെ ചിത്രശാലയിൽ, റെഫേൽ, റൂബൻ, തിത്തിയൻ തുടങ്ങിയ വിശുത ചിത്രകാരന്മാരുടെ ഒറിജിനൽ ചിത്രങ്ങൾ കടികൊള്ളുന്നു.

ഇറാലിയൻ പ്രതിമാനിച്ഛാണകലയുടെ പരമകാഷ്ഠയെ പ്രതിനിധീകരിക്കുന്ന റെറയായും കൂട്ടമായുള്ള ശിലാരൂപങ്ങൾ 'സീനോറിയാ' അങ്കണത്തെ അലങ്കരിക്കുന്നു. പത്തൊമ്പതാം നൂറ്റാണ്ടിലേയും ഇരുപതാം നൂറ്റാണ്ടിലേയും ഇറാലിയൻ ചിത്രകാരന്മാരുടെ സംഭാവനകൾ പിററി കൊട്ടാരത്തിലെ മോഡേൺ ആർട്ട് ഗാലറിയിൽ കാണാം.

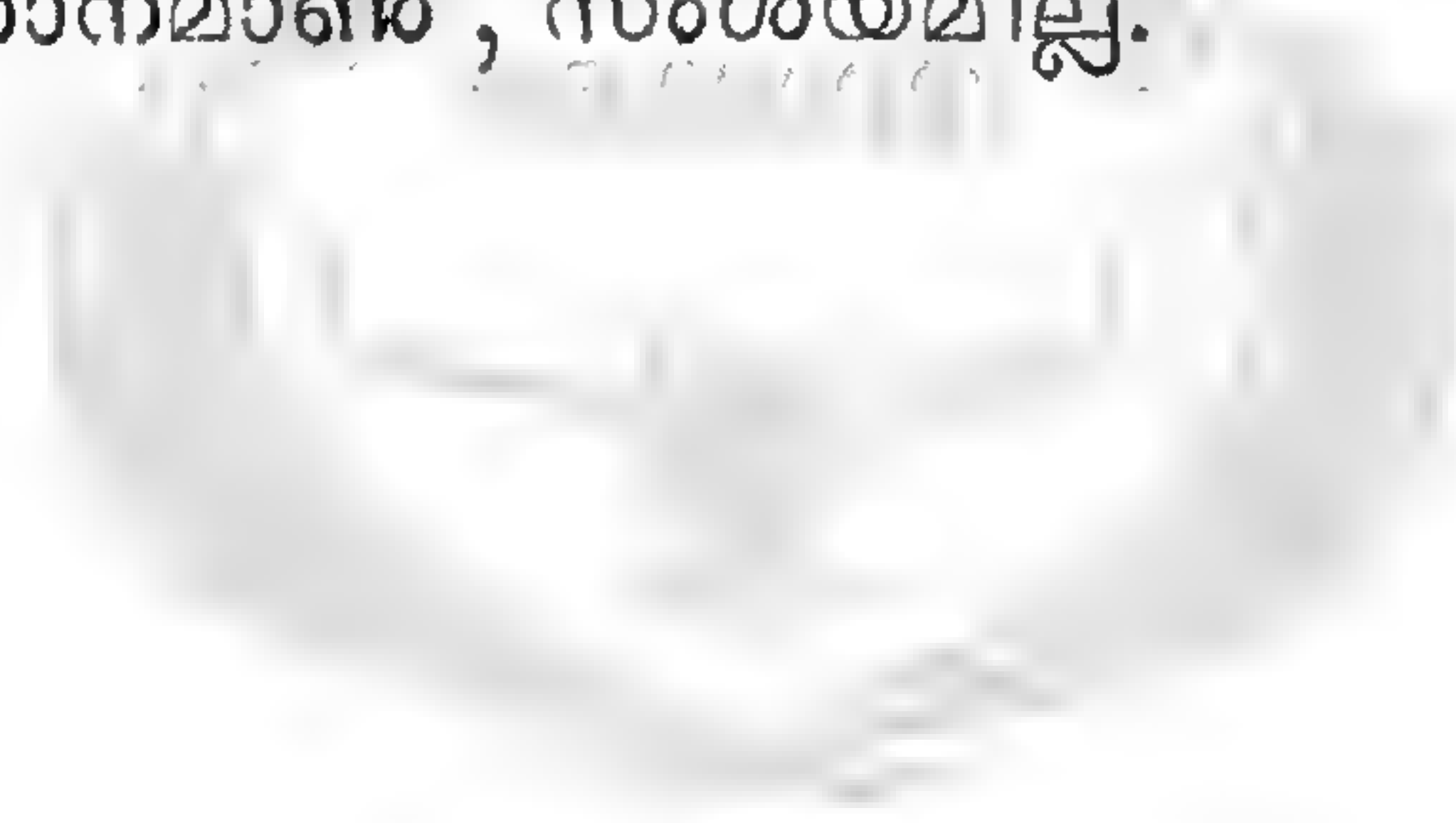
ഇറാലിയിലെ 'ടസ്കനി'നാടിന്റെ ചെറിയൊരു ജില്ലയാണ് ഫ്ലോറൻസ്. പ്രകൃതിസൗന്ദര്യംകൊണ്ട് പ്രഥമസ്ഥാനമർഹിക്കുന്ന ഈ പ്രദേശം വിശപകലാകാരന്മാരുടെ മാത്രമല്ല, ഇറാലിയിലെ ഏറ്റവും സൗന്ദര്യവതികളായ സ്ത്രീകളുടേയും ജന്മസ്ഥലമാണ്. പൂർവ്വകാലത്തെ കലാസമ്പത്തിന്റെ പലിശ പറ്റിത്തിന്നുകൊണ്ട് ഇനിയും അനേകം നൂറ്റാണ്ടുകൾ അതിജീവിയ്ക്കാൻ ഫ്ലോറൻസിനു കഴിവുണ്ട്.

രണ്ടുദിവസം മുഴുവനും ഫ്ലോറൻസ് നഗരത്തിൽ ചുറ്റിനടന്ന്, ഉൾനാടുകളിലേയ്ക്കു യാത്രചെയ്യാൻ ഞാൻ തീരുമാനിച്ചു. ആർണി നദിയുടെ മുകരയിൽ ഉയർന്നൊരു കുന്നിൻമുകളിൽ പണിതീർത്തുവെച്ച 'മൈക്കേൽ ആഞ്ചലോ സ്കാറകാങ്കണ'ത്തിൽചെന്നു നിന്ന് ആ കലാകേദാരത്തോടു യാത്രപറഞ്ഞ സായാഹ്നത്തെ ഞാൻ ഇപ്പോഴും മുമ്പിൽ തെളിഞ്ഞുകാണുന്നു. മൈക്കേൽ ആഞ്ചലോവിന്റെ സ്കാറകപ്രതിമയുടെ നിഴലിൽനിന്നുകൊണ്ടു വട



കോട്ട നോക്കുമ്പോൾ കാണുന്ന ആ കാഴ്ച റൂബൻറെ ഒരു ചിത്രംപോലെ മനസ്സിൽനിന്നു മാഞ്ഞുപോവുകയില്ല. ആർണിനദിയുടെ സ്പഷ്ടക്കുസവനാടയുടെ കരയ്ക്കു പിറകിൽ ഫ്ലോറൻസ് നഗരം മുഴുവനും മാത്രമല്ല, അപ്പുറത്തെ 'ഫിയസോൾ,' 'മോൻടി മോറെല്ലോ,' 'പിസ്റ്റോയ്യാ' മുതലായ ഉപനഗരങ്ങളും, വലോംബ്രോസാമലയും, പ്രാചീനപ്രാവേത്തിന്റെ സ്മരണക്കൊടികൾ പറുപി ചുകൊണ്ട് അണിഞ്ഞൊരുങ്ങി നില്ക്കുന്നതുപോലെ തോന്നും.

ഇററാലിയൻ കലകളുടെ ഒരു പുതിയ ശൃംഗാനമായിരിക്കാം ഫ്ലോറൻസ്—പക്ഷേ അത് സുരഭിലമായൊരു ശൃംഗാനമാണ്, സംശയമില്ല.





## പിസ്സയിലെ ചെറിഞ്ഞ ഗോപുരം

സുഖവാസത്തിന്നും, ചില പ്രത്യേക രോഗങ്ങളുടെ ചികിത്സയ്ക്കും ശ്രുതിപ്പെട്ട ഒട്ടനേകം സാനിറ്റററിയങ്ങൾ വടക്കെ ഇറാലിയിൽ അങ്ങിങ്ങായിക്കാണാം. മലഞ്ചെരിവുകളിൽ, ഇളംവരൾച്ചയും തെളിഞ്ഞ വെയിലും തലോടുന്ന ഗ്രാമങ്ങളിൽ, പ്രശാന്തസുന്ദരങ്ങളായ പ്രകൃതിക്കാഴ്ചകൾക്കിടയിൽ പ്രതിഷ്ഠിക്കപ്പെട്ട ഇത്തരം സാനിറ്റററിയങ്ങൾ ധനികരായ വിദേശീയരെയാണ് അധികം ആകർഷിക്കുന്നത്. രോഗികളല്ലാത്തവരും, നഗരത്തിന്റെ ബഹളങ്ങളിൽനിന്നു കുറച്ചുദിവസത്തെ സമധാനം അന്വേഷിച്ചുവരുന്നവരും ഈ ആരോഗ്യകേന്ദ്രങ്ങളെ അഭയംപ്രാപിയ്ക്കാറുണ്ട്. താമസസൗകര്യമുള്ള നല്ല ഹോട്ടലുകളും, ബംഗ്ലാവുകളും സന്ദർശകന്മാരുടെ ആവശ്യത്തിന്ന് അവിടുത്തെ നഗരസഭാധികൃതന്മാർ ഏല്പെടുത്തിവെച്ചിട്ടുണ്ടായിരിക്കും. ആരോഗ്യസംവൽനത്തിന്നു പറ്റിയ ധാതുസംയുക്തമായ നീരുറവുകളും സമീപത്തെവിടെയെങ്കിലും ഉണ്ടായിരിക്കും. പഴുവറ്റങ്ങളും, മുന്തിരിച്ചാരും, പാലും സഹായവിലയ്ക്കു ലഭിക്കും. പ്രത്യേകരോഗങ്ങൾക്കു ചികിത്സാവിദഗ്ദ്ധരായ ഡോക്ടർമാരും ഇവിടെ സ്ഥിരതാമസമാക്കിയിട്ടുണ്ടാകും.

അത്തരത്തിലുള്ള ഒന്നാന്തരമൊരാറോഗ്യകേന്ദ്രമാണ് “മോൻടി കാറീനി തെർമിനെ.” ഈ പട്ടണം ഒരു വിശാലമായ പാക്കിനുള്ളിലുണ്ടായെന്നതോ, അല്ലാ, പട്ടണത്തിൽ ഒരു പാക്കുണ്ടായെന്നതോ എന്നു തീർത്തുപറയുവാൻ സാധിക്കയില്ല. അങ്ങനത്തെ ഒരുദ്യാനസാമ്രാജ്യം



ഉന്നതമായൊരു കുന്നിന്റെ കടലിൽ ഒരുക്കിവെച്ചിരിക്കുന്നു. ആ കുന്നിൻമുകളിൽ അവിടവിടെയായി നിറപ്പുകിട്ടിയ ഗൃഹങ്ങളും, അവിടേയ്ക്കു ചുറ്റിക്കയറിപ്പോകുന്ന ചുക്കുന്ന പാതകളും, പുഷ്പപരവതാനികൾ പറപ്പിക്കുന്ന മരശൃട്ടങ്ങളും ഒരുക്കിവെച്ച രംഗത്തിന്റെ ഭംഗി ഒന്നു പ്രത്യേകമാണ്. മലമുകളിലേയ്ക്കു 'പുണിക്കലറം' (റെയിൽവഴിയായി കത്തനെ മലകയറുന്ന വൈദ്യുതവണ്ടി) ഏറ്റെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്.

യന്ത്രത്തിനെപ്പോലെ സഞ്ചിച്ച് രോഗങ്ങളുടെ ചികിത്സയ്ക്കുവേണ്ടിയാണു ജനങ്ങൾ സാധാരണയായി മോൻടി കാരീനിയിൽ വന്നു താമസിക്കുന്നത്. ഇവിടുത്തെ വിശേഷപ്പെട്ട ഉറവുവെള്ളവും അതിന്നു പററിയതാണത്രെ.

മോൻടി കാരീനിയിൽനിന്നു ഞാൻ 'ലൂക്കാ' എന്ന പട്ടണത്തിലേയ്ക്കു ബസ്സുകയറി. തനി ഉൾനാടൻ ഗ്രാമങ്ങളിലൂടെയായിരുന്നു യാത്ര. പുല്ലുമേഞ്ഞ കഷക ഗൃഹങ്ങൾ അവിടവിടെ പൊങ്ങിനിന്നിരുന്നു—ഗൃഹത്തിന്റെ മുറ്റത്തു വൈക്കോൽശൃട്ടങ്ങളും. പറമ്പുകൾ മുന്തിരിപ്പന്തലുകൾകൊണ്ടു മറഞ്ഞുകിടന്നിരുന്നു. പച്ചക്കുറിത്തോപ്പുകളിലെ ചുക്കുന്ന ചീരക്കൃഷിക്കുളങ്ങളുടെ ഉജ്ജ്വലവണ്ണം ഒന്നു കാണേണ്ടതുതന്നെയാണു്. നിരത്തിന്നരികിൽ, അവിടവിടെ മലയിലെ ഉറവുവെള്ളം താഴോട്ടു കൊണ്ടുവരുന്ന കുഴലുകൾക്കരികെ, നിറപ്പുകിട്ടിയ ഉടുപ്പുകൾ ധരിച്ച ഗ്രാമീണപ്പെണ്ണുങ്ങൾ തണ്ണീർക്കുളങ്ങളുമായി തിക്കിത്തിരക്കി കൂടിയിരുന്നു. ആകപ്പാടെ, അലങ്കരിച്ചുവെച്ച ഒരു കല്യാണപ്പന്തലിന്റെ മട്ടുണ്ടായിരുന്നു ആ ഗ്രാമങ്ങൾക്കു്.

ഒരു മണിക്കൂറു യാത്രകൊണ്ടു ഞങ്ങൾ ലൂക്കയിലെത്തി. ചരിത്രസ്മാരകങ്ങളായ പല പഴയ കൊട്ടാരങ്ങളും



കോട്ടകളും ഉൾക്കൊള്ളുന്ന ഒരു ചെറു പട്ടണമാണ് ലൂക്ക. പഴയ കോട്ടവാതിലിന്റെ ഇടുങ്ങിയ വഴിതന്നെയാണ്, പട്ടണത്തിലേയ്ക്കു പ്രവേശിക്കാൻ ഇന്നും ഉപയോഗിച്ചുവരുന്നത്. ആ കൂററൻ കെട്ടിടങ്ങളുടെ അറകൾ ഗവണ്മെന്റാപ്പീസുകളായും വിശാലമായ മുററം ബസ്സ്റ്റാൻഡായും മാറിയിരിക്കുകയാണ്.

ഞാൻ ലൂക്കയിൽനിന്ന്, മറെറാരു ബസ്സിൽ കയറി, പീസ്സാ നഗരത്തിലേയ്ക്കു പുറപ്പെട്ടു. മലഞ്ചെരിവുകളും ചെറിയ ചുരങ്ങളും ചുറ്റിക്കൊണ്ടു കറേ സഞ്ചരിച്ച ക്രമേണ ഞങ്ങൾ സമതലത്തിലേയ്ക്കിറങ്ങിത്തുടങ്ങി. സമ്പ്രശ്യാമളത മാഞ്ഞു: നരച്ച പൂഴിമൈതാനങ്ങൾ പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടു. സമുദ്രം അടുത്തുവെന്നു മനസ്സിലായി. ആ പൂഴിപ്പാടങ്ങളുടെ നടുവിലൂടെ കറേ ചെന്നപ്പോൾ, കടലാസ്സുപോലെ നരച്ച അന്തരീക്ഷത്തെ സ്പർശിക്കുന്ന ഒരു ചെരിഞ്ഞ പേനപോലെ, പീസ്സയിലെ ഗോപുരത്തിന്റെ മുകൾബ്ഭാഗം കണ്ടുതുടങ്ങി.

വൈകുന്നേരം മൂന്നു മണി സമയത്താണ് പീസ്സയിലെത്തിയത്. പട്ടണത്തിന്റെ മദ്ധ്യത്തിൽ ബസ്സിറങ്ങി, അവിടവിടെ കുറച്ചു ചുറ്റിനടന്നപ്പോഴേയ്ക്കും മടുത്തു. പഴയ കെട്ടിടങ്ങളും, പൊളിഞ്ഞ ഇഷ്ടികപ്പാതകളും, വളഞ്ഞു തിരിഞ്ഞു പോകുന്ന ഇടുങ്ങിയ തെരുവുകളും പരമദരിദ്രരായ ജനങ്ങളും കലന്ന് വൃത്തികെട്ട ഒരു പട്ടണമാണ് പീസ്സ. സന്ദർശകന്മാരുടെ മടിശ്ശീലയെ ആശ്രയിച്ചാണ് പീസ്സ പുലരുന്നത്.

ഇടുങ്ങിയ തെരുവുകളിലൂടെ ട്രാം കാറുകൾ ആപല്ക്കരമായവിധത്തിൽ ഓടിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. സന്ദർശകന്മാരെ ആകർഷിക്കുന്ന വസ്തുക്കൾ വില്പനയ്ക്കു വെച്ചു കടകളാണ് കൂടുതൽ കാണുന്നത്. യാചകന്മാർക്കു കണക്കില്ല.



ഫ്ലോറൻസിനെ മോടി പിടിപ്പിക്കുന്ന ആണ്ണി നദിതന്നെയാണ് 'പീസ്സയിലൂടെയും ഒഴുകുന്നത്'. പക്ഷെ, ഇവിടെയെത്തുമ്പോഴേയ്ക്കും ആണ്ണി, ഒരു കിഴവിയെപ്പോലെ അനാകർഷകയായിത്തീരുന്നു. നദിയിൽ തങ്ങിനില്ക്കുന്ന ചെറിയ ആവിമുഖപ്പലകളും ചരമഭരണികളും കൂലിക്കാരുടെ തിരക്കും തിരക്കും പട്ടണത്തെ വൃത്തിയാക്കുവാൻ വ്യവസായകേന്ദ്രമാക്കിത്തീർത്തിരിക്കുകയാണ്.

പട്ടണത്തിൽനിന്ന് ഏതാണ്ടു രണ്ടു മൈൽ ദൂരെയാണ് പീസ്സയിലെ പ്രധാന പള്ളിയും ചെരിഞ്ഞ ഗോപുരവും സ്ഥിതിചെയ്യുന്നത്. പള്ളിയുടെ അടുത്തുവരെ ഓംകാരകൾ ഓടുന്നുണ്ട്. ഞാൻ 'ഗാരിബാൾഡി തെരുവിൽനിന്ന്' അവിടേയ്ക്കു ഓം കയറി.

പീസ്സയിലെ ഗോപുരം ലോകപ്രസിദ്ധമാക്കിത്തീർത്തത് അതിന്റെ ചെരിഞ്ഞ പ്രകൃതമാണല്ലോ. ഒരു കാലത്ത് ഇതു ലോകത്തിലെ ഒരു അത്ഭുതകാഴ്ചയായിപ്പരിണമിക്കുമെന്ന് ഇതിന്റെ ആദ്യനിർമ്മാതാക്കൾ ഒരു പക്ഷേ വിചാരിച്ചിട്ടുണ്ടാവുകയില്ല.

പീസ്സയിലെ ഭദ്രാസനപ്പള്ളിയുടെ തിരുമുറ്റത്ത്, ഒരു ഘണ്ടാഗോപുരം (Campanile) കെട്ടിയുയർത്തണമെന്നു അവർദ്ദേശമുണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. അത് ഒരു ചെരിഞ്ഞ ഗോപുരമായി—അങ്ങനെ ഒരു സാധാരണ കാഴ്ചയായി—പണിതീർക്കണമെന്ന് അവർ മുൻകൂട്ടി ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നുവെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നവരും ഉണ്ട്. ഈ മണിഗോപുരത്തിന്റെ പ്രധാനശില്പി ഒരു ക്രനനായിരുന്നുവെന്നും, അയാൾ മനഃപൂർവ്വം ഇതിനെയും ഒരു ക്രനൻ കെട്ടിടമാക്കിത്തീർക്കാൻ എന്തോ സൂത്രപ്പണി പറിച്ചുതാണെന്നും ഒരൈതിഹ്യമുണ്ട്.

നവീനശാസ്ത്രജ്ഞന്മാരുടെ പരീക്ഷണങ്ങൾകൊ



ണ്ടു തെളിയുന്നത് അസ്തിവാർത്തിന്റെ ഘനക്കുറവും, അടിയിലെ നനവും ചെളിയും അയർവുമാണ് ഗോപുരത്തെ ചെരിയാൻ സഹായിച്ചത് എന്നാണ്. കാലം കഴിയുംതോറും ഗോപുരത്തിന്റെ ചെരിവു കൂടിക്കൂടി വരികയാണ്.

പീസ്സയിലെ ഗോപുരത്തിന്റെ ചെരിവിനു വേഗം കൂടിവരികയാണെന്നും, കഴിഞ്ഞ നൂറുവർഷത്തിനിടയിൽ, കൊല്ലംതോറും ശരാശരി അരയംഗുലം തോതിൽ ചെരിവു കൂടിക്കൊണ്ടിരുന്ന ഗോപുരം, അടുത്ത കാലത്തു, കൊല്ലത്തിൽ രണ്ടേമുക്കാൽ അംഗുലം എന്ന തോതിൽ ചെരിഞ്ഞു തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നുവെന്നും ഒരു വാർത്ത ഇയിടെ പത്രങ്ങളിൽ കാണുകയുണ്ടായല്ലോ. ഈ തോതു വലിക്കുന്ന പക്ഷം അടുത്ത ഭാവിയിൽത്തന്നെ ഈ കെട്ടിടം അധഃപതിച്ചേയ്ക്കാം. അതിൽ അതൂർത്തമില്ല. 775 സംവത്സരം ഇതിങ്ങനെ വീഴാതെ ചെരിഞ്ഞുകൊണ്ടിരുന്ന നിലനിന്നതാണ് അതൂർത്തം.

ഗോപുരത്തിന്റെ പ്രവേശപാർത്തിനടുക്കെ, ഭിത്തിയിൽ, ഇതിന്റെ തറക്കല്ലിട്ട തിയ്യതി, ഇതിന്റെ നിർമ്മാതാക്കൾ കൊത്തിവെച്ചിട്ടുണ്ട്: ഇപ്പോഴത്തെ കലണ്ടർ പ്രകാരം അതു 'ക്രിസ്റ്റാബ്ബം 1173 ആഗസ്റ്റ് 6-ാം ന്' എന്നു ഗണിച്ചെടുക്കാം.

പീസ്സയിലെ ഭദ്രാസനപ്പള്ളിയുടെ പിത്തളവാതിലുകൾ വാർത്ത 'ബോണാനോ പിസാനോ' (Bonanno Pisano) എന്ന വിദഗ്ദ്ധശില്പിയാണ്, ഈ ഗോപുരത്തിന്റെ നിർമ്മാണം ആരംഭിച്ചത്. 'ഇൻസ് ബ്രൂക്കിലെ വിലൂം' എന്ന മറെറാരു വിദഗ്ദ്ധശില്പിയും, ഈ ഗോപുരനിർമ്മാണത്തിൽ സഹായിച്ചിരുന്നുവത്രെ.

ഇതിന്റെ ചിത്രം കാണുമ്പോൾ തോന്നുന്നതുപോ



ലെ, ഇതിന്ന് അടി മുതൽ മുടിവരെ ഒരേതോതിൽ നേർ വരയിലുള്ള ചെരിവല്ലാ ഉള്ളത്. ആറു കക്ഷ്യകളുള്ളവ യിൽ ഓരോ കക്ഷ്യയും പല പ്രകാരത്തിൽ പല കോൺ കളിലേയ്ക്കും കുറേയ്ക്കു ചെരിഞ്ഞാണു കിടക്കുന്നത്. തട്ടു കളുടെ ഈ ക്രമമല്ലാത്ത ചെരിവുകളായിരിക്കാം ഒരു പക്ഷെ ഗോപുരത്തിന്റെ ആപൽക്കരമായ മുൻതൂക്കു ഞെ ഇത്രയുംകാലം നിയന്ത്രിച്ചുകൊണ്ടു വന്നത്.

ഗോപുരത്തിന്റെ നിർമ്മാണകാലത്ത്, സമുദ്രം കുറേ കൂടി സമീപത്തായിരുന്നു. ആ ചതുപ്പുനിലത്ത് അധികം ആഴത്തിൽ കുഴിച്ചാൽ വെള്ളം നിറഞ്ഞു തടസ്ഥമുണ്ടാകും. അതുകൊണ്ടു ബോണാനോ, അധികം ആഴത്തിൽ കുഴിക്കാതെ, ഗോപുരത്തിന്റെ തറ കെട്ടിപ്പൊക്കുകയാണ് ചെയ്തത്. ഭൂമിയിലേയ്ക്കു താഴ്ന്ന ഗോപുരത്തിന്റെ അടിഭാഗത്തിന്റെ ആഴം 8 അടി 10 അംഗുലം മാത്രമേയുള്ളൂ. ആ ഭാഗം മണ്ണിലുറപ്പിക്കാൻ 24½ അടിയിലധികം കുഴിച്ചെടുത്തിട്ടുണ്ടു്.

തറക്കുഴി, പാറക്കല്ലും കുമ്മായവും മറ്റും കുത്തിനിറച്ചു മുടി, അതുണങ്ങി ഉറച്ചു കട്ടിപിടിക്കാൻ ഒരു കൊല്ലം കാത്തിരുന്നതിനുശേഷമാണ്, ഒന്നാമത്തെ തട്ടിന്റെ പണി തുടങ്ങിയത്. ഒന്നാമത്തെ തട്ടിൻനിരപ്പിൽ, കെട്ടിനില്ക്കുന്ന മഴവെള്ളം പുറത്തേയ്ക്കുവിടാൻ ഒരു ഓവു നിർമ്മിച്ചുവെച്ചത് ഇപ്പോഴും കാണാം. ഗോപുരത്തിന്റെ ചെരിവു തെക്കുഭാഗത്തേയ്ക്കാണ്. ഇതിൽ നിന്നുമാനിക്കേണ്ടതു് ഒന്നാമത്തെ തട്ടു പണിതീർന്ന കാലത്ത് ഗോപുരം നെറുകത്തന്നെയെന്നാണ് നിന്നിരുന്നതെന്നാണ്. രണ്ടാമത്തെ നിലയും കുഴിഞ്ഞു മൂന്നാം നിലയുടെ പണി ആരംഭിച്ചപ്പോഴാണ് ഗോപുരം മെല്ലെ നമസ്കരിക്കാൻ തുടങ്ങിയത്. പണി തുടരുന്നത് ആ പൽക്കരമാണെന്നു മനസ്സിലാക്കി അവർ പിൻവാങ്ങി,



പിന്നീട് 60 കൊല്ലക്കാലം അതങ്ങനെ അപൂർണ്ണ നിലയിൽത്തന്നെ കിടന്നു.

1230-ാമാണ്ടിൽ 'ജോവാന്നി സിമോണെ' എന്ന ശിപ്പി, ഇതിന്റെ പണി പൂർത്തിയാക്കാനുള്ള ചുമതല ഏറ്റെടുത്തു. കുഴിഞ്ഞ അസ്തിവാരത്തിൽ ചെരിഞ്ഞു നില്ക്കുന്ന ഒരു കെട്ടിടത്തെ, പിന്നെയും കെട്ടിയുയർത്താൻ ധൈര്യപ്പെട്ട സിമോണെയെ അഭിനന്ദിക്കുകതന്നെ വേണം.

ഗോപുരത്തിന്റെ ചെരിവിനെ ഗണ്യമാക്കാതെ, സിമോണെ തുതീയകക്ഷ്യയുടെ പണി പൂർത്തിയാക്കി. നാലാമത്തെ നില കെട്ടുമ്പോൾ അവൻ ഒരു വിദ്യചെയ്തു. ഗോപുരത്തിന്റെ ചെരിവിന്റെ എതിർഭാഗത്തേയ്ക്ക് 6½ അംഗുലം തള്ളിനിർത്തിക്കൊണ്ടാണ് നാലാം നില ഉറപ്പിച്ചത്. ആ സൂത്രം തന്നെ അഞ്ചാം നിലയിലും പ്രയോഗിച്ചു. അഞ്ചാം നിലയുടെ മുകളിൽ ഒരു ഘണ്ടാശാലയുമുണ്ടാക്കി സിമോണെ ഗോപുരനിർമ്മാണം അവസാനിപ്പിച്ചു. അപ്പോഴേയ്ക്കും ഗോപുരത്തിന്റെ ആകെ ഉയരം 160½ അടി എത്തിക്കഴിഞ്ഞിരുന്നു.

എന്നാൽ സിമോണെ പണിതീർത്ത തരത്തിലുള്ള ഗോപുരമല്ലാ ഇന്ന് നാം കാണുന്നത്. 14-ാം നൂറ്റാണ്ടിൽ 'തോമസ്സ് പീസ്സാനോ' എന്നൊരു ശിപ്പി, സിമോണെ ഒടുവിൽ പണിചെയ്ത കലാശിപ്പിച്ച ഘണ്ടാശാലയെ, ആറാമത്തെ നിലയാക്കി ഉയർത്തുകയും, താഴത്തെ നിലകൾക്കുള്ള തുപോലെത്തന്നെ അവിടേയും സ്തംഭപരമ്പരകൾ സ്ഥാപിക്കുകയും, ആറാമത്തെ നിലയുടെ മുകളിൽ ഇന്ന് കാണുന്ന ഘണ്ടാശാല പണിതുവെക്കുകയും ചെയ്തു.

ഈ രൂപത്തിൽ നാമിന്ന് കാണുന്ന ഗോപുരത്തി



ന്റെ ഉയരം 179 അടിയാണ്. ഗോപുരത്തിന്റെ വ്യാസം 51 അടി 8 അംഗുലവുമാണ്.

1573-ാമാണ്ടിൽ, ഗോപുരത്തിന്റെ കീഴ്ഭാഗത്തിന്നു ചുറ്റും വലിയൊരു മാർബിൾവേലി കെട്ടുകയുണ്ടായി. ഈ വേലി ഗോപുരത്തിന്റെ അസ്തിവാരത്തെ ക്രമേണ ബാധിച്ചതുകൊണ്ടോ എന്തോ ഗോപുരത്തിന്റെ ചെരിവു വർദ്ധിച്ചുകണ്ടുതുടങ്ങി. 1838-ാമാണ്ടിൽ ആ വേലി വലിച്ചുനീക്കിക്കളഞ്ഞു.

1909-ാമാണ്ടിൽ, ഗോപുരത്തിന്റെ ചെരിവിനെ കുറിച്ചു സൂഷ്മമായൊരു പരിശോധന നടത്തുന്നതിനു് ഒരു കമ്മറ്റിയെ നിയമിക്കുകയുണ്ടായി. 1817-ാമാണ്ടിന്നുശേഷം, ഗോപുരത്തിന്റെ ചെരിവ്  $10\frac{1}{2}$  അംഗുലം വർദ്ധിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു കമ്മറ്റി റിപ്പോർട്ട് ചെയ്തു. ഗോപുരത്തറയ്ക്കു താഴെ ഒരുറവുണ്ടെന്നും, ആ ഉറവു് അസ്തിവാരത്തെ ഭൂവിപ്പിക്കുന്നുണ്ടെന്നും അവർ കണ്ടുപിടിച്ചു. പക്ഷേ, അവർക്കൊരു നിവാരണമാർഗ്ഗവും നിദ്ദേശിക്കാൻ കഴിഞ്ഞില്ല.

1933-ാമാണ്ടിലാണ് ഗോപുരത്തിന്റെ അസ്തിവാരത്തിന്റെ ക്ഷയരോഗത്തിന്നു ചില ചികിത്സകളെല്ലാം നടത്തിയതു്. അവർ തറയ്ക്കടിയിലേയ്ക്കു 93 തൻസിമൻറ് ഇഞ്ചക്ട് ചെയ്തുകൊടുത്തു. രണ്ടംഗുലം വിസ്താരവും, 7 ഫുർലോങ്ങ് ആഴവുമുള്ള 361 കുഴികളിലൂടെയാണ് ഈ സിമൻറ് ചെലുത്തിക്കൊടുത്തതു്. ചെരിഞ്ഞ ഗോപുരം നില്ക്കുന്നത് 'ആശ്ചര്യങ്ങളുടെ വിളനിലം' (Prato dei miracoli) എന്നു വിളിക്കപ്പെട്ടുവരുന്ന ഒരു വയൽപ്രദേശത്താണ്. ഭദ്രാസനപ്പള്ളി (Cathedral), ഇരട്ടക്കുണ്ടോടുകൂടിയ തിരുസ്നാനഗൃഹം (Baptistery), മഹാശ്ശാലാനം മുതലായവയും 'ആശ്ചര്യങ്ങളുടെ വിളനില'



ത്തിലെ മറ്റു കാഴ്ചകളാണ്. ഭദ്രാസനപ്പള്ളി 1063-ാ മാണ്ടിലും, തിരുസ്സാനഗ്രഹം 1153-ാമാണ്ടിലും, ശ്യാനം 1278-ാമാണ്ടിലും നിർമ്മിക്കപ്പെട്ടവയാണ്.

‘ജ്യോവാനി’ നിർമ്മിച്ച പ്രസംഗപീഠം, ‘വിൻ സെൻസോ പോസന്തി’ വാത്ത് ‘ഗലീലിയോവിന്റെ ദീപം’ മുതലായ അത്ഭുതകലാവസ്തുക്കൾ പള്ളിയുടെ അന്തർഭാഗത്തെ അലങ്കരിക്കുന്നു. ചെരിഞ്ഞ് ഗോപുരത്തിന്റെ നിർമ്മാതാവായ ബൊണാണോ, ബൈബിളിലെ ചില രംഗങ്ങളുടെ ചിത്രങ്ങളോടുകൂടി വാർത്തുത്തവെള്ളോട്ടിന്റെ വാതിലുകൾ, പള്ളിയുടെ ഒരു വശത്തു, കലാകൃതികളെ ആകർഷിച്ചുകൊണ്ടു നിൽക്കുന്നു.

വിശാലമായ പള്ളിമുറ്റത്തിലൂടെ നാമതിന്റെ കോണിൽ പിണങ്ങിനില്ക്കുന്ന ആ അത്ഭുതഗോപുരത്തിന്റെ മുഖിലെത്തുന്നു.

മനോഹരമായ കല്ലുമാനസ്തംഭങ്ങൾ ചൂഴ്ന്ന ഒരു മണ്ഡപശാലയിലേയ്ക്കാണ് നാം പ്രവേശിക്കുന്നത്. ഈ മണ്ഡപശാലയ്ക്കുമീതെയാണ് ഗോപുരം കെട്ടിയുയർത്തിയിരിക്കുന്നത്.

ഗോപുരത്തിന്റെ പ്രവേശനദ്വാരത്തിനടുക്കൽ ഭിത്തിയിൽ, സ്പ്പത്തലയുള്ള ഒരു സുരന്റെ വാൽ ഒരു കാളയും ഒരു കരടിയുംകൂടി കടിച്ചുവലിക്കുന്ന ഒരു ഭയങ്കര ചിത്രം കൊത്തിവെച്ചിരിക്കുന്നു. ദേവനും മനുഷ്യനും ചെങ്കുത്താനോടു സമർപ്പിച്ചുവെന്നാണ് ഈ ചിത്രത്തിന്റെ വ്യാഖ്യാനം.

താഴത്തെ മണ്ഡപശാലയുടെ മീതെ നിന്നു തുടങ്ങുന്ന തട്ടുകൾക്ക് ഓരോന്നിന്നും 30 സ്തംഭങ്ങളുണ്ട്. അങ്ങനത്തെ ആറു തുറന്ന തട്ടുകളും, ഏല്പാറിന്റെയും മുകളിൽ മകടമണിഞ്ഞു നില്ക്കുന്ന കലാസുഭഗമായ ഘണ്ടാശാലയുമാണുള്ളത്.



മണ്ഡപശാലയിൽനിന്നു ഘണ്ടാശാലവരെ കയറി പ്ലോകാൻ പീരിയാണിയുടെ ആകൃതിയിൽ പണിത കൽപ്പടവുകളുണ്ട്. ആകെ 294 പടവുകൾ കയറി ഒത്ത മുകളിലെത്തുന്നത് ആയാസകരമായ ഒരു ജോലിയാണ്.

ഗോപുരഭിത്തിയുടെ വണ്ണം താഴെ നിവർത്തിനടുത്തു്, 13 അടി 3 അംഗുലമാണ്. മേല്പോട്ടു ചെല്ലുന്തോറും വണ്ണം ക്രമേണ ചുരുങ്ങിവരുന്നു. ഏറ്റവും മുകളിൽ ചുമരിന്ന് 7 അടി 9 അംഗുലംമാത്രമേ വണ്ണമുള്ളൂ.

ഘണ്ടാശാലയിൽനിന്നു താഴോട്ടു നോക്കുമ്പോൾ, ചെരിച്ചുവെച്ചൊരു തൊട്ടിയിൽ കയറിനില്ക്കുമ്പോലത്തെ ഒരുദൃശ്യമാണുണ്ടാകുന്നത്.

ഓടുകൊണ്ടു വാർത്തയും, വിവിധസ്വരങ്ങൾ പുറപ്പെടുവിക്കുന്നതുമായ ഏഴു കൂറ്റൻമണികൾ ഘണ്ടാശാലയിൽ തൂങ്ങിക്കിടക്കുന്നുണ്ട്. ഇവയിൽവെച്ചു് ഏറ്റവും വലിയ മണിയ്ക്കു് 'അസുന്താ' എന്നാണ് പേർ. കന്യാമറിയത്തിന്റെ സ്വർഗ്ഗാരോഹണചിത്രം ഈ മണിയുടെ കിണ്ണത്തിൽ കൊത്തിവെച്ചിരിയ്ക്കുന്നതുകൊണ്ടാണ് ഇതിന്നു് 'അസുന്താ' (ആരോഹണം) എന്നപേർ വീണതു്. 1655-ാമാണ്ടിൽ 'പിയാത്രോ ഓർലാന്ദോ' എന്ന ശില്പി വാർത്ത ഈ ഘണ്ടയ്ക്കു്  $3\frac{1}{2}$  ടണ്ണിലധികം തൂക്കമുണ്ടു്. ഏറ്റവും പഴക്കമുള്ള മണി, 'പാസ്കെപറേച്ചിയാ' എന്ന പേരോടുകൂടിയതാണ്. 1262-ാമാണ്ടിൽ 'ലോത്തറിംഗോ' എന്ന ശില്പിയാണ് ഇതു് വാർത്തുത്തതു്. ദേവന്മാരുടേയും പരക്കുന്ന കുതിരകളുടേയും ഗരുഡന്മാരുടേയും മറ്റും രൂപങ്ങളോടുകൂടി നിർമ്മിക്കപ്പെട്ട ഈ മണിയുടെ കലാഭംഗി ഒന്നു പ്രത്യേകമാണ്.

പീസ്സയിലെ നീതിഗോപുരത്തിന്റെ മുകളിൽ കെട്ടിത്തൂക്കിയിരുന്ന മണിയാണിതു്. കുറ്റവാളികളേയും,



രാജദ്രോഹികളേയും വധിക്കുമ്പോൾ മുഴക്കാനുപയോഗപ്പെടുത്തിയിരുന്നത് ഈ മണിയാണ്.

ഘണ്ടാശാലയെ ചുറ്റിക്കൊണ്ട് പന്ത്രണ്ട് മാർബിൾ സ്തംഭങ്ങളുണ്ട്. ഈ സ്തംഭങ്ങൾക്കെല്ലാം ഒരേ വണ്ണമല്ല കാണുന്നത്. ഗോപുരം ചെരിഞ്ഞു നില്ക്കുന്ന ഭാഗത്തെ സ്തംഭങ്ങൾ കറേ നേർത്തവയാണ്. ഗോപുരത്തിന്റെ മുൻതൂക്കം ജാസ്തിയാകാതിരിക്കാനാണ് ഈ മുൻകരുതൽ ചെയ്തത്.

കഷ്ടകളിലേയും, ഘണ്ടാശാലയിലേയും സ്തംഭങ്ങളുടെ മീതെ, പല കാലങ്ങളിലുമായി പല അജ്ഞാതചിത്രകാരന്മാരും ശില്പികളും തങ്ങളുടെ കലാവിരുതകൾ സംഭാവനചെയ്തുവെച്ചിരിക്കുന്നത് കാണാം. ആ ശിലാചിത്രങ്ങൾ മുഴുവനും നോക്കിപ്പഠിക്കാൻതന്നെ കറേ മണി ശ്രമകൾ അവിടെ ചെലവഴിയ്ക്കേണ്ടതായിവരും.

പീസ്സയിലെ ഗോപുരത്തിനു ചരിത്രപരമായ മറ്റൊരു പ്രാധാന്യംകൂടിയുണ്ട്. ഇറ്റാലിയൻ ശാസ്ത്രജ്ഞനായ ഗലീലിയോ, ഉയരത്തിൽനിന്നു പതിക്കുന്ന ഘനപദാർത്ഥങ്ങളുടെ ചലനസ്വഭാവത്തെപ്പറ്റിയുള്ള ആദ്യഗവേഷണങ്ങൾ നടത്തിയതു പീസ്സഗോപുരത്തിന്റെ മുകളിൽവെച്ചാണ്. ഗലീലിയോവിന്റെ ശിഷ്യനും 'ജീവചരിത്രകാരനുമായ 'ലോറൻസോ വിവിയാനി' ഇതിനെക്കുറിച്ച് ഇങ്ങനെ പ്രസ്താവിച്ചുകാണുന്നു: "ഈ ഗോപുരത്തിന്റെ മുകൾത്തട്ടിൽനിന്ന്, ഗലീലിയോ ഘനപദാർത്ഥങ്ങളുടെ വീഴ്ചയിൽ സംഭവിയ്ക്കുന്ന ഗതിവേഗസ്വഭാവങ്ങളെക്കുറിച്ച് പരീക്ഷണങ്ങൾ നടത്തിക്കൊണ്ടിരുന്നു." "വസ്തുക്കളുടെ ചലനതത്വങ്ങളെക്കുറിച്ച് മനസ്സിലാക്കിയില്ലെങ്കിൽ പ്രകൃതിയെക്കുറിച്ചും നാം അജ്ഞരായിരിക്കും" എന്ന് അദ്ദേഹം പറയാറുണ്ടായിരുന്നു..... "ഔദ്യസ്ഥ ഘനത്തിലുള്ള ഒരേ ജാതി പദാർത്ഥങ്ങൾക്കു വീഴ്ചയിൽ, ഒരേ ക്രമത്തിലുള്ള ഗതിവലുത്തായ



ൺ സംഭവിക്കുന്നത്,” എന്നദ്ദേഹം തെളിയിച്ചു. അന്നേവരെ നിലവിലുണ്ടായിരുന്ന ‘അരിസ്റ്റോട്ടലി’ന്റെ തത്വങ്ങളെ അദ്ദേഹം തകർത്തു.....

പെർഡുലത്തിന്റെ (ആട്ടുകുട്ടി) ആട്ടത്തിന്റെ സ്വഭാവഗതിയെക്കുറിച്ച് പരീക്ഷണങ്ങൾ നടത്താൻ, ഗലീലിയോവിനുപ്രചോദനം നൽകിയ ആ സുപ്രസിദ്ധമായ ഓട്ടവിളക്ക്, പീസ്സയിലെ ഭദ്രാസനപ്പള്ളിയുടെ ഒരു കോണിൽ ഇന്നും തൂങ്ങിക്കിടക്കുന്നുണ്ട്.

180 അടി ഉയരത്തിൽ ഗോപുരത്തിന്റെ ചെങ്കോശാലയുടെ മുകൾത്തട്ടിൽനിന്നുള്ള വിററഗവീക്ഷണം വിസ്തൃതമായ ഒരു ദൃശ്യമാണ്. ആ വിശാലമായ വീക്ഷണവലയത്തിൽ, ഓഴെ പീസ്സാനഗരത്തിന്റെ സുന്ദരമായൊരു സമഗ്രദർശനം നമുക്ക് ലഭിക്കുന്നു. ആ വൃത്തികെട്ട നഗരം ഉയരുന്നില്ല കാരണവോൾ എന്തൊരു ചന്തമാണെന്നോ? വടക്കുഭാഗത്തു വിസ്തൃതമായിരിക്കുന്ന വെൺപാടങ്ങളും, വിഭൂതയിൽ ‘ആൽപ്പി അപ്പാചനെ’ മലകളും മങ്ങിക്കാണുന്നു. അകപക്കാഴ്ചയെ മറയ്ക്കുന്ന ഒരു ക്രൂറൻ മതിൽക്കെട്ടുപോലെ കിഴക്കുഭാഗത്തു പീസ്സാമല വിലങ്ങിട്ടുനില്ക്കുന്നു: (ഈ മല ഇടയിൽകടന്നു പെട്ടിരുന്നില്ലെങ്കിൽ പീസ്സയിലെ ഗോപുരശൃംഗത്തിൽനിന്നു നോക്കിയാൽ അകലെ മൂക്കാനഗരം കാണാൻ കഴിയുമായിരുന്നു. മൂക്കാനഗരത്തിന്റെ കാഴ്ചയെ മറച്ചുപിടിക്കുന്നതുകൊണ്ട്, ‘മറയ്ക്കുണ്ടാക്കുന്നമല എന്നാണ്’ പീസ്സക്കാർ ഇതിനെ വിളിച്ചുവരുന്നത്.) തെക്കുഭാഗത്തു ലെഗോൺ തുറമുഖത്തിന്റെ കാഴ്ച. പടിഞ്ഞാറുഭാഗത്തു പുതിയ ഉരുക്കുപരിചപോലെ സമുദ്രം വെട്ടിത്തിളങ്ങുന്നു. ചുരുക്കിപ്പറഞ്ഞാൽ, വൃത്തികെട്ട ആർണിനദിപോലും ഇവിടെനിന്നു നോക്കുമ്പോൾ സ്വർണാഭകലൻ ഒരു സ്വപ്നവാഹിനിയായി തോന്നിപ്പോകും.



## തോടുകളുടെ നഗരം: വെനീസ്

തമ്മിൽ കെട്ടിപ്പിണഞ്ഞു കിടക്കുന്ന തോടുകളും, വെള്ളത്തിലേയ്ക്കു തള്ളിനില്ക്കുന്ന കറുപ്പിട്ട ചുവ്വ കൊട്ടാരങ്ങളും, കെരുകുവസ്തുക്കളുടെ കടകളും നിറഞ്ഞ വിചിത്രമായൊരു പഴയ വർത്തകസാമ്രാജ്യമാണു 'വെനീസ്' അഥവാ 'വെനീഷ്യ.'

വിപുലമായ വിദേശവ്യാപാരം കൊണ്ടുണ്ടായിത്തീർന്ന സമ്പൽസമൃദ്ധിയുടെയും പ്രസിദ്ധിയുടെയും പഴയ സ്മരണമാണു വെനീഷ്യ എന്ന വാക്കിൽ തങ്ങിനില്ക്കുന്നത്. കേരളക്കരയുമായി വെനീഷ്യക്കാർ കച്ചവടബന്ധത്തിലേർപ്പെട്ടിരുന്ന ആ പഴയ കാലത്തെപ്പറ്റിയും നാം കെരുകത്തോടെ അനുസ്മരിക്കുന്നു.

വെനീസ്, അഡ്രിയാറ്റിക് കടലിൽ, ഇറ്റാലിയൻകരയിൽ വിലസുന്ന തിരക്കുള്ള ഒരു തുറമുഖനഗരമാണ്. വ്യാപാരച്ചുരങ്ങളിൽനിന്നുള്ളതിലധികം വരുമാനം സന്ദർശകന്മാരിൽനിന്നാണു ലഭിച്ചുവരുന്നത്. വെനീസ്സിലെ തോടുകളിലൂടെ ഗോണ്ഡോളത്തോണികളിൽ സഞ്ചരിക്കാനും, പഴയ വർത്തകപ്രഭുക്കൾ നിർമ്മിച്ചുവെച്ച കൊട്ടാരങ്ങളിൽ, ഒരു കയറിയിറങ്ങാനും, വെനീഷ്യൻ കലാവസ്തുക്കൾ വില്പനയ്ക്കു വെച്ച കടകളിൽ ചുറ്റിനടക്കാനും—കായലുകളിലുള്ള ഏകാന്തമായ തുരുത്തുകളിലൊന്നിൽ കയറിയിരുന്നു സ്വപ്നം കാണാനും ജനങ്ങൾ വെനീസ്സിലേയ്ക്കു വരുന്നു.

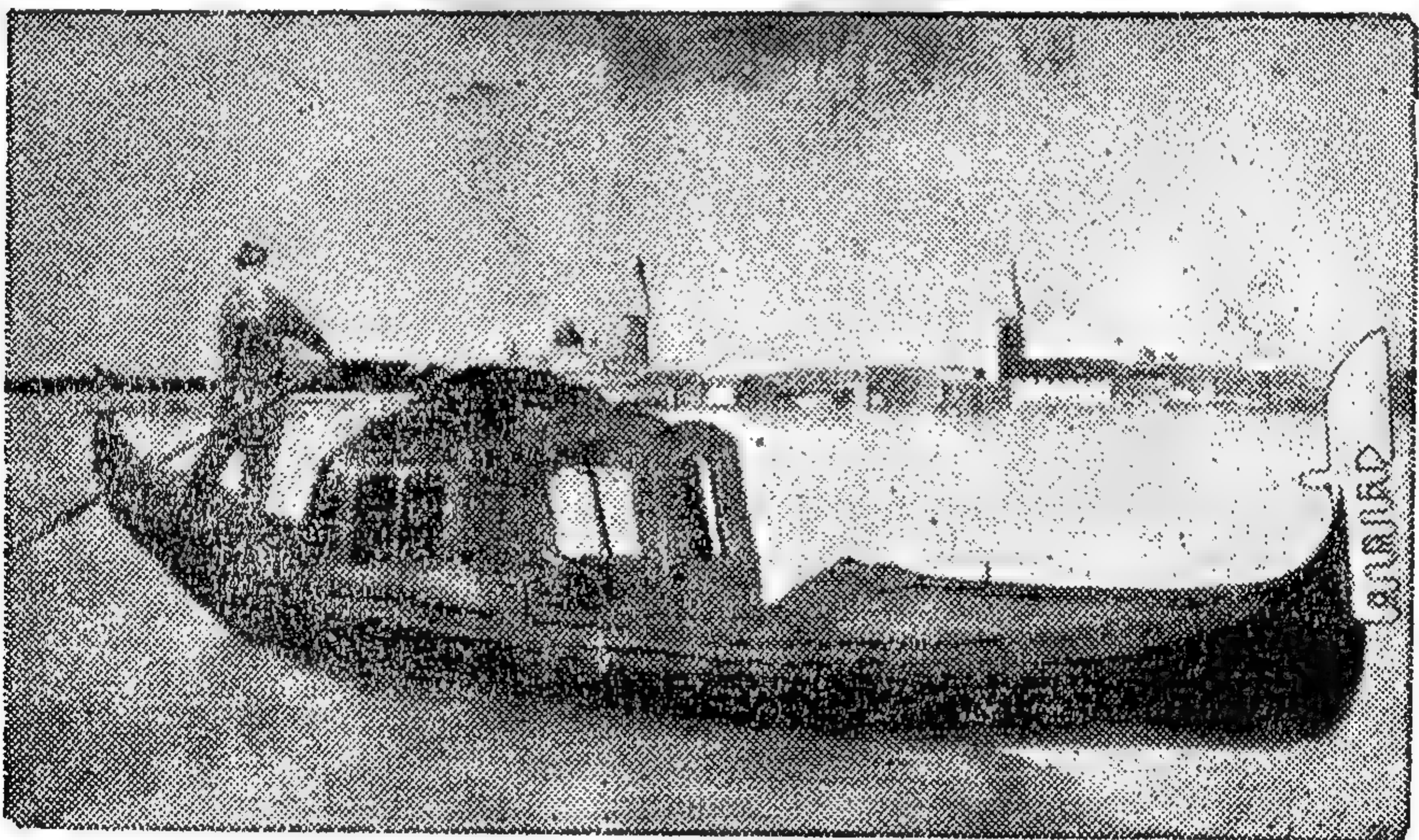
'റൊവീഗോ,' 'പഡോവാ' മുതലായ നഗരങ്ങൾ കടന്ന് ഇലക്ട്രിക്ട്രെയിൻ ഇറ്റാലിയുടെ കിഴക്കൻകടലിനേയും, കടലിന്റെ തുടർച്ചയായിക്കിടക്കുന്ന കായലുകളേ



യും സമീപിക്കുമ്പോൾ, ആകർഷകമായ ഒരു മാററം അനുഭവപ്പെടുന്നു. ഭക്ഷിണകേരളത്തിന്റെ കടലും കായലുകളും കെട്ടിപ്പുണർന്നു കിടക്കുന്ന ചിത്രത്തിൽനിന്ന് ആ തെങ്ങിൻപച്ച മായ്ച്ചുകളഞ്ഞു പകരം ഉരുക്കിന്റെ നരച്ച സ്തംഭകൂടങ്ങൾ അവിടവിടെ വരച്ചുവെച്ചാൽ എങ്ങനെയിരിക്കുമോ ഏതാണ്ട് അങ്ങനത്തെ ഒരു ചിത്രമാണു മുന്നിൽ നിവർന്നു കിടക്കുന്നത്.

കായലിന്റെ നടുവിലൂടെ കെട്ടിയുറപ്പിച്ച 'ഫെറോവിയാറിയോ പാലം' കടന്നു ഇലക്ട്രിക്ട്രെയിൻ ഫെറോവിയാറിയോ സ്റ്റേഷനിൽ യാത്രയവസാനിപ്പിക്കുന്നു. സ്റ്റേഷന്റെ മുമ്പിൽ തോടുകൾ കണ്ടുതുടങ്ങുന്നു. അപ്പുറം തോടുകളുടെ നഗരമാണ്.

സ്റ്റേഷന്റെ മുമ്പിലെ 'പിയാസ്സാഷാ സീയോൺ' അങ്കണത്തിൽനിന്നു മറുകരയിലേയ്ക്കു വളഞ്ഞുകുത്തി നില്ക്കുന്ന 'ഡെലിസാൽസി' പാലം കടന്നു നാം വെനീസിൽ പ്രവേശിക്കുന്നു.



വലിയ പാസഞ്ചർ ബോട്ടുകളും ചെറിയ ഗോണ്ഡോള തോണികളും നമ്മെ എതിരേൽക്കുന്നു, തല



ങ്ങളും വിലങ്ങുമായിക്കിടക്കുന്ന തോടുകളെ മുറിച്ചുകൊണ്ട് നാഗവളവോടുകൂടിയ 'ഗ്രാൻറ കനാൽ' നീണ്ടുകിടക്കുന്ന വെനീസ്സിലെ പ്രധാനമായ ജലമാഗ്ഗമാണ് ഗ്രാൻറ കനാൽ. ഗ്രാൻറ കനാൽ വഴിയായി ബോട്ടിൽ മുക്കാൽ മണിക്കൂർ യാത്രചെയ്താൽ, വെനീസ്സിന്റെ പുതിയ ഹൃദയമെന്നു പറയാവുന്ന 'സാന്മാക്കോവിൽ' ചെന്നിറങ്ങാം.

കാവിടിയുടെ ആകൃതിയിലുള്ള കാൽനടപ്പാലങ്ങളെക്കൊണ്ട് കൂട്ടിയിണക്കിയ അനേകം ചെറുപട്ടണങ്ങളുടെ ഒരു വിവിത്രസമാഹാരമാണ് വെനീസ്സ്. വൻനഗരങ്ങളിലെ റോഡുകൾപോലെ ചുറ്റിപ്പിണഞ്ഞു കിടക്കുന്ന ആ തോടുകളിലൂടെ നഗരത്തിന്റെ ഏതു കോണിലും ചെന്നെത്താൻ കഴിയും. ഒരു സ്ഥലത്തുനിന്നു മറെറാരു സ്ഥലത്തേയ്ക്കുപോകാൻ ഒന്നല്ല നൂറു മാഗ്ഗങ്ങൾ ഉണ്ടായിരിക്കും. തോണിക്കാഷ് ആ വഴികളെല്ലാം കാണാപ്പാറമാണ്. നമ്മൾ മിഴിച്ചു നിന്നുപോകും.

തോടുകൾക്കഭിമുഖമായി ഉൾവലിഞ്ഞു നില്ക്കുന്ന വിസ്തൃതമായ കൽത്തിണകളും ഇടുങ്ങിയ തെരുവുകളും നിറപ്പുകിട്ടിയ റോട്ടർക്കെട്ടിടങ്ങളും ഇടയ്ക്കിടെ പഴയ കൊട്ടാരങ്ങളും പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നു.

രാത്രിയിൽ ആ കാഴ്ച്ച അത്യാകർഷകമാണ്. വെനീഷ്യൻജാഥകളിലൂടെ വഴിഞ്ഞൊഴുകുന്ന പ്രഭാപൂരവും നിയോൺവണ്ണക്കഴൽവിളക്കുകളുടെ ഉജ്ജ്വലമായ ചഞ്ചലദീപ്തിയും ജലവീഥികളിൽ ഇളകി പ്രതിഫലിക്കുന്ന ആ രംഗങ്ങളിലാണ് സാക്ഷാൽ വെനീസ്സിനെ നാം കണ്ടെത്തുന്നത്.

മോട്ടോർബോട്ടിൽ ഗ്രാൻറ കനാലിലൂടെ നീങ്ങുമ്പോൾ 'കാഡി ഓറോ,' 'വെന്റാമിൻകലേരി' തുടങ്ങിയ പഴയ പ്രഭുകൊട്ടാരങ്ങൾ വഴിക്കരികിൽ കാണാം. ആ



വെണ്ണക്കൽക്കൊട്ടാരങ്ങൾ കൗതുകകരമായ 'വെനീഷ്യൻ ജാലക'ക്കണ്ണുകൾ മിഴിച്ചുകൊണ്ടു കാലത്തിന്റെ നേർക്കു ഭയനീയമായി നോക്കി നില്ക്കുന്നു.

ഭംഗിയിൽ പായത്തോളം ഗൊണ്ഡോളകൾ ചുറ്റു പാടും ഇഴഞ്ഞുപോകുന്നു. ചണ്ടി, കരയെല്ലാം സദാ ചിന്തിക്കത്തക്ക കിടന്നിരുന്ന കാലത്തു് ഒരു സ്ഥലത്തുനിന്നു തെറ്റാത്ത സ്ഥലത്തേയ്ക്കു പോകാൻ പറ്റാത്ത പണിത്തൊഴിയെ നോക്കി നില്ക്കുന്നവരുടെ ഈ ഗൊണ്ഡോളത്തോളം അധികമുണ്ടാകുന്നു. ഉപയോഗപ്പെടുത്തിയിരുന്നതു്.

അങ്ങനെ നമ്മൾ നഗരത്തിന്റെ ഏതൊരു വിഭാഗവും 'സാന്മാക്കോ'വിൽ ബോട്ടിറങ്ങുന്നു. 400 പാലങ്ങളിൽ ഘടിപ്പിക്കപ്പെട്ട 100-ൽപരം പെരുകുകൾ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട് വെനീസ് നിലകൊള്ളുന്നത്. 150 വലിയ തോട്ടകൾ ഈ നഗരത്തിന്റെ മാറിൽ ചുറ്റിപ്പടൻ കിടക്കുന്നു.

വെനീസിലെ ഇന്നത്തെ ജനസംഖ്യ 3 ലക്ഷത്തിലധികമുണ്ട്. ലോകത്തിൽ ജനങ്ങൾ ഏറ്റവുമധികം തിങ്ങിപ്പാർക്കുന്ന നഗരങ്ങളിലൊന്നാണ് വെനീസ്. നഗരത്തിന്നു വിസ്താരം കൂടാൻ സാധ്യമല്ലാത്തതുകൊണ്ട് ജനങ്ങൾ പഴുതുകിട്ടിയേടത്തല്ലാം പാർപ്പിടങ്ങൾ കത്തിത്തിരുകിവെച്ചിരിക്കുകയാണ്. പലതരം ചരക്കുകൾ വ്യവസ്ഥയില്ലാതെ വാരിവലിച്ചുകൂടിയിട്ടിരിക്കുന്ന കരവെച്ചികൾ കൂടിനില്ക്കുന്നതുപോലെ തോന്നും, ഈ നഗരത്തെ ആകാശത്തിൽനിന്നു നോക്കുമ്പോൾ.

'സാന്മാക്കോ പള്ളി'യും അയ്യപ്പവും ഡ്യൂക്കിന്റെ കൊട്ടാരവും 'സൻപാളോ,' 'സാന്താമേറിയോ' എന്നീ പള്ളികളും ലീനോദപീഠം കടൽത്തീരവും മറ്റുമാണ് വെനീസിൽ കാണാനുള്ള പ്രധാന കാഴ്ചകൾ. സമുദ്രസ്താന സൗകര്യങ്ങളുള്ള ഒരൊന്നാത്തരം കടപ്പുറമാണ് ലീഡോ



വിൽ കാണുക. നഗരത്തിൽ ഏറ്റവുമധികം കച്ചവടത്തിരക്കുള്ള കേന്ദ്രമാണ് 'റീയാൾട്ടോ.'

വെനിസ്സിലെ 'സാൻമാക്കോ അങ്കണം' ലോകത്തിലെ ഏറ്റവും മനോഹരമായ ഒരു മണിമുറമാണ്. നെപ്പോളിയൻ ചക്രവർത്തി ഈ പ്രവിശാലമായ ചതപരാങ്കണം ആദ്യമായി സന്ദർശിച്ചപ്പോൾ "ഹാ! ഇതു യൂറോപ്പിലെ ഏറ്റവും കമനീയമായ അതിഥിസല്ലാരശാലയാണ്ല്ലോ!" എന്ന് അത്ഭുതത്തോടെ അരുളുകയുണ്ടായത്രെ.

ഒരു വർഷംകൊണ്ടോ ഒരു ശതാബ്ദംകൊണ്ടോ പണി പൂർത്തിയാക്കിയ ഒരു കാഴ്ചശാലയല്ല, സാൻമാക്കോ. തികച്ചും ആയിരം വർഷങ്ങളിലെ വേലകളാണ് ഈ ശിലാസ്തംഭശാലയിൽ ലയിച്ചിരിക്കുന്നത്. 800-ാമുണ്ടിൽ ആരംഭിച്ച ഇതിന്റെ പണി 1800-ാമാണ്ടുവരെ തുടർന്നുകൊണ്ടിരുന്നു. പക്ഷെ ഒരൊറ്റ ശില്പിയുടെ ആസൂത്രണമനുസരിച്ച് ഏതോ ഒരു തലമുറിയിൽ നിർമ്മിച്ചതാണെന്നു ഒരൊറ്റ നോട്ടത്തിൽ തോന്നുകയുള്ളു.

സാൻമാക്കോപ്പള്ളിയും, മണിഗോപുരവും, ഡ്യൂക്കിന്റെ കൊട്ടാരവും ഈ മുററത്തിന്റെ ഓരോവശത്തു് ഉയർന്നിരിക്കുന്നു. മുൻവശം ഗ്രാൻറുകനാലും, കായലും തുറന്നുകിടക്കുന്നു. ലോകത്തിൽ മോട്ടോർകാറുകളോ മറ്റു വാഹനങ്ങളോ തീരെ ഇല്ലാത്ത ഒരു നഗരവിഭാഗം ഉണ്ടെങ്കിൽ അതു സാൻമാക്കോ മാത്രമാണ്.

സന്ദർശകന്മാരിൽ ഗണ്യമായൊരു ഭാഗം അമേരിക്കക്കാരാണ്. അവരുടെ ഡോളറാണ് ഇററലിയുടെ പുതിയ ജീവൻ. കബേരന്മാരായ അമേരിക്കക്കാരുടെ ധൂർത്തികാരണം ഇവിടെ മറ്റു രാജ്യക്കാർക്കു വിലയില്ലാതായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു. അമേരിക്കക്കാരനാണ് എവിടെയും മുൻഗണന. ഫോട്ടൽക്കാരും, തോണിക്കാരും, വഴി



വാണിഭക്കാരും, പെണ്ണുങ്ങളുമെല്ലാം 'അമേരിക്കാനോ' വിനെ അകമ്പടി സേവിക്കാനാണ് ജാഗ്രത കാണിക്കുന്നത്.

മരൊരരികത്തും സ്ഥലം കിട്ടാത്തതുകൊണ്ട് വെനീസ്സിലെ ഒരൊന്നാംകിട റോട്ടലിൽ താമസിക്കാൻ ഞാൻ നിർബലനായി. അന്ന് രാത്രി ഡിന്നറിനുശേഷം റോട്ടലിലെ പ്രധാന മേൽനോട്ടക്കാരെ എന്റെയടുത്തു വന്നു ചോദിച്ചു, ഡിന്നറിന്റെ കൂടെ എനിക്കു കഴിക്കാൻ വീണ്ടോ, 'അകപാമിനറാലെ'യോ ഏതാണ് വേണ്ടതെന്ന്. (ഈ 'അകപാമിനറാലെ' എന്നതു വെറും സോഡാ വെള്ളമാണ്.) വീണ്ടു കഴിച്ചാൽ കൂടുതൽ പണം കൊടുക്കേണ്ടിവരുമല്ലോ എന്ന മുൻകരുതലോടെ ഞാൻ 'അകപാമിനറാലെ' മതിയെന്ന് മറുപടി പറഞ്ഞു. രണ്ടുദിവസം അങ്ങനെ ഞാൻ അകപാമിനറാലെ ആസ്വദിച്ചു. മൂന്നാംദിവസം എന്റെ ഹോട്ടൽചെലവിന്റെ ബില്ലിലൂടെ ഒരു കണ്ണോടിച്ചു നോക്കിയപ്പോൾ അകപാമിനറാലേയ്ക്ക് ഓരോ ഗ്ലാസ്സിനും 85 ലീറ ചെലവെഴുതിവെച്ചതായി കണ്ടു. വീഞ്ഞിന്ന് എന്തു വിലയിടുമെന്ന് ഞാൻ അനേപക്ഷിച്ചപ്പോൾ, ആ ഹോട്ടൽക്കാരെ പറഞ്ഞു: "വീണ്ടോ? വീണ്ടു ഭക്ഷണത്തിന്റെകൂടെ ഉള്ളതാണ്. പ്രത്യേകം വില കൊടുക്കണ്ടാ."

വെറുതെ കിട്ടുന്ന വീണ്ടുപേക്ഷിച്ചു നിത്യവും 85 ലീറ കൊടുത്തു പുളിക്കുന്ന സോഡാ വെള്ളം മോന്തിയ എന്നെ അങ്ങനെ വഞ്ചിച്ചത് അമേരിക്കൻമോഡലിലുള്ള രൂപിപരിഷ്കാരമാണെന്ന് പിന്നീടെനിക്കു മനസ്സിലായി. വെറുതെ കിട്ടുന്ന എന്തിനോടും അമേരിക്കക്കാരന് ഒരു പുച്ഛമാണ്. കൂടാതെ നല്ലൊരു കടി കഴിഞ്ഞിട്ടാണ് അവന്റെ തീൻ. അപ്പോൾ സോഡ കടിക്കാനാണ് അവ



ന്നിഷ്ഠം. ഞാനും അങ്ങനെ ഒരു അമേരിക്കൻ പരിഷ്കാരിയായിരിക്കുമെന്ന വിശ്വാസത്തോടെയാണ് ഫോട്ടൽക്കാരി മുൻകൂട്ടി എന്റെ രുചി അന്വേഷിച്ചതും എന്നെ സോഡ കൂടിപ്പിച്ചതും.

വെനിസ്സിൽ സകല വസ്തുക്കൾക്കും താരതമ്യേന ജാസ്സി വിലയാണ്. പക്ഷേ, അതു നിശ്ചിതവിലയാണ് എന്നൊരു സമാധാനമുണ്ട്. വിലപേശലും ലേലംവിളിയും അവിടെയില്ല. സാധനങ്ങൾക്കുള്ള വില അതിന്മേൽ എഴുതിവെച്ചിട്ടുണ്ടായിരിക്കും. നിയമം അങ്ങനെ നിർബന്ധിക്കുന്നു.

പലതരം സ്പെഷലൈസേഷനുകൾ വെനിസ്സിൽ കറഞ്ഞ വിലയ്ക്കു കിട്ടും. വെനിസ്സിൽ വലിയൊരു ഗ്ലാസ്സ് ഫാക്ടറിയുണ്ട്. 100 ലീറ പ്രവേശനഫീസു കൊടുത്താൽ നമുക്കു ഫാക്ടറിയും ഗ്ലാസ്സ് നിർമ്മാണരീതിയും മറ്റും അവർ കാണിച്ചുതരും. മെഴുപ്രായത്തിലുള്ള കുഞ്ഞുങ്ങളിൽ അവർ നിർമ്മിക്കുന്ന കരവേലയാണ് കാണേണ്ടത്.

അതിപുരാതനമായ ഒരു പ്രദേശമാണ് വെനിസ്സ്. 4,000 വർഷങ്ങൾക്കപ്പുറം 'എനെറി'വർഗ്ഗങ്ങളുടെ ഒരു വിലത്തെ തലമുറക്കാർ, മത്സ്യം പിടിച്ചും നീർപ്പക്ഷികളെ വേട്ടയാടിയുംകൊണ്ട് ഈ ചതുപ്പുനിലങ്ങളേയും ചുറ്റിത്തുരുത്തുകയേയും അധിവസിച്ചിരുന്നു. 'എനെറി'വർഗ്ഗക്കാരിൽനിന്നാണ്, ഈ പ്രദേശത്തിനു 'വെനെറി' എന്ന പേർ സിദ്ധിച്ചത്. തോടുകളുടെ കരയിൽ മരത്തടികൾ കുത്തിത്താഴ്ത്തി അവിടെ മരംകൊണ്ടും ഉണങ്ങിയ നീർച്ചെടിത്തണ്ടകൾകൊണ്ടും നിർമ്മിച്ച കുടിലുകളിലായിരുന്നു ഇക്കൂട്ടർ പാതുവന്നിരുന്നത്. ഇങ്ങനെ അടിയിൽ കോൽമരങ്ങൾ കുഴിച്ചിട്ടുറപ്പിച്ച തറയിൽ വീടുകൾ കെട്ടിപ്പൊക്കുന്ന സമ്പ്രദായം 15-ാം നൂറ്റാണ്ടുവരെ നില



നിന്നിരുന്നതായിക്കാണാം. വെനീസ്സിലെ പഴയ ക്രൂറൻ മാർബിൾക്കൊട്ടാരങ്ങൾ ഇന്നും നിലനില്ക്കുന്നത് ഇത്തരം മരത്തറകളിലാണ്. എനെറിവർഗ്ഗക്കാരുടെ സംഖ്യ വളരെ കുറവായിരുന്നു. റോമിന്റെ പ്രതാപത്തിന്റെ പരമകാവ്യയുടെ കാലത്തുപോലും ഇവിടെ 500-ൽ അധികം എനെറിക്കാരുണ്ടായിരുന്നില്ലെന്നു വിശ്വസിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. വലവെച്ചു പിടിച്ച മത്സ്യങ്ങളെയും വേട്ടയാടിപ്പിടിച്ചു പറവളേയും ഇവർ കടൽത്തീരത്തിലെ 'അക്വലിയ' പട്ടണത്തിലെ ചന്തയിൽ കൊണ്ടുപോയി വില്ക്കുകയായിരുന്നു പതിവ്.

വിദേശികളായ ക്രൂവർഗ്ഗക്കാർ (ബാർബേറിയക്കാർ) ഇററലിയെ ആക്രമിച്ചു. അവർ അക്വലിയാനഗരം കീഴടക്കുകയും അതിനെ ചൂട്ടുകരിക്കുകയും ചെയ്തു.

അക്വലിയാനിവാസികൾ ശത്രുക്കൾക്കു ഭർഗ്ഗമങ്ങളായ, കായലിലെ ചതുപ്പുനിലഭീമകളിലേയ്ക്കു പ്രാണരക്ഷയ്ക്കായി പിൻവാങ്ങി. കായലിലെ 'ടോർച്ചെല്ലോ,' 'മലോമോക്കോ,' 'റിയാൾട്ടോ,' എന്നീ മൂന്നു തുരുത്തുകളിലാണ് അവർ അഭയം പ്രാപിച്ചിരുന്നത്. അധ്വാരാദിക കടലിനേയും ഈ ചതുപ്പുനില സാമ്രാജ്യത്തെയും വേർതിരിക്കുന്ന ഒരു നീണ്ട മുക്കോൺ തുരുത്താണ് 'മലാമോക്കോ.' കായലിൽ ഒററപ്പെട്ടു കിടക്കുന്ന ഒരു മരകത്തുരുത്താണ് 'ടോർച്ചെല്ലോ.' സംഘടിച്ചുനില്ക്കുന്ന അമ്പതിലധികം ചെറുതുരുത്തുകളുടെ മദ്ധ്യത്തിൽ സ്വല്പം പൊങ്ങിനിൽക്കുന്ന ഒരു മേടാണ് 'റിയാൾട്ടോ.' ഈ അഭയാത്മികൾ ഇവിടുത്തെ ആദിമനിവാസികളായ എനെറിക്കാരോടൊന്നിച്ച്, സംഘടിച്ചു. ശത്രുക്കളോടൊന്നിടുനില്ക്കുവാൻ ഒരു ശക്തിയായി വളർന്നുവന്നു. അക്കാലത്തിനിടയിൽ ഇററലിയുടെ ഏതാ



ണ്ടു മുക്കാൽഭാഗവും വിദേശികളായ അക്രമികൾ കീഴടക്കിക്കഴിഞ്ഞിരുന്നു. പട വെട്ടിപ്പിടിച്ച സ്ഥലങ്ങളെയെല്ലാം ചുട്ടുകരിച്ചു നശിപ്പിച്ചുകൊണ്ടാണ് അക്രമികൾ നീങ്ങിയിരുന്നത്. എന്നാൽ, ചെളിയിലും വെള്ളത്തിലും ഒളിച്ചിരിക്കുന്ന വെനിസ്സുകാരോട് ശത്രുക്കളുടെ വിദ്വയൊന്നും ഫലിച്ചില്ല. ചാട്ടളികൾകൊണ്ടും തീയമ്പുകൾകൊണ്ടും ഒളിയുദ്ധം ചെയ്ത് അവർ ശത്രുക്കളെ തിരിച്ചോടിച്ചു. അങ്ങിനെ വെനിഷ്യക്കാർ മാത്രം തങ്ങളുടെ സ്വാതന്ത്ര്യം സംരക്ഷിക്കാൻ കഴിഞ്ഞുവെന്നു പറയാം.

എന്നാൽ അതൊരപകടം പിടിച്ച സ്വാതന്ത്ര്യമായിരുന്നു. കടലുരയും അയൽപ്രദേശങ്ങളുമെല്ലാം ശത്രുക്കളുടെ കയ്യിലാണ്. വെനിഷ്യക്കാർ ഒറ്റപ്പെട്ടുപോയി. തങ്ങളുടെ പുതിയ സങ്കേതവും ജീവിതവും നിലനിൽത്താൻ വേണ്ടി അവർ പുതിയ പദ്ധതികൾ കണ്ടുപിടിക്കേണ്ടതായിവന്നു.

വെനിഷ്യക്കാർ ചരക്കുതോണികളും പായക്കപ്പലുകളും പണിയാൻ തുടങ്ങി. ശത്രുക്കളുടെ കണ്ണു പതിയാത്ത കടലോരങ്ങളിലെ മൂലകളിൽ ഒളിച്ചു ചെന്ന് അവർ മീൻപിടുത്തവും വ്യാപാരവും ആരംഭിച്ചു. ക്രമേണ അവരുടെ മാർഗ്ഗങ്ങൾ നീണ്ടുതുടങ്ങി. 'പോ'നദീമുഖത്തിലെ തുരുത്തിലും 'കൊമാച്ചിയോ' കായലുകളിലും വെനിഷ്യൻ പായക്കപ്പലുകൾ പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടു. പിക്ക്കാലത്തു പെരരസ്സുരാജ്യങ്ങളുമായുള്ള വാണിജ്യക്കത്തക ഏറ്റെടുത്ത വെനിഷ്യക്കാരുടെ പുറംകൈയായ കടൽവ്യാപാരികളെയാണ് ഇവിടെ നാം കാണുന്നത്.

പോനദിയുടെ തെക്കുഭാഗത്തു 'റാവെന്നി' എന്ന വമ്പിച്ച ദുർഗ്ഗം കിടന്നിരുന്നു. അവിടം മുതൽക്കുള്ള പ്രദേശങ്ങൾ ബൈസെൻടൈൻ (ഗ്രീക്ക്) രാജവംശത്തിന്റെ



അധീനത്തിലായിരുന്നു. അവരും ആക്രമികളെ ഭയന്നു ജീവിക്കുകയായിരുന്നു. ബൈസന്റൈൻകാരും വെനീഷ്യക്കാരും തമ്മിലുള്ള വ്യാപാരസംബന്ധം ക്രമേണ പരസ്പരസഹായാടിസ്ഥാനത്തിലുള്ള ഒരു രാഷ്ട്രീയ ബന്ധമായി ശക്തിപ്പെട്ടു. വെനീഷ്യക്കാരെ അവർ യുദ്ധസാമഗ്രികൾ നൽകിയും വെനീഷ്യയിൽ പുതിയ കോട്ടകൾ പണിയിച്ചുകൊടുത്തും രക്ഷാസൈന്യങ്ങളെ അയച്ചും സഹായിച്ചുപോന്നു. അതിന്റെയെല്ലാം ഫലമായി വെനീഷ്യക്കാരെ പുതിയ മേഖലയായ് മകളായിത്തീർന്നു, റാവന്നയിലെ പ്രഭുക്കൾ. വെനീഷ്യക്കാർക്ക് അതുമൂലം നഷ്ടപ്പെടാനൊന്നുമില്ലായിരുന്നു. നാട്ടിന്റെ രക്ഷ ഭദ്രമായിത്തീർന്നപ്പോൾ വെനീഷ്യക്കാർ തങ്ങളുടെ കടൽവ്യാപാരത്തിലേയ്ക്കു മുഴുവൻ ശ്രദ്ധയും പതിപ്പിച്ചു. 'ഇസ്തീരിയാ,' 'ഡാൽമേഷ്യ' തുടങ്ങിയ കിഴക്കൻകരയിലെ ഭിക്ഷകളിലേയ്ക്ക് അവരുടെ കപ്പലുകൾ ഓടിത്തുടങ്ങി.

ശതബ്ദങ്ങളുടനീളം നീങ്ങിക്കൊണ്ടിരുന്നു. പല കാലങ്ങളിലായും വെനീഷ്യ ശത്രുക്കളുടെ ആക്രമണങ്ങൾക്കിരയായിത്തീർന്നുവെങ്കിലും അവർ തങ്ങളുടെ തുരുത്തു സാമ്രാജ്യത്തിന്റെ സ്വാതന്ത്ര്യം സംരക്ഷിച്ചുപോരുക തന്നെ ചെയ്തു.

809-ാമാണ്ടിൽ ഫ്രഞ്ചുരാജാവായ ചാൾമാന്റെ പുത്രൻ, 'പിപ്പിനോ' വെനീഷ്യയെ കീഴടക്കാൻ ഒരുറച്ച ശ്രമം നടത്തുകയുണ്ടായി. വെനീസ്സിന്റെ ചരിത്രത്തിൽ വെച്ച് ഏറ്റവും ഭയങ്കരമായ ഒരാക്രമണമായിരുന്നു അത്. ഫ്രഞ്ചുനാവികസേന വെനീസ്സിനെ പൊതിഞ്ഞു. ആദ്യം ലിഡോകരയും, പിന്നെ മലാമോക്കോദപിപ്പും അവർ കൈവശപ്പെടുത്തി. വെനീഷ്യക്കാർ, റിയാൾട്ടോവിൽ തങ്ങളുടെ സകല ആയുധശക്തിയും കേന്ദ്രീകരി



ച്ചു, ശത്രുവിനെ തുരത്താൻ അവസരം പാത്തിരുന്നു. ഹേമന്തകാലത്തെ വേലിയിറക്കം വന്നപ്പോൾ, തോടുകളിലെ വെള്ളം താഴ്ന്നു ഫ്രഞ്ചുകപ്പലുകൾ ചളിയിൽ നീങ്ങാതായി. വെനീഷ്യക്കാർ തിരിഞ്ഞെത്തിയ്ക്കൂ ശത്രുക്കളെ ഓടിച്ചുകളകയും ചെയ്തു.

ഈ യുദ്ധം വെനീസ്സിന്റെ കോലത്തേയും ഭാവത്തേയും കുറയെല്ലാം മാറ്റിത്തീർക്കുന്നതിന്നു കാരണമായിത്തീർന്നു. പഴയ തലസ്ഥാനങ്ങൾ മാറ്റി അവർ റിയാൾട്ടോവിൽ ഭരണകേന്ദ്രം സ്ഥാപിച്ചു. റിയാൾട്ടോവിൽ പുതിയ പള്ളികളും കൊട്ടാരങ്ങളും പാണ്ടികശാലകളും പൊങ്ങിത്തുടങ്ങി. ഇന്നു വെനീസ്സിൽ നമ്മെ ആകർഷിക്കുന്ന പ്രധാന പള്ളിയായ 'സെന്റ് മാർക്ക്' ഇക്കാലത്തുണ്ടായതാണ്.

വെനീഷ്യൻ വ്യാപാരങ്ങളും വിദൂരദിക്കുകളിലേയ്ക്കു വ്യാപിച്ചുതുടങ്ങി. പേർസ്യയിൽനിന്നു പരവതാനികളും, ലബനോണിൽനിന്നു മരങ്ങളും, ഇന്ത്യയിൽനിന്നു സുഗന്ധദ്രവ്യങ്ങളും, രത്നക്കല്ലുകളും പട്ടകളുമെല്ലാം വെനീസ്സിൽ വന്നു നിറഞ്ഞു. 800 മുതൽ 1000-ാമാണ്ടുവരെ വെനീഷ്യ ലോകത്തിലെ ഏറ്റവും സമ്പൽസമൃദ്ധമായ രാജ്യമായിത്തീർന്നു.

യൂറോപ്പ് പൗരസ്ത്യരാജ്യങ്ങളും തമ്മിലുള്ള സകല വ്യാപാരങ്ങളുടേയും നേതൃത്വം വെനീഷ്യൻ വർത്തകപ്രഭുക്കൾക്കായിരുന്നു. അവർ ആവശ്യപ്പെടുന്ന എന്തുവിലയും ചരക്കുകൾക്കു ലഭിച്ചിരുന്നു. ചരക്കുകൾക്കു കയറ്റുമതിക്കു കോടീശ്വരനായിത്തീർന്നു. ലോകത്തിന്റെ നാനാഭാഗങ്ങളിൽനിന്നും, രത്നങ്ങളും പൊന്നാണയങ്ങളും വെനീഷ്യയിലേയ്ക്കു പ്രവഹിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു.

ഈ ധനങ്ങളെല്ലാം എന്തുചെയ്യണമെന്നറിയാതെ



അവർ കഴങ്ങി. തങ്ങളുടെ പ്രതാപവും ധനപ്രമത്തതയും പ്രദർശിപ്പിച്ചുകൊണ്ട് അവർ കൊട്ടാരങ്ങളും പള്ളികളും പണിയിച്ചുതുടങ്ങി. അലക്സാൻഡ്രിയായിൽനിന്നും ഈ ജിപ്സിൽനിന്നും കൊണ്ടുവന്ന വെണ്ണക്കല്ലുകളും, ഗ്രീസിൽ നിന്നു കൊണ്ടുവന്ന അമൃതശിലാപ്രതിമകളും, ഭക്ഷിണ ഇററലിയിലെ ശിലാസ്തംഭങ്ങളും വെനീഷ്യൻകൊട്ടാരങ്ങളെ അലങ്കരിച്ചു. അയൽരാജ്യങ്ങളിൽനിന്നു വ്യാപാരികളും ശില്പികളും വേലക്കാരുമെല്ലാം വെനീസിൽവന്നു നിറഞ്ഞു. ചെളി നിറഞ്ഞു പ്രായേണ ശുന്യമായിക്കിടന്നിരുന്ന ആ നാലു തുരുത്തുകൾ രത്നക്കൊട്ടാരങ്ങൾ നിറഞ്ഞ ഒരു നവലോകമായി മാറി. വെനീഷ്യക്കാരുടെ ഈ ധനശക്തിയോടൊപ്പം അവരുടെ നാവികശക്തിയും ആ ക്രമണവാസനയും വർദ്ധിച്ചുവന്നു. അഡ്രയാറ്റിക് കടലിന്റെ പൂർവ്വതീരപ്രദേശങ്ങൾ മുഴുവനും വെനീഷ്യക്കാരുടെ കയ്യിലായിരുന്നു. അവരവിടെ കോട്ടകളും പാണ്ടികശാലകളും കെട്ടിയുറപ്പിച്ചു. ഗ്രീസിലെ തുറമുഖങ്ങളേയും അവർ കീഴടക്കി, പെരുന്നൂരാജ്യങ്ങളുമായുള്ള കടൽവ്യാപാരത്തിന്റെ താക്കോൽ കയ്യിലാക്കി.

പുതിയ ആക്രമണങ്ങളുടേയും കടൽയുദ്ധങ്ങളുടേയും കാലമായിരുന്നു 1300-ാമാണ്ടുമുതൽ 1580-ാമാണ്ടുവരെ. വെനീസ്യീനുകളും പലവിധം രാഷ്ട്രീയകലാപങ്ങൾ നടന്നുകൊണ്ടിരുന്നു.

1797-ൽ, ഫ്രഞ്ചുവിപ്ലവത്തെത്തുടർന്ന് വെനീസിലെ പ്രഭുവാഴ്ച അവസാനിച്ചുവെങ്കിലും അവർക്ക് ഫ്രഞ്ചുകാരുടെ കീഴിൽ ഇരിക്കേണ്ടിവന്നു. നെപ്പോളിയൻ വെനീസ്യീനെ ആസ്രിയാരാജ്യത്തോടു കൂട്ടിച്ചേർത്തു. 1848-ൽ ആസ്രിയൻ പോലീസ്സഭരണത്തിനെതിരെ വെനീഷ്യക്കാർ ഒരു ഭയങ്കര വിപ്ലവം നടത്തുകയും സാൻമാറ്റോ



റിപ്പബ്ലിക്കു സ്ഥാപിക്കുകയും ചെയ്തു. പക്ഷേ ഒരു വർഷത്തിനകം ആസ്ട്രിയൻസേനയ്ക്കുമുമ്പിൽ അവർ വീണ്ടും കീഴടങ്ങേണ്ടിവന്നു. 1866-ലാണ് വെനീസ് ഇറ്റാലിയൻരാജവാഴ്ചയിൽ വന്നത്.

ഇതാണ് വെനീസ്സിന്റെ ചരിത്രം. വെനീസ്സിന് ആകെപ്പാടെ ഒരു പൌരസ്ത്യനഗരത്തിന്റെ ഛായയാണ് ഉള്ളത്. പണ്ടത്തെ പ്രഭുക്കൾ പൌരസ്ത്യമാതൃകയിലുള്ള മാർബിൾ കെട്ടിടങ്ങൾ വെനീസ്സിൽ നിർമ്മിച്ചുവെച്ചതുകൊണ്ടും, കരയിൽ പരിഷ്കൃതരീതിയിലുള്ള വാഹനങ്ങൾ നീങ്ങിക്കാണാത്തതുകൊണ്ടും മറ്റുമാണ് ഇങ്ങനെയൊരു പ്രതീതിയുണ്ടാകുന്നത്. വിവിധരാജ്യക്കാരായ സന്ദർശകന്മാർ ഇടകലർന്നുനീങ്ങിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന തെരുവുകൾ കാണുമ്പോഴും അതൊരു യൂറോപ്യൻ നഗരത്തിന്റെ ഭാഗമാണെന്നു നമുക്കു തോന്നുകയില്ല.

വെനീസ്സിലെ ഇടുങ്ങിയ തെരുവുകളിൽ കാൽനടയായി ചുറ്റിനടക്കുമ്പോൾ വഴിതെറ്റാതിരിക്കയില്ല—അവിടെ എല്ലാം തെറ്റായ മാർഗ്ഗങ്ങളേ ഉള്ളൂ എന്നുകൂടി നമുക്കു തോന്നിപ്പോകും.

ഈരണ്ടു വർഷം കൂടുമ്പോൾ ഒരിക്കൽ വെനീസ്സിലെ വിശാലമായ പൊതു ഉദ്യാനത്തിൽവെച്ച് അഖിലരാജ്യപ്രദർശനങ്ങൾ നടത്താറുണ്ട്. ഈ ഉദ്യാനത്തിൽ ഇതിനുവേണ്ടി പല മാതൃകയിലുള്ള ശാലകൾ സ്ഥിരമായി പണിതുവെച്ചിരിക്കുന്നതായിക്കാണാം. 'ബിയെന്നേൽ' എന്ന ഇറ്റാലിയൻസമിതിയുടെ ആഭിമുഖ്യത്തിലാണ് ഈ പ്രദർശനങ്ങൾ നടത്തപ്പെടുന്നത്. പ്രദർശനക്കെട്ടിടങ്ങളെല്ലാം ബിയെന്നേലിന്റെ വകയാണ്. ഇവയിൽ ഇറ്റാലിയൻവസ്തുക്കളുടെ പ്രദർശനത്തിനുള്ള പ്രത്യേകകെട്ടിടം, അമ്പതു വലിയ ഹാളുകളുള്ള ഒരു പുതിയ കൊട്ടാരമാണെന്നുതന്നെ പറയാം.



ഗ്രാൻറ് കനാലിനു (പ്രധാനതോട്) അവിടവിടെ യായി അതിമനോഹരമായ പ്രൊമനേഡുകൾ (വെള്ളത്തെ സ്പർശിച്ചുനില്ക്കുന്ന തിണ്ണകൾ) കാണാം. അവിടെയിരുന്നുകൊണ്ട് ജലത്തിൽ നീങ്ങിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന കപ്പലുകളും, തോണികളും, ഉല്ലാസബോട്ടകളും നോക്കി രസിക്കാം. ഇടയ്ക്കിടെ പുത്തോപ്പകളും നിർമ്മിച്ചുവെച്ചിട്ടുണ്ട്.

വെനീസ്സിലെ പഴയ കൊട്ടാരങ്ങളിൽ പലതും ഇന്നു പരിഷ്കൃതരോട്ടകളായി മാറിയിരിക്കുകയാണ്—പഴയ പാണ്ടികശാലകൾ ബോട്ട്സ്റ്റേഷനുകളായും മറ്റു നഗരങ്ങളിലുള്ള ബസ്സിന്റെയും ട്രാമിന്റെയും സ്ഥാനം വെനീസ്സിൽ മോട്ടോർബോട്ടകൾക്കും സ്റ്റീംബോട്ടകൾക്കുമാണുള്ളത്.

വെനീസ്സിലെ വർത്തകന്മാരുടെ ചില പേരുകൾ മലയാളിയായ എന്നെ വളരെ രസിച്ചിട്ടു. 'സാമിച്ചെട്ടി' 'കോമച്ചെട്ടി' മുതലായ പേരുകൾ വലിയ അക്ഷരങ്ങളിൽ എഴുതിവെച്ച ബോർഡുകൾ വായിക്കുമ്പോൾ ചിരിക്കാതെ കഴിയുമോ?

വെനീഷ്യക്കാർ നല്ല മദ്യാദിയുള്ള കൂട്ടരാണ്. വിദേശീയരെ മാത്രം അതിഥികൾ എന്ന നിലയിലാണ് അവർ സ്വീകരിക്കുക.

ഇന്ത്യയിലെ കാഷ്മീരിനെ കിഴക്കൻരാജ്യങ്ങളിലെ 'വെനീസ്സ്' എന്നു വിളിച്ചുവരാറുണ്ടല്ലോ. വാസ്തവം പറഞ്ഞാൽ, വെനീസ്സിനെ പടിഞ്ഞാറൻരാജ്യങ്ങളിലെ 'കാഷ്മീർ' എന്നു പറയുന്നതുപോലും കാഷ്മീരിന്നൊരപമാനമാണ്. കാഷ്മീരിന്റെ പ്രകൃതിസൗന്ദര്യത്തിന്റെ ആയിരത്തിലൊരംശംപോലും വെനീസ്സിനെ അനുഗ്രഹിച്ചിട്ടില്ല. ജലാശയക്കാഴ്ചകൾക്ക് അഴകു വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നത് അവയുടെ പശ്ചാത്തലങ്ങളിൽ പൊങ്ങിനില്ക്കുന്ന മലകൾ



ളോ ഗിരിശൃംഖലകളോ ആണ്. ആ മലകൾ ഹിമാവൃതങ്ങളാണെങ്കിൽ സവിശേഷമായ രൊകർഷകത്വമുണ്ടായിരിക്കുകയും ചെയ്യും. കാഷ്മീരിലെ തടാകങ്ങൾക്കും തോടുകൾക്കും കെരളകും കൂട്ടുന്നതു ചുറ്റിലും മടക്കമടക്കായിരിക്കിക്കുന്ന മഞ്ഞുമലകളാണ്. വെനീസ്സിലാണെങ്കിലോ അതിന്റെ കാഴ്ചപ്പാടിൽ ഒരു മേടപ്പോലും കടന്നുവീണിട്ടില്ല. സമുദ്രം ഭ്രഷ്ട് കല്പിച്ച ജരാനര ബാധിച്ച ഒരു കായൽ. അന്യോന്യം കെട്ടുപിണഞ്ഞുകിടക്കുന്ന ശതക്കണക്കിലുള്ള ഇരുണ്ട തോടുകൾ, ഇടുങ്ങിയ പാലങ്ങൾ. തോട്ടിൽ മുട്ടിനില്ക്കുന്ന നിരവധി പഴയ കരിങ്കൽ കെട്ടിടങ്ങൾ. ജലത്തിൽ ആന്ദോളനം ചെയ്യുന്ന കുറെ 'ഗോണ്ഡോള'കൾ (ഉല്ലാസനൗകകൾ). ഉത്സവം കൊണ്ടാൻ വന്നവരെപ്പോലുള്ള കുറെ സന്ദർശകന്മാരും, തിരക്കും തിരക്കും. ഇതിൽക്കീവിഞ്ഞ 'രെത്തുത'വും വെനീസ്സിലില്ല.

തിരുവിതാംകൂറിലെ ചില കായൽപ്രദേശങ്ങൾക്കു (വിശേഷിച്ചും, തോടുകൾകൊണ്ടു കളം വരഞ്ഞു കൊച്ചുഗ്രാമങ്ങൾ നിറഞ്ഞ അമ്പലപ്പുഴപരിസരങ്ങൾക്കു) വെനീസ്സിനെക്കാൾ ഭംഗിയുണ്ട്. കാലത്തിന്റെ ഇരുളും കറയും പറ്റിക്കൂടിയ കരിങ്കൽകൊട്ടാരങ്ങൾക്കുപകരം, പ്രകൃതിയുടെ പച്ചക്കുട പിടിച്ചുനില്ക്കുന്ന തെങ്ങുകളാണ് നമ്മുടെ തോടുകളിൽ പ്രതിബിംബിച്ചു നില്ക്കുന്നത്. എന്നാൽ കേരളത്തിലെ 'തോടുകൾ നിറഞ്ഞ നാട്' അറിയപ്പെടാതെ കിടക്കുന്നു. വെനീസ്സിനു പ്രതാപത്തോടുകൂടിയ പഴയൊരു നീണ്ട ചരിത്രമുണ്ട്. പ്രഗത്ഭമായ പുതിയ പരമ്പ്യമുണ്ട്. ആ പേര് അനുദിനം ആയിരക്കണക്കിൽ സന്ദർശകന്മാരെ ആകർഷിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. മാനസികമായ ഒരു പുതിയ ഉത്സവം കൊണ്ടാടാൻ മനു



ഷ്യർ വെനീസ്സിലെ തോട്ടകളിലേയ്ക്കു കയറിക്കുന്നു. ഉല്ലാസത്തിന്റേയും റൊമാൻസിന്റേയും നിഗൂഢചലനങ്ങൾ വെനീസ്സിലെ ഇരുണ്ട ജലവീഥികളിലും, കാൽനടപ്പാലങ്ങളുടെ മറവുകളിലും, തോട്ടിൻതിണ്ണുകളിലും, പൂന്തോട്ടങ്ങളിലും അവർ കണ്ടെത്തുന്നു.

നേപ്പിൾസ്, ഫ്ലോറൻസ് മുതലായ മറ്റു സ്ഥലങ്ങളെപ്പോലെ വെനീസ് ഒരു ക്ഷേത്രമല്ല, ഒരു നർത്തനശാലയാണ്.

ഒമ്പതാം നൂറ്റാണ്ടിന്റേയും പതിനെട്ടാം നൂറ്റാണ്ടിന്റേയും ഇടയ്ക്കുള്ള കാലത്തെ ധനസംപുഷ്ടിയുടെ അവശിഷ്ടങ്ങളാണ് ഇന്ന് നാം വെനീസ്സിലെ കൊട്ടാരങ്ങളിൽ കാണുന്നത്. ബാക്കിയെല്ലാം കാലപ്രവാഹത്തിൽ കലങ്ങിപ്പോയി. വെനീസ്സിലെ തോട്ടകളും മുത്തുചോൻപോയ തോട്ടകൾപോലുള്ള ആ മാർബിൾക്കൊട്ടാരങ്ങളും മാത്രം അവിടെ തങ്ങിനില്ക്കുന്നുണ്ട്. അവ കാണാനും ആ പഴയകാലത്തെക്കുറിച്ചുള്ള സ്വപ്നങ്ങളിൽ തെല്ലിട ലയിച്ചിരിക്കാനും ലോകത്തിന്റെ നാനാഭാഗങ്ങളിൽനിന്നും ആളുകൾ വന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. 1938-ൽ 4,96,000 സന്ദർശകന്മാർ വെനീസ്സിൽ വരികയുണ്ടായത്രെ.



# സപിററ് സർലണ്ടിലേയ്ക്ക്

ഇററലിയിലെ പ്രധാന വാണിജ്യനഗരമാണ് 'മിലാൻ.' (ഇററലിയൻഭാഷയിൽ 'മിലാനോ' )

യൂറോപ്പിലെ ഏററവും കലാസുഭഗവും സകല സൗകര്യസമ്പുഷ്ടവുമായ ഗംഭീരമായൊരു ജനകീയക്കൊട്ടാരമാണ് മിലാനിലെ പുതിയ റെയിൽവെസ്റ്റേഷൻ. ഇതിന്റെ മുഴുവൻ ഭാഗവും വെണ്ണക്കല്ലുകൊണ്ടാണ് പണി തീർത്തിരിക്കുന്നത്. വൈദ്യുതവിളക്കുകളും ന്യോൺകുഴൽ വിളക്കുകളും നിത്യപ്രഭ ചുരത്തുന്ന ഇതിന്റെ അന്തർഭാഗത്തു ചെല്ലുമ്പോൾ ഒരു നന്തനശാലയ്ക്കകത്തു പെട്ടപോലെ തോന്നിപ്പോകും.

സ്റ്റേഷൻ പ്ലാറ്റ്ഫോമിൽനിന്ന് ഇലക്ട്രിക് ലിഫ്റ്റ് ഇറങ്ങിച്ചെല്ലുന്നത് നഗരപ്രദക്ഷിണം ചെയ്യാനൊരുങ്ങിനില്ക്കുന്ന ട്രാം കാറിലേയ്ക്കാണ്.

കഴിഞ്ഞ മഹായുദ്ധത്തിന്റെ സംഹാരാഘാതങ്ങൾ മിലാൻ നഗരത്തേയും അലങ്കോലപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്. എന്നാലും, പുതിയ രീതിയിലുള്ള ഉന്നതങ്ങളായ എടുപ്പുകൾ തുരുതുരെ പൊങ്ങിവന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു.

കാലത്തിന്റെ തണലിൽ അലസമായി വളർന്നുവന്ന കലാസൗധങ്ങളോ, ഉത്തമചിത്രശാലകളോ മിലാന്നു കാഴ്ചവെക്കാനില്ലാ എന്നതന്നെ പരയാം. വാണിജ്യപരമായ പുനരുജ്ജീവനപരിശ്രമങ്ങളുടെ സ്വരവും ചലനവുമാണ് മിലാനിലെ തെരുവുകളിൽ അലയടിക്കുന്നത്. കലയുടെ കളിയെല്ലാം മാറിവെച്ച് യന്ത്രയുഗത്തിലെ ജീവിതക്കുളരിയിലേയ്ക്കു തിരിഞ്ഞ പുതിയ ജനതയുടെ



ഉരസലും ബഹളവും കിടമത്സരവുമാണ് ഇവിടെ നാം കണ്ടെത്തുന്നത്.

പക്ഷെ, വാണിജ്യപ്രധാനമായ മറ്റു നഗരങ്ങൾക്കുള്ള വൈരൂപ്യമോ, വ്യവസ്ഥയില്ലായ്മയോ മിലാനിനെ തീണ്ടിയിട്ടില്ല. മിലാൻ ആകപ്പാടെ അഴകുള്ളൊരു നഗരമാണ്. വൃത്തിയുള്ള ക്രൂറൻ കെട്ടിടങ്ങൾ ഇരുവശത്തും അണിയണിയായി ഒരുങ്ങിനില്ക്കുന്ന വിശാലവീഥികളും, നേർവരയിൽ അററം കാണാതെപോകുന്ന പാതകളും, നടക്കാവുകളും, ഉല്ലാസപ്പന്തോപ്പുകളും, മൈതാനങ്ങളും ഇടകലന്ന് ഈ മഹാനഗരത്തിനു പ്രത്യേകമായ ഒരാകർഷകത്വമോ വ്യക്തിത്വമോ ഇല്ലെന്നിരിക്കിലും പൊതുവെ ഒരു പ്രസന്നതയും ഒരുക്കവും കാണാനുണ്ട് എന്ന് പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

പക്ഷെ, മിലാനിൽ ഒരു ദിവസത്തെ താമസംകൊണ്ട് എനിക്കു മടുത്തു. വ്യാപാരക്കണ്ണോടുകൂടി അവിടെ വന്നുചേരാത്തവർക്കെല്ലാം ആ മടുപ്പ് അനുഭവപ്പെടുകയും ചെയ്യും. തിരക്കും, തിരക്കും, ഭൗതികജീവിതത്തിന്റെ കടുത്ത മദമാത്സര്യങ്ങളും, ഹോട്ടലുകളിലെ ഭാരിച്ച ചെലവും (ഒരു രാത്രി താമസിക്കുന്നതിന്നുമാത്രം ഹോട്ടലിൽ എനിക്കു കൊടുക്കേണ്ടിവന്നത് 1,500 ലീറയാണ്) സാധാരണ സഞ്ചാരികളെ അവിടെനിന്നു കററിനിർത്തും.

‘തിരുവത്താഴ’ത്തിന്റെ (Last Supper) അമൂല്യമായ ഒരു ചുമർചിത്രം പതിഞ്ഞുകിടക്കുന്ന ഒരു പഴയ പള്ളിയും, മുസ്ലോളിനിയുടെ ശവം കുറച്ചുദിവസം കെട്ടിത്തൂക്കി പ്രദർശിപ്പിച്ചിരുന്ന അപ്രധാനമായ ഒരു തെരുവുമൂലയും മാത്രമാണ് ഞാനറിഞ്ഞേടത്തോളം ഇന്ന് മിലാനിൽ കാണാനുള്ള പ്രധാന കാഴ്ചകൾ.

മിലാനിൽ അഞ്ചാറ് ഇന്ത്യൻ വ്യാപാരികളുണ്ട്.



എല്ലാം സിന്ധികളാണ്. അവരിൽ മെ: ചെല്ലറാം ആൻഡ് സൺസ്, മി: കെ. ഏ. ഡെ. ക്ലോട്ടിർമാൽ എന്നിവരുടെ വ്യാപാരശാലകൾ പ്രത്യേകം പ്രസ്താവ്യമാണ്.

പിറേറന്ന പ്രഭാതത്തിൽ ഞാൻ മിലാനിൽനിന്നു ജനീവയിലേയ്ക്കു ഒരു റെയിൽവെ ടിക്കറ്റുവാങ്ങി ഇന്റർനാഷണൽ എക്സ്പ്രസ്സിൽ കയറി സ്വിറ്റ്സർലണ്ടിലേയ്ക്കു പുറപ്പെട്ടു.

മിലാനിൽനിന്നു ജനീവയിലേയ്ക്കുള്ള ആ തീവണ്ടി യാത്ര. യൂറോപ്പിന്റെ പ്രകൃതിസൗന്ദര്യത്തെപ്പറ്റി ഏറ്റവും നിരൂപിപ്പിക്കുന്ന സ്മരണകളാണ് അതെന്നിൽ ഉണർന്നത്.

പാരീസ് കേന്ദ്രമാക്കിക്കൊണ്ട്, യൂറോപ്പിന്റെ നാനാഭാഗത്തേയ്ക്കും പശ്ചിമ ഏഷ്യയിലേയ്ക്കും എക്സ്പ്രസ്സ് വണ്ടികൾ ഓടിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. അവയിൽ വാഗൺലിറ്റ് കമ്പനിവക ഓറിയൻറ് എക്സ്പ്രസ്സുകൾ മൂന്നു പ്രത്യേക ഖണ്ഡങ്ങളായി പാരീസ്സിൽനിന്നു, ബുക്കാരസ്റ്റിലേയ്ക്കും (റഷ്യ), വാർസോ (പോളണ്ട്) വിലേയ്ക്കും, ഇസ്താൻബുളിലേയ്ക്കും (തുർക്കി) പോകുന്നു. പാരീസ്സിൽനിന്നു ഇസ്താൻബുളിലേയ്ക്കുള്ള എക്സ്പ്രസ്സ്, ഇറാഖിലെ സിംഗ്ലൻ തുരങ്കംവഴിയായി പോകുന്നതുകൊണ്ട് അതിനെ 'സിംഗ്ലൻ എക്സ്പ്രസ്സ്' എന്നും പറഞ്ഞു വരുന്നു.

പാരീസ്സിൽനിന്നു ഇസ്താൻബുളിലേയ്ക്കു സിംഗ്ലൻ എക്സ്പ്രസ്സ് വഴിക്കുള്ള ദൂരം 1,881 മൈലാണ്. ഈ എക്സ്പ്രസ്സ് പാരീസ്സിൽനിന്നു പുറപ്പെട്ടു, ഫ്രാൻസ്സ്, സ്വിറ്റ്സർലൻറ്, ഇറാഖി, ഗ്രീസ്സ്, യൂഗോസ്ലാവിയ, ബൽഗേറിയ എന്നീ രാജ്യങ്ങളിലൂടെ കടന്നു തുർക്കിയിലെ ഇസ്താൻബുളിൽ 80 മണിക്കൂറുകൊണ്ട് എത്തുന്നു.



മിലാൻ, വെനീസ്, ട്രെയിസ്തോ തുടങ്ങിയ ഇറ്റാലിയൻ നഗരങ്ങളെ സ്പർശിച്ചുകൊണ്ടാണ് സിംപ്ലൻ എക്സ്പ്രസ്സ് ഓടുന്നത്.

ഇന്ന് ബൾഗേറിയയും യുഗോസ്ലാവ്യയും കമ്മ്യൂണിസ്റ്റായിനപ്രദേശങ്ങളായി മാറിയതുകൊണ്ട് ആ വഴി കടന്നുപോകാൻ യാത്രക്കാർക്ക് 'വിസ' കിട്ടാൻ വിഷമമാണ്. അതുകൊണ്ട് ഗ്രീസ് കഴിഞ്ഞാൽ പിന്നെ ഇതേ എക്സ്പ്രസ്സ് നാമമാത്രമായിട്ടാണ് ഓടുന്നത്.

ഇസ്താൻബുളിൽനിന്നു പാരീസിലേയ്ക്കു മടങ്ങുന്ന സിംപ്ലൻ എക്സ്പ്രസ്സിലാണ് ഞാൻ കയറിയിരുന്നത്. രാവിലെ 7 മണിക്ക് എക്സ്പ്രസ്സ് മിലാനിൽ നിന്നു യാത്രയായി.

മിലാൻ വിട്ടു കുറെ കഴിഞ്ഞപ്പോൾ ആൽപ്പ് നിരകൾ കണ്ടുതുടങ്ങി. നല്ല തെളിവുള്ള പ്രഭാതമായിരുന്നു.

തൂരങ്കങ്ങൾ കൂടെക്കൂടെ കാഴ്ചകളെ വിഴുങ്ങിക്കൊണ്ടിരുന്നു. തൂരങ്കങ്ങൾ കഴിക്കുന്നത് ഇറ്റാലിക്കാർക്ക് ഒരു കട്ടിക്കളിയാണെന്നു തോന്നുന്നു. മാഗ്ഗങ്ങൾക്കു വിലങ്ങടിച്ചു നില്ക്കുന്ന മേടുകളോ മലകളോ ഉണ്ടെങ്കിൽ അവയുടെ ഗുഹകൾ തുരന്നുവിടാതെ തരമില്ലല്ലോ. എന്നാൽ, വഴിക്കരികെയെങ്ങാനും ഒരു മല നില്ക്കുന്നത് കാണുമ്പോൾ റയിൽപ്പാത അങ്ങോട്ടു തിരിച്ച് ആ മലയ്ക്കടിയിൽ ഒരു പുതിയ തൂരങ്കം കഴിക്കാൻ മുതിരുന്ന ആ ഇറ്റാലിയൻ മനോവൃത്തി നമ്മെ പിരിപ്പിക്കും. തടാകക്കരയിലൂടെ പൂജഞ്ഞാടുന്ന വണ്ടി പൊടുന്നനെ ഒരു വലിയ മലയുടെ നേർക്ക് വളഞ്ഞു തിരിയുന്നതും ദീർഘമായ ഒരു തൂരങ്കത്തിലൂടെ കുറേനേരം ശ്വാസമുട്ടി ഓടി വീണ്ടും തടാകക്കരയിലേയ്ക്കു തന്നെ മടങ്ങിവരുന്നതും കാണാം. ഈ മലമ്പ്രദേശങ്ങളിൽ ഇറ്റാലിക്കാർ ഇത്രയേറെ തുരപ്പൻ



പണി ചെയ്തു തങ്ങളുടെ തുരങ്കനിർമ്മാണപരീക്ഷണങ്ങൾക്കോ, തങ്ങളുടെ 'എഞ്ചിനീയറിങ്' വൈദഗ്ദ്ധ്യം പരസ്യപ്പെടുത്താനോ, ജനങ്ങൾക്കു തൊഴിലുണ്ടാക്കിക്കൊടുക്കാനോ വേണ്ടി ആയിരിക്കണമെന്നുവരികാനേ നിവൃത്തിയുള്ളൂ.

ചൈനയിലും ഇങ്ങനെ അനാവശ്യമായി കുറെ തുരങ്കങ്ങൾ കാണാമെന്നു ലിൻയുടാങ്ങ് ഒരിടത്തു പ്രസ്താവിച്ചത് ഇവിടെ ഓർമ്മവരുന്നു. അതു കാരണം വേറെ ലിൻയുടാങ്ങ് പറയുന്നു: "പരിഷ്കൃതരായ പാശ്ചാത്യർ മലയുടെ അടിയിൽ തുരങ്കം കുഴിക്കുന്നതിന്നുമുമ്പെ മലയുടെ ഉയരവും കനവും എല്ലാം കണക്കാക്കുകയും ഇരുവശത്തും അളന്നു സ്ഥാനം നിർണ്ണയിക്കുകയും മറ്റും ചെയ്യുന്നു. ഞങ്ങൾ ചൈനക്കാർക്ക് അത്തരം പ്രാരംഭമര്യാദകളൊന്നും ആവശ്യമില്ല. ഞങ്ങൾ ഒരു സംഘം ആളുകൾ കൈയ്ക്കോട്ടും കോരികയും കൊട്ടയുമായി മലയുടെ ഇങ്ങുവശത്തുനിന്ന് എതിർവശത്തേയ്ക്കു തുരന്നുതുടങ്ങും. മറ്റൊരു സംഘം കൈയ്ക്കോട്ടും കോരികയും കൊട്ടയുമായി അങ്ങുവശത്തു നിന്ന് ഇങ്ങോട്ടും തുരക്കുന്നുണ്ടായിരിക്കും. അവസാനഫലം: ഉദ്ദേശിച്ച ഒരു തുരങ്കത്തിനുപകരം രണ്ടു തുരങ്കങ്ങൾ!"

എക്സ് പ്രസ്സിൽ പതിവിലധികം ആൾത്തിരക്കുണ്ടായിരുന്നു. യൂറോപ്പിലെ വിവിധ ഭാഷക്കാരും ഭേദക്കാരായ ജനങ്ങളുടെ ഒരു സങ്കലനം. ഗ്രീസിൽനിന്നു വരുന്ന സാധുക്കളായ അഭയാർത്ഥികളും, പാരിസിപ്പേയ്ക്കു് ആനന്ദിക്കാൻ ഒരുങ്ങിപ്പറപ്പെട്ടുപോകുന്ന ഒന്നരണ്ടു തൂക്കികളും എന്റെ കമ്പാർട്ട്മെന്റിലുണ്ടായിരുന്നു.

മിലാൻ വിട്ടതോടുകൂടി ഇറ്റാലിയൻ ഭാഷയുടെ ഉപയോഗമില്ലാതായി. യൂറോപ്പൻ വൻകരയിലെ സ



ഹായകമായ ഭാഷ ഫ്രഞ്ചാണ്. ഫ്രഞ്ച് പഠിക്കാനുള്ള എന്റെ പരിശ്രമം വലിയൊരു പരാജയമായിരുന്നു. ഫ്രഞ്ചിന്റെ ഉച്ചാരണരീതിയാണ് വിഷമം പിടിച്ചത്. മുളകയും മുഴങ്ങുകയും തേങ്ങകയും ചെയ്യുന്ന അക്ഷരങ്ങളാണ് മുഴുവനും.

ഞങ്ങളുടെ എക്സ്പ്രസ്സ് വണ്ടി, 8-15-ന് 'അറോണ്'യിൽ എത്തി. ഇവിടെനിന്ന് 'മഗ്ഗോറാ' തടാകത്തിന്റെ കാഴ്ച ഏറ്റവും കൗതുകകരമായിരുന്നു.

സാമാന്യം തെളിഞ്ഞ അന്തരീക്ഷത്തിലൂടെ, കൂടെ കൂടെ വലുതും ചെറുതുമായ തുരങ്കങ്ങൾ കടന്നു തെല്ലുദൂരെ തടാകക്കാഴ്ച വിടാതെ തീവണ്ടി കുതിക്കുകയാണ്. കാൽ മണിക്കൂർ കഴിഞ്ഞു. തടാകക്കരയിൽ വിലങ്ങനെ ഒരു കൂറ്റൻ മല തലയുയർത്തുന്നു. ജലത്തിൽ നീങ്ങുന്ന വള്ളങ്ങളും മീൻതോണികളും തെളിഞ്ഞുകാണാം. തീവണ്ടിപ്പാതയുടേയും തടാകത്തിന്റേയും ഇടയ്ക്ക് നാനാനിറങ്ങലും ഗുത്തംചെയ്യുന്ന മലർക്കുചിത്തോപ്പുകളാണ്. മലഞ്ചെരുവു നിവർത്തിയ മലർയവനികയുടെ മറവിലൂടെ പുകവണ്ടി ഇഴയുകയാണ്.

ഞങ്ങൾ 'സ്രെസ്സാ' സ്റ്റേഷനിലെത്തി.

ഇവിടെ തടാകം കുറെക്കൂടി അടുത്തുകാണാം. തടാകത്തിന്റെ മറകരയിലെ മലനിരകളും വേർതിരിച്ചു കാണാമായിരുന്നു. തടാകത്തിൽ ഒരു ചെറിയ ദ്വീപും അതിൽ നിറയെ സുഖവാസമന്ദിരങ്ങളും പൊങ്ങിനില്ക്കുന്നു.

ഒരു വലിയ തുരങ്കം കടന്നു വണ്ടി വീണ്ടും തടാകക്കരയിലേയ്ക്ക് തിരിഞ്ഞു. കൊട്ടാരങ്ങളും പള്ളികളും വെള്ളച്ചാലും പൂശിയ മരബംഗ്ലാവുകളും കാഴ്ചനിതോപ്പുകളുടെ മറവിൽ വിലസുന്ന കാഴ്ച. തടാകത്തിൽ രണ്ടു തുരങ്കങ്ങൾ തമ്മിൽ സ്പർശിച്ചു കിടക്കുന്നു.



8.45-ന് വണ്ടി 'ബവേനോ' സ്റ്റേഷനിൽ ചെന്നു നിന്നു. ഇടതുഭാഗത്തു് ഒരു പട്ടുകുററൻമല. വലതുഭാഗത്തു പട്ടുപോലത്തെ തടാകം. ഇവയ്ക്കിടയിൽ ഒരു പൂങ്കാവനഗ്രാമത്തിന്റെ നെരുകയിലാണ് സ്റ്റേഷൻ നിലകൊള്ളുന്നത്.

വണ്ടി തടാകക്കരയിലൂടെത്തന്നെ യാത്ര തുടർന്നു. ഒരു തുരങ്കം കടന്നു പുറത്തു കടന്നപ്പോൾ പ്രകൃതിയുടെ ഭാവം പകർന്നു കാണപ്പെട്ടു. മഞ്ഞമഴ പെയ്തുതുടങ്ങി.

ഇടതുഭാഗത്തു പൊക്കത്തിലുള്ള 'പിയോവെ' മലയാണ്. അതിന്റെ കടയ്ക്കലൂടെ ഒരു കാട്ടാറു കുതിച്ചുപറയുന്നു. ആ കാട്ടാറിന്റെ മീതെ കെട്ടിയ റെയിൽപ്പാലം കടന്നു വണ്ടി വീണ്ടും ഒരു തുരങ്കത്തിലേയ്ക്കിഴങ്ങുപോയി. വെളിയിൽ വന്നപ്പോൾ വീണ്ടും മുന്നിൽ കാണുന്നത് മഗ്ഗോറാ സരസ്സിന്റെ മറൊരു വശംതന്നെ. മൂടൽമഞ്ഞിന്റെ നീലപ്പാടയിൽ തടാകപ്പരപ്പും കരയിലെ കുന്നുകളും മങ്ങിക്കിടന്നിരുന്നു. പത്തുമിനിറ്റുകൂടി യാത്രചെയ്തപ്പോൾ തടാകക്കാഴ്ച അവസാനിച്ചു. പിന്നെ രണ്ടുഭാഗത്തും മലകൾതന്നെ. മലയിടുക്കുകളും ഗുഹകളും തുരങ്കങ്ങളും കടന്നു കുറച്ചുചെന്നപ്പോൾ ഗ്രാമങ്ങളും കൃഷിസ്ഥലങ്ങളും കണ്ടുതുടങ്ങി.

നിലത്തു വരിവരിയായി വേലിത്തറികൾപോലെ നീണ്ട കോലുകൾ നാട്ടിയിരിക്കുന്നു. മുന്തിരിവള്ളിക്കു പടൻകയറാനുള്ള കോലുകളാണ്. വയലിൽ ഗ്രാമീണപ്പെണ്ണങ്ങൾ വേലചെയ്യുന്നു.

ഇവിടെയുള്ള ചെറിയ തീവണ്ടിയാപ്പീസുകളിൽ മുന്തിരിച്ചാറുനിറച്ച സ്പെടികഭരണികൾ, ഉണുവണ്ടിയിൽ നിരത്തിവെച്ച്, വില്ക്കാൻ കൊണ്ടുനടക്കുന്നതു കാണാം. ഉണക്കിലകൊണ്ട ഭംഗിയിൽ പൊതിഞ്ഞുകെട്ടി



യ ഈ വയറുന്തിയ വലിയ വീഞ്ഞുഭരണികൾക്കു പത്തു ണയോളം വിലവരും.

‘കസ്സാഗോ’ സ്റ്റേഷൻ കഴിഞ്ഞു് ഒന്നരണ്ടു തുരങ്കങ്ങളും കടന്നു്, വണ്ടി ഒരു പരായൻമലയുടെ പള്ളുവ ററിക്കൊണ്ടു് പതുക്കെ ഇഴഞ്ഞുപോവുകയാണു്. പെട്ടെന്നു മഴ നിലച്ചു. മാനം തെളിഞ്ഞു..മേഘപ്പഴുതിലൂടെ വെയിൽ ഒളിവിശിതൂട്ടങ്ങി. പത്തുമിന്നിട്ടിന്നകം ഞങ്ങൾ ‘ഭോമോ ഭോസ്സോ’ സ്റ്റേഷനിൽ ചെന്നുചേർന്നു.

ഇററലിയുടെ അതിർത്തിക്കടുത്ത വലിയ സ്റ്റേഷനു ണു് ‘ഭോമോ ഭോസ്സോ.’ സപിസ്സു് ചുങ്കം ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരും, പാസ്സു് പോർട്ടു പരിശോധിക്കുന്ന പോലീസ്സുദ്യോഗസ്ഥന്മാരും ഇവിടെ തയ്യാറായി നില്ക്കുന്നുണ്ടാകും.

ഒരു മണിക്കൂറു് ഇവിടെ താമസിക്കേണ്ടതായി വന്നു. ഇററലിയൻ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ തങ്ങളുടെ നാട്ടിൽനിന്നു് എന്തെങ്കിലും വിശിഷ്ടവസ്തുക്കൾ ആരെങ്കിലും അപഹരിച്ചുകൊണ്ടുപോകുന്നുണ്ടോ എന്നു നോക്കാൻ വിസ്തരിച്ച പരിശോധനകൾ നടത്തിക്കൊണ്ടിരുന്നു. സപിസ്സു് ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ വണ്ടിയിൽത്തന്നെ കയറിക്കൂടി യാത്രക്കാരെ വിചാരണ തുടങ്ങി.

വണ്ടി നീങ്ങി. പിന്നെ മലകയററമാണു്. താഴെ പ്രശാന്തസുന്ദരമായ താഴു് വാരപ്പരപ്പു്. മലയുടെ കോണിലൂടെ വളഞ്ഞും തിരിഞ്ഞും കയറിപ്പോകുന്ന വണ്ടിയിൽനിന്നു നോക്കുമ്പോൾ ആ താഴു് വാരം ചിലപ്പോൾ ഇടത്തും ചിലപ്പോൾ വലത്തുമായി മാറി മാറി വരുന്നതു കാണാം. വാപിളന്നുനില്ക്കുന്ന തുരങ്കം പെട്ടെന്നു് എല്ലാം വിഴുങ്ങിക്കളയും. വൃത്തികെട്ട അന്ധകാരവും, ഇരമ്പവും, നീരുറവകളുടെ നനവും, പുകയുടെ നാററവും സഹിച്ചുകൊണ്ടു് തുരങ്കങ്ങൾ കടന്നു പുറത്തുവരുമ്പോൾ ആ താ



ഴ്വാരത്തിലെ തെളിഞ്ഞ കാര്യം ഒരനുഗ്രഹംതന്നെയാണ്.

തുടരെതുടരെയായി അഞ്ചു തുരങ്കങ്ങൾ കടന്ന് വണ്ടി 'വാർസോ' സ്റ്റേഷനിൽ ചെന്നുനിന്നു.

പുകയിട്ട മാളത്തിൽനിന്നു പുറത്തുചാടുന്ന നാഗത്തെപ്പോലെ, തുരങ്കത്തിൽനിന്നു പുറത്തേയ്ക്കു വളഞ്ഞുവരുന്ന വണ്ടിയുടെ അഗ്രഭാഗം, എഞ്ചിനാടുത്ത മുറികളിൽനിന്നു നോക്കിക്കാണാൻ നല്ല നേരവോക്കാണ്.

വാർസോ കഴിഞ്ഞാൽപിന്നെ ഭീർഘമായ ഒരു തുരങ്കമാണ്. ആ തുരങ്കം കടക്കാൻ പത്തുമിന്നിട്ടു വേണ്ടിവന്നു. പിന്നെ അഞ്ചു മിന്നിട്ടുകൊണ്ടു ഞങ്ങൾ 'ഇസെല്ലാ-ഡി-ദാ സ്കോപാ' സ്റ്റേഷനിലെത്തി.

ലോകത്തിലേയ്ക്കു വെച്ച് ഏറ്റവും നീളമുള്ള അത്ഭുതകരമായ 'സിംപ്സൺ തുരങ്കം' ആരംഭിക്കുന്നത് 'ഇസെല്ലാ' സ്റ്റേഷനിൽനിന്നാണ്.

ഇറ്റാലിയേയും സ്പിററ് സർലൻറിനേയും ഭൂഗർഭത്തിലൂടെ യോജിപ്പിക്കുന്ന ഈ ഗുഹാമാഗ്ഗത്തിലൂടെ ഓടുന്ന വണ്ടിയിൽ സഞ്ചരിക്കുമ്പോൾ നമ്മൾ അതിന്റെ ഗാംഭീര്യം അറിയുകയില്ല. വണ്ടിയുടെ കതകുകളെല്ലാം അടച്ച്, വണ്ടിക്കകത്തെ വൈദ്യുതവെളിച്ചത്തിൽ നമ്മൾ സൊള്ളിക്കൊണ്ടിരിക്കെ ഒരു നേരിയ ഇരമ്പം മാത്രം കാതുകളിൽ വന്നുലച്ചുകൊണ്ടിരിക്കും. തുരങ്കഭിത്തികളിൽനിന്നുള്ള നീർവീഴ്ചകൊണ്ടും, പുകയുടെ ശല്യംകൊണ്ടും പുറത്തേയ്ക്കു തലയിടാനും തോന്നുകയില്ല. നോക്കിയാൽത്തന്നെ ഇടയ്ക്കിടെ മിന്നാമിനുങ്ങുകൾപോലെയുള്ള ചെറിയ വൈദ്യുതദീപങ്ങൾ തുരങ്കഭിത്തിയിൽ തൂങ്ങിക്കിടക്കുന്നതല്ലാതെ മറെറാന്നും കാണുകയുമില്ല.

ആൽപ്പ് പർവ്വതനിരകളിൽ ഇറ്റാലിയൻ അതി



ത്തിയിലെ ലിയോൺഗിരിയുടെ അടിയിലൂടെയാണ് ഈ തുരങ്കം നിർമ്മിച്ചിരിക്കുന്നത്. ഇതിന്റെ നീളം 12 മൈൽ 3 ഫർലോങ്ങുമാണ്. ഇതു ചെന്നവസാനിക്കുന്നത് സപിററ് സർവ്വലിംഗിലെ 'ബ്രിഗ്' സ്റ്റേഷനിലാണ്.

ഇററലിയേയും സപിററ് സർവ്വലിംഗിനേയും യോജിപ്പിക്കുന്ന രാജപാതയും ഈ തുരങ്കത്തിന്റെ മുകളിലെ ചുരങ്ങിലൂടെത്തന്നെയാണ് പോകുന്നത്. നെപ്പോളിയൻ ചക്രവർത്തി നിർമ്മിച്ച പഴയ പാതയാണ്.

10-30-ന് വണ്ടി 'ബ്രിഗ്' സ്റ്റേഷനിലെത്തി.

ഇവിടെവെച്ച് സപിററ് സർവ്വലിംഗിലെ ഹിമഗിരികൾ ആദ്യമായി കണ്ടു. മഞ്ഞുപുരണ്ടുവയും, മഞ്ഞിൽ മറഞ്ഞവയുമായ മലകളുടെ മാലകൾ നാലുപാടും.

ബ്രിഗ് വിട്ടാൽ പിന്നെ മലകയറുമാണ്. ഒരു മണിക്കൂറ കഴിഞ്ഞപ്പോൾ തനി സപിസ്സ് നാട്ടുപുരങ്ങൾ കണ്ടുതുടങ്ങി. മലമുകളിൽ മരവീടുകളും, സപിസ്സ് മാതൃകയിലുള്ള അററം കൂർത്ത ഗോപുരങ്ങളോടുകൂടിയ പള്ളികളും പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നു. തൊട്ടടുത്ത് ഒരു രജകുമാരത്തിന്റെ പരിസരത്തിന്റെ ശങ്ക ജനിപ്പിക്കുന്ന, മഞ്ഞിൽ പാടുകൾ പരന്ന മലകൾ അവയുടെ കൊടുമുടികൾ വെള്ളിപ്പഴമ്പിൽ മുക്കിയെടുത്തപോലെ ഒളിമിന്നിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ഇടയ്ക്കിടെ നരച്ച പാറക്കെട്ടുകളും ഹിമനിർദ്ധരങ്ങളും, 11-30-ന് 'സലേച്ചി' സ്റ്റേഷൻ സമീപിച്ചപ്പോൾ ഗ്രാമങ്ങൾ കുറേക്കൂടി ജനബഹുലമായി കണ്ടുതുടങ്ങി. ഇററലിയിലെപ്പോലെത്തന്നെ ഇവിടെയും കോലുകൾ നാട്ടിയ മുന്തിരിപ്പാടങ്ങൾ ധാരാളം കാണാനുണ്ടായിരുന്നു.

അതിഭയങ്കരങ്ങളായ പാറയിടുക്കുകളും, തുരങ്കങ്ങളും, കടന്നുകൊണ്ടാണ് വണ്ടി നിറങ്ങുന്നത്. ഇടയ്ക്കിടെ



ഹിമസ്രോതസ്സുകളും. റോൺ നദീതാഴ്വാരത്തിലൂടെയാണ് ഇനിയത്തെ യാത്ര.

‘സ്യെറേസിഡേർസ്’ സ്റ്റേഷൻ തനി സപിസ്സ് മാതൃകയിലുള്ള കെട്ടിടമാണ്. സ്റ്റേഷനിൽ വണ്ടി വിടാരായെന്നറിയിക്കുന്ന മണിയടി സംഗീതാത്മകമാണ്. മദ്ധ്യത്തിൽ ചുക്കുന്നതാട് ചുറ്റിയ വെള്ളത്തൊപ്പിധരിച്ച സ്റ്റേഷൻമാസ്റ്ററും, ലഗ്ഗേജുകൾ ഒരിടത്തുനിന്നു മറെറൊരിടത്തേയ്ക്കു മാറ്റാൻ ഉപയോഗപ്പെടുത്താനുള്ള ചെറിയ വൈദ്യുതഭോളികളും പ്ലാറ്റ്ഫോമുകളിൽ നീങ്ങിക്കൊണ്ടിരുന്നു.

‘ഷാമോസെൻ’ സ്റ്റേഷൻ കഴിഞ്ഞു വണ്ടി മലകയററം മതിയാക്കി, മലകളെ ചുറ്റിക്കൊണ്ടു് ഓടിത്തുടങ്ങി. അവിടം മഞ്ഞുമാമലകളുടെ ഒരു വമ്പിച്ച പ്രദർശനശാലതന്നെയായിരുന്നു. താഴെ കായ്ക്കുന്നിത്തൊപ്പികളും, വണ്ണങ്ങൾകൊണ്ടു ഭ്രാന്തെടുത്ത പുത്തോപ്പികളും നിരന്നുനിന്നിരുന്നു.

സ്റ്റേഷനുകളിൽ സിഗരറ്റും, തീൻപണ്ടങ്ങളും സുലഭമാണ്.

12-30-ന് ‘ബെ’ സ്റ്റേഷനിലെത്തി. ‘ഫെസ്റ്റൺ’ മല അടുത്തുതന്നെ കാണാം. (ഒരു കോട്ടപോലെയുള്ള ഒരു കൂറ്റൻ പാറക്കെട്ട് മൂലാവിൽ വഹിച്ചുനില്ക്കുന്ന ഒരു മലയാണിതു്.)

12-45-ന് ഞങ്ങൾ ‘മോന്ത്രൂ’വിലെത്തിച്ചേർന്നു. ലോസേൻ തടാകക്കരയിലെ ആദ്യത്തെ സ്റ്റേഷനാണ് മോന്ത്രൂ. സപിററ് സർലൻറിലെ സുപ്രസിദ്ധമായ ആ നീലസരസ്സിന്റെ ആദ്യകാഴ്ച നമ്മെ പുളകം കൊള്ളിക്കുന്നു. അതിന്റെ കരയിൽ സപിസ്സ് മട്ടിലുള്ള മരവിടുകളും കടുംമഞ്ഞപ്പൂക്കളുടെ കൊടുംകലകൾ തുറന്നിരിക്കുന്ന ചെ



ടികൾ നിറഞ്ഞ ഉദ്യാനങ്ങളും ചിതറിക്കിടക്കുന്നു. അടുത്തതന്നെ നീളത്തിലുള്ള മഞ്ഞിൻപാടുകളോടുകൂടിയ ഒരു കറുത്ത മല ഒരു സീബ്രാക്കതിരയെപ്പോലെ നില കൊള്ളുന്നു.

വണ്ടി ലോസേൻ സരസ്സ് തൊട്ടുതൊട്ടിലു എന്നു മട്ടിലാണ് ഓടിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നത്. ഇടയ്ക്കിടെ തുരങ്കങ്ങളുമുണ്ട്. കലയുടെ കേളീരംഗങ്ങളായ ഉദ്യാനങ്ങളും, മരംകൊണ്ടു നിർമ്മിച്ച വാസഗൃഹങ്ങളും, ക്രമ്പൻതൊപ്പിയണിഞ്ഞുനില്ക്കുന്ന പള്ളിഗോപുരങ്ങളുംകൊണ്ടലങ്കരിച്ച മലഞ്ചെരിവുകളും, ആപ്പിളും പേരും പൂജിച്ചുനില്ക്കുന്ന സമതലത്തോപ്പുകളും സ്പർശിച്ചുകൊണ്ടു സഞ്ചരിക്കുന്ന വണ്ടി 1-10-ന് ലോസേൻ സ്റ്റേഷനിൽ ചെന്നുചേർന്നു.

സപിററ് സർവ്വലിഖ്യം ഒരു പ്രധാന ജങ്ഷനാണ് ലോസേൻ. വണ്ടി ഇവിടെ ഒരു മണിക്കൂർനേരം തങ്ങിനിന്നു.

2-15-ന് ലോസേൻ വിട്ടു വണ്ടി, പിന്നെയും തടാകക്കരയെ സ്പർശിച്ചുകൊണ്ടുതന്നെ ഓടിക്കൊണ്ടിരുന്നു. തടാകത്തിലെ ഉല്ലാസനൗകകളേയും, മീൻവിഴങ്ങിപ്പക്ഷികളേയും അടുത്തു കണ്ട് ആനന്ദിക്കാം. യൂറോപ്പിലെ കേന്ദ്രനഗരിയെന്നു പറയാവുന്ന ജനീവ ഇതാ അടുക്കാരായി. പാർക്കുകളും നടക്കാവുകളും കറുത്ത മിന്നുന്ന പാതകളും പ്രതിമകളും ഉന്നതസൗക്യങ്ങളും പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നു. 3-15-നു വണ്ടി ജനീവാസ്റ്റേഷനിലെത്തിച്ചേർന്നു.



## പ്രകൃതിരമണീയമായ സ്വപിററ് സർവ്വലണ്ടിൽ

അതുതകരങ്ങളായ വളരെയധികം വൈരുദ്ധ്യങ്ങളും വൈവിധ്യങ്ങളും ഒട്ടിപ്പിടിച്ചുനില്ക്കുന്ന ഒരു ചെറിയ രാജ്യമാണ് സ്വപിററ് സർവ്വലന്റ്. അവിടെ അതുല്യങ്ങളായ പ്രകൃതിവിലാസങ്ങൾക്കിടയിൽ പഴയ മാതൃകയിലുള്ള പ്രജാധിപത്യം വേരുറച്ചു തഴച്ചുനില്ക്കുന്നു. ഇന്നത്തെ യൂറോപ്പിൽ സമാധാനവും സുഭിക്ഷതയും സ്വാതന്ത്ര്യവും സാമ്പത്തികഭദ്രതയും കളിയാടുന്ന ഒരു നാടുണ്ടെങ്കിൽ അതു സ്വപിററ് സർവ്വലന്റു മാത്രമാണ്.

ലോകവ്യാപകമായ ചെങ്കുരിശുസംഘത്തിന്റെയും ഹിമക്രീഡാരംഗങ്ങളുടേയും 'വിലപ്തം ടെല്ലി'ന്റേയും പാലുടിയുടേയും സഹകരണപ്രസ്ഥാനത്തിന്റേയും ഹിമഗിരിശകടങ്ങളുടേയും എംബ്രോയിഡറി (തുണൽച്ചിത്രവേലയുടേയും) ഫടികാരങ്ങളുടേയും, 'ഓവൽടിന്നി'ന്റേയും 'ഡീസൽ എഞ്ചി'ന്റേയും നാടാണത്. പ്രകൃതിയും മനുഷ്യനും സഹകരിച്ചുകൊണ്ടു ഭൂലോകത്തിൽ നിർമ്മിച്ച ഒരു സൗന്ദര്യശാലയാണത് സഞ്ചാരികളുടെ സാക്ഷാൽ സ്വർഗ്ഗഭൂമി!

യൂറോപ്പിന്റെ മോന്തായമാണ് സ്വപിററ് സർവ്വലന്റ്. ആൽപ്പ് പർവ്വതനിരകളിലെ ഏറ്റവും ഉയർന്ന 'മോൻടിറോസാ'ഗിരിശൃംഗം 15,216 അടി ഉയരത്തിൽ അവിടെ നിലകൊള്ളുന്നു. പക്ഷേ, സ്വപിററ് സർവ്വലന്റിലെ മഗ്നേറ്റാറെതാകതീരത്തിലെ നിലങ്ങൾക്കു സമുദ്രവിതാനത്തിൽനിന്നുള്ള ഉയരം 650 അടി മാത്രമാണ്. ശീതോ



ജ്ഞാതസ്ഥിതികളും ഭിന്നമാണ്. ഉത്തരധ്രുവത്തിലെ കൊളംതണുപ്പും മദ്ധ്യധരണിപ്രദേശങ്ങളിലെ ഇളംചൂടും അവിടെ ഓരോ സ്ഥലങ്ങളിലായി അനുഭവപ്പെടും.

ജമ്മനി, ലെച്ച് ട്രൈസ്റ്റിൻ, ആസ്ട്രിയാ, ഇറ്റലി, ഫ്രാൻസ് എന്നീ അഞ്ചുരാജ്യങ്ങൾക്കിടയിൽ ഭൂദ്രമായി നിലകൊള്ളുന്ന ഒരു സ്വതന്ത്രരാജ്യമാണത്. സ്വയംഭരണാവകാശമുള്ള 22 കാൻറൺ(ജില്ല)കളുടെ ഒരു സമാഹാരമാണ് സപിസ്സ് നാട്. സപിററ് സർവ്വലണ്ടിന്റെ വിസ്തീർണ്ണം 16,000 ചതുരശ്രമൈലാണ്. ഉപരിതലത്തിന്റെ അഞ്ചിൽമൂന്നുഭാഗവും ആൽപ്പ് മലനിരകളിൽ മുദിക്കിടക്കുകയാണ്. ധ്രുവപ്രദേശങ്ങളുടെ തനിപ്പകർപ്പുകളായ ഹിമപ്പരപ്പുകളും, ഹിമഗിരിശൃംഖലകളും ചേർന്ന ഈ നാട് പലേടത്തും അടൻവിഴാരായ സ്പർശിക്കാട്ടാരങ്ങളുടെ ചിത്രമാണു നമ്മിലങ്കുരിപ്പിക്കുന്നത്.

പടിഞ്ഞാറുഭാഗത്തു മരതകപ്രഭു ചിതറുന്ന വനഭൂമികൾനിറഞ്ഞ 'ജുറാ'പർവ്വതം സപിററ് സർവ്വലണ്ടിനെ അലങ്കരിക്കുന്നു. പ്രളയകാലത്തെ കൂററൻതിരമാലകളുടെ സ്തരണകൾ സദാ ഹൃദയത്തിൽ വഹിച്ചുനില്ക്കുന്ന ഇളം നീലത്തടാകങ്ങൾ അവിടവിടെ തങ്ങിക്കിടക്കുന്നു. ലൂസേൺ, ലെമൻ (ജനീവ), കോൺസ്റ്റൻസ്, ന്യൂഷേറൽ തുടങ്ങിയ ആ തടാകങ്ങളോരോന്നും, ആകൃതികൊണ്ടും ഭാവംകൊണ്ടും പരിസരസ്വഭാവംകൊണ്ടും വ്യത്യസ്തമായ വ്യക്തിത്വം കലർന്നവയാണ്.

ഇവിടെ യൂറോപ്പിന്റെ മോന്തായത്തിലെ ആ ഹിമസങ്കേതങ്ങൾ, ഫ്രാൻസിന്റെയും ജമ്മനിയുടേയും ഇറ്റലിയുടേയുംനേർക്കു കനിഞ്ഞു മൂന്നു നദികളായി ഒഴുകുന്നു. റോൺനദി ഫ്രാൻസിലേയ്ക്കും, റൈൻനദി ജമ്മനിയിലേയ്ക്കും, ടിച്ചിനോനദി ഇറ്റലിയിലേയ്ക്കും തിരിഞ്ഞു പോകുന്നു.



അങ്ങനെ മഞ്ഞുമലകളും മലക്കാടുകളും മരതക മൈതാനങ്ങളും മണിത്തടാകങ്ങളും നിറഞ്ഞ ആ മായാ ഭൂമിയെ അധിവസിക്കുന്ന ജനങ്ങൾ അവിടുത്തെ പ്രകൃതി സൗന്ദര്യത്തിന്റെ അടിമകളായി അവസജീവിതം നയിക്കുന്നവരല്ലാ ആധുനികശാസ്ത്രത്തിന്റെ സകല കഴിവുകളും അവരവിടെ പ്രയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. സപിസ്റ്റ് ഭാഷ എന്നൊന്നില്ല. സപിററ് സർവ്വലണ്ടിലെ തെക്കൻഭാഗങ്ങളിലെ ജനങ്ങൾ ഇററാലിയൻ ഭാഷയും, പടിഞ്ഞാറൻ പ്രാന്തങ്ങളിലുള്ളവർ ഫ്രഞ്ചും, വടക്കൻ ജർമ്മനും, കിഴക്കുള്ളവർ റൊമാൻഷ്യം സംസാരിക്കുന്നു—ഇവ നാലും സപിററ് സർവ്വലൻറിലെ ദേശീയഭാഷകളായി അംഗീകരിക്കപ്പെട്ടവയാണെന്നിലും, ജനങ്ങളിൽ 72 ശതമാനവും ജർമ്മൻ ഭാഷയാണു സംസാരിച്ചുവരുന്നത്. റൊമാൻഷ് സംസാരിക്കുന്നവർ ഒരു ശതമാനമേയുള്ളൂ.

സപിററ് സർവ്വലൻറ് ഒരു പഴയ കാർഷികരാജ്യമാണെന്നിലും ഇന്നത്തെ സപിസ്റ്റുകാർ യന്ത്രശാലകളിലേയ്ക്കു തിരിഞ്ഞിരിക്കുകയാണ്. അവിടെ ഇന്നു ജനസംഖ്യയിൽ കാലംശം മാത്രമെ കൃഷിപ്രവൃത്തി ചെയ്യുന്നുള്ളൂ. 50 ശതമാനം ആളുകളും യന്ത്രശാലകളെ ആശ്രയിച്ചു ജീവിക്കുന്നവരാണ്. സപിററ് സർവ്വലൻറിലെ ജനസംഖ്യ 43 ലക്ഷമാണ്. അവരിൽ 50,000—ത്തിൽപരം ജനങ്ങൾ വാച്ചുനിർമ്മാണവേലകൊണ്ടാണു കഴിയുന്നത്.

സപിററ് സർവ്വലൻറിന്റെ സമീപത്തൊന്നും സമുദ്രങ്ങളില്ല. പക്ഷേ ലോകത്തിലെ മികച്ച ആവിഷ്കപ്പൽ യന്ത്രങ്ങൾ നിർമ്മിക്കുന്നത് സപിററ് സർവ്വലൻറിലെ യന്ത്രശാലകളിൽ നിന്നാണ്. തെക്കേ അമേരിക്കയിലും ചീനയിലും നോർവേയിലും സഞ്ചരിക്കുന്ന കപ്പലുകളിൽ സപിസ്റ്റ് യന്ത്രങ്ങളുടെ മിടിപ്പാണു കേൾക്കുന്നത്. രണ്ടു



ലോകമഹായുദ്ധങ്ങളും സപിററ്സർവ്വങ്ങളിനെ സ്പർശിപ്പിച്ചിട്ടില്ലെന്നു മാത്രമല്ല, ഇക്കഴിഞ്ഞ ഒരു നൂറ്റാണ്ടിനിടയിൽ ഒരൊറ്റ യുദ്ധംപോലും സപിസ്സനാട്ടിനെ വ്രണപ്പെടുത്തിയിട്ടില്ല. (ഹിററ്വർപോലും സപിസ്സനാട്ടിനെ ആക്രമിച്ചാലുണ്ടാവുന്ന ഭവിഷ്യത്തിനെയോർത്തു പടം മടക്കുകയാണുണ്ടായത്.) എന്നാലും അവിടെ ഓരോ ഒരു ശതനും, സൈനികപരിശീലനം നിർബ്ബന്ധമാണ്. സേവനത്തിന്റേയും സമാധാനത്തിന്റേയും സന്ദേശവാഹകരുടെ ആ നാടുതന്നെയാണ് ഇക്കഴിഞ്ഞ യുദ്ധത്തിൽ പടക്കോപ്പുകളും യുദ്ധയന്ത്രങ്ങളും വിററ് ഏറ്റവുമധികം പണം സമ്പാദിച്ചതും.

ഭാഷകൊണ്ടുമാത്രമല്ല സ്വഭാവംകൊണ്ടും ആചാരങ്ങൾകൊണ്ടും ദേഹപ്രകൃതികൊണ്ടും തമ്മിൽ പൊരുത്തമില്ലാത്ത ജനങ്ങളാണ് അവിടെ ചിന്നിച്ചിതറി കിടക്കുന്നത്. മേച്ചിൽപ്പുറങ്ങൾ നിറഞ്ഞ മലമേടുകളിലെ ഇടയന്മാർ പരുക്കൻമട്ടുകാരായ പട്ടുകുറ്റന്മാരാണ്—അവർ സംഭാഷണപ്രിയരല്ല. പശ്ചിമ സപിററ്സർവ്വങ്ങളിലെ മലമുകളിലെ ഗ്രാമങ്ങളിൽ പാക്കുന്ന കൂട്ടരും ഒരുതരം മിണ്ടാപ്രാണികളാണ്. അവർക്കു മിണ്ടാൻ നേരമില്ല. ഒരു കണ്ണും അടച്ചുകൊണ്ട്, സൂച്യഗുത്തിലിരിക്കും പോലെ അനങ്ങാതെ, ഏകാഗ്രതയോടെ വാച്ചിന്റെ സൂക്ഷ്മയന്ത്രങ്ങൾ രാവിയും മുറിച്ചും ഘടിപ്പിച്ചും പകൽ മുഴുവനും വേലചെയ്യുന്ന പാരമ്പര്യത്തോഴിലുകാരാണ് അവർ. ആ ഗ്രാമങ്ങൾ മുഴുവനും സഹകരണസംഘങ്ങളായി പ്രവർത്തിക്കുന്ന കുടിൽവ്യവസായശാലകളാണെന്നു പറയാം. വാച്ചിന്റെ വിവിധ യന്ത്രവിഭാഗങ്ങളാണ് അവിടെ നിർമ്മിച്ചുവരുന്നത്.



— ഫലപുഷ്ടിയുള്ള താഴ്വരകളിലെ കൃഷിനിലങ്ങളിലേയ്ക്കും പ്രവേശിച്ചാൽ ഉന്മേഷശാലികളും വിനോദപ്രിയരുമായ ജനങ്ങളെയാണു നാം കാണുന്നത്. അവരുടെ ഉത്സവങ്ങളും ദേശീയഗുണങ്ങളും സംഗീതങ്ങളും സപിസ്സ് നാട്ടിലെ പ്രകൃതിവിലാസങ്ങൾപോലെ വിചിത്രങ്ങളാണ്. ചിത്രശലഭങ്ങളുടേയും മറ്റും ആകൃതിയിലുള്ള വിചിത്രങ്ങളായ വണ്ണത്തൊപ്പികൾ ധരിച്ച പെൺകിടാങ്ങളേയും, കാതിൽ കട്ടക്കുൻ തൂക്കി, കുടുങ്ങിയ കാലുരകളും ധരിച്ചു നടക്കുന്ന പുരുഷന്മാരേയും ആ മലയോരഗ്രാമങ്ങളിൽ നിങ്ങൾക്കു കാണാം.

നഗരങ്ങളിലെ യന്ത്രശാലകളിൽ വേലചെയ്യുന്ന നീലക്കാലുരപ്പർട്ടു ധരിച്ച പുളളികളും നമ്മെ ആകർഷിക്കുന്നു. ഈ യന്ത്രശാലത്തൊഴിലാളികളിൽ വലിയ ഒരു വിഭാഗം ഇററലിക്കാരാണ്. ഒരു ലക്ഷത്തിൽപരം ഇററലിയൻസ്വദേശികൾ സപിസ്സ് നാട്ടിലെ യന്ത്രശാലകളിൽ വേലചെയ്യുവരുന്നുണ്ടത്രെ.

സപിസ്സുകാർ മുഴുവനും ഒരേ മതക്കാരല്ല. ജനങ്ങളിൽ 60 ശതമാനവും പ്രോട്ടസ്റ്റൻറുകാരാണ്. കത്തോലിക്കർ 30 ശതമാനമേയുള്ളൂ.

ഇങ്ങനെയല്ലാത്തതുള്ള വൈരുദ്ധ്യങ്ങൾക്കിടയിലും ഒരു 'നേഷൻ' എന്ന നിലയിൽ അവിടുത്തെ 43 ലക്ഷം ജനങ്ങളും അഭിമാനംകൊള്ളുന്നു. ആ നേഷന്റെ പഴയരീതിയിലുള്ള സ്വാതന്ത്ര്യവും ജനാധിപത്യസമ്പ്രദായവും വ്യക്തിത്വവും നിലനിർത്തിക്കൊണ്ടുവരാൻ അവർ യാഥാസ്ഥിതിക മനോഭാവത്തോടെ ഉറച്ചുനിൽക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

സപിററ്സർലണ്ടിലെ യന്ത്രശാലകൾക്കും മറ്റും



ആവശ്യമായ അസംസ്കൃതപദാത്മങ്ങൾ മുഴുവനും അവർക്ക് അന്യനാടുകളിൽനിന്ന് .ഇറക്കുമതി ചെയ്യേണ്ടിവരുന്നു. ഭക്ഷണസാധനങ്ങളുടെ കാര്യത്തിലും അങ്ങനെതന്നെ. എന്നിട്ടും ആ നാട് സമ്പൽസമൃദ്ധമായിത്തന്നെ നിലകൊള്ളുന്നു. പ്രകൃതിശക്തിയെ മെരുക്കി ഉപയോഗപ്പെടുത്തുന്നതിലുള്ള വൈദഗ്ദ്ധ്യവും ശാസ്ത്രീയമായ പരോഗതിയുമാണ് അവരുടെ സാമ്പത്തികദൃഢതയ്ക്കു കാരണം.

സപിററ്സർലണ്ടിലെ മലകളിൽ ആയിരമണക്കിിൽ ജലപാതങ്ങളുണ്ട്. അവയുടെ സൗന്ദര്യത്തിന്റെ വശം സന്ദർശകന്മാർക്കു വില്ലുകയും, അവയുൾക്കൊള്ളുന്ന ശക്തിയെ തുരത്തിയെടുത്തു വില്പിക്കുകയാക്കി മാറ്റി ഉപയോഗപ്പെടുത്തുകയുമാണ് അവർ ചെയ്യുന്നത്. രണ്ടാംലോകമഹായുദ്ധകാലത്തു്, എണ്ണയും കല്ലറിയും കിട്ടാതായപ്പോൾ ഈ ദേശീയശക്തിയാണ് അവരുടെ യന്ത്രശാലകളെ സ്കന്ദിപ്പിക്കാതെ പ്രവർത്തിപ്പിച്ചതു്.

പ്രകൃതിസൗന്ദര്യത്തെ ശാസ്ത്രീയമായി പരിഷ്കരിച്ചു പ്രദർശിപ്പിച്ചു സന്ദർശകന്മാരുടെ പണം ആകർഷിച്ചെടുക്കാനും അവർ മിടുക്കന്മാരാണ്. സപിററ്സർലണ്ടിലെ മലകളിലും, മലയിടുക്കുകളിലും അങ്ങനത്തെ അനേകം അത്ഭുതരംഗങ്ങൾ അവർ സൃഷ്ടിച്ചുവെച്ചിട്ടുണ്ട്.

മദ്ധ്യസപിററ്സർലണ്ടിലെ 'ഇൻറർലേക്കൻ' എന്ന സ്ഥലത്തിനടുത്തു് ഒരു മായാവെള്ള ചാട്ടം ഞാൻ സന്ദർശിക്കുകയുണ്ടായി. ഇവിടെ ആൽപ്പ്നിർകളിലെ 'ലാറർ ബ്രണ്ണ'നടുത്ത ഒരു മലയിൽ ഗംഭീരമായ ഒരു പാറപ്പിളർപ്പിൽ ആയിരം കുതിരശ്ശക്തിയുള്ള ഒരു വെള്ള ചാട്ടം ഒളിഞ്ഞുകിടക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. അവരതു കണ്ടെത്തി



യപ്പോൾ, അതിനെയൊന്നു പരിഷ്കരിച്ച് ഒരു കാഴ്ച സ്ഥലമാക്കി മാറ്റി കാഴ്ചണ്ടാക്കാൻതന്നെ തീരുമാനിച്ചു. ആദ്യമായി മലമുകളിലേയ്ക്കു യാത്രക്കാരെ വഹിച്ചുകൊണ്ടുപോകാനുള്ള ഒരു 'ഇലക്ട്രിക് ലിഫ്റ്റ്' ഞങ്ങളാക്കിയത്. മുപ്പതാളുകൾക്ക് ഒരേസമയത്തു കടന്നുനീങ്ങാവുന്ന ഒരു ലിഫ്റ്റ് ഞങ്ങളിൽ. പിന്നെ വെള്ളച്ചാട്ടത്തിന്റെ പല കോണുകളിലേയ്ക്കും പാറയുടെ ഉള്ളിൽ പല പതനങ്ങളിലും അവർ പാതകളും തിണ്ണകളും വെട്ടിയുണ്ടാക്കിക്കൊടുത്തു. അവിടെയും നിന്നില്ല. പാറയ്ക്കുള്ളിൽ അവിടവിടെ ശക്തിയുള്ള വൈദ്യുതഫ്ലാഷ് വിളക്കുകൾ, പല വണ്ണത്തിലും ഘടിപ്പിച്ചുവെച്ച് ആ വെള്ളച്ചാട്ടത്തെ അത്ഭുതകരമായി നിറംപിടിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു.

ലിഫ്റ്റിൽനിന്ന് ആദ്യമായി ഗുഹയ്ക്കകത്തേയ്ക്കു പ്രവേശിച്ചു. മുമ്പിലെ ഇരുണ്ട പാറപ്പിളർപ്പിൽ അതിഭയങ്കരനായ ഒരു വെള്ളിനാഗത്തെപ്പോലെ ചീറ്റിപ്പിടയുന്ന ആ വെള്ളച്ചാട്ടം ഒന്നു നോക്കുമ്പോൾ ആരും പേടിചുരണ്ടുപോകും. ഏറ്റവും മുകളിലായി, നേരിയ സൂര്യപ്രകാശത്തിൽ ജലപാതത്തിന്റെ നീരാവിപടലത്തിൽ ഇത്തരംചെയ്യുന്ന മഴവില്ലുകളെയാണ് നാം കാണുന്നത്. മറെറാരു ഗുഹാമാറ്റത്തിലൂടെ കരേക്കൂടി താഴോട്ടിറങ്ങിയാൽ ചെന്നു മുട്ടുന്നതു പുതിയൊരു കാഴ്ചത്തിണ്ണയിലാണ്. ചൂകുന്ന വിദ്യുൽപ്രകാശത്തിൽ ഇവിടെ വെള്ളച്ചാട്ടം ഒരു ചോരച്ചാട്ടമായി മാറുന്നു. മറെറാരു കോണിൽ നിന്നു നോക്കിയാൽ കണ്ണുബിപ്പിക്കുന്ന കനകപ്രഭ. നീലരത്നങ്ങൾ ചൊരിഞ്ഞിടുന്ന ഒരു പ്രതീതിയാണ് വേറൊരിടത്തു്. തടവിലിട്ട ആ വെള്ളച്ചാട്ടത്തിന്റെ ഗജ്ജനം കണ്ണുതന്തുക്കളെ മരവിപ്പിക്കും. പ്രപഞ്ചം വിളക്കുന്ന



പോലുള്ള ആ ശബ്ദവും, മായാവണ്ണങ്ങളും കൂടിത്തീർത്തു നോക്കി ഒരു തലചുറ്റലുണ്ടാകും. ഈ ഭയപ്പെടുത്തുന്ന സൗന്ദര്യക്കാഴ്ച കാണാൻ സ്രീകൾ ഭർത്താവിനെയെ വരാൻ ഉള്ളുവത്രെ.

‘ട്രമ്മൽബാച്ച്’(Trummel Bach) എന്നു പേരായ ഈ വെള്ളച്ചാട്ടം കാണാൻ 2 ക. പ്രവേശനചുമ്പി കെട്ടിയിരിക്കുന്നു. മുകളിൽ കയറിയാൽ വെള്ളച്ചാട്ടം മാത്രമല്ല, അത്ത് പാർപ്പിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നതും സിസ്റ്റിനാഴി വാരങ്ങളുടേയും വിസ്തൃതമായ കാഴ്ചയും മുകളിലെ ഉദ്യാനത്തിൽനിന്നു നിങ്ങൾക്കു ലഭിക്കും.

സന്ദർശകന്മാരുടെ കാഴ്ചയിൽനിന്നു മറച്ചുവെച്ച ഒരു ചെറിയ യന്ത്രശാലയും ഇവിടെ ഗ്രന്ഥമായി പ്രവർത്തിച്ചുവരുന്നുണ്ട്. അത് ഈ വെള്ളച്ചാട്ടത്തിൽനിന്നും വിദ്യുച്ഛക്തിയുടെ ജീവൻ വേർതിരിച്ചെടുത്തു സംഭരിക്കുന്ന യന്ത്രശാലയാണെന്നും പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ.

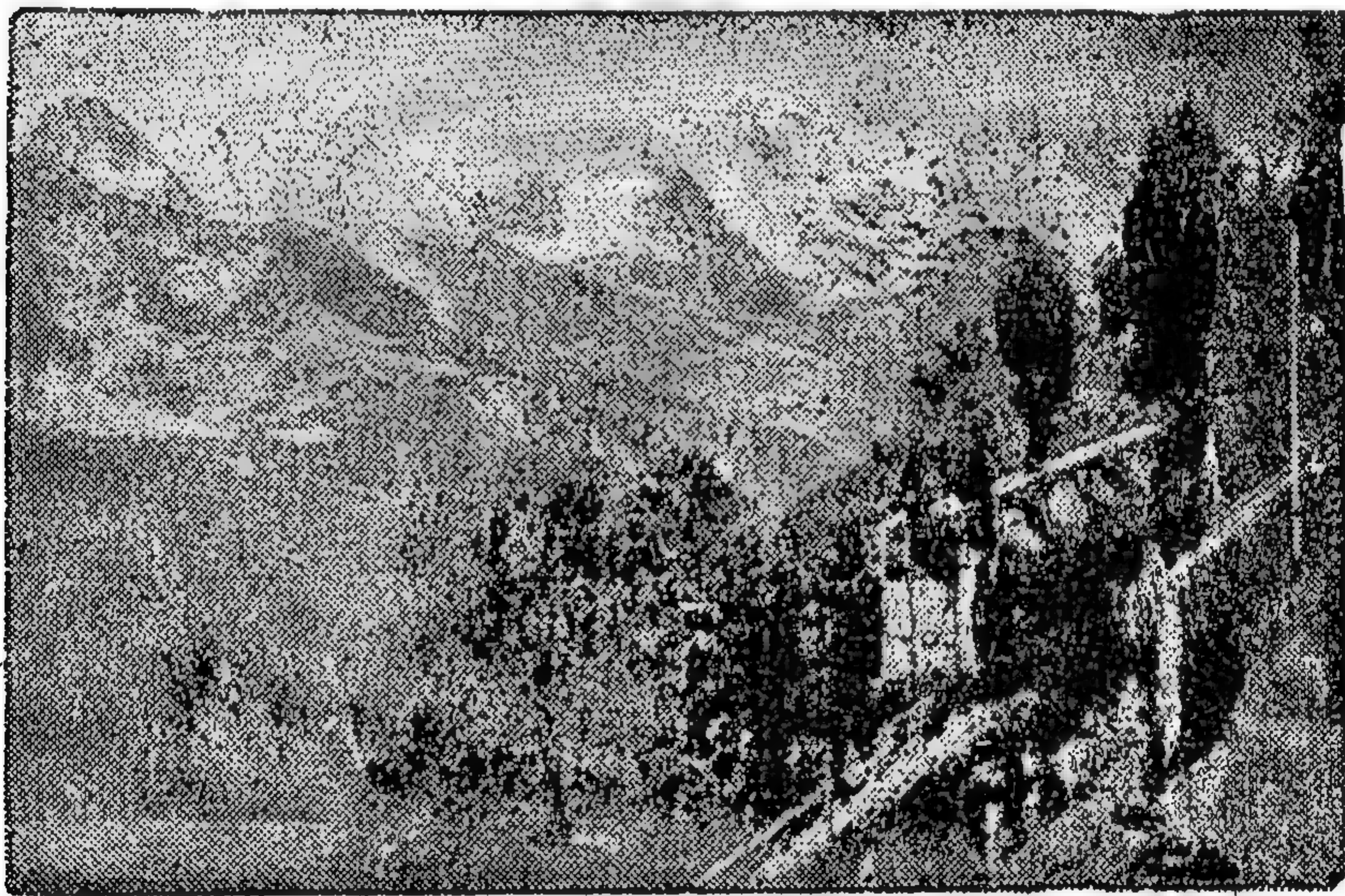
മലമുകളിലേയ്ക്കു യാത്രക്കാരെ വഹിച്ചുകൊണ്ടുപോകുന്ന വൈദ്യുതവാഹനങ്ങളാണു നമ്മെ ആകർഷിക്കുന്ന മറ്റൊരു കാഴ്ച. ഇവിടെ നാലുതരം വാഹനങ്ങളാണു ഗിരിസഞ്ചാരങ്ങൾക്കുപയോഗപ്പെടുത്തി വരുന്നത്. ഒന്നാമതായി, മെഴുണ്ടൻ റെയിൽവെ (മല ചുറ്റിക്കയറി ഓടുന്ന വൈദ്യുതവാഹനങ്ങൾ). വിദ്യുച്ഛക്തിക്കമ്പികളെ സ്പർശിച്ചുകൊണ്ട് ഇഴർച്ചവാർ ഭന്ധുകൾ ഘടിപ്പിച്ച റെയിൽപ്പാളങ്ങളിലൂടെ സഞ്ചരിക്കുന്ന ഈ വണ്ടികൾ, മലപ്പിളപ്പുകളുടേയും, ഫിമവാഹിനികളുടേയും മീതെ കെട്ടിയ ഇടുങ്ങിയ പാലങ്ങളിലൂടെയും, തുരങ്കങ്ങളിലൂടെയും, ഗിരിമുനമ്പുകളിലൂടെയും അരിച്ചുകയറിപ്പോകുന്നത് അത്ഭുതാവഹമായ ഒരു കാഴ്ചയാണ്. ചുരുവാടം നരച്ച ഫിമക്കുട്ടികളും പാറക്കുട്ടികളുമാണ്. പലപ്പോഴും



പണ്ടെന്നുള്ള ഹിമപാതം റെയിൽമാർഗ്ഗത്തെ മുടിക്കുകയും. റെയിലിനെ തടസ്ഥപ്പെടുത്തുന്ന ഹിമം കോരിയെ റിഞ്ഞുകളയുന്ന ഉപകരണങ്ങളോടുകൂടിയ ഭോളികൾ ഈ വണ്ടികൾക്കു മുമ്പിൽ നീങ്ങിക്കൊണ്ടിരിക്കും.

സപിററ്സർലണ്ടിലെ റെയിൽവേകളിൽ എല്ലാം കൂടി 4,922 പാലങ്ങളും 667 തുരങ്കങ്ങളും, നിമ്നിച്ചുകഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ടത്രെ.

രണ്ടാമത്തേതു് 'ഹുണീക്കലർ' എന്നു പറയുന്ന വാഹനമാണു്. ഇതു മലയുടെ മുർദ്ധാവിലേയ്ക്കു കയറുന്ന



കയറിപ്പോകുന്ന വൈദ്യുതവണ്ടിയാണു്. മലയുടെ അടിയിൽനിന്നു മുകളിലേയ്ക്കു് നേർവരയിൽ റെയിൽ സ്ഥാപിച്ചിരിക്കും. മദ്ധ്യത്തിൽ സപ്പ്കെട്ടുപോലെ റെയിൽ മാർഗ്ഗങ്ങൾ ഘടിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടാകും. റെയിലിന്നരികിൽ ചെറിയ ഇരിമ്പുകുപ്പികളിലൂടെ ഒരിരുമ്പുകയറും മേല്പോട്ടു കെട്ടിയിരിക്കും. മലയുടെ മുകളിലും താഴ്ത്തും വലിയ



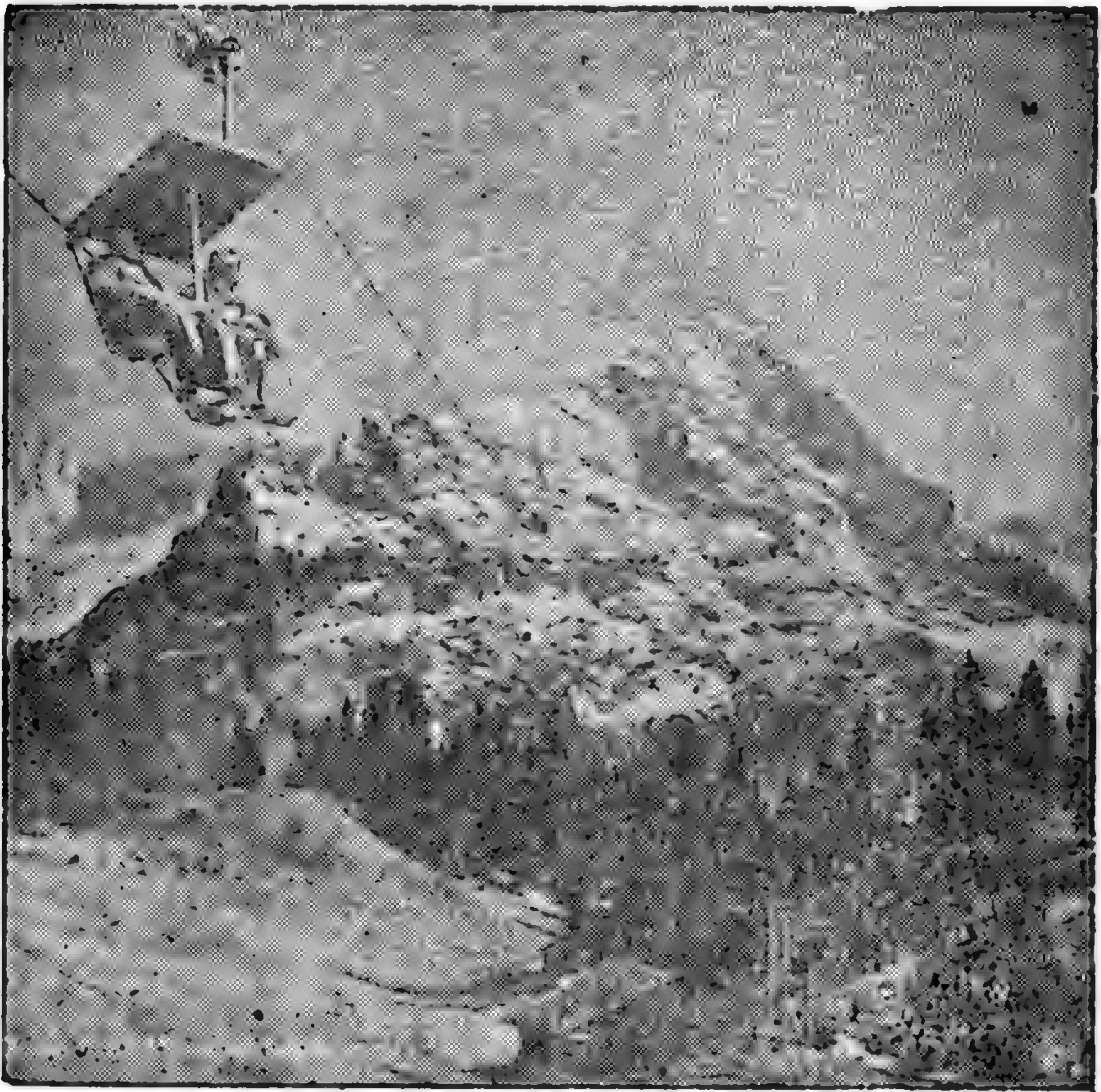
ബസ്സുപോലുള്ള ഓരോ വാഹനം, ഈ ഇരുമ്പുകയ്റിന്റെ ഓരോ അറ്റത്തും ബന്ധിച്ചു നിർത്തിയിട്ടുണ്ടാകും. ഈ രണ്ടു വാഹനങ്ങളും ഒരേസമയത്താണ് നീങ്ങുക—ഒന്ന് മേല്പോട്ടും മറേറതു താഴ്വോട്ടും. കുറ്റിച്ചും കയറും ചലിക്കുന്ന ആ തത്വംതന്നെയാണ് ഇവിടേയും ഉപയോഗപ്പെടുത്തുന്നത്. മുക്കുലിനെത്ത വണ്ടി താഴ്വോട്ടു നീങ്ങുമ്പോൾ, കയർ താഴ്വത്തെ വണ്ടിയെ മേലോട്ടുചാലിച്ചു കയറ്റുന്നു. മാഗ്നറ്റിസത്തിലെ ആ സർപ്പക്കെട്ടിൽവെച്ചു വണ്ടികൾ അന്യോന്യം വഴി മാറിക്കൊടുക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ഇത്തരം വാഹനങ്ങളിൽ മുറ്റുതു മുറ്റത്തഞ്ച് ആളുകൾക്ക് ഒരേസമയത്തു സഞ്ചരിക്കാൻ സാധിക്കും.



മൂന്നാമത്തേതു് ‘ടെലിഫെറിക്ക്’ എന്നു പറയുന്ന ഏർപ്പാടാണ്. താഴ്വരയിൽനിന്നു പറ്റുതശിഖരത്തിലേയ്ക്ക് ഒരു കൂററൻകമ്പി കെട്ടി, ആ കമ്പിയിൽ തൂങ്ങിക്കൊണ്ട് ആകാശത്തിലൂടെ കയറിപ്പോകുന്ന വാഹനമാ



ണ്ട്. 'ടെലിഫെറിക്ക' നാലാമത്തെ ഏർപ്പാട് ആകാശക്കസേരയാണ്. ഒരു കൊടുമുടിയുടെ മുകളിൽനിന്ന് അ



ടുത്ത കൊടുമുടിയുടെ മുകളിലേയ്ക്കോ, താഴ്വരയിലേയ്ക്കോ കമ്പിമാറ്റമായി വഴതിപ്പോകുന്ന ഒരു വൈദ്യുതക്കസേര. ഈ തൊട്ടിക്കസേരയിൽ രണ്ടുപേർക്കിരിക്കാം.

സപിസ്റ്റ് കാരുടെ ഉയന്ന് ജീവിതത്തോതാണു നമ്മെന്നാമതായി ആകർഷിക്കുന്നത്. അവിടെ ദാരിദ്ര്യവും തൊഴിലില്ലായ്മയും ഇല്ലെന്നതന്നെ പരയാം. ജനീവയിൽ



താമസിക്കുന്ന ഒരിന്ത്യൻസ്റ്റേഫിതൻ എന്നോട് പറയുകയുണ്ടായി: “രണ്ടു വർഷം കഴിഞ്ഞു നിങ്ങൾ ജനീവയിൽ വീണ്ടും വരികയാണെങ്കിൽ, ഇന്ന് കാണുന്ന ഭാഗപാതകളിലൂടെയായിരിക്കയില്ല നിങ്ങളുടെ സഞ്ചാരം. ജനങ്ങൾക്കു തൊഴിലുണ്ടാക്കാൻവേണ്ടി മാത്രം, അധികൃതന്മാർ പഴയ വഴികൾ ഉപേക്ഷിച്ചു പുതിയ ഭാഗപാതകൾ നിർമ്മിച്ചുകഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ടായിരിക്കും.”

ജനീവയിലെ യു. എൻ. ഓ. ആപ്പീസിൽ, ഒരു സാധാരണ ടൈപ്പിസ്റ്റ് പെൺകിടാവിനു കിട്ടുന്ന ശമ്പളം മാസത്തിൽ 1,000 സപിസ്സ് ഫ്രാങ്കാണ്. \* ഇതിനുപുറമെ ഒരു പേജിനു 2 ഫ്രാങ്ക് വീതം ചാർജ്ജ് ചെയ്ത് അവർ പുറമേയുള്ള ആപ്പീസുകളിലെ വേലയും ഏറ്റെടുത്തു സമ്പാദ്യം വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നു.

ഒരു വീട്ടുവേലക്കാരിയ്ക്കു കൂലിനിശ്ചയിക്കുന്നതു മണിശ്രാമകൾ കണക്കാക്കിയിട്ടാണ്. മണിശ്രാമരാനിന് അവൾക്കു ചുരുങ്ങിയത് 2 ഫ്രാങ്ക് കൊടുക്കണം.

സപിററ്സർലൻറിന്റെ ഗണ്യമായ വരുമാനം സന്ദർശകന്മാരിൽനിന്നാണ്. ധനികരായ അമേരിക്കൻ സന്ദർശകന്മാർക്കു മാത്രമേ അവിടെ പൊരുപ്പിക്കാനൊക്കൂ. യൂറോപ്പിലെ ഏറ്റവും ഭദ്രമായതും വിലപിടിച്ചതുമായ നാണുമാണം സപിസ്സ് ഫ്രാങ്ക്. ഇറ്റലിയിൽ ലീറകളുടെ ലക്ഷപ്രഭവായി സഞ്ചരിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു ഞാൻ ജനീവായ്ക്കുവന്നപ്പോൾ അവിടെയെത്തിയ ലീറകൾ സപിസ്സ് ഫ്രാങ്കായി മാറിക്കിട്ടിയത് എണ്ണിനോക്കിയപ്പോൾ എനിക്കുണ്ടായ തരിപ്പിനെപ്പറ്റി പറയാത്തതാണ് നല്ലത്. 4,250 ലീറകൾക്കു ലഭിച്ചത് 25 സപിസ്സ് ഫ്രാങ്കാണ്.

\* ഒരു സപിസ്സ് ഫ്രാങ്കിന് ഇന്നത്തെനിരക്കിൽ 1 ക. 2 റ. വരും.



൯. അതിൽ 10 ഫ്രാങ്ക് ഏന്റെ സാമാനങ്ങൾ ഹോട്ടലിലേയ്ക്കു കൊണ്ടുപോകാൻ, ടാക്സിക്കാരന്നു കൊടുക്കേണ്ടതായും വന്നു.

സപിററ്സർലൻറ് ഹാർഡ് കറൻസി ഏറിയയിൽപെട്ട ഒരു രാജ്യമാണ്. ഇന്ത്യാഗവമേണ്ടത് ഒരിന്ത്യൻസഞ്ചാരിക്കു ഹാർഡ് കറൻസിരാജ്യങ്ങളിലെല്ലാം കൂടി ചെലവഴിക്കാൻ അനുവദിക്കുന്ന എക്സ്ചേഞ്ച് 80 പവൻ മാത്രമാണ്. (ഏതാണ്ട് 1,060 ക.) ഇതു സപിസ്സു നാണുമാക്കുമ്പോൾ 960 ഫ്രാങ്ക് കിട്ടും. ഒരു ബ്രിട്ടീഷുകാരൻ തന്റെ ഗവമേണ്ടത് സപിററ്സർലൻറിൽ ചെലവഴിക്കാൻ അനുവദിക്കുന്ന എക്സ്ചേഞ്ച് 40 പവൻ മാത്രമാണ്. പക്ഷേ അമേരിക്കക്കാരന്നു നിയന്ത്രണമൊന്നുമില്ല.

960 ഫ്രാങ്കുകൊണ്ട്, നിങ്ങൾക്കവിടെ രണ്ടുമൂന്നാഴ്ച കളിലധികം താമസിക്കാൻ സാധിക്കയില്ല. സപിററ്സർലൻറിൽ വളരെ ആദായത്തിൽ ലഭിക്കുന്ന വാച്ച്, ബൈനോക്കുലർസ് മുതലായ സാധനങ്ങൾ വാങ്ങണമെങ്കിൽ ഈ പണം ഉപയോഗപ്പെടുത്താതെ നിർവാഹമില്ല. സപിസ്സു ഹോട്ടലുകളിൽ 'രാത്രിയിലത്തെ കിടപ്പിന്നും കാലത്തെ പ്രാതലിന്നും' മാത്രം ചുരുങ്ങിയതു 10 ഫ്രാങ്ക് കൊടുക്കണം. ഭക്ഷണച്ചാജ് വേറെയും. ഒരു കുപ്പി ചായയ്ക്കു 10 ണ. കൊടുക്കണം. ട്രാമിൽ 4 ണ.യിൽ ചുരുങ്ങിയ ചാർജ്ജില്ല. ലോകത്തിലേയ്ക്കുവെച്ച് ഏറ്റവും കൂടിയ നിരക്കാണ് സപിസ്സുറേയിൽവെ വസൂൽ ചെയ്യുന്നത്. പികുച്ചർകാർഡുകളും പാലും മാത്രമേ അവിടെ ആദായവിലയ്ക്കു കിട്ടുകയുള്ളൂ. ഒരു കുപ്പി 'പാസ്ചറൈസ്ഡ്' പാലിന്നു 35 സെൻററിം (7 ണ.) മാത്രമേ വിലയുള്ളൂ.



അഞ്ചാഴ്ചകൾ ഞാൻ സപിററ്സർലൻറിന്റെ വിവിധഭാഗങ്ങളിൽ സഞ്ചരിച്ചുകൊണ്ടു കഴിച്ചുകൂട്ടി. എന്റെ സ്വന്തം 960 ഫ്രാങ്കുകൊണ്ടു യാത്രച്ചെലവുകൾ ഒപ്പിക്കാൻ സാധിച്ചില്ല. എന്റെ മലയാളിസുഹൃത്ത് മി. സി. ബി. കുമാർ കടംതന്നു സഹായിച്ച 200 ഫ്രാങ്ക് കൊണ്ടും, എന്റെ സപിസ്റ്റ്സുഹൃത്തുക്കളുടെ ആതിഥ്യങ്ങൾകൊണ്ടുമാണ് സപിററ്സർലൻറ് ഏതാണ്ടു മുഴുവനും കണ്ടുതീർക്കാൻ എനിക്കു സാധിച്ചത്.





## രൂസ്സോവിന്റെ ജന്മനഗരമായ ജനീവ

രൂസ്സോവിന്റേയും കാൽവിന്റേയും ജന്മനഗരമാണ് ജനീവ.

വിശ്വസാഹിത്യകാരനായ രൂസ്സോവിന്റേയും, 1536 മുതൽ 1564 വരെ തന്റെ പുതിയ മതം പ്രസംഗിച്ചു അനേകായിരം ജനങ്ങളെ വശീകരിച്ച ആ പ്രോട്ടസ്റ്റന്റ് പാതിരി ജീൻ കാൽവിന്റേയും ജീവിതരംഗങ്ങൾ പഴയ ജനീവയുടെ മങ്ങിയ അന്തരീക്ഷത്തിൽ ഒട്ടിപ്പിടിച്ചു കിടക്കുന്നു. പരിഷ്കാരത്തിന്റേയും പ്രൗഢിയുടേയും പ്രഭവനരംഗമായി മാറിയിരിക്കുന്ന ഇന്നത്തെ ജനീവയിൽ നിന്നു തെല്ലകലെ, ഒരു കോണിൽ ഒരു കുന്നിൻമേടയിലാണ് പഴയ നഗരം നിലകൊള്ളുന്നത്. പ്രാചീനമാതൃകയിലുള്ള പള്ളികളും, കോട്ടകളും, കല്ലുപാവിയ ഇടുങ്ങിയ തെരുവുകളും, കൽപ്പടവുകളും തലങ്ങും വിലങ്ങും കിടക്കുന്ന ആ പഴയ നഗരം ആകപ്പാടെ സന്ദർശകന്മാർക്ക് ഒരു കാഴ്ചബംഗ്ലാവായിത്തീരുന്നു. അവിടെ 'ഗ്രാൻറ് റൂ'വിൽ 40-ാം നമ്പർ കെട്ടിടത്തിന്റെ ഒന്നാം നില അങ്ങനെയൊന്നെ സംരക്ഷിച്ചുവെച്ചിട്ടുണ്ട്. ആ നിലയിലെ ഒരു മുറിയിലാണ് രൂസ്സോ ജനിച്ചത്. ആകർഷകമായ ഒരു ഗംഭീരസ്താരകമല്ല അത്. അതിന്റെ ചുമരിൽ രൂസ്സോവിന്റെ ഒരു ചെറിയ ഊർദ്ധ്വാംഗപ്രതിമയും, രൂസ്സോ ജനിച്ച തീയതിയും (1712 ജൂൺ 28) കൊത്തിവെച്ചിരിക്കുന്നു.

ജനീവാനഗരത്തിന്റെ മദ്ധ്യത്തിൽ റോൺനദിയി



ലെ മനോഹരമായ ഒരു കൊച്ചു തുരുത്ത് റൂസ്സോവിന്റെ സ്തോഭകമായി നീക്കിവെച്ചിരിക്കുകയാണ്. ആ 'റൂസ്സോ ഭവീചി'ൽ റൂസ്സോവിന്റെ ഒരു വലിയ പ്രതിമയും സ്ഥാപിച്ചിരിക്കുന്നു. പൂമരങ്ങളും വളിക്കുകയും മുററിയ ഉണർന്നിരിക്കുന്ന ആ തുരുത്ത് ജനീവയിലെ ഒരു പ്രധാന വിശ്രമരംഗമാണ്. അവിടെ തുരുത്തിനു ചുറ്റും നീവജലത്തിൽ നീന്തിക്കളിക്കുന്ന ഹർപ്പാളങ്ങളുടെ കാഴ്ച വിശേഷിച്ചും ആകർഷകമാണ്.

ജനീവാസർവ്വകലാശാല സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന 'ബാസ്റ്റൺ ഗാർഡനി'ൽ റൂസ്സോവിനെ സംബന്ധിച്ച രസതന്ത്രങ്ങളും ഗ്രന്ഥങ്ങളും പ്രദർശിപ്പിച്ചുവെച്ചിരിക്കുന്ന റൂസ്സോ മ്യൂസിയം കാണാം. സപിററ്സർവണ്ട്, സുപ്രസിദ്ധവും പ്രബലവുമായ പഴയൊരു ജനാധിപത്യരാജ്യമാണെങ്കിലും, റൂസ്സോ ഒഴികെ, മറ്റൊരു യൂറോപ്യൻ മഹാനേയും, സപിററ്സർവണ്ടിനു സന്താനമായി അവകാശപ്പെടാനില്ലാ എന്ന വസ്തുതയും എടുത്തുപറഞ്ഞുകൊള്ളട്ടെ.

യൂറോപ്പിലെ മറ്റു പ്രധാന നഗരങ്ങളെ അപേക്ഷിച്ചു ജനീവ ഒരു ഗംഭീര നഗർമല്ല. വലിയ നഗരങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽവെച്ച് ഏറ്റവും ചെറിയ നഗരം എന്നാണ് ജനീവയെപ്പറ്റി പറഞ്ഞുവരുന്നത്.

ഫ്രാൻസിനോടു തൊട്ടുകൊണ്ടാണ് ജനീവയുടെ കിടപ്പ്. ജനീവയിൽനിന്നു നോക്കിയാൽ ഫ്രാൻസിലെ കുന്നുകൾ തെളിഞ്ഞുകാണാം.

പഴയ ലീഗ് ഓഫ് നേഷൻസിന്റെ കേന്ദ്രം ജനീവയിലായതുകൊണ്ടാണ് ആ നഗരത്തിനു ലോകപ്രസിദ്ധി സിദ്ധിച്ചത്. ആ ഗംഭീരമായ കൊട്ടാരം ഇന്ന് യു.എൻ.ഓ.-വിന്റെ യൂറോപ്യൻ കേന്ദ്രമായി മാറിയിരിക്കുകയാണ്. കോടിക്കണക്കിൽ പണം ചെലവുചെയ്യുകയും



ക്കിയ ആ കൊട്ടാരം മുഴുവനുമൊന്നു നടന്നു കാണാൻ നാലഞ്ചു ദിവസം മിനക്കെടണം. അതിലെ ഗ്രന്ഥശാലയാണ് എന്നെ ഏറ്റവുമധികം ആകർഷിച്ചത്. 3,50,000 ഗ്രന്ഥങ്ങളാണ് ആ ലൈബ്രറിയിലുള്ളത്. 80,000 ഫീച്ചുൽ ഡോക്കിമെൻറ്സും അവിടെ സൂക്ഷിച്ചുവെച്ചിട്ടുണ്ട്. കൊല്ലത്തോറും അയ്യായിരത്തിനും ആരായിരത്തിനുമിടയ്ക്ക് എണ്ണം വരുന്ന ഗവണ്മെണ്ടുരേഖകളും പ്രസിദ്ധീകരണങ്ങളും ഇവിടെ സൂക്ഷിപ്പിനു വന്നുചേരുന്നു. 2,200 മാസികാഗ്രന്ഥങ്ങൾ, ലോകത്തിന്റെ നാനാഭാഗത്തുനിന്നും വായനശാലയുടെ മേശപ്പുറത്ത് എത്തിക്കേണ്ടിരിക്കുന്നു. അന്താരാഷ്ട്രീയനിയമം പഠിക്കുന്ന വിദ്യാർത്ഥികൾക്ക് ഈ വായനശാല ഒരു ഗ്രന്ഥമാണ് പരയേണ്ടതില്ലല്ലോ.

ക്രിസ്തീയസഭാധിപതികൾ സ്വീറ്റ്സർലണ്ടിൽ ഭരണം നടത്തിയ ഒരു കാലമുണ്ടായിരുന്നു. ജനീവയിൽ, വിശേഷിച്ചും പഴയ നഗരത്തിൽ, അക്കാലത്തെ അവശിഷ്ടങ്ങൾ പലതും കാണാം. റോൺനദീതീരത്തിലെ 'ടൂർ-ഡി-ഇൽ' എന്ന സ്ഥലത്തു കാണുന്ന പൊളിഞ്ഞ കോട്ടമതിലും ഗോപുരവും അക്കാലത്തെ ഒരു സ്മാരകമാണ്. ഇതിനടുത്തുതന്നെ ഒരു മതിലിൽ 'ബി. സി. 58-ാ മാണ്ടിൽ മഹാനായ ജൂലിയസ് സീസർ ഈ വഴി നടന്നു പോയി' എന്ന കുറിപ്പോടുകൂടിയ ഒരു കല്ലുകയും കാണുന്നുണ്ട്.

പഴയ നഗരത്തിലെ ബോഡെറ്റ് ഗോപുരം 1455-ൽ നിർമ്മിച്ചതാണ്. അതു കേടുപറ്റാതെ ഇന്നും നിലനില്ക്കുന്നുണ്ട്.

'ന്യൂവെ അങ്കൺ'ത്തിൽ (Place Neuve) സ്ഥിതി ചെയ്യുന്ന ജനറൽ ഡുഫോറിന്റെ പ്രതിമ അടുത്തകാല



ത്തെ ഒരു സംഭാവനയാണ്. 1847-ൽ സ്വിറ്റ്സർലണ്ടിൽ സമാധാനത്തിനുവേണ്ടി സമരം നടത്തിയ ഒരു വീരനേതാവായിരുന്നു ഡ്യൂഹോർ.

യൂറോപ്പിലെ ഏറ്റവും പരിഷ്കൃതരീതിയിലുള്ള രീതിയിൽ വേസ്റ്റേഷനുകളിലൊന്നാണ് ജനീവയിലെ 'ഗ്രാൻ കൊർണാവിൻ' വേസ്റ്റേഷന്റെ അങ്കണത്തിൽനിന്നു പുറപ്പെടുന്ന വിശാലമായ 'മോണ്ടാങ് വീ. മി' (Rue Du Mont Blanc) അകലെ പൊങ്ങിനിൽക്കുന്ന മോണ്ടാങ് ഗിരിയെ അഭിമുഖീകരിച്ചുകൊണ്ടു ലെമൻതടാകത്തിന്റെയും റോൺനദിയുടേയും ഇടയ്ക്കുള്ള മോണ്ടാങ് പാലംവരെ നീണ്ടുകിടക്കുന്നു. ജനീവയിലെ ഗംഭീരമായ ജനറൽപോസ്റ്റാഫീസ്സും ആംഗ്ലിക്കൻപള്ളിയും ഈ തെരുവിനോടു തൊട്ടുകൊണ്ടാണ് കിടക്കുന്നത്.

ജനീവാനഗരത്തിൽ, റോൺനദിയുടെ ഇരുകരകളെ ബന്ധിക്കുന്ന അഞ്ചു പാലങ്ങളുണ്ട്. നദിക്കു സമീപത്തായുള്ള 'റോൺതെരുവ്' (Rue du Rhone), 'ബാസ്സെ തെരുവ്' (Rue Basses) മുതലായവയാണ് പ്രധാന വ്യാപാരകേന്ദ്രങ്ങൾ. സ്വിസ്സ് വാച്ച കമ്പനികളുടെ കേന്ദ്രങ്ങളും ഇവിടെയാണ്.

സ്വിസ്സ് കാർ ഫ്രഞ്ചുകാരെപ്പോലെ അലസരല്ല. ഇവിടെ ആഫീസ്സുകളും സ്കൂളുകളും ആരംഭിക്കുന്നത് കാലത്തു 7 മണിക്കാണ്. ഇംഗ്ലീഷുകാരെപ്പോലെ ഉച്ചയ്ക്കു ലഞ്ചും (ലൗലുക്ഷണം) രാത്രി കനത്ത ഡിന്നറും കഴിക്കുന്ന പതിവല്ല സ്വിസ്സുകാർക്കുള്ളത്. അവരുടെ ഡിന്നർ മദ്ധ്യാഹ്നത്തിലാണ്. അതിനുവേണ്ടി അവർ രണ്ടു മണിക്കൂർ ഒഴിവു കിട്ടും. രാത്രി പുറത്തു നഗരത്തിലെ വല്ല റസ്റ്റോറന്റുകളിലും പോയി ലൗലുക്ഷണം വാങ്ങിക്കഴിക്കുകയും ചെയ്യും. ജനീവയിലെ തെരുവുകളുടെ അഴകും നൈമല്ലവും നമ്മെ ആശ്ചര്യപ്പെടുത്തുന്നു. ഇത്ര തെളി



വും വെടിപ്പുള്ള തെരുവീഥികൾ യൂറോപ്പിലെ മറ്റൊരു നഗരത്തിലും കാണുകയില്ല. അധികം ആൾത്തിരക്കില്ലാത്തതുകൊണ്ടാണ് ആ തെരുവുകളുടെ ശുദ്ധിയും സ്തിഷ്ഠതയും നിലനിന്നുവരുന്നത്. തെരുവു മലിനമാക്കിത്തീർന്ന യാതൊരു ചീത്തസ്വഭാവവുമില്ലാത്ത പൌരന്മാരുടെ സഹകരണവും ശ്ലാഘനീയമാണ്. ജനീവയുടെ ജനസംഖ്യ ഒരു ലക്ഷത്തിലധികമില്ല. കോഴിക്കോട്ടു മുനിസിപ്പാലിറ്റി ജനീവയെക്കാൾ ജനനിബിഡമാണ്.

ജനീവയുടെ പരിശുദ്ധിയും, പ്രശാന്തമായ സൗന്ദര്യവും നിലനിൽക്കാൻ സഹായിക്കുന്നത് അവിടെ ചിതറിക്കിടക്കുന്ന അനേകം പാർക്കുകളാണ്. പാർക്കുകളുടെ നഗരമാണ് ജനീവ. നഗരത്തിന്റെ പകുതിയിലധികം ഭാഗവും പാർക്കുകൾ അപഹരിച്ചിരിക്കുകയാണ്. തടാകക്കരയിലും, നദീതീരത്തിലും, നഗരത്തിന്റെ മാറിലും, മലയോരങ്ങളിലും അനേകം നന്ദനോദ്യാനങ്ങൾ ചിനിച്ചിതറിക്കിടക്കുന്നു.

ജനീവയുടെ മാറിലെ 'ലെമൻ' തടാകവും നഗരത്തിന്റെ മോടിയെ വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നു. വെള്ളപ്പായകൾ നിവർത്തിനിൽക്കുന്ന നൗകകളും, വെള്ളിപ്പക്ഷികളും ചലിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഈ ഇളംനീലത്തടാകത്തിൽ, ലക്ഷംകൊല്ലങ്ങൾ 'പഴക്കമുള്ള വിചിത്രാകൃതിയിലുള്ള പാറക്കല്ലുകളും തലയുയർത്തി നില്ക്കുന്നുണ്ട്'. ബൈറൺ, ഷെല്ലി, വോൾട്ടയർ, ബാൽസാക്ക് തുടങ്ങിയ കവികളേയും സാഹിത്യകാരന്മാരെയും ആനന്ദതുന്ദിലരാക്കിത്തീർത്ത മായാസരസ്സാണ് ലെമൻ. പ്രധാന പാർക്കുകൾ ലെമന്റെ കരയിലാണ് സംവിധാനം ചെയ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്നത്. 'മോറിപ്പോ' മലക്കാവ്, (Parc Monrepos) പ്ലാൻററമൂർ എന്ന സുപ്രസിദ്ധ ജ്യോതിശ്ശാസ്ത്രജ്ഞൻ ജനീവയ്ക്കു സംഭാവന ചെയ്തതാണ്.



മോറിപ്പോവിന്റെ തുടച്ചുയായിക്കിടക്കുന്ന 'മോയ്നീർ' മലക്കാവു (Parc Moynier) വിശാലമായ ഒരു പുഷ്പലോകമാണ്. സർവ്വരാജ്യ തൊഴിൽകാര്യാലയത്തിന്റെ പിൻഭാഗം, തടാകക്കരവരെ പൂമരങ്ങളും പുൽത്തകിടികളും, മലക്കുടിവുകളും നിറഞ്ഞ ഒരു വനമിട്ടു പാർക്കാണ്. ഫീൾ ഓഫ് നേഷൻസിന്റെ കൊട്ടാരം നില്ക്കുന്നത് വിസ്മയകരമായ 'അറിയാനാ' പാർക്കിലാണ്. ഈ പാർക്കിനോടു തൊട്ടുകൊണ്ടുതന്നെയാണ് ജനീവയിലെ സുപ്രസിദ്ധമായ ബൊട്ടാനിക്കൽ ഗാർഡനും സംവിധാനം ചെയ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്നത്.

'ലാ ഗ്രേഞ്ച്,' 'യൂ-വിവെ' (Eaux Vives) എന്നീ പാർക്കുകൾ തടാകത്തിന്റെ മുകൾഭാഗത്ത്, മോസ്താങ്ങിന്റെ പശ്ചാത്തലകാഴ്ചയോടുകൂടി നിലകൊള്ളുന്നു. തടാകക്കരയിലെ നടപ്പാതകളും, പാതാരുകളും, പ്ലാറ്റൻ മരങ്ങളെക്കൊണ്ടും, കലാവിലാസംകലൻ മലക്കുളങ്ങളെക്കൊണ്ടും മോടിപിടിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. ഗ്രീഷ്മകാലത്തു്, തടാകക്കരയിലെ പാതാരുകളിലെ ജലധാരകളുടെ കാഴ്ചയും ഒരു തൂത്തമാണ്. ലോകത്തിലേയ്ക്കു വെച്ചു് ഏറ്റവും ഉയരമുള്ള ജലധാരകളാണ് ഇവിടെ പ്രവർത്തിക്കുന്നത്. 295 അടി ഉയരത്തിൽ അവ ഉയർന്നു ചിതറി വീഴുന്നു. ആരാമങ്ങളുടെ അന്തർഭാഗങ്ങളെക്കാൾ പലപ്പോഴും അത്യാകർഷകമായിരിക്കും അവിടെനിന്നുള്ള അകലക്കാഴ്ചകൾ. തടാകത്തിൽവന്നു മുട്ടുന്ന ഉദ്യാനങ്ങളുടെ ഉയർന്ന മേടുകളിലും മുന്നമ്പുകളിലും കാഴ്ചത്തിണ്ണകളും വിശ്രമ മണ്ഡപങ്ങളും നിർമ്മിച്ചുവെച്ചിരിക്കുന്നു. അവ സ്വീറ്റ് സർലൻറിന്റെ പല കോണുകളിലേയ്ക്കും, ഫ്രാൻസിലേയ്ക്കും വിദൂരകാഴ്ചകൾ സംഭാവനചെയ്യുന്ന കേന്ദ്രങ്ങളാണ്. ലെമൻതടാകത്തിന്റെ മീതെക്കൂടി അപ്പുറം പടി



പടിയായി ഉയർന്നിരിക്കുന്ന പച്ചക്കുന്നുകളും അവയ്ക്കു പിറകിൽ ഹിമപിരമിഡുകൾ വഹിച്ചിരിക്കുന്ന മോണ്ടാങ് പർവ്വതവും വിരചിക്കുന്ന രംഗം വിസ്മയാവഹമാണ്. സന്ധ്യാനേരത്ത്, അസ്തമയസൂര്യന്റെ അന്ത്യപ്രകാശം ഹിമശൃംഗങ്ങളിലും മേഘപ്പിളിപ്പുകളിലും നിർമാലയച്ചിരിക്കുമ്പോൾ, ജനീവത്തെയ്യുകളിലെ നിയോൺ വിളക്കുകൾ മായികനിറങ്ങൾ ചിതറുമ്പോൾ, തടാകത്തിലെ ബോട്ടുകളിൽനിന്നുള്ള പ്രകാശം മിന്നാമിനുങ്ങുകളെപ്പോലെ ചലിക്കുമ്പോൾ, തടാകക്കരയിലെ 'വിൽ സൺകേപ്'യിൽനിന്നോ 'പെർളെ ഡു ലാക്കി'ൽനിന്നോ ലഭിക്കുന്ന കാഴ്ച അവിസ്മരണീയമാണ്.

നഗരത്തിന്റെ മറ്റു ഭാഗങ്ങളിലും വിശാലമായ പാർക്കുകൾ ചിതറിക്കിടക്കുന്നു. സർപ്പകലാശാലയ്ക്കരികിലെ 'ബാസ്റ്റ് റ്റൺപാർക്ക്,' 'പ്രൊമനേഡ്'-ഡു പിന്നും, 'സലീവമലയുടെ താഴ്വാരത്തിലെ 'ബർട്രാൻഡ് പാർക്ക്' അഴകിന്റേയും നിറങ്ങളുടേയും പ്രശാന്തസങ്കേതങ്ങളാണ്.

ജനീവയുടെ ഉൾപ്രദേശങ്ങളിലേയ്ക്കു കടന്നു നോക്കിയാലും നമ്മെ എതിരേല്ക്കുന്നത് പൂങ്കാവനങ്ങൾ തന്നെ. പൂങ്കാവനവും കായ്കനിത്തോപ്പും അരികിലില്ലാതെ ഒരു വീടു വിഭാവനംചെയ്യാൻ സിപിസ്സ് കാർക്കു സാധ്യമല്ല. വസന്തകാലത്ത് ആ ഗ്രാമീണോദ്യാനങ്ങളുടെ സൗന്ദര്യഭാരം ഒന്നു കാണുകതന്നെ വേണം. നിറയെ ഇളംചുവപ്പുവണ്ണത്തിലുള്ള പൂക്കൾ വഹിച്ചിരിക്കുന്ന ആ പ്ലീഡമരങ്ങളും, വെള്ളപ്പൂക്കളെക്കൊണ്ടു വൈവാഹിക മുട്ടപടമണിഞ്ഞ പേർമരങ്ങളും നിറംമാറിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന പൂക്കളോടുകൂടിയ മഗ്നോളിയാ മരങ്ങളും നിറഞ്ഞ തോപ്പുകളിൽ, സിഡാർ, സൈപ്രസ്സ് തുടങ്ങിയ മരങ്ങൾ പച്ചപ്പിലികൾ വിടർത്തിനില്ക്കുന്ന ആ കാഴ്ചയുടെ ജീവൻ ഒരു ചിത്രകാരനും പകർത്താൻ സാധ്യമല്ല.



## ആൽപ്പ് മലകളിൽ

ജനീവയ്ക്കടുത്തുള്ള ഫ്രഞ്ച് പ്രദേശമായ 'വെറിയ റി'ൽനിന്നും, ഫ്രാൻസിലെ 'സപീവ് മല'യുടെ കൊടുമുടിയിലേയ്ക്ക് ഒരു ടെലിഫെറിക്ക ഘടിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഈ ടെലിഫെറിക്കവഴിയായിട്ടാണ് ഞാൻ ഒന്നാമതായി ആൽപ്പ് കയറിയത്.

നല്ല തെളിവും ഇളംവെയിലുമുള്ള പ്രഭാതമായിരുന്നു അന്ന്. ജനീവയിൽനിന്ന് ആ ഫ്രഞ്ചിൽനിന്നുവരെ ട്രാൻസാൽ കടന്നു. വെറിയറിലേയ്ക്ക് പ്രവേശിക്കാൻ ഫ്രഞ്ച് 'വിസ്'യും മറ്റും ആവശ്യമാണ്. ചെലവിനുള്ള പണം ഫ്രഞ്ച് ഫ്രാങ്കുകളായി മാറ്റിക്കൊടുക്കുകയും വേണം.

ഹേമന്തത്തിൽ പൂട്ടിക്കിടന്നിരുന്ന ടെലിഫെറിക്ക വീണ്ടും പ്രവർത്തനം ആരംഭിച്ചിട്ട് അഞ്ചാറുദിവസമേ ആയിരുന്നുള്ളൂ. 15 ആൾക്കു സഞ്ചരിക്കാവുന്ന ആ വാഹനത്തിൽ, അന്ന് യാത്രക്കാരായി ഞങ്ങൾ മൂന്നുപേർ മാത്രമേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ — രണ്ട് അമേരിക്കക്കാരും ഞാനും — ടെലിഫെറിക്കിൽ മുകളിലേയ്ക്കുള്ള കയറ്റത്തിന്നു 130 ഫ്രാങ്ക് (2½ ക.) ചാർജ് കൊടുക്കണം. കീഴ്പോട്ടു വരുന്നതിന്നും അതുതന്നെയാണു ചാർജ്. ഞാൻ ആ മലകാൽനടയായി ഇറങ്ങാൻ മുൻകൂട്ടിത്തന്നെ തീരുമാനിച്ചിരുന്നതുകൊണ്ടു മടക്കട്ടിക്കുറു വാങ്ങിയില്ല.

12 മണിക്ക ടെലിഫെറിക്ക വാഹനം ഇരുമ്പുകമ്പിയിലൂടെ മുകളിലേയ്ക്കു നിറങ്ങാൻ തുടങ്ങി. ആകാശത്തിന്റെ കോണിലേയ്ക്ക് ഉയർന്നുകൊണ്ടിരിക്കെ കൃഷിത്തോ



പ്ലകൾ നിറഞ്ഞ താഴ്വാരം അങ്ങനെത്തന്നെ താഴ്ന്നു പോവുകയാണെന്നു തോന്നു. കുറച്ചുകഴിഞ്ഞപ്പോൾ ഭൂമിയിലെ ശബ്ദങ്ങളുടെ അലകൾ നിലച്ചു. താഴ്ത്തെ ജീവിതചലനങ്ങൾ ദൃഷ്ടിഗോചരമല്ലാതായിത്തീർന്നു. വിഷണമണ്ഡലത്തിനു വ്യാപ്തി കൂടിക്കൂടി വരുംതോറും താഴ്ത്തെ നിലങ്ങളും അവയിലെ വസ്തുക്കളും മങ്ങിത്തുടങ്ങി. ലെമൻതടാകവും, ചുറ്റി വളഞ്ഞതാഴുകുന്ന റോൺ നദിയും മാത്രം ഇളംവെയിലിൽ തിളങ്ങിക്കൊണ്ടിരുന്നു. പക്ഷെ, സലീവ് മലയോട്ടം തൊട്ടുകിടക്കുന്ന താഴ്വാരത്തിലെ പച്ചവയലുകളും, കായ്കുന്നിത്തോപ്പുകളും, പയിൻമരക്കാടുകളും, ഒറ്റപ്പെട്ടുനില്ക്കുന്ന വണ്ണപ്പകിട്ടുള്ള മരവീടുകളും മറ്റും ഒരുവിധം വൃക്തമായിത്തന്നെ കണ്ടുകൊണ്ടിരുന്നു.

ടെലിഫെറിക്കത്തൊട്ടിയിൽ പിന്തിരിഞ്ഞിരുന്നു കൊണ്ട് ഞാൻ താണു മങ്ങിപ്പോകുന്ന ഭൂലോകക്കാഴ്ചകൾ വീക്ഷിച്ചു. അന്തരീക്ഷത്തെ മുറുകെ പുണർന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ആ പരമശാന്തിയിൽ, ടെലിഫെറിക്കത്തൊട്ടി കമ്പിയിലൂടെ നിരങ്ങുന്ന നേരിയ ഞരക്കം കണ്ണുസിരകളെ രാവി മുറിക്കുന്നതുപോലെ തോന്നി.

ഒരിരുമ്പുകമ്പിയെ മാത്രം ആശ്രയമാക്കിക്കൊണ്ടു, ഞങ്ങൾ, വാഹനനിയന്ത്രകരടക്കം അഞ്ചു മനുഷ്യജീവികൾ, ആകാശത്തിലേയ്ക്ക് ആരോഹണം ചെയ്യുകയാണ്. ആകാശത്തിലുയരുന്ന പട്ടത്തിന്റെ കയർപോലെ വായുവിൽ ഉലഞ്ഞുകുത്തിക്കിടക്കുന്ന ആ കമ്പിയുടെ നീളം മുകളിൽ ചുരുങ്ങിച്ചുരുങ്ങി വരികയാണ്. അത് ആശ്വാസമല്ല, കൂടുതൽ ഭീതിയാണ് മനസ്സിലങ്കുരിപ്പിക്കുന്നത്. പക്ഷെ, മുകളിൽ ചുരുപാടും ഒന്നു കണ്ണയയ്ക്കുമ്പോൾ നമ്മുടെ ആപൽക്കരമായ നിലപാടിനെക്കുറി



ച്ചു നാം വിസ്തരിച്ചുപോകും. ആകാശം ഹിമശൈലപരമ്പരകളുടെ ഒരു പ്രദർശനശാലയായി മാറിയിരിക്കുകയാണ്. മായികമായ വായുമണ്ഡലത്തിൽ ആ മലകളുടെ ഹിമത്തൊപ്പികൾ നമുക്കു കൈനീട്ടിത്തൊടാമെന്നു തോന്നിപ്പോകും.

20 മിന്നിട്ടുകൊണ്ട്, ടെലിഫെറിക്കൽ, സെലീവ് മലയുടെ മുകളിലെ കൂററൻ പാറക്കെട്ടിൽ നിർമ്മിച്ച സ്റ്റേഷന്റെ അകത്തു് ഇഴഞ്ഞെത്തിച്ചേർന്നു.

ടെലിഫെറിക്കൽ കമ്പനിക്കാർ ആ സ്റ്റേഷനിൽ ഒരു ഹോട്ടൽ ഏല്പെടുത്തിവെച്ചിട്ടുണ്ട്. അവിടെനിന്നു ഭക്ഷണം കഴിച്ചു, ചുറ്റുപാടുമുള്ള ഹിമശൈലക്കാഴ്ചകൾ ഒന്നു നോക്കിയാനന്ദിച്ചു. ടെലിഫെറിക്കൽ കീഴ്പ്പോട്ടു മടങ്ങുമ്പോൾ അതിൽ കയറി വെറിയറിലേയ്ക്കുതന്നെ മടങ്ങുകയാണു സന്ദർശകന്മാരുടെ പതിവു്. ഞാൻ ആ ഹോട്ടലിൽനിന്നു തീൻ കഴിച്ച് ക്യാമറയും ചുമലിലിട്ടുകൊണ്ടു പുറത്തേയ്ക്കിറങ്ങി.

സ്റ്റേഷന്റെ ഇരുവശത്തും, പല കോണുകളിലുമായി അകലെക്കാഴ്ചയ്ക്കുള്ള വ്രാന്തകളും തിണ്ണകളും ഒരുക്കിവെച്ചിട്ടുണ്ട്. ജനീവാനഗരവും, ലെമൻ തടാകവും, സപിററ് സർലണ്ടിലേയും ഫ്രാൻസിലേയും മഞ്ഞുമലകളും കലൻ വിസ്തൃതവും വിസ്തൃതവുമായ ഒരു ചിത്രമാണു മുന്നിൽ വിടർന്നിരിക്കുന്നത്. ലെമൻ തടാകത്തിന്റെ കാഴ്ച വിശേഷിച്ചും ആകർഷകമായിരുന്നു. ഹിമശൈലങ്ങളുടെ പ്രതിഫലനമൂലം തടാകത്തിന്റെ ഒരു ഭാഗം നരച്ചും, അപ്പുറം നീലച്ചും കിടന്നിരുന്നു.

മറൊരുവശത്തു്, പടിപടിയായി ഉയർന്നിരിക്കുന്ന ഹിമഗിരികൾ മാത്രമേ കാണുന്നുള്ളൂ. തൊട്ടു മുമ്പിൽ തലയുയർത്തിനില്ക്കുന്നത് 'മോണ്ടാബാ'ണ്. (കുറച്ചുമാസ



അർക്കമുസ് ഒരു ഏർ ഇന്ത്യാ ഇൻറർ നേഷനൽ വിമാനം തകൻ, 73 യാത്രക്കാർ മരിച്ചതെന്ന് ഈ മോബ്ബാങ്ഗിരി ശൃംഗത്തിൽ വെച്ചാണ് ഇററലിയിലെ ഹിമഗിരികളും ഇവിടെനിന്നു കാണാവുന്നതാണ്.

സലീവ് മലയുടെ മുകളിൽനിന്നു, ഫ്റഞ്ചുതാഴ്വരയിലേയ്ക്ക് ഒരു പാത നിർമ്മിച്ചുവെച്ചിട്ടുണ്ട്. വേനൽക്കാലത്തുമാത്രമേ ഇതുപയോഗിക്കാൻ പാറൂ. ഞാൻ ഈ പാതയിലിറങ്ങി നടത്തം ആരംഭിച്ചു.

ചുറ്റുപാടും ഹിമക്കുളങ്ങൾ കണ്ടുതുടങ്ങി. മരങ്ങളുടെ മുരട്ടിലും, പാതയ്ക്കരികിലും നനഞ്ഞ പഞ്ചസാര കൂടിക്കിടക്കുന്നതുപോലെ, ഹിമം മുടിക്കിടന്നിരുന്നു. ആ മഞ്ഞു കയ്യിൽ വാരിയെടുക്കുമ്പോൾ വലിയ തണുപ്പു തോന്നുകയില്ല; അത്ര കനത്തതല്ല. മഞ്ഞിലൂടെ നടക്കുന്നത് ഒരാനന്ദമാണ്. പലപ്പോഴും ആപൽക്കരവുമാണ്. മേൽക്കുമേൽ വീണു പെരുകിയ മഞ്ഞു, തുടർച്ചയായുള്ള തണുപ്പും കാർമുടലുംകൊണ്ട് ഉള്ളിൽ ഉറച്ചു ഏസ്കട്ടയായി മാറും. വെയിലിന്റെ ചൂടേല്ക്കുമ്പോൾ അതിന്റെ ഉപരിഭാഗം കുറേയ്ക്കു അലിഞ്ഞു വഴുക്കലുള്ളതായിത്തീരും. അവിടെ ചവിട്ടി കാൽ വഴുതിപ്പോയാൽ വീഴുന്നതു പാറപോലെ ഉറച്ചുകിടക്കുന്ന ഹിമക്കുളയുടെ മീതെയായിരിക്കും. അവിടെയാണ് ആപത്ത്.

കുറേക്കൂടി നടന്നപ്പോൾ ഇരുപാടും മഞ്ഞിൻവിരിപ്പുകൾ പെരുകിത്തുടങ്ങി. പുൽമേടുകളിലും പൈൻമരക്കൂട്ടങ്ങളുടെ കടയ്ക്കലും പാതയുടെ ഇരുവശത്തുമുള്ള ഓവുചാലുകളിലും ഒന്നൊന്നരയടി കനത്തിൽ മഞ്ഞു ഉറഞ്ഞുകിടന്നിരുന്നു. ആ ഹിമശൃംഖലകൾ അവിടവിടെ വെയിൽതട്ടി ഉരുകി നേരിയ ജലധാരകളായി നിറുത്തിലേയ്ക്കു പ്രവഹിക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു.



പിന്നേയും കുറച്ചുദൂരം നടന്നപ്പോൾ മുന്തില പാ-  
ത ഹിമം മുടി മുട്ടിക്കിടക്കുന്നതായിട്ടാണ് കണ്ടത്. ആ മ-  
ഞ്ഞിൽവിരിപ്പിലൂടെ നടന്നുപോവുകയേ നിർവാഹമുള്ളൂ.  
ഹിമത്തിലൂടെ സഞ്ചരിക്കാനുപയോഗിക്കുന്ന ഒരു ഭണ്ഡം  
എന്റെ കൈവശമുണ്ടായിരുന്നു. അതിന്റെ സഹായ-  
ത്തോടുകൂടി ഞാൻ ആ ഹിമക്കടവു കടന്നു, നടത്തം  
തുടന്നു.

ഒരൊറ്റ ജീവിയേയും കാണാനില്ലല്ലോ എന്നു തെ-  
ല്ലൊരു പേടിയോടുകൂടി ഞാൻ വിചാരിച്ചപ്പോൾ, തനി-  
കുറച്ചുവണ്ണത്തിലുള്ള ചെറിയൊരു പക്ഷി ആറ്റിമപ്പാ-  
ടകൾക്കരികെ പറന്നുവീണു. അതു മെല്ലെ മഞ്ഞുപുരളാ-  
ത്ത പുല്ലിൽനിന്ന് എന്തോ കൊത്തിത്തിന്നു പൈൻമര-  
ക്കാടുകളുടെ ഇടയിലേയ്ക്കു മറഞ്ഞു. കടലാസ്സുപോലെ  
വെളുത്ത മഞ്ഞിൽ മഷിപോലെ കറുത്ത ഒരു കിളി! എ-  
ന്തൊരു നിറമേച്ചു!

മലഞ്ചെരിവുകളിലെങ്ങും മഞ്ഞിന്റെ വിളയാട്ടം  
തന്നെ. ഒരൊറ്റ മനുഷ്യനെയോ മൃഗത്തെയോ കാണാ-  
നില്ല. വെളുത്തേടന്മാരുടെ വീടുകളാണ് ചുറ്റുപാടും  
എന്നൊരു സങ്കല്പത്തോടെ ഞാൻ നടത്തം തുടന്നു.

അരമണിക്കൂറു നടന്നപ്പോൾ, ഞാൻ 'ലാഗ്രാന്റെ  
ഗോർജ്ജ്' എന്ന മുന്നമ്പിൽ ചെന്നുചേർന്നു. ആ സ്ഥല-  
ത്തിന്റെ പേർ അതാണെന്നും, അതു 1,283 മീറ്റർ ഉയ-  
രത്തിൽ സ്ഥിതിചെയ്യുന്നുവെന്നും അവിടെ എഴുതിവെ-  
ച്ച ഒരു ബോർഡിൽനിന്നാണ് ഞാൻ മനസ്സിലാക്കിയ-  
ത്. ഈ പാറക്കെട്ടിന്റെ മുന്നമ്പിൽനിന്നു നോക്കിയാൽ  
ജനീവാനഗരം അകലെ പലഹാരംനിറച്ച ഒരു തളിക-  
പോലെ തോന്നും. അവിടെ കുറച്ചുനേരം വിശ്രമിച്ചു  
ഞാൻ പിന്നേയും നടത്തം തുടന്നു.



പാത ഇവിടെനിന്നു മേല്പോട്ടു ചുറ്റിക്കയറുകയാണ്. പത്തു മിന്നിട്ടു നടന്നപ്പോൾ 'ഫേവർഗസ്സ്' എന്ന സ്ഥലത്തെത്തി. ഇവിടെ ആരംഭിച്ചിട്ടുള്ള അഞ്ചാറു മരക്കുടിലുകൾ കാണാനുണ്ടായിരുന്നു. ജനശൂന്യമാണെങ്കിലും ആ കുടിലുകൾ കണ്ടപ്പോൾ എനിക്കൊരാശ്വാസം വീണു. ആ കുടിലുകളുടെ മേൽപ്പുറകളിൽ കുമ്മായപ്പൊടി ചൊരിഞ്ഞിട്ടുപോലെ മഞ്ഞു കൂടിക്കിടന്നിരുന്നു. തെല്ലകലെയുള്ള ഒരു പൈൻമരത്തിന്റെ ചില്ലുകളിൽ സോപ്പുപതപോലെ മഞ്ഞു തങ്ങിനിന്നിരുന്നു. വസന്തത്തിന്റെ ഉഷ്ണമധ്യസ്വർഗ്ഗം ഇനിയും ഏറുകഴിഞ്ഞിട്ടില്ലാത്ത എന്തോ ജാതി മരങ്ങൾ മൂലുപോലെയുള്ള ഉണങ്ങിയ ചില്ലുകൾ മേല്പോട്ടുയർത്തിക്കൊണ്ട് ഒരു കുടിലിന്റെ മുറ്റത്തു കാവൽനില്ക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു.

ആ ദിവസത്തിലെ കാലാവസ്ഥ എന്നെ വളരെ സഹായിച്ചുവെന്നു പറയാം. പെട്ടെന്നൊരു ഹിമപാതമുണ്ടാവുകയാണെങ്കിൽ എന്തായിരിക്കും അവിടുത്തെ സ്ഥിതി എന്ന് ഉൾക്കൊള്ളാൻതന്നെ പേടിതോന്നും. പക്ഷേ, അതിന്റെ വട്ടമൊന്നും കണ്ടില്ല. തണുപ്പു തീരെ ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. വെയിലിന്റെ ഇളംമുട്ടുകൊണ്ടും നടത്തത്തിന്റെ ആയാസംകൊണ്ടും ദേഹം കുറേശ്ശു വിയർക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു.

പാത മുന്നിൽ കുറേ ദൂരത്തോളം വീണ്ടും മഞ്ഞിൽ മുടിക്കിടക്കുന്നതായി കണ്ടു. ഞാൻ ശങ്കയോടെ അവിടെ തങ്ങിനിന്നു. അവിടുത്തെ മഞ്ഞിന്റെ സ്വഭാവം എനിക്കു കണ്ടറിയാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. ആപല്ക്കരമായിരിക്കുമോ? അങ്ങനെ സംശയിച്ചുനില്ക്കെ പാതയിലെ കനത്ത മഞ്ഞിലൂടെ വണ്ടിച്ചക്രങ്ങൾ ഇഴഞ്ഞുപോയ പാടുകൾ എന്റെ ശ്രദ്ധയെ ആകർഷിച്ചു. അനന്തമായിത്തോന്നിയി



രുന്ന ഏകാന്തതയിൽ, ഹിമത്തിലെ ആ പുതിയ അടയട ഉണ്ടാകാൻ എത്ര ആനന്ദകരമായിരുന്നുവെന്നോ! മനുഷ്യ ചലനത്തിന്റെ നിശ്ശബ്ദസന്ദേശമാണത്. ധൈര്യത്തോടെ ഞാൻ മുന്നോട്ടു നടന്നു.

കുറെ കഴിഞ്ഞപ്പോൾ മഞ്ഞിൽ ആഴത്തിലുള്ള ചാലുകൾ വിരചിച്ചു കടന്നുപോയ ആ കുതിരവണ്ടി നിരത്തിന്നരികിലെ ഒരു പുൽപ്പുരപ്പിൽ നിർത്തിയിട്ടിരിക്കുന്നതായിക്കണ്ടു. മുകൾഭാഗം തുറന്നുകിടക്കുന്ന ഒരു ചതുരപ്പെട്ടിയുടെ ആകൃതിയിലുള്ള ആ നാടൻവണ്ടിയിൽ വൃദ്ധനായ ഒരു ഗ്രാമീണൻ പച്ചപ്പല്ലരിഞ്ഞു നിറയ്ക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു.

2 മണിക്ക ഞാൻ 'ലാ ക്രോയിസെ'യിൽ ചെന്നുചെന്ന്. അഞ്ചാറു കഷ്കഗ്രഹങ്ങൾ ചിതറിക്കിടക്കുന്ന ഒരു കഗ്രാമമാണിത്. ഒരു കഷ്കഗ്രഹത്തോടനുബന്ധിച്ച് ഒരു ബീർക്കടയും ഉണ്ടായിരുന്നു. ഞാൻ അവിടെ കയറി ഓഹംതീർത്തു കുറച്ചുനേരം വിശ്രമിച്ചു.

മലമുകളിൽനിന്നു ഞാൻ പിന്തുടന്നുപോന്ന പാത ലാ ക്രോയിസെയിൽനിന്നു പടിഞ്ഞാറൻ താഴ്വരയിലേയ്ക്കു തിരിഞ്ഞുപോകുന്നു. എനിക്കു ജനീവയിലെത്താനുള്ള എളുപ്പമാർഗ്ഗമേതാണെന്നു ഞാൻ ആ കഷ്കനോടന്വേഷിച്ചപ്പോൾ അയാൾ അടുത്തുള്ള ഒരു കുന്നിൻപള്ളയിലൂടെ ഏതാണ്ടു കുത്തനെ ഇറങ്ങിപ്പോകുന്ന ഒരു പാത കാട്ടിത്തന്നു. ആ പരുത്ത പാതയിലൂടെ ഞാൻ സലീവ് മല ഇറങ്ങാനാരംഭിച്ചു.

ഇരുവശത്തും പാറക്കെട്ടുകളും കുറിയ ഉണക്കമരങ്ങളുടെ കുറിക്കാടുകളും നിറഞ്ഞ ആ പരുക്കൻപാതയിലൂടെ ഒരു മണിക്കൂർ സഞ്ചരിച്ചപ്പോൾ, സലീവ് മലയുടെ ചെങ്കുത്തായിക്കിടക്കുന്ന ഒരു ക്രൂറൻ പാറക്കെട്ടി



ന്റെ ചുവട്ടിലെത്തിച്ചേർന്നു. പിന്നെ അവിടുന്ന് അങ്ങോട്ടു തുറന്നുകിടക്കുന്ന കമനീയങ്ങളായ ഫ്രഞ്ചുനാട്ടും പൂർണ്ണമാണ്. പുത്തുനിലകുന്ന ആപ്പിൾമരങ്ങളും, കാലിത്തൊഴുത്തുകളും, വൈക്കോൽകൂടങ്ങളും കൊണ്ടു മുദ്രകുത്തിയ പരമ്പരകളും, നിറപ്പുകിട്ടിയ നാടൻഗൃഹങ്ങളും, അങ്ങമിങ്ങം ചിതറിക്കിടന്നിരുന്നു. കായ്ക്കുന്നിത്തൊപ്പുകളുടേയും വയലുകളുടേയും ഇടയിലൂടെ ചുകന്ന പാതകൾ ചുറ്റി വളഞ്ഞുപോകുന്നു.

ഒരു മണിക്കൂർ ആ ഗ്രാമങ്ങളിലൂടെ സഞ്ചരിച്ച ഞാൻ 'ക്രോയ് ഡി റിവ്യൂറി'ൽ എത്തിച്ചേർന്നു. സ്വീറ്റ് സർലൻറിന്റേയും ഫ്രാൻസിന്റേയും മരൊരതിർത്തി കിടക്കുന്നത് ഇവിടെയാണ്. ഞാൻ നദിയുടെ പാലം കടന്നു വീണ്ടും സ്വീറ്റ് സർലൻറിൽ പ്രവേശിച്ചു, അവിടെനിന്ന് ഏഴു മൈൽ അകലെയുള്ള ജനീവാനഗരത്തിലേയ്ക്കു ട്രാം കയറുകയും ചെയ്തു.



## ജങ്ക്ഷൻ

അവിടെ വൃക്ഷങ്ങളോ ചെടികളോ പുൽക്കൊട്ടികളോ കാണുകയില്ല. ഒരുതരത്തിലുള്ള ജീവനും അവിടെ കൂമ്പെടുക്കുകയില്ല. അവിടെ കാണുന്നത് ഒന്നുമാത്രം: ഹിമം: പല പാകത്തിലും രൂപത്തിലും കെട്ടിമുടിക്കിക്കുന്ന ശുഭ്രശോഭനമായ ഹിമം. അനുഭവമോ കൊടുത്തുണ്ടപ്പോൾ.

എന്നാലും അവിടെയ്ക്ക്,—ആൽപ്പ് മലനിരകളിലെ ഹിമശൃംഗങ്ങൾക്കിടയിലെ ജങ്ക്ഷനുകൊടുമുടിയിലേയ്ക്ക്—11,333 അടി ഉയരത്തിലേയ്ക്ക്—സപിസ്സുകാർ ഒരു മലനാടൻറെയിൽവെ നിർമ്മിച്ചുവെച്ചിരിക്കുന്നു. സന്ദർശകന്മാരെ ആകർഷിക്കാൻവേണ്ടി മാത്രം.

‘ജങ്ക്ഷൻ’ എന്നാൽ ജർമ്മൻഭാഷയിൽ അത്ഥം ‘കൊച്ചുകുട്ടികൾ’ എന്നാണ്. യൂറോപ്പിലെ ഏറ്റവും ഉയർന്ന ഹിമമേടയിൽ ശുഭ്രമായ മുട്ടുപടവുമണിഞ്ഞു നിത്യമുകയായി നിലകൊള്ളുന്ന ഒരു പരിശുദ്ധ സുന്ദരിയാണവൾ. ഹിമക്കാരനും, കൊടുത്തുണ്ടപ്പോൾമാണവളുടെ കാവൽക്കാർ.

ആ ഹിമകുട്ടികളെ ഒരു സന്ദർശിക്കാൻ. ഞാൻ ‘ഇൻറർലേക്കി’ൽ എത്തിച്ചേർന്നു.

ബേർണീസ് ആൽപ്പ്നിരകളുടെ താഴ്വാരത്തിൽ, ‘തുൺ,’ ‘ബ്രയൻസ്’ എന്നീ രണ്ടു തടാകങ്ങൾക്കിടയിൽ കിടക്കുന്ന ഒരിന്ദ്രലോകമാണ് ‘ഇൻറർ ലേക്കൻ.’ ഇവിടെനിന്നാണ് ജങ്ക്ഷൻ പര്യടനം ആരംഭിക്കേണ്ടത്. ഇൻറർലേക്കൻ ഒരു സുഖവാസകേന്ദ്രംകൂടിയായതിനാൽ



ഇവിടെക്കാണുന്ന ജനങ്ങളിൽ മുക്കാൽഭാഗവും മരുന്നാട്ടു കാരായ സന്ദർശകരായിരിക്കും. ഇവിടുത്തെ കെട്ടിടങ്ങളിൽ വലിയൊരു വിഭാഗം സന്ദർശകന്മാരുടെ സുഖസൗകര്യങ്ങൾക്കുള്ള ഫോട്ടലുകളാണ്. സന്ദർശകരെ ആകർഷിക്കാനുള്ള വസ്തുക്കൾ നിറച്ചു ചാപ്പുകളാണ് അധികവും.

### ജങ്ക്ഷൻ സന്ദർശനം

ജങ്ക്ഷൻ സന്ദർശനത്തിന് ഒരു തെളിഞ്ഞ ദിവസവും കാത്തുകൊണ്ടു ഞാൻ ഇൻറർലേക്കനിലെ 'ആഡ് ലർ ഫോട്ടലിൽ' താമസമാക്കി. ഞാനവിടെയെത്തിയ ദിവസം ഫോട്ടലുടമസ്ഥ—ഒരു ജർമ്മൻകാരി—വിനയാനപിതമായ ഒരു പുഞ്ചിരിതൂകിക്കൊണ്ട് ഒരു കാർഡ് എന്റെ കയ്യിൽ തന്നു. അതിൽ, 'ഇവിടെ ഞങ്ങൾ ചപ്പാത്തി, പൂരി, ലഡു മുതലായ ഇന്ത്യൻ പലഹാരങ്ങൾ അയ്യർചെയ്യ കൊടുക്കുന്നതാണ്,' എന്ന് ഇംഗ്ലീഷിൽ ഭംഗിയായി അച്ചടിച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. ഞാൻ ചോദിച്ചു, 'ദോശയുണ്ടോ, ദോശ?'

അവർ അതുഭൂതത്തോടെ അതെന്താണെന്നുനേചിച്ചു.

ഞാൻ ദോശയുടെ മട്ടം, മാതിരിയും, അതുണ്ടാക്കേണ്ടുന്ന വിദ്യയും (എനിക്കറിയാവുന്നതുപോലെ) അവർക്കു പറഞ്ഞുകൊടുത്തു. അവർ അതെല്ലാം കുറിച്ചെടുക്കുകയും ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. ഇനി ഇൻറർലേക്കനിലെ ആഡ് ലർ ഫോട്ടലിൽ വല്ല ഇന്ത്യാക്കാരനും ചെല്ലുകയാണെങ്കിൽ ഇന്ത്യൻ പലഹാരങ്ങളുടെ പട്ടികയിൽ ദോശയും ഉൾപ്പെടുത്തിയതായി കാണുമെന്നതന്നെയാണ് എന്റെ വിശ്വാസം.

സപ്ലൈകാർ പാചകവിദ്യയിൽ മിടുക്കനാണ്.



ഹോട്ടൽ നടത്തിച്ച് ഒരു കലയായിത്തീർന്നതാണ് അവർ കരുതുന്നത്. പാലകവിദ്യയിലും ഹോട്ടൽ നടത്തിപ്പിലും പരിശീലനം നൽകുന്ന ഒരു കോളേജ് സ്വീറ്റ്സ്‌സർവ്വീസിലെ മോസ്കോ പട്ടണത്തിൽ സ്ഥാപിച്ചിട്ടുണ്ട്. ലോകത്തിന്റെ നാനാഭാഗങ്ങളിൽനിന്നും വന്ന പാലകവിദ്യാർത്ഥികൾ ഈ കോളേജിൽനിന്നു പരിശീലനംനേടി, ഡിപ്ലോമോ വാങ്ങി കുറച്ചുകാലം അപ്രണ്ടീസ്സ്‌മാരായി ജനീവയിലും ഇൻറർലേക്കനിലും മറ്റുമുള്ള വലിയ ഹോട്ടലുകളിൽ ജോലിചെയ്തുവരുന്നുണ്ട്.

ഹിമവർഷമോ കാർമുടലോ ബാധിച്ച ഭിവസമാണെങ്കിൽ ജങ്ക്ഷൻ സന്ദർശനം നിരാശാജനകമായിപ്പരിണമിക്കുകയേയുള്ളൂ. മലമുകളിലേയ്ക്കുള്ള യാത്രയിൽ ഇരുപാടും കിടക്കുന്ന ഹിമപ്പാടങ്ങളുടെ ഭംഗിയോ, മുമ്പിൽ മുഖമുയർത്തി നില്ക്കുന്ന ഐസ്‌പിരമിഡ്ഡുകളുടെ ഗാംഭീര്യമോ വ്യക്തമായി കണ്ടാനന്ദിക്കാൻ കഴിയാതെ പോകും. മുടൽമഞ്ഞിന്റേയും മഴപ്പാറലിന്റേയും നരച്ച യവനികകൊണ്ടു പ്രപഞ്ചം മുഴുവനും മറച്ചുപിടിച്ചുപോലെയുള്ള ഒരു കാഴ്ചയും കണ്ടു മടങ്ങേണ്ടതായിവരും.

ഞാൻ ഇൻറർലേക്കനിൽ എത്തിയതിന്റെ മൂന്നാം ഭിവസം കാലാവസ്ഥ വളരെ അനുകൂലമായിത്തോന്നി. തലേന്നാൾ മുഴുവനും തണുത്ത മഴയായിരുന്നു. എന്നാൽ പ്രസന്നതയോടെയാണ് അന്നത്തെ പ്രഭാതം വിടുന്നത്. വൈദ്യുത ടോച്ച് പ്രകാശിപ്പിക്കുംപോലെ മലമുകളിൽ വെയിലും പരന്നു. അകലെ സ്റ്റിക്കർരീടവുമണിഞ്ഞുനില്ക്കുന്ന ജങ്ക്ഷൻശൈലം, തെളിഞ്ഞ അന്തരീക്ഷത്തിലൂടെ, ഇൻറർലേക്കനിലെ പാക്കിൽനിന്നു വ്യക്തമായി കാണുന്നുണ്ടായിരുന്നു.

1950 മേയ് 8-ാംനു- രാവിലെ 8 മണിക്ക്, ഹോട്ട



ലിൽനിന്നു നല്ലൊരു പ്രാതലും കഴിച്ചു ഞാൻ ഇൻറർ ലേക്കൻ 'ഓസ്റ്റ്' സ്റ്റേഷനിലേയ്ക്കു പുറപ്പെട്ടു. താഴ്വാരത്തിൽ 1,860 അടി ഉയരത്തിലുള്ള ഒരു റെയിൽവേസ്റ്റേഷനാണ് ഓസ്റ്റ്. ഇവിടെനിന്ന് ഉടനെ സാധാരണ വൈദ്യുതത്തിവണ്ടിയിൽ കയറി, അരമണിക്കൂറുകൊണ്ട് ലാറർബ്രൂണൻ താഴ്വാരത്തിലെത്തിച്ചേർന്നു.

### മലനാടൻ റെയിൽവഴി

ജങ്ക്ഷനാസന്ദർശനക്കാരായ യാത്രക്കാരെല്ലാം ലാറർബ്രൂണനിൽ ഇറങ്ങണം. 'വാംഗർനാല്പ്' റെയിൽവെ, 'ജങ്ക്ഷൻ' റെയിൽവെ എന്നീ രണ്ടു മലനാടൻ റെയിൽവെകളാണ് തുടർച്ചയായി നമ്മെ ജങ്ക്ഷനുകൊടുത്തിലേയ്ക്കു വഹിച്ചുകൊണ്ടുപോകുന്നത്. ഇവയിൽ ആദ്യത്തേതായ വാംഗർനാല്പ് റെയിൽവേയുടെ തുടക്കം ലാറർബ്രൂണനിൽനിന്നാണ്. ജങ്ക്ഷനാസന്ദർശനം കഴിച്ചു ലാറർബ്രൂണനിൽ മടങ്ങിയെത്താനുള്ള റിട്ടേൺടിക്കറ്റും ഇവിടെനിന്നാണ് കിട്ടുക. മൂന്നാംക്ലാസ്സ് റിട്ടേൺടിക്കറ്റിനു ചാർജ്ജ് 60 ഫ്രാങ്കായിരുന്നു. (68 ക.)

വാംഗർനാല്പ് റെയിൽവേയുടെ ഇലക്ട്രിക്കൽ ഡിവിഷൻ മറ്റുഭാഗത്തെ പ്ലാറ്റ്ഫോമിൽ തയ്യാറായി നില്ക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. ഞങ്ങൾ അതിൽ കയറി ജാലകങ്ങൾക്കരികെ സ്ഥാനം പിടിച്ചു. 9 മണിക്കു വാഹനം യാത്രയാരംഭിച്ചു.

തുടക്കംതന്നെ ചുരങ്ങിലൂടെയുള്ള ആരോഹണമാണ്. ഉയരത്തിൽനിന്നു നേർത്ത ജലപാതങ്ങൾ ഉരുമ്മിപ്പതിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ചെങ്കുത്തായ പാറക്കെട്ടുകളുടെ ഓരായത്തിലൂടെയും, പൈൻകാടുകൾക്കരികിലൂടെയും, വണ്ണവൈവിധ്യം കലർന്ന ക്രോക്കസ്സ് കസുമങ്ങളുടെ ഖിരി



പുകളിലൂടെയും, പരുക്കൻകുന്നുകളുടെ ചുമലിലൂടെയും, ലൂപ്പ് തുരങ്കങ്ങളുടെ അന്ധകാരത്തിലൂടെയും, കാട്ടാറുകൾക്കുമീതെ കെട്ടിയ കൽപ്പാലങ്ങളുടെ കറുത്ത രേഖകളിലൂടെയും ഞങ്ങളുടെ വാഹനം താളാനുസൃതമായ ഒരു പിന്നെടുത്തു മയോടെ പോയ്ക്കൊണ്ടിരുന്നു. പരിസരം സന്ധ്യശ്യാമളമാണ്. സപിററ് സർവ്വങ്ങളിലെ തടിമരം വിളയുന്ന പച്ചക്കാടുകളാണ് ചുറ്റുപാടും. ഇടയ്ക്കിടെ മേച്ചിൽപ്പുറങ്ങളും കൃഷിനിലങ്ങളും കായ്ക്കുന്നിത്തോപ്പുകളും മരവീടുകളും പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടുകൊണ്ടിരുന്നു.

വണ്ടിയിൽനിന്ന് അകലെ 'സ്റ്റാൻബാച്ച്' ജലപാതത്തിന്റെ ഒളിമിന്നൽ ഞങ്ങളെ ആകർഷിച്ചു. മലകളുടെ കരിംപാറഭിത്തികളിൽ വെള്ളിക്കുസവുന്തൽക്കെട്ടുകൾ തൂക്കിയിട്ടുപോലെ തോന്നുന്ന വെള്ള ചുട്ടങ്ങൾ പല മലകളിലും കാണാനുണ്ടായിരുന്നു. ഇടതിങ്ങിയ പൈൻ മരക്കാടുകളുടെ നടുവിലൂടെ കുറേദൂരം ഓടി, 9-20-നുള്ള ഞങ്ങൾ 'വെംഗൻ' സ്റ്റേഷനിലെത്തി.

4,180 അടി ഉയരത്തിൽ കിടക്കുന്ന കമനീയമായ ഒരു മലയോരഗ്രാമമാണ് വെംഗൻ. കൂടുതൽ ശാന്തിയും സൗന്ദര്യവും തേടിക്കൊണ്ട് ഇൻറർലേക്കനിൽനിന്ന് സന്ദർശകന്മാർ വെംഗനിലും വന്നുകൂടാറുണ്ട്.

5 മിനിട്ട് വെംഗനിൽ താമസിച്ച് ഞങ്ങൾ യാത്ര തുടർന്നു. വെംഗൻ വിട്ടതോടുകൂടി സന്ധ്യസാന്ദ്രത കുറഞ്ഞു തുടങ്ങി. വണ്ടി മലയുടെ പള്ളയിലൂടെ അരിച്ചുകയറുകയാണ്. അഗാധങ്ങളായ പാറപ്പിളർപ്പുകളും, നെറുകത്തനെയുള്ള മലയിടുക്കുകളും എതിരുമുട്ടിയും ചുറ്റിവളഞ്ഞുകൊണ്ടു ഞങ്ങൾ അടിയടിയായി കയറുകയാണ്. വലതുഭാഗത്തു് താഴെ ഞങ്ങൾ വിട്ടുപോന്ന താഴ്വാരവും മുകളിൽ ഫിമശൃംഗങ്ങളും കൂടിച്ചേർന്ന് കാഴ്ച. അടിവാര



മേഖലയിലെ പച്ചപ്പൈൻകാടുകൾ ഭൂരെ ഒരു വലിയ കുളത്തിന്റെ കോണിലെ പായൽപ്പാടപോലെ തോന്നിയിരുന്നു.

കറച്ചുകൂടി സഞ്ചരിച്ചപ്പോൾ റെയിലിന്നരികിൽ മഞ്ഞിൻപാടുകൾ കണ്ടുതുടങ്ങി. അവ വെയിലിൽ നേരിയ നീരാവിപടലം വമിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. മേടുകളിൽ അവിടവിടെ ദുർല്ലഭമായി ചില കൃഷിനിലങ്ങളും അവയുടെ പശ്ചാത്തലത്തിൽ ചന്ദനക്കുറിയണിഞ്ഞ കുന്നുകളും നിന്നിരുന്നു.

9-30-നു റെയിൽപ്പാളത്തിന്നരികിൽ വിസ്താരത്തിലുള്ള മഞ്ഞുകളങ്ങൾ പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടു. സോപ്പ പത പോലുള്ള മഞ്ഞു പാറയിടക്കുകളിൽ ഒലിച്ചുകിടന്നിരുന്നു. മരങ്ങളുടെ കടയ്ക്കൽ ചേടിമണ്ണു ചൊരിഞ്ഞിട്ടുപോലെയും പുൽത്തകിടികളിൽ പനങ്കുഞ്ഞി വിളമ്പിവെച്ചു പോലെയും മഞ്ഞു പല പാകത്തിലും പറ്റിക്കിടന്നിരുന്നു.

### മഞ്ഞുകളുടെ പെരുപ്പം

മേല്പോട്ടു ചുറ്റിക്കയറുമ്പോൾ മഞ്ഞുകളങ്ങൾ പെരുകിത്തുടങ്ങി. മരങ്ങൾ വളരെ കുറവായിരുന്നു. റെയിൽപ്പാളത്തിന്റെ ഇരുവശത്തും മിന്നുന്ന ഹിമത്തിടുകൾ തൊട്ടുകിടന്നിരുന്നു. കാൽമണിക്കൂറുകൂടി സഞ്ചരിച്ചപ്പോൾ ഞങ്ങൾ വിശാലമായ ഹിമസാമ്രാജ്യത്തെ സമീപിച്ചു. 'സ്കീയിങ്' എന്ന ഹിമക്രീഡയ്ക്കുള്ള പാടുകളും നായ്ക്കളെക്കൊണ്ടു വലിപ്പിക്കുന്ന ഉരുളകളില്ലാത്ത പലകവണ്ടികൾ നിരങ്ങിപ്പോയ ചാലുകളും പരിസരങ്ങളിൽ കണ്ടുതുടങ്ങി. ഞങ്ങളുടെ വാഹനം മഞ്ഞുമുറിച്ചു കൊണ്ടാണു കടന്നുപോകുന്നത്.



ഒരു കോണിലെത്തിയപ്പോൾ, രണ്ടു ശൂന്യമലകളുടെ പഴുതികളുടെ തടവില്ലാത്ത ഒരു ഭൂതക്കാഴ്ച. വണ്ടിയിലെ കണ്ടക്ടർ ഞങ്ങളോടു വിളിച്ചുപറഞ്ഞു: “അതാ നോക്കിക്കൊളിൻ! കാഴ്ചപ്പാടിന്റെ അറ്റത്തു കാണുന്നത് ഇൻറർലോക്കൻ പട്ടണമാണ്.”

ഒരു മിന്നിട്ടുകൊണ്ട് ആ കാഴ്ച ദൃഷ്ടിയിൽനിന്നു വഴുതിമറഞ്ഞു.

ഒരു പെരുച്ചാഴിയെപ്പോലെ ഞങ്ങളുടെ വാഹനം മലകയറി മറുപറഞ്ഞു ശുഭശോഭനമായ ഹിമഗിരികളുടെ ഞെറികളിലേയ്ക്ക് ഒന്നെത്തിനോക്കി.

9-50-ന് ഞങ്ങൾ വെംഗർനാല്ല് സ്റ്റേഷനിലെത്തി. ‘ഓയ്ഗർ,’ ‘മോംഗ്സ്,’ ‘ജങ്ക്ഷൻ’ എന്നീ ഹിമഗിരിശൃംഗങ്ങൾ നീരാവിതട്ടിയ സ്ഫടികഭരണികൾപോലെ വിലസുന്ന കാഴ്ച ഇവിടെനിന്നു ലഭിക്കുന്നു. താഴെ എങ്ങും ഹിമവിരിപ്പുകൾതന്നെ. ഹിമശകടങ്ങൾ വലിക്കുന്ന നായ്ക്കളുടെ പുരകൾ അവിടവിടെ മൂക്കും ഹിമത്തിൽ മുക്കിക്കിടന്നിരുന്നു. പുകക്കുഴൽ മാത്രം മഞ്ഞിൽനിന്നു പുറത്തേയ്ക്കു തള്ളിക്കാണുന്ന ഒരു മരക്കടിലും അരികെ ഒരു മലഞ്ചെരുവിൽ ഒറപ്പെട്ടുനിന്നിരുന്നു.

വണ്ടിയിൽനിന്നു നോക്കിയപ്പോൾ ഇടയ്ക്കിടെ വെളുത്ത ധൂമ്രപടലങ്ങൾ അന്തരീക്ഷത്തിലേയ്ക്കു യന്മറയുന്നതു കണ്ട് അതെന്താണെന്നു ഞാൻ കണ്ടുകൂറോടു ചോദിച്ചു. “സമ്മർ അവലാഞ്ചസ്സ്”—അയാൾ മറുപടി പറഞ്ഞു. വേനലുക്കാലത്തു തനിയെ അടൻപതിക്കുന്ന ഹിമക്കോട്ടകളുടെ അതൃതകാഴ്ചയാണത്. ഹിമക്കുന്നകൾ കത്തനെ താഴത്തെ ഹിമസാഗരത്തിലേയ്ക്കു പതിക്കുമ്പോൾ ധൂസരധൂളികൾ ധൂമ്രപോലെ മേല്പോട്ടുയർന്നു പരക്കുകയാണ്.



10 മണിക്കു ഞങ്ങൾ 6,762 അടി ഉയരത്തിലുള്ള 'ലിററിൽ ഷെഡിഗ്' സ്റ്റേഷനിൽ ചെന്നുചേർന്നു. വെംഗർനാപ്പ് റെയിൽവെ ഇവിടെ അവസാനിച്ചു. ഇനിയങ്ങോട്ട് ജങ്ക്ഷൻ റെയിൽവെയാണു്.

മുമ്പിൽ ധവളാഭമായ ഗിരിശൃംഗപരമ്പരകളുടെ പ്രദർശനരംഗം. ആദ്യം പറഞ്ഞ ഗിരിശൃംഗങ്ങൾക്കു പുറമെ, 'മുറേൻ,' 'വെറർഹോൺ,' 'ഫാൾഹോൺ' എന്നീ ഗിരിശൃംഗങ്ങളും തെളിഞ്ഞുകാണാനുണ്ടായിരുന്നു.

ജങ്ക്ഷനായിലേയ്ക്കു ഞങ്ങളെ വഹിച്ചുകൊണ്ടു പോകാനുള്ള വൈദ്യുതവണ്ടി തയ്യാറായി നില്ക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. രണ്ടു കോച്ചുകളും, മുമ്പിലും പിമ്പിലും ഓരോ എഞ്ചിനും ഘടിപ്പിച്ച ഒരു ചെറിയ വണ്ടി. ക്ലാസ്സു് ഭേദമന്യേ എല്ലാ യാത്രക്കാർക്കും അതിൽ ഇടകലൻ്റ് ഒതുങ്ങിയിരിക്കേണ്ടതായി വന്നു.

പുതിയ വണ്ടി ഞങ്ങളെക്കൊണ്ടു തണുത്ത ഹിമസാമ്രാജ്യത്തിലേയ്ക്കു നിരങ്ങിത്തുടങ്ങി. മലപ്പിളപ്പുകളുടെ ഇടയിലൂടെ താഴെ അകലെയായി ഗ്രിൻഡർ വാൾഡ് താഴ്വാരം ഇടയ്ക്കിടെ കാണാനുണ്ടായിരുന്നു. വായുവിന്നു ഘനക്കുറവും, ശ്വാസോച്ഛ്വാസങ്ങൾക്കു നേരിയ അസ്വാസ്ഥ്യവും അനുഭവപ്പെടാൻ തുടങ്ങി. നല്ല ആരോഗ്യമുള്ളവർ മാത്രമേ ഇവിടെനിന്നു യാത്ര തുടരുകയുള്ളു. ഹൃദ്രോഗമുള്ളവർ ഒരിക്കലും ഈ യാത്രയ്ക്കു മുതിരുകയില്ല. തണുത്തുറച്ച ഏകാന്തതയിലെ നഗ്നമായ ഹിമദുർഗ്ഗങ്ങളുടെ നടുവിലേയ്ക്കാണ് നീങ്ങുന്നത്. ചില യാത്രക്കാർ ലിററിൽ ഷെഡിഗ്ഗിൽ തങ്ങിനില്ക്കുകതന്നെ ചെയ്തു.

ഇതർപ്പനം ഇരുട്ടും ഉറഞ്ഞുകൂടിയ ദീർഘമായ ഒരു തുരങ്കത്തിനുള്ളിലൂടെ ഈഞ്ഞുകയറിക്കൊണ്ടു്, വണ്ടി 'ഓയ്ഗർ ഗ്ലൈച്ചർ' സ്റ്റേഷനിൽ പ്രവേശിച്ചു. ഉയരം 7,612 അടി.



ജങ്ക്യോ റെയിൽവേയുടെ ഡിപ്പോ ഇവിടെയാണ്. ഓയ്ഗർ ഫിമറ്റും സന്ദർശിക്കാൻ തിരിഞ്ഞുപോകേണ്ടുന്ന മാറ്റവും ഇവിടെയാണ്. ഗ്ലോച്ചർ സന്ദർശിക്കാൻ കാൽനടയായിത്തന്നെ പോകണം.

### ധ്രുവപ്രദേശങ്ങളിലെ നായ്ക്കൾ

ഇവിടെ സ്റ്റേഷനിൽനിന്നു കുറച്ചുകലെയാടി, ധ്രുവപ്രദേശവർഗ്ഗക്കാരായ നായ്ക്കളെ, മഞ്ഞിൽ കെട്ടിയുണ്ടാക്കിയ ഒരു മരവേലിവളപ്പിനകത്ത് അടച്ചിട്ടിരിക്കുന്നതുകണ്ടു. ആ നായ്ക്കൾ പൂഴിമണ്ണിലെന്നപോലെ മഞ്ഞിൽ കളിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു.

ഫിമാവൃതമായ ആൽപ്പ് നിരകളിൽ മാത്രം കണ്ടുവരുന്ന മയൽജാതിയിലുള്ള 'മർമോട്ട്' എന്ന ജന്തുക്കൾ മഞ്ഞിൽ തുരന്നു കളിക്കുന്നതും രസാവഹമായ ഒരു കാഴ്ചയായിരുന്നു.

ഈ നിമ്നോന്നതമായ ഫിമഭൂമിയിൽ ഉപയോഗിക്കാൻ കഴിയുന്ന ഒരേയൊരു വാഹനം, പോളാർ നായ്ക്കളെക്കൊണ്ടു കെട്ടിവലിപ്പിക്കുന്ന പെട്ടിവണ്ടികളാണ്. അവയ്ക്കു നിരങ്ങിപ്പോകാൻ ചില ഫിമപാടങ്ങളുമുണ്ട്. മഞ്ഞിൽവിരിപ്പിൽ ആ വണ്ടികൾ നിരങ്ങിപ്പോയ അനന്തമായ പാടുകൾ കാണാൻ നല്ല ചന്തമുണ്ടാകും.

ഓയ്ഗർഗ്ലോച്ചർ വിട്ടു വണ്ടി കുത്തനെയുള്ള ഒരു തുരങ്കത്തിലേയ്ക്കു പ്രവേശിച്ചു. ദീർഘമായ ഒരു തുരങ്കം. അതു കടന്ന് അടുത്ത ഫിമത്തുറസ്സിലെത്താൻ കാൽ മണിക്കൂറിലധികം സമയമെടുത്തു.

പഞ്ഞിക്കളിക്കോപ്പുകൾപോലെ മഞ്ഞുമലകൾ തൊട്ടു മുമ്പിൻ തലങ്ങളും വിലങ്ങുമായിക്കിടക്കുന്നു. കാലത്തിന്റെ കയ്യാങ്കളികളൊന്നും ആ ഫിമറ്റുങ്ങളെ ബാധിക്കുന്നില്ല.



ജങ്ക്ഷനായിലേയ്ക്കുള്ള സന്ദർശകനായ ഞങ്ങളുടെ സഹയാത്രിക്കാരിലധികവും അമേരിക്കക്കാരായിരുന്നു. കുറച്ച് ഇംഗ്ലീഷുകാരും രണ്ടുമൂന്ന് ഇറ്റാലിയൻകുടുംബങ്ങളും ഒരു ജർമ്മൻ പാതിരിയും കൂട്ടത്തിലുണ്ടായിരുന്നു. ഏഷ്യക്കാരനായി ഞാനൊരാൾ മാത്രം.

മുമ്പിലെ ഹിമശൃംഗങ്ങളെ അലസമായി നോക്കിക്കൊണ്ടിരുന്ന ഒരുമേരിക്കൻവനിത മുഖംതിരിച്ച് അരികെയിരിക്കുന്ന എന്നോടു ചോദിച്ചു: “മിസ്റ്റർ, നിങ്ങളുടെ ഇന്ത്യയിൽ ഹിമഗിരികളുണ്ടോ?”

ഞാൻ മന്ദഹസിച്ചുകൊണ്ടു മറുപടി പറഞ്ഞു: “മാഡം, ലോകത്തിലെ ഏറ്റവും ഉയരമുള്ള ഹിമഗിരിശൃംഗം, എവറസ്റ്റ്, ഞങ്ങളുടെ ഹിമാലയത്തിന്റെ സന്താനമാണ്.”

“ഓ, ഹോ, ഹിമാലയം—ഞാനതു മറന്നു.” അവർ തലയാട്ടിക്കൊണ്ടു പറഞ്ഞു. “ഹിമാലയം—എന്താണതിന്റെ അർത്ഥം?” അവർ തുടൻ ചോദിച്ചു.

“ഭി എബോഡ് ഓഫ് സ്നോ.” (ഹിമത്തിന്റെ സങ്കേതം) ഞാൻ പറഞ്ഞുകൊടുത്തു.

അവൾ കണ്ണുമിഴിച്ചു കൈകൾ തിരുമ്മിക്കൊണ്ടു അത്ഭുതത്തോടെ മൊഴിഞ്ഞു. “ഭി എബോഡ് ഓഫ് സ്നോ! ഓ, ഹൌ വൻഡർഫുൾ!” (എന്തൊരാശ്ചര്യം!) പിന്നെ തന്റെ കഷണ്ടിത്തലയിൽ സപിസ്റ്റ് ഹിമഗിരികൾ പ്രതിഫലിപ്പിച്ചുകൊണ്ടു ജാലകത്തിലൂടെ പുറത്തെ കാഴ്ചകൾ കൗതുകത്തോടെ കനിഞ്ഞിരുന്നു നോക്കുന്ന ഭർത്താവിന്റെ ചുമലിൽ തൊട്ടുകൊണ്ടു അവൾ ചോദിച്ചു: “ജോൺ, ഇങ്ങോട്ടു നോക്കൂ. ഹിമാലയം എന്നതിന്റെ അർത്ഥം അറിയാമോ?”

ആ മനുഷ്യൻ ഏതോ പുതിയ പന്തയക്കുതിരയുടെ



പേരു കേട്ട ഭാവത്തിൽ, മുഖംതിരിച്ചു, കീഴ് ചൂണ്ടി നീട്ടി കണ്ണടച്ചിപ്പിന്നുള്ളിലൂടെ അവളെ തുറിച്ചു നോക്കി. പിന്നെ അവൾക്കുവേണ്ടി ആലോചിച്ചു ബുദ്ധിമുട്ടുകയാണെന്നു നാട്ടുത്തിൽ കുറച്ചുനേരം വിചാരിച്ചുനോക്കിയിരുന്നു. എല്ലാം കഴിഞ്ഞു ഒടുവിൽ ഒരിരിച്ചു ചിരിയോടെ അയാൾ പറഞ്ഞു: “നോ ഡാർലിങ്ങ്, ഐഡ്സ്!” (പ്രിയേ, എനിക്കറിഞ്ഞുകൂടാ.)

“റീസ്” ഭി എബോഡ് ഓഫ് സ്റ്റോ. ഓ, ഹെയ് വൻഡർഫുൾ!” ആ മിടുക്കത്തി ഭർത്താവിനെ പറഞ്ഞു മനസ്സിലാക്കി. ഹിമാലയത്തെ സ്വപ്നം കണ്ടുകൊണ്ട് മിഴിച്ചിരുന്നു. മുമ്പിലെ ഹിമപ്രപഞ്ചത്തിലെ അതുളതരം ഗങ്ങളെ അഗണ്യമാക്കി ആ അമേരിക്കൻവനിത കാണാത്ത ഹിമാലയത്തെ സ്വപ്നം കാണുകയാണ്. അവൾക്കുതാൻ കൂടുതൽ ആനന്ദകരമായിരുന്നത് എന്നു തോന്നുന്നു.

ഞാൻ ആ അമേരിക്കൻ ദമ്പതികളെ നല്ലപോലെ ഒന്നുനോക്കി. അവൾ വളരെ വിലപിടിച്ച ഫർകോട്ടും, പ്ലാറ്റിനം ബ്രോച്ചും മറുമാണു ധരിച്ചിരിക്കുന്നത്. അയാളുടെ കയ്യിൽ ഒരു മുവിക്യാമറയുമുണ്ട്—ഡോളർ നാട്ടിലെ ഒരു കോടീശ്വരനായിരിക്കണം അയാൾ എന്നു ഞാനുഹിച്ചു. ഹിമാലയമെന്നാൽ ഹിമത്തിന്റെ ആലയം, എന്നതിൽ അവൾ കണ്ടെത്തിയ ആശ്ചര്യമെന്താണെന്നതാണ് എനിക്ക് ഇനിയും ഉൾക്കൊള്ളാൻ കഴിയാത്തത്.

### ഹിമസൗധങ്ങളുടെ ഇടയിൽ

വണ്ടി ഹിമസൗധങ്ങളുടെ ഇടയിലൂടെ ഇഴുകുകയാണ്. അടുത്ത താവളം 9,400 അടി ഉയരത്തിലുള്ള



‘ഓയ്ഗർ വാൻഡ്’ ആണ്. ‘രാക്ഷസന്റെ ഭിത്തി’ എന്നാണ് ഇതിനർത്ഥം.

ഒരു വമ്പിച്ച പാറക്കെട്ടിന്റെ ഉദരത്തിൽ വെട്ടിയുണ്ടാക്കിയ ഒരു സ്റ്റേഷനാണിത്. ഫിമക്കാഴ്ചകൾ കണ്ടാനന്ദിക്കാൻ ഇവിടെ യാത്രക്കാർക്ക് 5 മിനിട്ട് സമയം അനുവദിക്കും. ഞങ്ങൾ പ്ളാറ്റ്ഫോമത്തിലിറങ്ങി. ഈ കൂറ്റൻ കല്ലറയിലെ ഭിത്തിയിൽ സ്ഫടികജാലകങ്ങൾ ഘടിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. വജ്രസൂചികൾപോലെ ജാലകപ്പലകയിൽ പറ്റിനില്ക്കുന്ന ഐസ് തുടച്ചുനീക്കി ഞങ്ങൾ ബാഹ്യപ്രപഞ്ചത്തിലേയ്ക്ക് നോക്കി. കൂറ്റൻ തിരമാലകളോടുകൂടിയ അപാരമായ ഒരു ഫിമസാഗരം. അതിനെ പൊതിഞ്ഞുകൊണ്ടു ഭ്രമിക്കുന്ന ഒരു വെണ്മയും—അകലെ ഗ്രീൻ ഡർ വാർഡ് സാനവും, തുൺ തടാകവും കണ്ണാടിയിലെ പ്രതിച്ഛായപോലെ കാണാനുണ്ടായിരുന്നു.

തരങ്കത്തിലൂടെ വണ്ടി തുടങ്ങി. ഓയ്ഗർഗിരിയുടെ ഉള്ളിലൂടെയാണ് വണ്ടി സഞ്ചരിക്കുന്നത്.

അതേ തരങ്കത്തിൽ പിന്നെയും ഒരു സ്റ്റേഷൻ. എസ്റ്റീർ 10,368 അടി ഉയരത്തിൽ നില കൊള്ളുന്ന ഒരു കല്ലറയാണിത്. ഓയ്ഗർ ഫിമസ്തംഭത്തിന്റെ എതിരെ, ആ ഫിമസ്തംഭം അടുത്തുനിന്നു കാണത്തക്കവണ്ണമുള്ള ഒരു സ്ഥാനത്താണ് ഈ സ്റ്റേഷൻ. ഫിമസ്തംഭം കാണാൻ വേണ്ടി യാത്രക്കാർക്ക് ഇവിടെയും 5 മിനിട്ട് സമയം അനുവദിച്ചു.

ആ ഗ്ലേസിയറിന്റെ കാഴ്ച അവിസ്മരണീയമായിരുന്നു. ആകാശം മുട്ടുന്ന ആ പളുങ്കുകൊട്ടാരത്തിന്റെ കാവൽഗോപുരങ്ങൾ പോലെ, ഇടതുഭാഗത്തു വെറുർ ഹോൺ ഫിമശൃംഗവും, വലതുഭാഗത്തു ഫീച്ചർ ഹോർൺ ഫിമശൃംഗവും പൊങ്ങിനിന്നിരുന്നു.



ഞങ്ങൾ യാത്ര തുടന്നു. വണ്ടി ഇപ്പോൾ മോഹമെ പൂർത്തത്തിന്റെ ഉദരത്തിലെ തുരങ്കത്തിലൂടെയാണ് സഞ്ചരിക്കുന്നത്. ഏതാണ്ടു കുത്തനെയുള്ള ഒരു കയററം. കൊടുമുടികളുടെ അടിയിലൂടെ തുടന്നുകൊണ്ടു പിന്നെയും തുരങ്കങ്ങൾ. തണുപ്പിന്റെ ഗാഢാഭ്യർത്ഥം.

11½ മണിക്കു ഞങ്ങൾ, 11,333 അടി ഉയരത്തിൽ, സാക്ഷാൽ ജങ്ക്രൂയിൽ എത്തിച്ചേർന്നു.

### പാരയ്ക്കുകയ്ക്കു സ്റ്റേഷൻ

പാരയുടെ ഉള്ളിൽ വെട്ടിയുണ്ടാക്കിയ വിശാലമായ ഒരു സ്റ്റേഷനാണ് 'ജങ്ക്രൂ ജോച്ച്'. സ്റ്റേഷൻവക അപ്പീസ്സുമറികൾക്കു പുറമെ, ഇവിടെ 'ബർഗ്സ്' ഹോട്ടൽ' എന്ന പേരിൽ പരിഷ്കൃതരീതിയിലുള്ള ഒരു ഹോട്ടലും യാത്രക്കാർക്കു, അത്യാവശ്യമായ കയ്യറ, ഫിമക്കണ്ണട, റോൾഫിലിം മുതലായവയും, വിക്ടർകാർഡുകളും, കൗതുകവസ്തുക്കളും വില്പനയ്ക്കുവെച്ച ഒരു ഷാപ്പും, തപ്പാലാപ്പീസ്സും ഏർപ്പെടുത്തിവെച്ചിരിക്കുന്നു.

ഇവിടെ കാഴ്ചകൾ കാണാനും ഭക്ഷണം കഴിച്ചു വിശ്രമിക്കാനും എല്ലാംകൂടി രണ്ടര മണിക്കൂറു സമയമെ അനുവദിക്കുകയുള്ളു. മടക്കയാത്ര രണ്ടു മണിക്കാണ്. ജങ്ക്രൂയിൽ രാത്രി കഴിച്ചുകൂട്ടുക അസാധ്യമാണ്. തണുപ്പുകൊണ്ടു മരവിച്ചുപോകും. സ്റ്റേഷൻ സ്റ്റാഫും, ഹോട്ടൽക്കാരും, കച്ചവടക്കാരനുമെല്ലാം ഞങ്ങളുടെ വണ്ടിയിൽ മടങ്ങിപ്പോകും.

ഹോട്ടലിൽനിന്നു ഭക്ഷണം കഴിഞ്ഞു ഞങ്ങൾ, സ്റ്റേഷന്റെ കാഴ്ചത്തിണ്ണയിൽ ചെന്നുനിന്നു. കണ്ണാടി ജാലകങ്ങളെക്കൊണ്ടു പൊതിഞ്ഞ ഒരു വ്രാന്തയാണ്. പുറത്തേയ്ക്കു നോക്കിയപ്പോൾ, വെയിലിൽ വെട്ടിത്തിളങ്ങു



ന്ന ഹിമപ്പരപ്പ്. കറുത്ത ചിലുളള കണ്ണടയില്ലെങ്കിൽ കണ്ണുകൾ തകന്നുപോകും.

ശക്തിയുള്ള ഒരു വലിയ ഭൂരദർശിനിക്കുഴൽ അവിടെ സ്ഥാപിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതിലൂടെ നോക്കിയാൽ തെളിവുള്ള ദിവസങ്ങളിൽ—അന്നു തെളിവുള്ള ദിവസമായിരുന്നു—അകലെ ദക്ഷിണഭാഗത്തു കിടക്കുന്ന ‘എഗ്ഗിസ്’ ഹോൺ’ ഹിമാദ്രിയും, അതിന്റെ താഴെ ‘മോർജാലൻ’ തടാകവും, രമണീയമായ റോൺ താഴ്വാരവും മറ്റും കാണാം. യൂറോപ്പിലെ ഏറ്റവും വലിയ ഹിമസ്തംഭമായ ‘അലെട്ട്ഷ്’ അകലെ വെട്ടിത്തിളങ്ങുന്നതും വ്യക്തമായി കാണാം.

### ഹിമശിഖരത്തിൽ സപിസ്സ് പതാക

അര ഫർല്ലോൺ അകലെയാണു പ്ലേറോവിന്റെ ഏറ്റവും ഉയർന്നു പോയിൻറ്. ഞാൻ രണ്ട് അമേരിക്കൻ യുവാക്കളുടെ കൂടെ ഉറച്ച ഹിമ മുഴകളിലൂടെ ആ പോയിൻറ് വരെ നടന്നുപോയി. അവിടെ ഒരു സപിസ്സ് പതാക നാട്ടിയിട്ടുണ്ട്. ഒരു മിനിറ്റിലേറെ സമയം അവിടെ തങ്ങിനില്ക്കുവാൻ ഞങ്ങൾക്കു കഴിഞ്ഞില്ല. ഞങ്ങൾ സ്റ്റേഷൻ വ്രാന്തയിലെ കണ്ണാടിക്കൂട്ടിൽത്തന്നെ അഭയം പ്രാപിച്ചു. മോംഗ്, ജങ്ക്വാ എന്നീ കൊടുമുടികൾക്കിടയിൽ കുതിരജീനിയുടെ ആകൃതിയിലുള്ള ഒരു പീഠമാണു ‘സഫിൻക്സ്’. സ്റ്റേഷന്റെ അന്തർഭാഗത്തുനിന്നു പിന്നെയും 364 അടി ഉയരത്തിലേയ്ക്കു, സഫിൻക്സിന്റെ മൂലാവിൽ, യൂറോപ്പിലെ ഏറ്റവും ഉയരത്തിലുള്ള നിരീക്ഷണസ്ഥാനത്തിലേയ്ക്കു ഒരു ഇലക്ട്രിക് ലിഫ്റ്റ് ഏല്പിച്ചുവെച്ചിട്ടുണ്ട്. ഒരു ഗ്രാങ്ക് ചാങ്ങ് കൊടുത്തു ഞങ്ങൾ ലിഫ്റ്റിൽ കയറി മുകളിലെത്തി.



ലിഫ്റ്റിന്റെ മരശ്ശട്ടിൽനിന്നു പുറത്തേയ്ക്കിറങ്ങുന്നത്, കപ്പലിന്റെ ഡെക്കിന്റെ ആകൃതിയിലുള്ളതും, ഇരുമ്പുവേലികൊണ്ടു ചുറ്റപ്പെട്ടതുമായ ഒരു മണ്ഡപത്തിലേയ്ക്കാണ്. ആ തുറസ്സായ തിണ്ണയിൽ കടന്നുനിന്നപ്പോൾ, തണുപ്പുകൊണ്ടു തലച്ചോറു മന്ദീഭവിക്കുന്നതു പോലെ തോന്നി. കറുത്ത ചിലുക്കു കണ്ണടകൊണ്ടു കണ്ണുകൾ മുടിയിരുത്തുവെങ്കിലും വെണ്മയുടെ തീക്ഷ്ണജ്വാലകൾ കാഴ്ചയെ ശല്യപ്പെടുത്താതിരുന്നില്ല. ദേഹവും ശിരസ്സും—കൈപ്പടം കൂടിയും — കനത്ത രോമവസ്രങ്ങൾ കൊണ്ടു പൊതിഞ്ഞുവെച്ചിട്ടും, കവിളിലെ രോമസൂചിരങ്ങളിൽ ക്രൂരമായ തണുപ്പ് അദൃശ്യമായ വിഷസൂചികൾ തറച്ചു. കരളിലെ സിരകളിലും ആ തണുപ്പുവിഷസൂചികൾ ഇഞ്ചുട്ട് ചെയ്തു കടച്ചിലുണ്ടാക്കിക്കൊണ്ടിരുന്നു. തണുപ്പിന്റെ ഭേദംകൊണ്ടു ശ്രവണദാരുണിയിലൂടെ രക്തം പുറപ്പെടുന്നതും കാതുകളും മൂക്കും മരക്കണ്ണും പോലെയായിത്തീരുന്നതും ഇവിടെ അസാധാരണമല്ലത്രേ!

കുറച്ചുനേരം അങ്ങനെ നിന്നപ്പോൾ ആ കൊടും തണുപ്പുമായി കുറേക്കൂടി ഇണങ്ങുവാൻ കഴിഞ്ഞു. പക്ഷേ, മഞ്ഞിലേയ്ക്കു നീങ്ങിയപ്പോൾ ദേഹത്തിന്ന് ഇരട്ടി കനം വീണതുപോലെ തോന്നി. നേരിയ ചലനംപോലും ഹൃദയമിടിപ്പുകൾ വർദ്ധിച്ചു. ശ്വാസോച്ഛ്വാസങ്ങൾക്കും വിഷമം അനുഭവപ്പെട്ടു. ഇവിടെ ഒരു വ്യോമനിരീക്ഷണശാലയും ഉണ്ട്. യൂറോപ്പിലെ ഏറ്റവും ഉയരത്തിൽ സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന നിരീക്ഷണശാലയാണിത്.

ക്ഷീണിച്ച വായുമണ്ഡലം. പക്ഷേ, ഇടയ്ക്കിടെ ഹിമക്കോട്ടകളുടെ പഴുതിലൂടെ ചുഴലിക്കാറ്റു റോന്തുചുറ്റി



ക്കൊണ്ടിരുന്നു. ജീവന്റെ പരമാണുവിനുപോലും പുലരാൻ പ്രയാസമെന്നു തോന്നുന്ന ആ പരിസരത്തിൽ, 'ചഫ്' എന്നു വിളിക്കപ്പെടുന്ന കർത്താ മലയാക്കകൾ, ചുഴലിക്കാറ്റിൽ ചിറകടിച്ചു നൃത്തം ചെയ്യുന്ന കാഴ്ച കണ്ടു ഞാൻ അത്ഭുതപ്പെട്ടു. പ്രകൃതി 11,723 അടി ഉയരത്തിലും ജീവന്റെ സന്ദേശം പരത്തുന്നു!

ലിഫ്റ്റിലൂടെ ഞങ്ങൾ സ്റ്റേഷനിലേയ്ക്കു തന്നെ ഇറങ്ങിപ്പോകുന്നു. പിന്നെ അവിടുത്തെ അത്ഭുതകരമായ ഐസ് കൊട്ടാരം സന്ദർശിക്കാൻ പുറപ്പെട്ടു.



ഒരു ഹിമപ്പാറയുടെ ഉള്ളിൽ, സ്റ്റേഷൻനിരപ്പിൽ നിന്ന് 65 അടി താഴെ, ഉരുക്കുപോലെ ഉറച്ച ഐസിൽ വെട്ടിയുണ്ടാക്കിയ ഒരു കൊട്ടാരമാണിത്. ബെർഗ്സ് ഫോട്ടലിന്റെ 'കോക്ക്' ടെയിൽ ലൂബി'ന്റെ ഒരു മൂലയിൽ നിന്ന്, ഐസ് പടവുകളുള്ള ഒരു കോണി വഴിയായിട്ടാണ് ഇവിടേയ്ക്കിറങ്ങേണ്ടത്. കാൽ വഴുതിപ്പോകാതിരി



ക്കാൻ പടവുകളിൽ റബ്ബർപ്പായകൾ വിരിച്ചു വെച്ചിട്ടുണ്ട്.

കണ്ണാടിപോലെ മിന്നുന്ന ചുമതകളോടുകൂടിയ ഈ ഐസ് കൊട്ടാരത്തിൽ അനേകം അറകളും, ഇടനാഴികകളും, മണ്ഡപങ്ങളും നിർമ്മിച്ചുവെച്ചിരിക്കുന്നു. ബബ്ബ്, കസേര, മോട്ടോർ കാറുകൾ, ബീർക്കടകൾ, സ്റ്റാളുകൾ അങ്ങനെ പലതും ഐസ് കട്ടയിൽ വെട്ടിയുണ്ടാക്കിവെച്ചത് ഇരുമ്പുവടികൊണ്ടടിച്ചാൽകൂടി ഉടയുകയില്ല. സ്കേറ്ററിങ്ങിനുള്ള വിശാലമായ ഐസ് മുററത്തോടുകൂടിയ ഒരു ശാലയും ഇവിടെയുണ്ട്.

ഇതിന്റെ അന്തർഭാഗം മുഴുവനും വൈദ്യുതവിളക്കുകൾ കൊണ്ടലങ്കരിച്ചുവെച്ചിരിക്കുന്നു. പക്ഷേ, ഇവിടെ അധികനേരം നിന്നു പൊറുപ്പിക്കാൻ സാധിക്കയില്ല. ഐസ് കൊട്ടാരത്തിന്നകത്തെ ടെമ്പറേച്ചർ പൂജ്യത്തിൽ നിന്നും 15 ഡിഗ്രി താഴെയാണ്:

ഐസ് കൊട്ടാരത്തിൽനിന്നു ഞങ്ങൾ ഹോട്ടലിലേയ്ക്കു തന്നെ കയറി, ഒരു ചുട്ടചായ കഴിച്ചു. പിന്നെ അവിടെ താമസിക്കാൻ അധികം നേരമില്ലായിരുന്നു. വണ്ടി തിരിച്ചു പോകാറായെന്നു കണ്ടപ്പോൾ മണിയടിച്ചുകൊണ്ടു വിളിച്ചു പറഞ്ഞു.

അണ്ഡകടാഹത്തിൽ അരിമാവു കഴിച്ചു നിറച്ചുവെച്ചുപോലുള്ള ആ രംഗം അവസാനമായൊന്നു നോക്കി, ജങ്ക്ഷനായോടു യാത്ര പറഞ്ഞു ഞങ്ങൾ വണ്ടിയിൽ കയറിയിരുന്നു. 2-15-നു വണ്ടി മടക്കയാത്രയാരംഭിച്ചു.

മൂന്നു മണിക്കു ഞങ്ങൾ ഓയ്ഗർ ഗ്ലേച്ചറിലെത്തി. ഞങ്ങൾ രാവിലെ ജങ്ക്ഷനായിലേയ്ക്കു കടന്നു പോന്നതിൽപ്പിന്നെ ഇവിടെ റെയിൽപ്പാതയിലേയ്ക്കു ഇടിഞ്ഞു വീണ ഒരു ഫിമക്കുന്നു കാരണം വഴി മുടങ്ങിക്കിടന്നിരുന്നു.



ആ ഹിമം നീക്കം ചെയ്യാൻ അവിടെ അരമണിക്കൂറിലധികം തങ്ങിനില്ക്കേണ്ടതായി വന്നു.

അവരോഹണം അനായാസേന കഴിഞ്ഞു. ആ ഹിമ സാമ്രാജ്യം തരണംചെയ്തു നാലര മണിക്കൂർ ഞങ്ങൾ സന്ധ്യ ശ്യാമളമായ വെംഗന്റെ പാർവ്വതിയിലെത്തി. അവിടെനിന്ന് ഒരു മണിക്കൂറുകൊണ്ടു ലാറൻ ബ്രണ്ണിയിലെത്തി, അവിസ്മരണീയമായ ജങ്ക്ഷനായാത്ര അവസാനിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു.





## സപിസ്സ് കുടുംബത്തിന്റെ കൂടെ

സുഡാനിലൂടെയുള്ള യാത്രകൾക്കിടയിൽ, ജൂബയിൽവെച്ചാണ് ഞാൻ ആദ്യമായി മി. മിച്ചലുമായി പരിചയപ്പെട്ടത്. ജൂബയുടെ കോണിലെ ഒരു ഗ്രാമത്തിൽ, നട്ടുച്ചയ്ക്ക്, നഗ്നരായ ഒരു കൂട്ടം ഡിംകുകളുടെ ഫോട്ടോ പിടിയ്ക്കാൻ ഞാൻ തയ്യാറായി നില്ക്കുന്ന മുഹമ്മദ്ത്തിൽ, എന്റെ എതിർവശത്തെ പൊന്തകൾക്കിടയിലൂടെ ക്യാമറയും പൊക്കിപ്പിടിച്ചുകൊണ്ട് ഒരു കുറിയ വെള്ളക്കാരൻ, തെല്ലൊരു ഭയത്തോടെ പതുങ്ങി വരുന്നതു കണ്ടു ഞാൻ പൊട്ടിച്ചിരിച്ചുപോയി. അയാളും ചിരിച്ചു. ആ പരിതസ്ഥിതിയിൽ ആരും ചിരിച്ചുപോകും. രണ്ട് അപരിചിതരായ മനുഷ്യസത്വങ്ങൾ എന്നോ ആഭിചാര കമ്മത്തിന്നു തങ്ങളെ പിടികൂടാൻ വരുന്നതു കണ്ടപ്പോൾ ആ ദിഗംബരരായ വനവേടന്മാർ പലവഴിയ്ക്കും ചിതറിക്കുതിക്കുകയും ചെയ്തു. ഞങ്ങൾ ഇളിഭ്യരായി നിന്ന് അന്യോന്യം പരിചയപ്പെട്ടു.

### ക്ഷണനം

താൻ സ്വദേശമായ സപിററ്സർലണ്ടിൽനിന്ന് ഒരുമാസത്തെ അവധിയെടുത്ത് ഒരുല്ലാസയാത്രയ്ക്കു വിമാനംവഴി സുഡാനിൽ ഇറങ്ങിയിരിയ്ക്കുയാണെന്നും രണ്ടു ദിവസം ജൂബയിൽ താമസിച്ചു, പിന്നെ നൈൽക്കപ്പലിൽ ഖാർത്തൂമിലേയ്ക്കു പുറപ്പെടുമെന്നും മിച്ചൽ പറഞ്ഞു. യുദ്ധകാലത്തു മിലിറ്ററിയിൽചേർന്നു രണ്ടുവർഷം ഇംഗ്ലണ്ടിലുണ്ടായിരുന്നതിനാൽ അദ്ദേഹത്തിന് ഇംഗ്ലീഷ് സാമാന്യം വശമുണ്ടായിരുന്നു. ഇംഗ്ലീഷറിയാവുന്ന ഒരാളെ—



അതും തന്നെപ്പോലെയുള്ള ഒരു സഞ്ചാരിയെ—കണ്ടു കിട്ടിയതിൽ അദ്ദേഹം ആത്മാത്മമായ സന്തോഷം പ്രകടിപ്പിച്ചു. താൻ താമസിക്കുന്ന ജൂബാഹോട്ടലിലേയ്ക്കു മിച്ചൽ എന്നെ കടിക്കാൻ ക്ഷണിച്ചു.

ജൂബയിൽനിന്നു വാത്തുമിലേയ്ക്കുള്ള നൈൽക്കപ്പലിലും മിച്ചൽ എന്റെ സഹയാത്രിക്കാരനായിരുന്നു. ഞങ്ങൾ നൈൽക്കരയിലെ ഓരോ കപ്പൽത്താവളങ്ങളിലും ഇറങ്ങി കാടന്മാരായ ഡിംകകളുടേയും ഷെട്ടുകകളുടേയും ഫോട്ടോകൾ എടുക്കുകയും, കപ്പലിലെ മറ്റൊരു വെള്ളക്കാരനായ മി. ബോയിഡിന്റെ തോക്കുകൊണ്ടു നൈൽക്കരയിലെ ധാരാളം മുതലുകളെ വെടിവെച്ചു കൊല്ലുകയുണ്ടായു. വാത്തുമിൽവെച്ചു ഞാനും മിച്ചലും തമ്മിൽ പിരിഞ്ഞു. പിരിയുമ്പോൾ അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: “നിങ്ങൾ സ്വന്തം സർവ്വങ്ങളിൽ വരുമ്പോൾ വിവരം എന്നെ മുൻകൂട്ടി അറിയിയ്ക്കണം. നിങ്ങൾ തീർച്ചയായും ‘ബേണി’ൽ എന്റെ കൂടെ കുറച്ചു ദിവസം താമസിയ്ക്കണം.

“ശരി, അങ്ങനെയാകട്ടെ,” എന്നു ഞാൻ മറുപടി പറഞ്ഞുവെങ്കിലും, ഞാൻ ബേണിൽ ചെല്ലുമ്പോൾ മിച്ചലും കുടുംബവും ഈ കടുത്ത മനുഷ്യനെ ഒരതിഥിയായി കൂടെത്താമസിപ്പിയ്ക്കുമോ എന്ന കാര്യത്തിൽ എനിക്കു സംശയമുണ്ടായിരുന്നു. സഹയാത്രിക്കാരായിരിക്കുമ്പോൾ പലതും പറയും, വാഗ്ദാനം ചെയ്യും—യൂറോപ്യന്മാർക്കു കടുത്തമനുഷ്യരോടുള്ള മനോഭാവത്തെക്കുറിച്ച് എനിക്കത്രയേ അറിവുണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. ഇന്ത്യയിലും ആഫ്രിക്കയിലുംവെച്ചു വെള്ളക്കാരിൽനിന്ന് എനിക്കുണ്ടായ അനുഭവങ്ങൾ ആശാവഹമായിരുന്നില്ല.



## മിച്ചൽ മറന്നില്ല

നാലുമാസങ്ങൾക്കു ശേഷം ഞാൻ ബേണിൽ എത്തിച്ചേർന്നു. അപ്പോഴേയ്ക്കും ഞാൻ സഹൃദയരായ രണ്ടു മൂന്നു സപിസ്സ് യുവസുഹൃത്തുക്കളെ സന്ധാദിച്ചിരുന്നു. ജനീവയിൽനിന്നു ഞാൻ മിച്ചലിന്ന് ഒരു കാർഡയച്ചിരുന്നു, അടുത്തയാഴ്ച ഞാൻ ബേണിൽ എത്തിച്ചേരുന്ന വിവരത്തിന്ന്.

ഞാൻ ബേണിലെ ഇന്ത്യൻ ലെഗേഷനിൽ (പ്രതിനിധിമന്ദിരം) ചെന്നപ്പോൾ അവിടുത്തെ സെക്രട്ടറി എന്നോടു പറഞ്ഞു: “ഒരു യങ്ങ് സപിസ്സ് ഉദ്യോഗസ്ഥൻ ദിവസേന നിങ്ങൾ എത്തിയോ എന്നു നോക്കിപ്പോയി കൊണ്ട് ഇവിടെയ്ക്കു ഫോൺ ചെയ്യാറുണ്ട്. നിങ്ങൾ എത്തിയാൽ ഉടൻ വിവരം അറിയിക്കാൻ അപേക്ഷിച്ചു കൊണ്ട് അദ്ദേഹം തന്റെ ഫോൺ നമ്പറും തന്നിട്ടുണ്ട്.”

ഞാൻ ഉടൻ മിച്ചലിന്നു ഫോൺ ചെയ്തു. അദ്ദേഹം മറുപടി തന്നു. “നിങ്ങൾ ലെഗേഷനിൽത്തന്നെ എന്നെ കാത്തിരിക്കുക. ഒരു മണിക്കു് ഞാൻ അവിടെ വരുന്നതും.”

## ഇന്ത്യൻ ലെഗേഷൻ

വിദേശങ്ങളിൽ ഞാൻ സന്ദർശിച്ച ഇന്ത്യൻ പ്രതിനിധിമന്ദിരങ്ങളിൽവെച്ച് എനിക്കു റവുമധികം മതിപ്പു തോന്നിയതു് ബേണിലെ ഇന്ത്യൻ ലെഗേഷനോടാണ്. സപിസ്സ് വൃത്തങ്ങളിൽ മാത്രമല്ല, അവിടുത്തെ മറ്റു വിദേശീയ പ്രതിനിധികൾക്കിടയിലും, ഇന്ത്യൻ ലെഗേഷനെപ്പറ്റി വലിയ മതിപ്പായിരുന്നു. അതിനു കാരണം, അന്നവിടെ അംബാസഡറായിരുന്ന ശ്രീ. ധീരഭായി ദേശായിയുടെ ഉന്നതമായ വ്യക്തിത്വവും ജനസഹായീനതയും



മായിരുന്നു. പരേതനായ ശ്രീ. ധീരഭായി ദേശായിയെ പറ്റി അതിരുകവിഞ്ഞ മതിപ്പോടുകൂടിയല്ലാതെ ആർക്കും സ്മരിക്കാൻ സാധ്യമല്ല. എന്നോട് അദ്ദേഹം പ്രദർശിപ്പിച്ച സ്നേഹവും, എനിക്കു റഷ്യ സന്ദർശിക്കാൻ ഒരു വിസ ലഭിക്കുന്നതിനു സ്വന്തം നിലയിൽ അദ്ദേഹം ചെയ്തതന്ന വിലയേറിയ സഹായങ്ങളും ഞാൻ എന്നും നന്ദി പൂർവ്വം ഓർക്കും. (സാമ്പത്തികവിഷമങ്ങളാൽ എനിക്കു റഷ്യൻയാത്ര നീട്ടിവെക്കേണ്ടതായിവന്നു. അതു വേറെ കഥയാണ്.)

ഇന്ത്യൻലഗേഷന്റെ പ്രവർത്തനവിശേഷങ്ങൾക്കും പ്രശസ്തിക്കും സഹായിച്ചുകൊണ്ടു മറ്റുചില ഉയർന്ന വ്യക്തികളും അവിടെ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരായിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. സുപ്രസിദ്ധ രാഷ്ട്രതന്ത്രജ്ഞനും, പത്രപ്രവർത്തകനുമായ ശ്രീ. ഏ.സി. എൻ. നമ്പ്യാർ, പണ്ടൊരു തീ തുപ്പുന്നകമ്മ്യൂണിസ്റ്റായി പ്രവർത്തിച്ചു. പിന്നീട് മതം മാറി, ഇന്ത്യാഗവൺമെന്റിനെ സേവിക്കാൻ സന്നദ്ധനായി വന്ന ശ്രീ. ബാട്ലിവാല, കമ്മേർസ്യൽ സെക്രട്ടറിയായ ശ്രീ. എം. ഏ. വെള്ളോടി തുടങ്ങിയവരായിരുന്നു ആ മാന്യന്മാർ. ഇവരിൽ മി. നമ്പ്യാരെ എനിക്കു മുന്പേതന്നെ പരിചയമുണ്ടായിരുന്നു. ഇന്ന് ഹൈദ്രബാദിലെ പ്രധാനമന്ത്രിയായിരിക്കുന്ന ശ്രീ. എം. കെ. വെള്ളോടിയുടെ ജാമാതാവായ ശ്രീ. എം. ഏ. വെള്ളോടിയേയും എനിക്കു പരിചയമുണ്ടായിരുന്നു. (ശ്രീ വെള്ളോടിയും, പത്നി കമലയും എനിക്കു ബേർണിൽ അവരുടെ വസതിയിൽവെച്ച് നല്ലിയ മലയാളിവിരുന്നു ബേർണിനെപ്പറ്റിയുള്ള എന്റെ സ്മരണകളിൽ മുന്നിട്ടുനില്ക്കുന്നു.) അങ്ങനെ, ഹോട്ടലുകളെ ആശ്രയിക്കാതെ ബേർണിൽ, ഇന്ത്യൻ സുഹൃത്തുക്കളുടെ കൂടെ താമസിക്കാൻ എനിക്കു സാധിക്കുമായിരുന്നുവെങ്കിൽ



ലും മി. മിച്ചൽ കാരമായി ലഭ്യമാക്കിയിട്ടുള്ള സ്പെഷ്യൽ പബ്ലിഷിംഗ് സെക്ഷനിലേയ്ക്കും ക്ഷണിച്ചപ്പോൾ എനിക്ക് വഴിപ്പെട്ടേണ്ടിവന്നു. മിച്ചൽ പറഞ്ഞു: “എനിക്കറിയാം നിങ്ങൾക്കിവിടെ ഇന്ത്യൻ സൂര്യത്തുള്ളി ഉണ്ടെന്ന്. പക്ഷേ, നിങ്ങൾ ഇവിടെ വന്നിരിക്കുന്നത് സപിസ്സ് നാട്ടിനേയും ഇന്നാട്ടുകാരേയുംപറ്റി പഠിക്കാനാണ്. ആ ഉദ്ദേശം ഫലപ്പെടണമെങ്കിൽ നിങ്ങൾ ഒരു സപിസ്സ് കുടുംബത്തിന്റെ കൂടെത്തന്നെ താമസിക്കണം. ഇന്ത്യാക്കാരെപ്പറ്റിയും, ഇന്ത്യയെപ്പറ്റിയും പല പുതിയ അറിവുകൾ നിങ്ങളിലൂടെ എനിക്ക് നേടാൻ കഴിയും. അതുകൊണ്ട് ബേർണിലെ ദിവസങ്ങൾ എന്റെ കൂടെ ചെലവഴിക്കാൻ തീരുമാനിക്കുക.

### മിച്ചൽ കുടുംബം

അങ്ങനെ അന്ന് ഉച്ചയോടുകൂടി, ഞാൻ മിച്ചലിന്റെ കൂടെ, ബേർണിൽനിന്ന് അഞ്ചുനാഴിക അകലെയുള്ള അദ്ദേഹത്തിന്റെ വീട്ടിൽ ചെന്നുചേർന്നു. മിച്ചലും പതിനേഴു വയസ്സുള്ള ഒരു റോബർട്ട്സൺ മാത്രമുള്ള ചെറിയൊരു കുടുംബമാണു്. നഗരപ്രാന്തത്തിലെ ഒരു നാട്ടിൽ ഒരു ചെറിയ കുന്നിന്റെ താഴെ, ചുറ്റും കുമ്പളിപ്പടർന്നിരിക്കുന്ന ഒരു ചെറിയ പറമ്പിലാണ് മിച്ചലിന്റെ മനോഹരമായ വീടു്—മിച്ചലിന്റെ സ്വന്തം വീടാണു്. രണ്ടു നിലയുള്ള ഒരു വെണ്മാടം. അതിന്റെ നിർമ്മാണത്തിന് ഒന്നരലക്ഷം ഉറപ്പിക ചെലവായി എന്നു മിച്ചൽ പറഞ്ഞു.

മുകളിലത്തെ നിലയിലാണ് ആ കൊച്ചു കുടുംബം താമസിക്കുന്നതു്. താഴത്തെ നില മറ്റൊരു സപിസ്സ് കുടുംബത്തിനു വാടകയ്ക്കു കൊടുത്തിരിക്കുകയാണു്.



അവിടെ വൈദ്യുതവിളക്കുകളും, റേഡിയോവും, ടെലിഫോണും മറെറല്ലാ സൗകര്യങ്ങളുമുണ്ട്. ഹോമത്തു കാലത്തു മുറി ചൂടപിടിപ്പിക്കുന്നതിനു ചൂട്വെള്ളം ഉള്ളിൽ സഞ്ചരിപ്പിക്കുന്ന പിരിപിരിയായ ഇരുമ്പുകുഴലുകളോടുകൂടിയ ഉപകരണം ചുമതലകളിൽ ഘടിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഭക്ഷണം പാകംചെയ്യുന്നതിനു വിദ്യുച്ഛക്തിയാണുപയോഗിക്കുന്നത്. രണ്ട് കിടപ്പറകൾ: ഒരതിഥി മുറി—അതുതന്നെ വായനമുറിയായിട്ടും ഉപയോഗപ്പെടുത്തുന്നു—ഒരു തീൻമുറി, അടുക്കള, കിഷ്ടസ്റ്റ്, കുളിമുറി. അങ്ങനെ ആ മാളികയിലെ ഓരോ ഇഞ്ചു സ്ഥലവും ഭാഗിച്ചു ഉപയോഗപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്. മാളികയുടെ പിൻവശത്തെ ചെറിയ പ്രാന്തയിൽ നിന്നാൽ, വിവിധ വണ്ണങ്ങൾ ഗുത്തംചെയ്യുന്ന അടുത്ത കുന്നിൻചെരിവും, ഇടയ്ക്കുള്ള പച്ചപ്പാടങ്ങളും അകലെ ധവളാഭമായ ഹിമാദ്രിശൃംഖലകളും കലൻ മനോജ്ഞരംഗം മിഴികളെ എതിരേല്ക്കുന്നു.

മിച്ചലിന്റെ പത്നി നാട്ടുംപുറക്കാരിയാണ്. അവൾക്കു ശരിയായ ജമ്ൻഭാഷ അറിഞ്ഞുകൂടാ. ആ ദമ്പതികൾ സംസാരിക്കുന്നത് പ്രാദേശിക ഗ്രാമ്യഭാഷയിലാണ്.

### പെണ്ണങ്ങൾ പാവങ്ങൾ!

സപിററ്സർലണ്ട് പല കാര്യങ്ങളിലും ഏറ്റവും പുരോഗതി പ്രാപിച്ച ഒരു രാജ്യമാണെങ്കിലും, അവിടെ പണ്ടുമുതൽക്കുതന്നെ സ്ത്രീകളുടെ കാര്യം വലിയ പരുങ്ങലിലാണ്. സപിററ്സർലണ്ടിൽ സ്ത്രീകൾക്ക് ഇന്നും വോട്ടവകാശമില്ല. ഫാക്ടറികളിലും മറ്റും പുരുഷന്റെ ജോലികളേറാൻ സ്ത്രീകളെ അവർ അനുവദിക്കുകയുമില്ല. പെണ്ണ



ങ്ങളെ ഒന്നാത്തരം അടുക്കളക്കാരികളായി വളർത്തിക്കൊണ്ടുവരാനാണ് അവർക്കിഷ്ടം. മിച്ചലിന്റെ വീട്ടിൽ വേലക്കാരികളില്ല. എല്ലാ വീട്ടുജോലികളും ചെയ്യുന്നത് മിസ്സിസ് മിച്ചൽതന്നെയാണ്.

അവരുടെ ഏകസന്താനമാണ് കോൻടി. നാലുവയസ്സുചെന്ന കോമളനായ ഒരു കൊച്ചുമിടുക്കൻ. ആദ്യമെല്ലാം അവൻ എന്നെ ഭയമായിരുന്നു. കാരണം, അവൻ ഒരു കറുത്ത മനുഷ്യനെ കാണുന്നത് നടാടെയാണ്. ക്രമേണ കോൻടി ഞാനുമായി ഇണങ്ങിത്തുടങ്ങി. ഞങ്ങൾ വലിയ ചങ്ങാതിമാരായിത്തീർന്നു. ചിത്രമെഴുത്തിലാണ് അവൻ വാസന. അവൻ ചായപ്പൈൻസിൽകൊണ്ടു കത്തിക്കുറിച്ച് ചില ചിത്രങ്ങൾ, സപിസ്സ് പതാക, തോക്ക്, മരം മുതലായവ അവൻ എനിക്കു സമ്മാനിച്ചിട്ടുണ്ട്.

സപിസ്സ് കാരുടെ ആതിഥ്യവും, ആത്മാർത്ഥമായ സ്നേഹോപചാരങ്ങളും എന്നെ അത്യധികം സ്പർശിച്ചു. യൂറോപ്യൻ ഗൃഹങ്ങളിൽ എവിടെയുമുള്ള ഒരു വിഷമം അതീഥികൾക്കു കിടന്നുറങ്ങാനുള്ള സൗകര്യം ഉണ്ടാക്കിക്കൊടുക്കുന്നതിലാണ്. ഒരു വീട്ടിൽ അവിടുത്തെ അംഗങ്ങളുടെ എണ്ണമനുസരിച്ചു കട്ടിലും കിടക്കയും മാത്രമേ ഉണ്ടായിരിക്കുകയുള്ളൂ. ഗൃഹനാഥന്റെ സ്വന്തം സഹോദരൻ വിരുന്നുവന്നാൽപ്പോലും, അത്താഴവും കഴിഞ്ഞു അയാൾ ഉറങ്ങാൻ സ്വഗൃഹത്തിലേയ്ക്കു തിരിച്ചുപോവുക തന്നെ വേണം. അല്ലെങ്കിൽ അടുത്തൊരു ഫോട്ടലിൽ കിടപ്പുറ കണ്ടുപിടിക്കണം.

മിച്ചൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ കിടപ്പുറ എനിക്കുവേണ്ടി ഒഴിച്ചുതന്നു. വായനമുറിയോട് തൊട്ട ആ അറയിൽ എനിക്കു എല്ലാ സൗകര്യങ്ങളും ചെയ്തുവെയ്ക്കുന്നതിൽ



മിസ്സിസ് മിച്ചൽ പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധിച്ചിരുന്നു. കോൻടി പ്രഭാതത്തിൽ എന്നെ വന്നു വിളിച്ചുണർത്തി, അകലെയുള്ള ഹിമാദ്രികളിൽ ഉദയപ്രഭയുടെ വണ്ണകേളികൾ എനിക്കു കാട്ടിത്തന്നു. എഴു മണിക്ക് അവന്നു സൂര്യത്തിൽ പോകണം. ബേർണിലെ പാഠശാലകൾ പ്രവർത്തനമാരംഭിക്കുന്നത് 7 മണിക്കാണ്. ആ സമയം 8 മണിയാക്കാൻ അധികൃതന്മാർ ഒരിക്കൽ ആലോചിച്ചപ്പോൾ, കുട്ടികളുടെ അമ്മമാർ ശക്തിയോടെ ആ സമയമാറത്തെ പ്രതിഷേധിക്കുകയുണ്ടായത്രെ. എഴുമണിക്കുതന്നെ പിള്ളരെ പള്ളിക്കൂടത്തിലേയ്ക്കു പറഞ്ഞയച്ചാലേ, തങ്ങൾക്കു സൈപരമായി അടുക്കളപ്പണിചെയ്ത്, ഉച്ചഭക്ഷണം ഒരുക്കാൻ സാധിക്കുകയുള്ളൂ എന്നായിരുന്നു അമ്മമാരുടെ വാദം.

വീട്ടിന്റെ നേരെതാഴെ ഒരു നിലയറയുണ്ട്. ആ വീട്ടിലെ രണ്ടു കുടുംബങ്ങൾക്കും പൊതുവെ ഉപയോഗിക്കാനുള്ള ഒരു അറയാണിത്. വീഞ്ഞും, പാൽക്കുടിയും, വിറകും, പഴയ വീട്ടുസാമാനങ്ങളും മറ്റും സൂക്ഷിച്ചുവെക്കാനുള്ള ഒരു ശാലയാണിത്. ഹേമന്തകാലത്തെ ഉപയോഗത്തിനുള്ള വസ്തുക്കളും ഹിമക്രീഡകൾക്കുള്ള ഉപകരണങ്ങളും മറ്റും ഇവിടെ സംഭരിച്ചുവെച്ചതായി കാണാം.

മിച്ചലിന്റെ വീട്ടിന്റെ ഉമ്മറത്ത് കലാവിരുതോടെ സംവിധാനംചെയ്യപ്പെട്ട ഒരു കൊച്ചുപുത്തോട്ടമുണ്ട്. പുത്തോട്ടമില്ലാത്ത ഒരു വീട് സ്വീറ്റ്സർലണ്ടിൽ കാണാൻ പ്രയാസമാണ്. പൂക്കളോട് അവർക്കുള്ള പ്രേമം ഒന്നു പ്രത്യേകമാണ്.

### വൃദ്ധകന്യകയുടെ മാജ്ജാരപ്രേമം

മിച്ചലിന്റെ വീട്ടിന്റെ കിഴക്കുഭാഗത്തുള്ള വീട് ധനികയായ ഒരു വൃദ്ധകന്യകയുടേതാണ്. പൂച്ചകളെ



പോറ്റിവെള്ളത്തുന്നതിലാണ് ആ വൃദ്ധ ജീവിതാനന്ദം കണ്ടുപിടിച്ചിരിക്കുന്നത്. പല ഇനത്തിൽ പെട്ട ഇരുപതോളം പൂച്ചകൾ ആ വീട്ടിലുണ്ടത്രെ. പള്ളികളിലെ കൂററൻ 'ഓർഗൻ' സംഗീതയന്ത്രത്തിന്റെ സ്വരവിശേഷങ്ങൾപോലെ, ഇരുപതുപൂച്ചകളുടെ 'മു—മേ—മ്യാവു' സ്വരങ്ങൾ ആ വീട്ടിനകത്തുനിന്ന് എപ്പോഴും മുഴങ്ങിക്കേൾക്കാം. തന്റെ ധനമെല്ലാം, ആ വൃദ്ധ സ്പ്യൂത്തുപ്രകാരം ആ മാജ്ജാരകുടുംബത്തിന് നീക്കിവെച്ചിരിക്കയാണെന്നും മിച്ചൽ പറഞ്ഞു.

### ബേൺനഗരം

ഓരോന്നിന്നും സ്വയംഭരണാവകാശമുള്ള 22 ചെറിയ സ്റ്റേറ്റുകളുടെ (ഇവയെ കാൻടൺ എന്നു പറയും.) സമാഹാരമാണ് സപിറ്റ്സർലണ്ട്. 1848 നവംബർ 28-ാംനാ-യാണ് ഈ കാൻടൺകളുടെ സംയോജനം നടന്നത്. അന്ന് ഭൂരിപക്ഷം വോട്ടുകിട്ടിയതനുസരിച്ചു ബേണിനെ ഫെഡറേഷന്റെ തലസ്ഥാനമായി അംഗീകരിക്കുകയുണ്ടായു. അക്കാലത്ത് ഓരോ കാൻടണിൽനിന്നും വന്ന പ്രതിനിധികൾ ബേണിൽ തങ്ങൾക്കു താമസത്തിനേപ്പാടുചെയ്ത കെട്ടിടങ്ങളിൽ സമ്മേളിച്ചു ചർച്ചനടത്തുകയായിരുന്നു പതിവ്. 1902-ലാണ് അവരെല്ലാം ആദ്യമായി ഇന്നത്തെ പാർലിമെൻറ മന്ദിരത്തിൽ സമ്മേളിച്ചത്. ആരെ നദിയുടെ കരയിൽ ഉയർന്നിരിക്കുന്ന ധവളാഭമായ കൂററൻ കുങ്കുമത്തോടുകൂടിയ ഈ വിശാലമായ കെട്ടിടം ബേണിലെ ആകർഷകമായ ഒരു കാഴ്ചയാണ്.

മിച്ചലിന്റെ മിലിററി വകുപ്പ് ആപ്പീസ് ഈ പാർലിമെൻറ മന്ദിരത്തിലാണ്. ഒരു ദിവസം മിച്ചൽ എന്നെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോയി, ഈ കെട്ടിടത്തിന്റെ അ



ന്തർഗങ്ങളും, അവിടത്തെ പ്രവർത്തനങ്ങളും എല്ലാം വിസ്തരിച്ചു കാട്ടിത്തന്നു.

ജർമ്മൻ, ഫ്രഞ്ച്, ഇറ്റാലിയൻ എന്നീ മൂന്നു ഭാഷകളിലാണു പാർലിമെണ്ട് അംഗങ്ങൾ സംസാരിച്ചിരുന്നത്. സ്വിസ്സുകാർക്ക് ഒരു പൊതുഭാഷയില്ല. അംഗങ്ങൾക്ക് ഈ മൂന്നു ഭാഷകളും മനസ്സിലാവുകയും ചെയ്യും. അതുകൊണ്ട് ഒരു ദ്വിഭാഷി—അഥവാ ത്രിഭാഷി—യുടെ ആവശ്യവും നേരിടാതില്ലത്രെ.

തലസ്ഥാനമെന്ന നിലയ്ക്ക് ഏതാണ്ട് അരനൂറ്റാണ്ടുകാലത്തെ പഴക്കമേ ബേണിനുള്ളവെങ്കിലും, അത് 760-ൽപരം വർഷങ്ങൾ പഴക്കമുള്ള ഒരു നഗരമാണ്. പഴമയുടെ പരിമളവും, പുതുമയുടെ ജീവനും പരസ്പരം ഒരുമിട്ടതനഗരമാണ് ഇന്നത്തെ ബേൺ.

ബേൺ എന്ന പദത്തിന്റെ അർത്ഥം കരടിയെന്നാണ്. നഗത്തിന്റെയും, ആ നഗരമുൾക്കൊള്ളുന്ന കാൻടണിന്റെയും ചിഹ്നവും കരടിയാണ്. നഗരത്തിനു കരടിയുമായുള്ള ബന്ധം അതിപ്രാചീനമായ ഒന്നാണ്. ഒരു കരടി ഈ പ്രാചീനനഗരത്തെ ഏതോ അത്യാപത്തിൽനിന്നു രക്ഷിച്ചുവെന്നാണ് ഐതിഹ്യം. രക്ഷിതാവായ കരടികളെ—പരിശുദ്ധമായ ചിഹ്നങ്ങളായി—ഇന്നും നഗരത്തിലൊരിടത്തു സൂക്ഷിച്ചുവരുന്നുണ്ട്. ആ കരടിക്കുഴികൾ ബേണിലെ ഒരു പ്രധാന കാഴ്ചയാണ്. 1441 മുതൽക്കുതന്നെ കരടികളെ ഇങ്ങനെ കാഴ്ചയ്ക്കു വെച്ചുപോരുന്നുണ്ടത്രെ.

### ശില്പമാതൃകകൾ

ബേണിലെ ടൗൺഹാളിന് 500 വർഷത്തെ പഴക്കമുണ്ട്. അതിന്റെ പരിസരത്തിലെ, ഇഷ്ടികപതിച്ചു



തെരുവുകൾക്ക് എട്ടു നൂറ്റാണ്ടുകാലത്തിൽ കുറയാത്ത പഴക്കം കാണാം. ആ പരക്കൻ വീഥികളുടെ നടുവിൽ നാട്ടിയ, വിചിത്രങ്ങളായ കൽപ്രതിമകളോടുകൂടിയ തണ്ണീർക്കുഴലുകളും ജലധാരാസ്തംഭങ്ങളും നമ്മെ പ്രത്യേകം ആകർഷിക്കുന്നു. രാക്ഷസന്മാരുടേയും, റിത്രം പന്താരായ കുഴൽവിളിക്കാരുടേയും പ്രതിമകൾ ആ ജലധാരാസ്തംഭങ്ങളിൽ കുടിയിരുത്തിയിട്ടുണ്ട്. എത്രയോ നൂറ്റാണ്ടുകൾ പഴക്കമുള്ള കലാമാതൃകകൾ അവയുടെ കോമാളിത്തം കലൻ ബീഭത്സതയും, നിറപ്പകിട്ടും കോട്ടംതട്ടാതെ ഇന്നും നിലകൊള്ളുന്നു. കൂട്ടത്തിൽ, ഒരു ചെറുബാലനെ കയ്യിലെടുത്തു വിഴുങ്ങാൻ വാചിമൻ നില്ക്കുന്ന ഒരു കുട്ടിച്ചാത്തന്റെ വിഗ്രഹം, ഒരു കൽത്തൂണിന്റെ നെറുകയിൽ കുത്തിനിൽക്കിയതു കണ്ട് അതിന്നു വല്ല അത്ഭുതമുണ്ടോ എന്നു ഞാൻ മിച്ചലിനോടു ചോദിച്ചു. മിച്ചൽ പറഞ്ഞു: “അതിന്നൊരു ചരിത്രമുണ്ട്. വളരെ വർഷങ്ങൾക്കു മുമ്പ് ഈ തെരുവിൽ വെള്ളംകെട്ടിനില്ക്കുന്ന ആവലുരമായ ഒരു കുഴിയുണ്ടായിരുന്നു. ചെറുകുട്ടികൾ ഈ കുഴിയിൽവീണു മുങ്ങിച്ചാകുന്നതു സാധാരണ സംഭവമായിത്തീർന്നു. കുട്ടികളെ ഈ മരണഗർഭത്തിൽനിന്നുകുറുപ്പിനിർത്താൻ നഗരസഭാധികൃതന്മാർ പല ഉപായങ്ങളും നോക്കിയിട്ടും ഒന്നും ഫലപ്പെട്ടില്ല. ഒടുവിൽ അവർ ഇങ്ങനെ പിള്ളതീനിയായ ഒരു ചെക്കത്താന്റെ പ്രതിമ ഇവിടെ സ്ഥാപിച്ചുവെച്ചു. അതിൽപിന്നെ കുട്ടികളാരും ഈ വഴിക്കു തിരിയാൻ ധൈര്യപ്പെട്ടില്ല. കാലാന്തരത്തിൽ ആ കുഴി തുൻപോയി. പക്ഷെ, എത്രയോ കുട്ടികളുടെ ജീവനെ രക്ഷിച്ച ഈ പ്രതിമ ഇന്നും ഇവിടെ നിലകൊള്ളുന്നു.”

ബേണിന്റെ പഴയ പ്രാന്തത്തിൽ കാണുന്ന കത്തി



ഡ്രലിന്നും 530 വർഷത്തെ പഴക്കമുണ്ട്. അതിന്റെ കൊത്തുപണികൾ നിറഞ്ഞ ലോഹവാതിലുകളും, മങ്ങിയ കണ്ണാടിപ്പലകകളോടു കൂടിയ ജാലകങ്ങളും, പതിനാറാം നൂറ്റാണ്ടിലെ കലാപരമായ പ്രതിഭകളുടെ ഉത്തമദ്യോത്തമങ്ങളാണ്.

### ഘടികാരഗോപുരം

ബേണിലെ പഴയ ഘടികാരഗോപുരം അതുഭൂതകരമായ ഒരു കാഴ്ചയാണ്. ഇതിന്നകത്തെ നാഴികമണി അടിക്കുമ്പോഴുണ്ടാകുന്ന കോലാഹലം ഒന്നു കാണുകതന്നെ വേണം. 1530-ൽ സ്ഥാപിച്ച ഈ വിസ്മയജനകമായ ഘടികാരഗോപുരം സപിസ്സ് ജനതയുടെ സംഗീതപ്രിയത്വത്തെയും വിനോദസ്വഭാവത്തെയും വെളിപ്പെടുത്തുന്നു. മിന്നിട്ട സൂചി 12-ാമത്തെ അക്കത്തെ സമീപിക്കാറാകുമ്പോൾ കൗതുകത്തോടെ ഒരു വലിയ ജനക്കൂട്ടം ആ ഗോപുരത്തിന്നുതാഴെ മേല്പോട്ടു നോക്കിക്കൊണ്ടു നില്ക്കുന്നുണ്ടാകും. മണിക്കൂർ പുത്തിയാക്കുന്ന മുഹൂർത്തത്തിൽ ഗോപുരത്തിൽ ഉടനീളം ഘടിപ്പിച്ചുവെച്ചിരിക്കുന്ന നാനാതരം പ്രതിമകൾ പലതരത്തിലുള്ള സ്വരങ്ങൾ പുറപ്പെടുവിച്ചുകൊണ്ടു ചലിച്ചുതുടങ്ങുന്നു. ഒരു പൂവൻകോഴി കൂകുന്നു. കരടിക്കിടാങ്ങൾ വട്ടംചുറ്റുന്നു. ഒരു കോമാളി ദേഹത്തിലെ മാംസപേശികൾ ചുളുക്കിക്കൊണ്ടു, തന്റെ തലമുകളിൽ തൂങ്ങികിടക്കുന്ന രണ്ടു കൂററൻ ഘണ്ടകളുടെ നാക്കുകൾ വലിച്ചുമുട്ടുന്നു. ഗോപുരത്തിന്റെ മൂലാവിൽ സ്വർണ്ണകവചങ്ങൾ ധരിച്ച ഒരു യോദ്ധാവ് താളാനുസൃതമായി നിർവ്വഹിക്കുന്ന മണിയടികളെ, തന്റെ കയ്യിൽ നീട്ടിപ്പിടിച്ച കാലദണ്ഡ് ചലിപ്പിച്ച് എണ്ണിക്കൊണ്ടു 'കാലത്തിന്റെ പിതാവായ ദേവൻ' ഗോപുരത്തിന്റെ



നടുവിൽ നിലകൊള്ളുന്നു.....കൂട്ടികൾക്കും മുതിർന്നവർക്കും ഒരുപോലെ കൗതുകകരമായ ഒരു കാഴ്ചയാണ്.

ഞായറാഴ്ചദിവസങ്ങളിലാണ് ബേൺനിവാസികൾ തങ്ങളുടെ ദേശീയവേഷത്തിൽ പുറത്തിറങ്ങുന്നത്. മിച്ചലിന്റെ ഭാര്യ പുറത്തിറങ്ങാനിഷ്ടപ്പെടാത്ത ഒരു ഗ്രാമീണമട്ടുകാരിയാണ്. എന്നാൽ അതിഥിയായ ഏതൊരു ബേണിലെ ഞായറാഴ്ചവിനോദങ്ങൾ കാട്ടിത്തന്നതിന്നു കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോകാൻ മിച്ചൽ തീർച്ചപ്പെടുത്തിയപ്പോൾ അദ്ദേഹം ഭാര്യയേയും കൂടെ വരാൻ നിർബന്ധിച്ചു. അങ്ങനെ ദേശീയവേഷത്തിൽ അവരും ഞങ്ങളുടെ ഒരുമിച്ചു നഗരത്തിലേയ്ക്കു പുറപ്പെട്ടു.

ഞങ്ങൾ ആറൊന്നദിക്കരയിലെ പൂങ്കാവനങ്ങളിലും, പാർക്കുകളിലും ചുറ്റിനടന്നു. സന്ധ്യയോടടുത്തപ്പോൾ ബേണിലെ സുപ്രസിദ്ധമായ 'കർസാളി'ൽ ചെന്നു ചേർന്നു.

ബേണിലെ പുരവാസികളുടെ സായാഹ്നവിനോദങ്ങൾക്കുള്ള സങ്കേതമാണു കർസാൾ. അവിടെ തീനും കുടിയും കിട്ടും. സംഗീതക്കച്ചേരിയും നൃത്തശാലകളും അവിടെയുണ്ട്. ചുതുകളിയിലുള്ള ശാലകളും അവിടെയാണ്.

### ചുതുകളി ഒരു വിനോദം

വെറും വിനോദത്തിനുവേണ്ടിയാണ് സപിസ്സുകാർ ചുതു കളിക്കുന്നത്. പണം തട്ടിയെടുക്കാമെന്ന മോഹം കൊണ്ടല്ല. സിനിമയോ ഫുട്ബോൾകളിയോ കാണാൻ കുറച്ചു പണം നീക്കിവെയ്ക്കുന്നതുപോലെ ചുതുകളിക്കും കുറച്ചു പണം വേറെ കൈയിൽ കരുതും. അതു മുഴുവനും ഏല്പെടുന്നതുവരെ കളിക്കുകയും ചെയ്യും. ഞാനും മിച്ചലും അഞ്ചു ഗ്രാങ്കു നഷ്ടപ്പെടുന്നതുവരെ തുടർന്നു കളിച്ചു.



അതും കഴിഞ്ഞു, കുർസാളിൽനിന്നു നല്ലൊരത്താഴവും കഴിച്ചു ഞങ്ങൾ താമസസ്ഥലത്തേയ്ക്കു ബസ്സു കയറി.

### നാട്ടിൻപുറങ്ങളിൽ

ഒരു ഞായറാഴ്ച പ്രഭാതത്തിൽ മിച്ചലും ഞാനും കൂടി അദ്ദേഹത്തിന്റെ പിതൃഗൃഹത്തിലേയ്ക്കു പുറപ്പെട്ടു. തനി ഉൾനാട്ടിലേയ്ക്കുള്ള ഒരു യാത്രയായിരുന്നു അത്. ബസ്സുകൾക്കൂടി സഞ്ചരിക്കാത്ത മാഗ്ഗ്മാൺ. പക്ഷേ, കുന്നിൻചെരിവുകളിലൂടെയും പാടങ്ങളുടെ നടുവിലൂടെയും മനോഹരമായ പാതകൾ വെട്ടിവെച്ചിട്ടുണ്ട്. ഞങ്ങൾ സൈക്കളിലാണു പുറപ്പെട്ടത്.

സപിസ്സ് നാട്ടിലെ, വിശേഷിച്ചും നാട്ടുപുറങ്ങളിലെ, പുഷ്പസമൃദ്ധിയെക്കുറിച്ചു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. എങ്ങും നിറങ്ങളുടെ തകുതിതന്നെ. മഞ്ഞുമലകളെല്ലാം അകലെയായിരുന്നു. കായ്ക്കുന്നിത്തൊപ്പകളും കുളംവരത്തുവെച്ചുപോലുള്ള കൃഷിപ്പാടങ്ങളും. സപിസ്സ് ഗ്രാമീണവനിതകളെപ്പോലെതന്നെ വിചിത്രവസ്ത്രങ്ങളിലുള്ള കുപ്പായങ്ങളും തൊപ്പികളും ധരിച്ചുനില്ക്കുന്ന കുന്നുകളും കടന്നു ഞങ്ങൾ അവിസ്തരണീയമായ ഒരു മരണീയലോകത്തിന്റെ ഉള്ളറയിലേയ്ക്കു പ്രവേശിച്ചു. പുരാതനമാതൃകയിലുള്ള മരവീടുകളും അവയോടു തൊട്ടുതന്നെ കാലിത്തൊഴുത്തുകളും കാണാനുണ്ടായിരുന്നു. ചായത്തേച്ച മരവേലികൊണ്ടു പുറപ്പെട്ട കായ്ക്കുന്നിത്തൊപ്പകളുടെ കാഴ്ച പ്രത്യേകിച്ചും ആകർഷകമായിത്തോന്നി. പച്ചപ്പല്ലുകൾ തെളിഞ്ഞുനില്ക്കുന്ന കുന്നിൻമേടുകളിൽ തടിച്ചുകൊഴുത്ത വെള്ളപ്പശുക്കൾ—സപിസ്സ് ഗോക്കളുടെ അഴക് ഒന്നു പ്രത്യേകമാണ്—മേഞ്ഞുകൊണ്ടിരുന്നു. അവയുടെ കഴുത്തിൽ കെട്ടിയ മണിയുടെ ശബ്ദം ശീതളമായ ശാന്തിയിൽ സംഗീ



തമിഴിൽത്തന്നെ കൊണ്ടിരുന്നു. ഗ്രാമീണർ—ആണുങ്ങളും പെണ്ണുങ്ങളും—തനി ദേശീയവേഷത്തിൽ പള്ളിയിൽനിന്നു നടക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. ഇവിടെ പ്രോടസ്റ്റന്റുകാരും, കത്തോലിക്കരും ഉണ്ട്. (ഒരേ കുടുംബത്തിൽത്തന്നെ പ്രോടസ്റ്റന്റുകാരെയും കത്തോലിക്കരെയും കാണാമെന്നു മിച്ചൽ പറഞ്ഞു.) കുതിരകളെ കെട്ടിയ പെട്ടിയിരിക്കുകയും ഉഴുതകളിൽനിന്നു കളങ്ങളിലേയ്ക്കു നീങ്ങിക്കൊണ്ടിരുന്നു.

ഏഴു മൈൽ ഉൾനാടുകളിലൂടെ സൈക്കിൾ ചവിട്ടി 11 മണിക്കു ഞങ്ങൾ മിച്ചലിന്റെ തറവാട്ടിൽ എത്തിച്ചേർന്നു.

### മിച്ചൽത്തറവാട്

അതു കേരളത്തിലെ ഉൾനാട്ടിലെ ഒരു പഴയ തറവാടുപോലെത്തന്നെ തോന്നിപ്പോകും. വിദ്യാർത്ഥികളാലും പരിഷ്കാരത്തിന്റെ നേർത്ത സന്ദേശവും വഹിച്ചു അവിടെ ചെന്നെത്തിയിട്ടുണ്ട്. ബാക്കിയെല്ലാം തനി നാടൻമട്ടുതന്നെയാണ്.

ആ വീട്ടിൽ മിച്ചലിന്റെ വൃദ്ധനായ പിതാവും മാതാവും, വൃദ്ധകന്യകയായ ഒരു സഹോദരിയും, കൃഷിക്കാരനായ സഹോദരനുമാണ് താമസിക്കുന്നത്. ഞങ്ങളുടേ ചെന്നപ്പോൾ ആ സഹോദരിമാത്രമേ അവിടെയുണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. അമ്മ അകലെ ഒരു ബന്ധുഗൃഹത്തിൽ വിരുന്നുപോയിരിക്കുകയായിരുന്നു. അച്ഛനും അനുജനും ഒരു വെടിവെപ്പു മത്സരത്തിൽ പങ്കുകൊള്ളാൻ അടുത്ത ഗ്രാമത്തിലേയ്ക്കും പോയിട്ടുണ്ടായിരുന്നു.

മിച്ചൽ എന്നെ സഹോദരിയെ പരിചയപ്പെടുത്തി കൊടുത്തു. ഞാൻ ഇന്ത്യക്കാരനാണെന്നു കേട്ടപ്പോൾ അവളുടെ ആശ്ചര്യവും സന്തോഷവും ഒന്നു പറയേണ്ട,



ഇന്ത്യ സ്വസ്തീകാർക്ക്, മഹാബലിമാരുടേയും മഹാരാജാക്കന്മാരുടേയും നാടാണ്. ഇന്ത്യൻവേദാന്തത്തോടു് അവർക്ക് എന്തെന്നില്ലാത്ത ഒരു മതിപ്പാണ്. ഭഗവൽഗീതയുടേയും സപാമി വിവേകാനന്ദന്റെ ചില കൃതികളുടേയും ജർമ്മൻ പരിഭാഷാഗ്രന്ഥങ്ങൾ ആ വീട്ടിലെ പുസ്തക അളമാറ്റയിൽ അവളെനിയ്ക്കുക കാട്ടിത്തന്നു. അവൾ ഞങ്ങൾക്കു വീടത്തും പഴങ്ങളും സല്ക്കരിച്ചു. പിന്നെ ആ വീട്ടിന്റെ പരിസരങ്ങളും, നാട്ടുപുറക്കാരുടെ ജീവിതസമ്പ്രദായങ്ങളും മറ്റും കാട്ടിത്തന്നതിന്നു് അവൾ എന്നെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോയി.

അതൊരു തനി കഷ്ടകുടുംബമാണ്. അവർക്ക് സ്വന്തമായ വലിയൊരു പച്ചക്കറിത്തോപ്പുണ്ട്. കാബേജ്, തക്കാളി, ചീര, ചേമ്പൂ മുതലായവ അവിടെ തഴച്ചുവളന്നു കിടന്നിരുന്നു. വില്യമ്സ്കതികൊണ്ടു പ്രവർത്തിയ്ക്കുന്ന, ധാന്യംപൊടിക്കുന്ന യന്ത്രവും, ഒരുപ്രകൃട്ടും ആവർക്കുണ്ട്.

### വെടിമത്സരം

മിച്ചലിന്റെ അച്ഛനും സഹോദരനും എത്തിക്കാണായ്ക്കയാൽ, ഞങ്ങൾ അവരെയും തിരഞ്ഞു, സൈക്കിളിൽ അടുത്ത ഗ്രാമത്തിലേയ്ക്കു പുറപ്പെട്ടു. ഒരു കുന്നിൻചെരുവിൽവെച്ചാണ് ആ വെടിവെപ്പുമത്സരം നടന്നുകൊണ്ടിരുന്നത്. ഗ്രാമത്തിലെ എല്ലാ ആണുങ്ങളും ആ സ്ഥലത്തു് കൂട്ടുകൂടി നില്ക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. അടുത്ത കുന്നിന്റെ ചെരിവിൽ ഒരു കിടങ്ങിന്റെ മീതെ, ഒരു കുറിയും വട്ടപ്പലകയും കുത്തിനിർത്തിയിട്ടുണ്ട്. അതാണ് വെടിയുടെ ഉന്നം. അഞ്ചാറുപേർ നിലത്തുകിടന്നു തോക്കും നീട്ടിപ്പിടിച്ചു തുരുതുരെ വെടി മുഴക്കിക്കൊണ്ടിരുന്നു. മത്സരത്തിൽ പങ്കെടുക്കുന്നവർക്കും, കാണികൾക്കും ദാഹം തീർക്കു



നാതിന്ന് അടുത്തുതന്നെ ഒരു ബീർകടയും ഉണ്ടായിരുന്നു.

മിച്ചൽ എന്നെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ അച്ഛൻ പരിചയപ്പെടുത്തിക്കൊടുത്തു. അദ്ദേഹത്തിന് അറുപതിലേറെ പ്രായം കാണാം. എങ്കിലും ആ ഭേദപ്രകൃതി കണ്ടാൽ ഒരു യുവാവാണെന്നു തോന്നുകയുള്ളൂ. കിഴവൻ ഒരു പുഞ്ചിരിയോടെ എന്റെ കൈ പിടിച്ചു കയ്യടക്കി.

അച്ഛൻ ആ ഗ്രാമത്തിലെ ഏറ്റവും മിടുക്കനായ വെടിക്കാരനാണെന്നും, കഴിഞ്ഞ പല വർഷങ്ങളിലും ഗ്രാമത്തിലെ വെടിവെപ്പു മത്സരത്തിൽ ഒന്നാംസ്ഥാനം അച്ഛൻ കിട്ടുകയുണ്ടായിട്ടുണ്ട് എന്നും മറ്റും മിച്ചൽ പറഞ്ഞപ്പോൾ ആ കിഴവൻ തെല്ലൊരു വിഷാദത്തോടെ കയ്യിലെ തോക്കു തലോടിക്കൊണ്ടു പറഞ്ഞു: “എന്നാൽ ഇത്തവണ പിള്ളർ എന്നെ പററിക്കുമെന്നാണു തോന്നുന്നത്. എന്റെ കണ്ണുകൾ മങ്ങിത്തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. ലക്ഷ്യവൃത്തമോ, ആ ലക്ഷ്യപ്പലകയോ തെളിഞ്ഞുകാണാൻ എനിക്കു സാധിക്കുന്നില്ല. എന്റെ കണ്ണുകളാണ് എന്നെ വഞ്ചിക്കുന്നത്.”

ആ വെടിവെപ്പുവിനോടും നോക്കിക്കൊണ്ട് ഒരു മണിക്കൂർ ഞങ്ങളുടെ ചെലവഴിച്ചു. പിന്നെ വീട്ടിലേയ്ക്കു തന്നെ മടങ്ങി.

### ആലയം കാലികളും

ഗ്രാമീണമട്ടിലുള്ള നല്ലൊരു തീൻ ഞങ്ങൾക്ക് ഒരു കിരവെച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. ഉച്ചഭക്ഷണവും കഴിഞ്ഞു ഞങ്ങൾ കുറച്ചുനേരം വിശ്രമിച്ചു. കിഴവൻ തന്റെ പശുക്കളെ എനിക്കു കാട്ടിത്തരാൻ, അടുത്ത കാലിത്തൊഴുതിലേയ്ക്കു എന്നെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോയി. ആ തൊഴുത്തിന്റെ വെടിപ്പും ഭംഗിയും കണ്ടു ഞാൻ അത്ഭുതപ്പെട്ടുപോയി.



കൊഴുത്തുവെക്കുന്ന ആ പൈക്കളെല്ലാം കാഴ്ചയ്ക്ക് ഒരു പോലെ തോന്നിയിരുന്നു. പക്ഷെ കിഴവന്ന് ആ പശുക്കളെ തന്റെ മക്കളെയെന്നപോലെ വേർതിരിച്ചറിയാം. ഓരോന്നിന്റെയും പേര് വിളിച്ചുകൊണ്ട് അവയെ സമീപിച്ച് അയാൾ എന്തൊക്കെയോ ഉച്ചത്തിൽ പറഞ്ഞുകൊണ്ടിരുന്നു. അച്ഛൻ അവയുടെ ഗുണഗണങ്ങളെ വഴ്ത്തിച്ചു കേൾപ്പിക്കയാണെന്നു മിച്ചൽ എന്നോടു പറഞ്ഞു.

വൈകുന്നേരം, ഗൃഹത്തിന്റെ മുൻവശത്തെ ഉദ്യാനത്തിലെ പുൽത്തകിടിയിൽവെച്ച്, മിച്ചലിന്റെ സഹോദരി ഞങ്ങൾക്കു വൈകുന്നേരത്തെ ചായ സപ്ലരിച്ചു.

കുറച്ചുദിവസം തങ്ങളുടെ കൂടെ താമസിച്ചിട്ടു പോകാമെന്ന് മിച്ചലിന്റെ അച്ഛനും സഹോദരിയും സ്നേഹപൂർവ്വം എന്നെ ക്ഷണിച്ചുവെങ്കിലും, എനിക്കു സ്വീറ്റ് സർലൻറ് പര്യടനം വേഗം അവസാനിപ്പിച്ചു ഫ്രാൻസിലേയ്ക്കു പുറപ്പെടേണ്ടിയിരുന്നതുകൊണ്ട് ആ കുടുംബത്തോടു് അന്നു വൈകുന്നേരംതന്നെ യാത്ര പറയേണ്ടിവന്നു.

ഞാനും മിച്ചലും, സൈക്കിളിൽത്തന്നെ നാട്ടുപുറങ്ങളിലൂടെ മരൊരു വഴിയ്ക്കു ബേണിലേയ്ക്കു മടങ്ങി.



## പാരിസ്സിൽ ഒരാഴ്ച

തണുപ്പുറഞ്ഞുകൂടി മുടിമെട്ടിയ ഒരു സന്ധ്യയ്ക്കാണ് ഞാൻ പാരിസ്സിലെ 'ഗാരെ-ഡി-ഡ്യോണി'ൽ (ദക്ഷിണഭാഗത്തെ റെയിൽവെ സ്റ്റേഷൻ) തീവണ്ടിയിറങ്ങിയത്.

പാരിസിനെപ്പറ്റി എനിയ്ക്കു വളരെയൊന്നും നിശ്ചയമുണ്ടായിരുന്നില്ല. അവിടത്തെ ചില തെരുവുമൂലകളുടേയും, സെയിൻനദീതീരത്തിലെ സാധാരണങ്ങളിലെ പ്രേമവ്യാപാരങ്ങളുടേയും ചില ചിത്രങ്ങൾ, മോപ്പസാങ്ങിന്റേയും മറ്റും കഥകളിലൂടെ എന്റെ ഭാവന ചായംപിടിപ്പിച്ചതു ഹൃദയത്തിൽ ചിതറിക്കിടക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. കലയുടേയും കാമന്റേയും പരിഷ്കാരവിപ്ലവത്തിന്റേയും വികൃതവിനോദങ്ങളുടേയും ഇത്തരം ശാലയായ ആ വിചിത്രനഗരിയിൽ ആദ്യമായി ഞാൻ കാലെടുത്തു കുത്തിയതു തെല്ലൊരു ഭയത്തോടു കൂടിയാണ്. കാരണം, ഞാൻ തന്നിച്ചാണ്. ഫ്രഞ്ചുഭാഷയിൽ രണ്ടു ഡസൻ വാക്കുകളിലധികം എനിയ്ക്കറിഞ്ഞുകൂട. അവിടെ എനിയ്ക്കു പരിചയക്കാരില്ല. ഏതെങ്കിലും യാത്രാസഹായക്കമ്പനി മുഖാന്തിരം താമസസ്ഥലമോ, കാഴ്ചകൾ കാണാനുള്ള പരിപാടികളോ മുൻകൂട്ടി ഏർപ്പാടു ചെയ്തിട്ട് ഇല്ല. ഒരു സാധാരണക്കാരന്റെ നിലയിൽ സ്വതന്ത്രമായി ഒരാഴ്ച പാരിസ്സിൽ അലഞ്ഞുനടക്കുക അതായിരുന്നു എന്റെ ഉദ്ദേശം.

എന്റെ പെട്ടികളും കോപ്പകളുമെല്ലാം സ്റ്റേഷനിലെ ബാഗേജ് റൂമിൽ ഏല്പിച്ചു, പാസ്സ്പോർട്ടും പണ



സ്ലബിയും കോട്ടിന്റെ അടിക്കീശയിൽ ഭദ്രമായി തിര കി, തടിച്ച ഓവർകോട്ടും ധരിച്ച ഞാൻ പ്ലാറ്റ്ഫോമിൽ നിന്നു പുറത്തുകടന്നു. ല്യാൺസ്റ്റേഷൻ മുററത്തെ 200 അടി പൊക്കമുള്ള ഗോപുരത്തിലെ ഫടികാരം 10-30 എന്നു സമയം കാണിച്ചു. (8-30-നായിരുന്നു സൂര്യാസ്തമയം) അകലെ നഗരമദ്ധ്യത്തിലെ ദീപാവലിപ്രഭ ഇരുണ്ട ആകാശത്തിൽ, ഉഭയത്തിന്നുമുമ്പുള്ള വിളർത്ത അരുണിമപോലത്തെ ഒരു വണ്ണവലയം വീശുന്നുണ്ടായിരുന്നു. ഇരുണ്ട കൂററൻ മതിലുകളും അവയെ പറ്റിനില്ക്കുന്ന നെടിയ മരങ്ങളും ഗ്രന്ഥാത്മകമായൊരു ഭീകരത ജനിപ്പിക്കുന്ന അന്തരീക്ഷമാണ് സ്റ്റേഷന്റെ ചുറ്റുപാടും. ഞാൻ പരുങ്ങി നില്പായി.

### ഫോട്ടലിലേയ്ക്ക്

‘FARMI’ എന്ന ഒരു ഫ്രഞ്ച് ട്രാവൽ ഏജൻസിയുടെ യൂനിഫോം ധരിച്ച ഒരു മാന്യൻ എന്നെ സമീപിച്ചു, വളരെ സൗമ്യമായി ഇംഗ്ലീഷിൽ ചോദിച്ചു: “മോസ്യ, എന്തെങ്കിലും സഹായം ആവശ്യമുണ്ടോ?”

“ഇന്നു രാത്രികഴിയുന്നതിന്ന് ഇതിന്നടുത്തവിടെയെങ്കിലും ഒരു ഫോട്ടൽമുറി കിട്ടുമോ?” ഞാൻ അന്വേഷിച്ചു.

“മോസ്യ, യാത്രക്കാർ പറ്റിയ ഫോട്ടലൊന്നും ഈ പരിസരത്തിലില്ല. പാരീസിന്റെ മദ്ധ്യത്തിലേയ്ക്കു തന്നെ പോകണം. ഇവിടുന്നു രണ്ടുമൂന്നു മൈൽ ദൂരമുണ്ട്. ഒരു ടാക്സിയിൽ പോകുന്നതാണ് നല്ലത്. നിങ്ങളുടെ ലഗ്ഗേജെവിടെ?”

അയാളെനിയ്ക്ക് ഒരു ടാക്സി ഏർപ്പാടുചെയ്തെന്നു, ടാക്സിക്കാരനോടു ഫ്രഞ്ചുഭാഷയിൽ ചിലതെല്ലാം ഉപദേശിയ്ക്കുകയും ചെയ്തു.



ഞാൻ വീണ്ടും സ്റ്റേഷനിൽ കടന്നു, ഡെപ്യൂട്ടാസി  
റൗണ്ട്മാസ്റ്റർ കൊടുത്തു എന്റെ സാമാനങ്ങൾ തിരികെ  
വാങ്ങി ഒരു പോർട്ടറൈക്കൊണ്ടെടുപ്പിച്ചു ടാക്സിയിൽ കയ  
റി, പോർട്ടർക്ക് 60 ഫ്രാങ്ക്\* കൂലികൊടുത്തു അയാളെ  
പിരിച്ചയച്ച് ഏജൻറിനോടു നന്ദിപറഞ്ഞു ടാക്സിയിൽ  
പാർസിന്റെ മാറില്പേയ്ക്കു യാത്രയായി.

പാർസിന്റെ തെക്കേ മൂലയിൽനിന്നു വടക്കേ അ  
റ്റത്തേയ്ക്കു ചുറ്റിവളഞ്ഞുകൊണ്ടുള്ള ഒരു പോക്കായിര  
ന്നു അതെന്നു പിന്നീടു പാർസിലെ മാഗ്ഗ്സെക്ടറായി പ  
രിചയപ്പെട്ടതിന്നു ശേഷമാണ് എനിക്ക് മനസ്സിലായ  
തു്. ടാക്സിയുടെ മീറ്റർ ചാർജ് പെരുപ്പിക്കാൻ ടാക്സി  
ക്കാരൻ, ലോകത്തിലെവിടെയുമുള്ള വണ്ടിക്കാരും ചെയ്യ  
ുന്നതുപോലെ, അപരിചിതനായ എന്നെയുംകൊണ്ട് എ  
വിടെയെല്ലാമോ ചുറ്റിയടിച്ചു. അവനങ്ങനെ എന്നെ  
നഗരം ചുറ്റിക്കയറാണെന്ന് എനിക്ക് കുറച്ചെല്ലാം മന  
സ്സിലായെങ്കിലും ഞാൻ മിണ്ടാതെ ആനന്ദിച്ചതേയുള്ളു.  
ഇങ്ങനെയെല്ലാം സംഭവിക്കുമെന്നു മുൻകൂട്ടി ഞാന്തഹിച്ചു  
കഴിഞ്ഞതാണ്. ആ അതുളതനഗരിയിലൂടെയുള്ള ആദ്യ  
രാത്രിയിലത്തെ രസകരമായൊരു സവാരിയായിട്ടാണു  
ഞാനതിനെ പരിഗണിച്ചതു്.

സെയിൻനദി അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോട്ടും പല പ്രാവശ്യ  
വും ഞങ്ങൾ കടന്നു. നാനാവണ്ണപ്രഭാവിലാസങ്ങളോടെ  
നന്തനം ചെയ്യുന്ന നഗരകന്യകയുടെ പല വശങ്ങളേയും  
ഞങ്ങൾ ഉരുമ്മിക്കടന്നുപോയി. ജനബഹുലമായ വീഥി  
കളും, പരിമളങ്ങൾ പടൻപൊങ്ങുന്ന വിപണികളും,  
സംഗീതസാന്ദ്രമായ നന്തനശാലകളും, 'അവസ്തു'കളും,  
'ബുൽവർ'കളും, അങ്കണങ്ങളും, 'കേപ്'കളും തലങ്ങും വി

\* ഒരു ഫ്രാങ്കിന്നു് ഏകദേശം കാലണ വില വരും.



ലണ്ടൻ തരണം ചെയ്യുകൊണ്ടു ടാക്സി 'ഗാരെ-സൻ-ലസാർ' (സെൻറ് ലസാർ സ്റ്റേഷൻ) സമീപിച്ചു. അവിടെ റൂ-ഡീ-ലെലിയിലുള്ള 'ഹോട്ടൽ ഗാർണിയറി'ൽ അവൻ എങ്ങനെ കൊണ്ടുവിട്ടതന്നു.

ടാക്സിയിലെ മീറ്റർ ചാജ് 300 ഫ്രാങ്ക്. നവീന സജ്ജീകരണങ്ങളോടുകൂടിയ കമനീയമായൊരു ഹോട്ടലാണ് 'ഹോട്ടൽ ഗാർണിയർ'. വായു ചൂടുപിടിപ്പിക്കുന്നതിനുള്ള വൈദ്യുതോപകരണവും ടെലഫോണും മറ്റും ഓരോ മുറിയിലും കാണാം. കിടപ്പറയോടു തൊട്ട് ഡ്രസ്സിങ് റൂമും, വലിയൊരു കളിമുറിയും ഉണ്ട്.

രണ്ടുപേർ താമസിക്കാനുള്ള മുറിയാണിത്. ഇവിടത്തെ വലിയ ഹോട്ടലുകളിൽ ഒറ്റക്കിടക്കയുള്ള മുറി ദുർല്ലഭമായേ കാണുകയുള്ളൂ.

നമ്മുടെ വലിയ നഗരങ്ങളിലെ ഹോട്ടലുകളിലെ മുറിവാടകയുമായി താരതമ്യപ്പെടുത്തി നോക്കുമ്പോൾ ഇവിടത്തെ ചാജ് ആദായമാണെന്നു പറയണം. കാലത്തെ നല്ലൊരു ബ്രെക്ക് ഫാസ്റ്റിന്റെ ചാജ് ഉൾപ്പെടെ ദിവസത്തിൽ 500 ഫ്രാങ്ക് (7 ക.).

ഹോട്ടലിൽനിന്നു ഭക്ഷണവും കഴിച്ചു ഞാൻ സുഖമായി കിടന്നുറങ്ങി.

### ആശ്രയം

പിറേറന്നു രാവിലെ പരിചാരിക പ്രാതലുമായി വാതിലിൽ വന്നു മുട്ടിയപ്പോഴാണ് ഞാൻ ഉണർന്നത്. പുറത്തു നല്ല മഴ പെയ്യുന്നുണ്ടായിരുന്നു.

ആ സുന്ദരിയായ ഫ്രഞ്ചുവനിത മധുരമായൊരു പുഞ്ചിരിയോടുകൂടി 'ഗുഡ് മോർണിങ്' പറഞ്ഞു പ്രാതൽ തിട്ടു മേശപ്പുറത്തു വെച്ചു.



ഞാൻ ഇന്ത്യക്കാരനാണെന്ന് അറിഞ്ഞപ്പോൾ അ  
വളുടെ സ്നേഹാദരങ്ങൾ വർദ്ധിച്ചു. ഇന്ത്യയിൽനിന്നു വ  
രുന്ന മഹാരാജാക്കന്മാരെയും, ഉല്ലാസത്തിനുവേണ്ടി പ  
ണം ധൂർത്തടിക്കാൻ വരുന്ന ഇന്ത്യൻ വിദ്യാർത്ഥികളേയും,  
ഇന്ത്യയുടെ അന്തസ്സ് പൊക്കിപ്പിടിക്കാൻ ലോഭമില്ലാ  
തെ പണം ചെലവഴിക്കുന്ന ഇന്ത്യൻ എമ്പസ്സി ഉദ്യോഗ  
സ്ഥന്മാരെയും മാത്രമേ ആന്ദ്രയാ—എന്റെ ചേമ്പർ  
മൈഡ്—കണ്ടിട്ടുള്ളൂ. ഇടത്തരക്കാരനായ ഒരിന്ത്യക്കാ  
രനാണു ഞാനെന്നു പറഞ്ഞാൽ അവർ വിശ്വസിക്കുകയി  
ല്ല. യൂറോപ്പിൽ ഞാൻ സഞ്ചരിച്ച ദിക്കിലെല്ലാം ഇതു  
തന്നെയായിരുന്നു എന്റെ അനുഭവം. മഹാരാജാക്കന്മാ  
രും സർപ്പങ്ങളും, സാരി ചുറ്റിയ നാരികളും നരികളും  
താമസിക്കുന്ന ഒരു നാടാണു് ഇന്ത്യ. എങ്ങനെയോ ഗാ  
ന്ധിയെന്നു വിളിക്കപ്പെടുന്ന ഒരു വിചിത്ര മനുഷ്യനും അ  
വിടെ ഉണ്ടായിപ്പോയിട്ടുണ്ട്. അതിലധികമൊന്നും അ  
വർക്കറിഞ്ഞുകൂടാ.

ആന്ദ്രയാ തപ്പിത്തടഞ്ഞു് ഇംഗ്ലീഷ് സംസാരിക്കും.  
യൂറോപ്പിലെ പൊതുഭാഷ ഹ്രസ്വമായിരുന്നതു് ഇപ്പോൾ  
അമേരിക്കൻ 'ആക്രമണം' മൂലം ക്രമേണ ഇംഗ്ലീഷായി  
മാറിവരികയാണു്. മിക്കവാറും എല്ലാ വലിയ ഹോട്ടലു  
കളിലും ഇംഗ്ലീഷറിയാവുന്ന ഒരു പരിചാരികയെങ്കിലും  
ഉണ്ടായിരിക്കും. ഡോളർപ്രദക്കളെ ഉപചരിക്കാനും അ  
കമ്പടിസേവിക്കാനും ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷാപരിജ്ഞാനം ആവ  
ശ്യമാണല്ലോ.

ആന്ദ്രയാ പറഞ്ഞു, രാത്രി എട്ടുമണി കഴിഞ്ഞാൽ  
അവർ ഡ്യൂട്ടിയിൽനിന്നു് ഒഴിവാകുമെന്നും പാർസിയിലെ  
നിശാവിനോദങ്ങൾ കാണാൻ ഒരു കൂട്ടുകാരി വേണമെ  
ങ്കിൽ താൻ വരാമെന്നും. അപരിചിതയായ ഒരു പിശാ



ചിന്തേക്കാൾ അല്പം പരിചയമുള്ള ഒരു വിശ്വാസവാദി കൂട്ടിൻ നല്ലതെങ്കിലും ഒരറയ്ക്കു നടന്നു പാരിസ്സിലെ കാഴ്ചകൾ കാണാനായിരുന്നു എനിക്കിഷ്ടം. ഞാനത് അവളോടു പറയുകയും ചെയ്തു. പക്ഷെ അവൾക്കതു വിശ്വസിക്കാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. കൂടെ ഒരു പെണ്ണുണ്ടെങ്കിലേ പുരുഷൻ പാരിസ്സിൽ പൂണ്ണനാവുകയുള്ളുവത്രെ.

“ആണായാലും മീശ വേണം

അരികത്തു് പെണ്ണു വേണം.”

മലയാളനാട്ടിലെ ഒരു മാപ്പിള പാടിയ ഈ പാട്ടിലെ പൊരുൾ നൂററാണ്ടുകൾക്കു മുമ്പുതന്നെ ഫ്രഞ്ചുകാർ മനസ്സിലാക്കി അനുസരിച്ചുപോരുന്നുണ്ട്. ഒരറയ്ക്കു ചുറ്റിനടക്കുന്ന പുരുഷനെ സമുദായദ്രോഹിയായിട്ടല്ലെങ്കിലും പാരിസ്സിൽ പറ്റാത്ത ഒരരസികനായിട്ടാണ് അവർ കാണുന്നത്—അതാണ് അവിടുത്തെ ആചാരം. സൗന്ദര്യവും—വേണമെങ്കിൽ പ്രണയവും—അവിടെ വാടകയ്ക്കു കിട്ടുമല്ലോ. പിന്നെ എന്തിനു വിഷമിക്കുന്നു?

എന്റെ ഹോട്ടലിൽ ഞാൻ താമസിച്ച ദിവസങ്ങളിലെല്ലാം രാവിലെ ഞാൻ ഉണരുന്നത് മുറിയിലെ ടെലഫോൺമണിയടി കേട്ടുകൊണ്ടായിരിക്കും (ഒരലാറത്തിന്റെ ഉപയോഗംകൂടി അതിന്നുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നു!) കിടക്കയിൽനിന്നു ടെലഫോൺ ചെയിയിൽ വെച്ചാൽ താഴെനിന്നു സ്റ്റാൻഡേർഡ് നിത്യവും വിളിച്ചു ചോദിക്കുന്ന ചോദ്യം ഒന്നുതന്നെ: “ബ്രൂക്ക് ഫാസ്റ്റ്” ഒരാൾക്കോ രണ്ടാൾക്കോ?”—ഞാൻ തലേന്നാൾ രാത്രിയിൽ ഒരു കൂട്ടുകാരിയെ എന്റെ മുറിയിൽ കൊണ്ടുവന്നിട്ടുണ്ടായിരിക്കും എന്ന വിശ്വാസത്തോടെയാണ് സ്റ്റാൻഡേർഡിന്റെ ഈ സൗമ്യമായ അന്വേഷണം.



### കലയും രക്തവും

പൊതുവേ പറഞ്ഞാൽ പാരിസ്സിലെ പൗരന്മാരുടെ ഇടയിലുള്ള സമത്വബോധം നമ്മെ ആകർഷിക്കുന്ന ഒന്നാണ്. പ്രഭുവും, ഷർബരനും, ഇടത്തരക്കാരനും തൊഴിലാളിയും അവിടെ ആനന്ദവിഷയത്തിൽ സൗമ്യത സ്പ്രാന്തകമായൊരു സമത്വമാണ് പരിപാവപ്പെടുത്തുന്നത്. പാരിസ്സിന്റെ ഒരു സവിശേഷതയാണത്. വണ്ണവിഭേദം അവിടെ കാണുകയില്ല. ആഫ്രിക്കൻ നീഗ്രോവും, ബൽജിയംകാരനും, ഇന്ത്യക്കാരനും, ഇംഗ്ലീഷുകാരനും, ജർമ്മൻകാരനും, ചൈനക്കാരനും ഇവിടെ ഉഭാരമതികളും ഉല്ലാസപ്രിയരുമായ ഫ്രഞ്ചുകാരോടൊപ്പം സമനിലയിൽ സമ്മിത്രമായിക്കഴിയുന്ന കാഴ്ചയാണ് നാം കാണുന്നത്. ചരിത്രസ്മരണകളുടെ കരിനിഴലുകളോടൊപ്പം കലയുടെ കാമനീയകവിലാസങ്ങളും, പഴയയുടെ പ്രൗഢിയോടൊപ്പം ഫാഷന്റെ ക്ഷണികപ്രലോഭനങ്ങളും ഇണങ്ങിച്ചേർന്ന് ഒരു വിചിത്രനഗരമാണ് പാരിസ്സ്. സുഖലോലുപരായിരുന്ന കിരുകിരപ്പുകുട്ടികളായിരുന്ന, വീരപരാക്രമികളായിരുന്ന സേനാനായകന്മാരും, വിശ്വസാഹിത്യകാരന്മാരും, വിപ്ലവകാരികളും, ചിന്തകന്മാരും, കലാകാരന്മാരും, ശാസ്ത്രജ്ഞന്മാരും ഈ മഹാനഗരത്തിന്റെ ചരിത്രത്തിനു ചൈതന്യം പകർന്നുകൊടുത്തിട്ടുണ്ട്. സപാതന്ത്ര്യത്തേപ്പോലെതന്നെ അവർ കലയേയും ആരാധിച്ചുവരുന്നു. വിപ്ലവത്തിന്റെ രക്തം ചിന്തിച്ച വീഥികളിൽ കലാപ്രതിമകളെയാണ് അവർ കുടിയിരുത്തിയിരിക്കുന്നത്.

രണ്ടാം ലോകമഹായുദ്ധത്തിൽ ജർമ്മൻസേന പടിക്കലെയ്ക്കുന്നതിനായിപ്പോൾ, വിശ്വപൗരന്മാരുടേതായ ഈ പൊതുനഗരം നശിക്കാനുവദിച്ചുകൂടാ എന്ന നിശ്ചയ



ത്തോടെ ഫ്രഞ്ചുകാർ പാരീസ്സിനെ ഒരു തുറന്ന നഗരമായി പ്രഖ്യാപിച്ചു. പക്ഷേ, നിഷ്കരത, കലയേക്കാൾ കൊലയെ ഇഷ്ടപ്പെട്ടിരുന്നവരുമായ ജർമ്മൻകാർ തങ്ങളുടെ നിലയുറപ്പിക്കാൻ ഈ മനോഹരനഗരത്തിലെ പല കൊട്ടാരങ്ങളും കലാക്ഷേത്രങ്ങളും ബാരൽസുകളാക്കി മാറ്റി. മതിലുകളും കിടങ്ങുകളും നിർമ്മിച്ച് അവർ നഗരം അലങ്കോലപ്പെടുത്തി. സഖ്യരാഷ്ട്രങ്ങളുടെ വിമോചന സേന പാരീസ്സിൽ പ്രവേശിച്ചപ്പോൾ തുടരെത്തുടരെ നടന്ന തെരുവുയുദ്ധങ്ങൾ നഗരത്തെ അത്യധികം പ്രണപ്പെടുത്തി. ഇന്ന് ആക്രമണത്തിന്റെ ആ പാടുകളെല്ലാം മാഞ്ഞുതുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. പുതിയ പാലങ്ങളും മണിമന്ദിരങ്ങളും പാരീസ്സിനു മോടികൂട്ടിക്കൊണ്ട് ഉയർന്നുവരികയാണ്. ഒരു മഹായുദ്ധത്തിന്റെ മർദ്ദനമനുഭവിച്ച നഗരമാണെന്നു പാരീസ്സിനെ കണ്ടാൽ തോന്നുകയില്ല.

### പഴയ പാരീസ്

ആകെ 22 മൈൽ നീളം വരുന്ന 1,840 മതിലുകളുള്ള പട്ടണമായിരുന്നു പഴയ പാരീസ്. 80 വർഷംമുമ്പെ ഒരിക്കൽ ജർമ്മൻകാർ പാരീസ്സിനെ ആക്രമിച്ചു കീഴടക്കുകയുണ്ടായി. അവരിൽനിന്നു മോചനം നേടിയപ്പോൾ ഫ്രഞ്ചുകാർ തങ്ങളുടെ പ്രിയപ്പെട്ട നഗരത്തെ സുരക്ഷിതമാക്കാൻ കെട്ടിയുറപ്പിച്ച ഭിത്തികളാണ് ഇവയെല്ലാം. ഇവയുടെ അവശിഷ്ടങ്ങൾ ഇന്നും കാണാനുണ്ട്. 19,279 ഏക്കറായിരുന്നു പഴയ പാരീസ്സിന്റെ വിസ്തീർണ്ണം. ഇന്ന് അതു കുറേക്കൂടെ വ്യാപിച്ചിട്ടുണ്ട്.

പ്രാതലം കഴിച്ചു കാഴ്ചകൾ കാണാൻ ഞാൻ ഫോട്ടലിൽനിന്നു പുറത്തിറങ്ങി. മഴ ശമിച്ചിരുന്നു. നനഞ്ഞു



മിന്നുന്ന തെരുവുകളിൽ മോടിയുള്ള മോട്ടോർകാറുകൾ ഓടാപ്പം, പഴയ മട്ടിലുള്ള കുതിരവണ്ടികളും (cabs) നീങ്ങിക്കൊണ്ടിരുന്നു. തെരുവുകളിൽ ജനസഞ്ചാരം മുരുകമായിരുന്നു. റെഡീ.സ്കൂൾജനത മുക്കാലും അല്ലെപ്പോഴും കിടക്കയിൽത്തന്നെയായിരിക്കണം.

പാരീസ്സ് നഗരത്തിന്റെ ഒരു പ്ലാസും ഒരു ഗൈഡ് ബുക്കും ഞാൻ കയ്യിൽ കരുതിയിരുന്നു. എന്റെ റോട്ടലിന്റെ മേൽറിലാസവും ഹോൺനനവും അടങ്ങിയ കാർഡ് ഏല്ലെപ്പോഴും കയ്യിൽ വെച്ചുകൊള്ളുക എന്നൊരു പദേശത്തോടെ റോട്ടഡുടമസ്ഥ എന്റെ കീഴയിലിട്ടുതന്നിരുന്നു.

പല ചെറിയ തെരുവുകളും മുറിച്ചുകടന്നു ഞാൻ വിശാലമായ ഒരുണത്തിൽ പ്രവേശിച്ചു. പാരീസ്സിലെ സുപ്രസിദ്ധമായ 'കോൺകോർട്ട്' അങ്കണമായിരുന്നു അത്. (Place de la concorde)—വശ്യാത്മകമായ വിശാലതയോടുകൂടിയ ഒരു മണിമുറം.

### കോൺകോർട്ട് അങ്കണം

'വിപ്ലവാങ്കണം' എന്നായിരുന്നു കോൺകോർട്ടിന്റെ പഴയ പേര്. ഫ്രഞ്ചുവിപ്ലവകാലത്ത് എത്രയോ പ്രഭുക്കന്മാരുടെ ശിരഃച്ഛേദം നടത്തിയ കളമാണിത്. ഇക്കഴിഞ്ഞ ലോകമഹായുദ്ധത്തിലും ഇതൊരു പോക്കളമായി മാറിയിരുന്നു.

ലോകത്തിലെ ഏറ്റവും മനോഹരമായ ചതപരാങ്കണമാണിതെന്നു പറയപ്പെടുന്നു. അങ്കണത്തിന്റെ ചുറ്റും, ഇടവിട്ടുകൊണ്ട്, ചെറിയ ശിലാപീഠങ്ങളിൽ കലാവൈചിത്ര്യം കലൻ പ്രതിമകൾ സ്ഥാപിച്ചിരിക്കുന്നു. ഫ്രാൻസിലെ എട്ടു പ്രധാന നഗരങ്ങളെ പ്രതിനി



ധീകരിക്കുന്ന പ്രതിമകളാണിവ. ജലധാരയന്ത്രങ്ങൾ കൊണ്ട് അങ്കണത്തിനു കരവിടിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു.

അങ്കണമദ്ധ്യത്തിൽ പൊങ്ങിനില്ക്കുന്ന അരുണാഭമായ ശിലാസ്തംഭം നമ്മെ പ്രത്യേകം ആകർഷിക്കുന്നു. അതൊരു പ്രാചീന ഈജിപ്ഷ്യൻ സൂര്യഗ്രന്ഥമാണ്. (obelisk)-1831-ൽ ഈജിപ്റ്റിലെ മുഹമ്മദാലി പാഷാ ഫ്രാൻസിയിലെ ലൂയി ഫിലിപ്പ് രാജാവിനു പാരിതോഷികമായി കൊടുത്തതായ ഈ മഹാസ്തംഭം, പണ്ടു റമേസ്സസ് രണ്ടാമൻ എന്ന ഫാരോ രാജാവ് ഈജിപ്റ്റിൽ പ്ലൂറിയെ പുരാതനക്ഷേത്രത്തിനുമുമ്പിൽ നിർമ്മിച്ചുവെച്ചു എന്നായിരുന്നു. ചുരുപ്പനിറമുള്ള ഒറ്റക്കല്ലിൽ പണിതീർത്ത കെട്ടുകാവറമായ ഈ സ്തംഭത്തിന് 70 അടി ഉയരവും, പത്തുലക്ഷം റാത്തിൽ കനവുമുണ്ട്. സ്തംഭത്തിന്റെ ഉടനീളം, പഴയ ഈജിപ്ഷ്യൻ ചിത്രലിപികളിൽ (hieroglyphs) റമേസസ്സിന്റെ അപഭാഷകൾ കൊത്തിവെച്ചിരിക്കുന്നതു കാണാം.

അങ്കണത്തിന്റെ വലതുവശത്തു രണ്ടു കൂററൻ കൊട്ടാരങ്ങൾ പൊങ്ങിനില്ക്കുന്നു. ഗേബ്രിയൽ എന്ന ശില്പിയുടെ നിർമ്മാണകൗശലമാണ് ഈ ശിലാമന്ദിരങ്ങളിൽ പ്രതിഫലിക്കുന്നത്. കൊട്ടാരങ്ങളുടെ നടുവിലൂടെ ഒരു വിശാലവീഥി, ആരംഭിക്കുന്നു. രാജകീയവീഥി (Rue Royale) എന്നാണ് ഇതിന്റെ പേര്. ഈ വീഥിയിലാണ് നാവികമന്ദിരം നിലകൊള്ളുന്നത്. ഇക്കഴിഞ്ഞ മഹായുദ്ധത്തിൽ കഠിനമായ പോരാട്ടം നടന്ന പ്രദേശമാണിത്. അതിന്റെ പാടുകൾ ധാരാളം കാണാനുണ്ട്. ഈ വീഥിയിലൂടെ കുറേക്കൂടി നടന്നാൽ കോൻടിനെന്റ് ഫോട്ടൽക്കെട്ടിടം ദൃഷ്ടിയിൽ പെടുന്നു. ഈ ഫോട്ടലും ചരിത്രപ്രസിദ്ധമാണ്. 1944 ആഗസ്റ്റ് മാസത്തിൽ



ജർമ്മൻപടനായകനും നൂറു കീഴഭൂതാഗസ്ഥനാരും സഞ്ചകക്ഷിക്ക കീഴടങ്ങിയ രേഖ ഒപ്പിട്ടത് ഇവിടെവെച്ചാണ്.

### വെന്ദോം അങ്കണം

കോൺകോർട്ട് അയ്യണത്തിൽനിന്നു റിഡോളിഡീ 1.മി കടന്നു ചെല്ലുന്നതു മറ്റൊരു സ്വപ്രാധിഭ്യ അയ്യണത്തിലേയ്ക്കാണ്. 'വെന്ദോം അങ്കണം' (Place Vendome). മനോഹരമായ പഴയ കെട്ടിടങ്ങളാൽ ചുറ്റപ്പെട്ട ഈ അങ്കണത്തിന്റെ മധ്യത്തിൽ വെന്ദോംസ്ക്വേർ പരിവർത്തിക്കുന്നു. നെപ്പോളിയൻ, ആസ്ട്രലിററസ് യുദ്ധത്തിൽനിന്നു പിടിച്ചെടുത്ത 1,200 തോക്കുകളുടെ ലോഹംകൊണ്ടു നിർമ്മിച്ച ഒരു ഭൂതസ്തംഭമാണിത്. സ്തംഭത്തിന്റെ മുകൾ ഭാഗത്ത് നെപ്പോളിയന്റെ ഒരു വോരപ്രതിമ നിവകൊള്ളുന്നു. സ്തംഭത്തിന്റെ പാർപ്പങ്ങളിൽ 1805-ലെ ചേലാര സമരങ്ങളെ അനുസ്മരിപ്പിക്കുന്ന നാന്നൂറിൽപ്പരം ചിത്രങ്ങൾ കൊത്തിവെച്ചിരിക്കുന്നതും കാണാം.

### ലൂവ്ര്മ്യൂസിയം

കോൺകോർട്ട് അങ്കണത്തിന്റെ കിഴക്കുഭാഗത്തു വിശാലമായ ഒരു പാർക്കാണ്. 'ഡപിഡേറി' (Tuileries) എന്ന ഗംഭീരമായ രാജധാനിയോടു തൊട്ടുകൊണ്ടുള്ള ഉദ്യാനങ്ങളായിരുന്നു ഈ സ്ഥലങ്ങൾ. ഈ രാജധാനിയുടെ സമീപത്തു ലൂവ്ര്മ്യൂസിയം നിവകൊള്ളുന്നു. വിശ്വവിഖ്യാതമായ വീനസ്സിന്റെ പ്രതിമ (Venus demilo) ഈ മ്യൂസിയത്തിനുള്ളിലെ ഒരു പ്രത്യേക മുറിയിലാണ് പ്രദർശിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നത്.

### മോം മാർത്ത്

വിനോദങ്ങളുടെ പേരിൽ നഗ്നപ്പെടുന്ന നാനാത



രം വൈകൃതങ്ങളുടെ കേന്ദ്രമാണ് 'മോം മാർത്' (Montmartre). 'ഗ്രമോൺസിനിമ' എന്ന പാരിസിയിലെ ഏറ്റവും വലിയ ചലച്ചിത്രശാല ഇവിടെയാണ്. നർത്തനശാലകളും, നിശാക്ലബ്ബുകളും, കോമാളിത്തങ്ങളുടെ കൂടാരങ്ങളുംകൊണ്ട് നിറഞ്ഞ ബഹളമയമായ ഈ പരിസരങ്ങൾ വിശേഷിച്ചും വിദേശീയസന്ദർശകരുടെ റിഹാരംഗങ്ങളാണ്. ഇവിടുത്തെ താഴ്ന്നതരം തമാശകളും തെറിപ്പാട്ടുകളും, കണ്ടും കേട്ടും ചിരിക്കാനല്ലാതെ പറയാൻ കൊള്ളുകയില്ല. റ്റുഭിപാരത്തിന്റേയും, ലൈംഗികവികാരജനകമായ വിനോദാഭാസങ്ങളുടേയും ഭംഗിച്ച ഈ അന്തരീക്ഷത്തിൽത്തന്നെയാണ്—പാരിസ്സിന്റെ വൈചിത്ര്യമെന്നു പറയട്ടെ—പാരിസ്സിലെ 'പരിശുദ്ധഹൃദയ പള്ളി' (Basilique du Sacre-Coeur) നിലകൊള്ളുന്നത്.

ആയുശ്ശേഷം മുഴുവനും ഈശ്വരഭജനത്തിനും ധ്യാനത്തിനും ഉഴിഞ്ഞുവെയ്ക്കാൻ ഉഗ്രവ്രതമെടുത്ത്, ബാഹ്യലോകവുമായി എല്ലാ ബന്ധങ്ങളും വെടിഞ്ഞു എത്രയോ ക്രിസ്തീയസത്യാസിമാർ ഇതിന്നകത്തു കഴിഞ്ഞുകൂടുന്നുണ്ട്.

ഈ ദേവാലയത്തിന്റെ ധവളാഭമായ ഉത്തുംഗകും ഭകം നഗരത്തിന്റെ അന്തരീക്ഷത്തിന് ഒരുലങ്കാരമായി എവിടെനിന്നു നോക്കിയാലും കാണാം. 300 അടി നീളവും 150 അടി വീതിയുമുള്ള പള്ളിക്കെട്ടിടത്തിൽനിന്നു മേല്പോട്ടു തള്ളിനില്ക്കുന്ന മനോഹരകുംഭകത്തിന്റെ ഉയരം 250 അടിയാണ്. പള്ളിയുടെ പാശ്ചാത്യഗത്ത് 290 അടി പൊക്കമുള്ള ഒരു ഫണ്ടാഗോപുരവുമുണ്ട്. ലോകത്തിലെ ഏറ്റവും വലിയ പള്ളിമണികളിലൊന്നായ 'സവോയാർദ് മണി' (ഈ മണിയുടെ തൂക്കം 2 ടണ്ണും 20 റാത്തലുമാണ്) ഈ ഗോപുരത്തിലാണ് തൂങ്ങിക്കിടക്കുന്നത്.



# പാരിസ്ഥിതിയിലെ സായാഹ്നം

യൂറോപ്യരുടെ ഇടയിൽ ഒരു ചൊല്ലുണ്ട്: “ഞങ്ങൾക്കു മാതൃരാജ്യങ്ങൾ രണ്ടുണ്ടുമാണ്. ഒന്ന് പെറുവിലുള്ളതും മറേറതു പാരിസ്സും.”

പാരിസ്സ് സന്ദർശിക്കുന്ന വിദേശീയരെ സ്സംബന്ധിച്ചും ഈ പ്രസ്താവന പാസ്സുവാണെന്നു പറയാം. പുറംനാടുകളിൽനിന്നു വരുന്ന ഒരാൾക്കും പാരിസ്സ് ഒരു നഗരമാണെന്നു തോന്നലിന്നിടയില്ല. തങ്ങളുടെ തലസ്ഥാന നഗരിയിലെ കാഴ്ചകളും സുഖങ്ങളും മറുഭൂമി ആസ്വദിച്ചുകാണുന്നതിലാണ് ഫ്രഞ്ചുകാരുടെ സംതൃപ്തി എന്നു തോന്നുന്നു. അവരുടെ സഹായമനോഭാവവും, സൗഹൃദപൂർവ്വമായ പെരുമാറ്റങ്ങളും നിങ്ങളെ ക്ഷണം വശീകരിക്കുന്നു. പ്രസന്നമായ മനഃശ്ചിത്തം അവിടെ മാനിക്കപ്പെടുന്നു.

## പാരിസ്സിന്റെ ആഹ്ലാസം

ഏതു അപരിചിതനായാലും പാരിസ്സിൽ കടക്കാൻ പരുങ്ങേണ്ടതില്ല. നല്ലൊരു സൂപ്പും ഓവർക്കോട്ടും, കീശയിൽ കുറെ ഫ്രാങ്ക്നോട്ടുകെട്ടും, മുഖത്തൊരു പുഞ്ചിരിയും ഉണ്ടായാൽ മതി, പാരിസ്സ് പ്രഥമനിമിഷത്തിൽ തന്നെ നിങ്ങളുമായി ഇണങ്ങിക്കൊള്ളും.

ഏല്പാം മറന്നുപ്രസിക്കാനാണ് ലോകത്തിന്റെ നാനാഭാഗത്തു നിന്നും ജനങ്ങൾ പാരിസ്സിലേയ്ക്കു കയറിക്കുന്നത്. പാരിസ്സിലെ പഴയ കലാകടീരങ്ങളുടെയും പരിമളം പരത്തുന്ന ഞെരുവുകളുടെയും, ചരിത്രത്തിന്റെ ജീവൽസ്പ



നന്മകളെക്കുറിച്ചുള്ള അറിവുകളെയും, സുഖഭോഗങ്ങളുടെ കലവറകളായ 'കബാറെ'കളെയും പ്രണയപ്രലോഭനങ്ങളുടെ വിളനിലങ്ങളായ സെയിൻനദീതീരങ്ങളെയും അന്ധരാളത്തിൽ സാർവ്വദേശീയമായ ഒരന്തരീക്ഷമാണ് തുടിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത്. ആഫ്രിക്കൻകാപ്പിരിയും ഗ്രീക്കുകാരനും, ചീനക്കാരനും, കന്യാക്കാരനും, അറബിയും, ഇംഗ്ലീഷുകാരനും, ഇന്ത്യക്കാരനും, ഡച്ചുകാരനും അവിടെ ഒരുല്ലാസക്കുപ്പലിലെ യാത്രക്കാരെപ്പോലെ തുല്യനിലയിൽ ഇടകലൻ വിനോദിക്കുന്നു. വണ്ണപ്രഭാപൂരങ്ങളും, പാട്ടും കൂത്തും, പരിമളങ്ങളും, വീഞ്ഞും വനിതകളും, ഹാഷൻറ ചിത്രശലഭങ്ങളും, പ്രണയത്തിന്റെ പരസ്യപ്രകടനങ്ങളും, അലതല്ലി മറിയുന്ന പാരിസ്സിലെ രാത്രികളുപയോഗമായ ഒരു കാഴ്ച ലോകത്തിലെ മറ്റൊരു നഗരത്തിനും സംഭാവന ചെയ്യാനില്ല. വിചാദചിന്തകൾക്കോ അലസതയ്ക്കോ അവിടെ സ്ഥാനമില്ല. ആ ചഞ്ചലാത്മകമായ ആനന്ദവാഹിനിയിലേയ്ക്കു നിങ്ങളും ആഞ്ഞുചാടുക—അതാണ് പാരിസ്സിന്റെ ആഹ്വാനം.

### പാരിസ്സ് ഉണരുന്നു

വൈകുന്നേരം രെഞ്ചുമണിയോടുകൂടി പാരിസ്സ് പതുക്കെ ഉണരുകയായി. വാഹനഗതാഗതങ്ങളുടെ തിരക്കും ഇരമ്പവും വർദ്ധിക്കുന്നു. തെരുവീഥികൾക്കിരുപാടുമുള്ള ശിലാസ്തൂതങ്ങളായ വീതിയുള്ള 'ബുളിവാറ'കളിൽ, പരിഷ്കാരത്തിന്റെ ഏറ്റവും പുതിയ മാതൃകയെ വിളംബരപ്പെടുത്തുന്ന വിലപിടിച്ച് ഉടുപ്പുകളും അവയ്ക്കുള്ളിൽ ഉയരുന്നെടുത്തുകൊണ്ട് അവയുടെ ഉടമകളും ഉരുമ്മിപ്പിടിക്കുന്നു. മുഴുവനികാരങ്ങളെ വിളിച്ചുണർത്തുന്ന പരിമളവിശേഷങ്ങൾ വായുവിൽ പരക്കുന്നു. വില്യട്ടീപ



ങ്ങളുടെ സംഘഗുണം, വാദ്യഘോഷങ്ങളുടെ നിരന്തര സമരം.

ഭാ, ഇപ്പോൾ അരയിൽനിന്ന് അഴിഞ്ഞുവീഴുന്ന ആപകൃഷ്ടയെ അർജ്ജുനൻ മുറിച്ചെടുത്തു—നേർത്ത ജാലകത്തിരശ്ശീലയുടെ നടുപ്പഴുതിലൂടെ അരയിലെ ശ്ലോബ് വിളക്കുകൾ വിവസിക്കാണെന്നപോലെയുള്ള ഒരു വിരൂപം സമർപ്പിക്കുന്ന മാർദ്ദവം—മുഖം തുറന്ന മാർദ്ദവത്തെപ്പോലെ—അവയ്ക്കു മീതെ കത്തിനിൽക്കിയ പക്ഷിത്തൂവലുകൾ—സമർപ്പണത്തോടെ മുറിച്ചെടുത്തു—ഇവയെല്ലാം ഐശ്വര്യത്തിലൂടെ നിർമ്മിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

മുഖവലയെ ഭേദിച്ചുകൊണ്ട് കടാക്ഷശരങ്ങൾ പരമം ഉത്തുപായം. കൈതപ്പൊട്ടം കണ്ണുകളിൽനിന്ന് മുത്തുമാലകളും, ചായം പൂർത്തിയായ ചുണ്ടുകൾക്കിടയിൽനിന്ന് മായികമന്ദിരസങ്ങളും മിന്നിമറയുന്നു. നേർത്ത മഷി രേഖയായി മാറിയ പുരികക്കൊട്ടികളുടെ അസ്ഥിമധ്യം നങ്ങൾക്കൊപ്പം രൂപം മെഴുകിയ കവിൾത്തടങ്ങളിൽ തങ്കക്കുറുനീരുകൾ തത്തിക്കളിക്കുന്നു.

ആ നാഗരികാംഗനകളുടെ നഗ്നമായ കണങ്കാലുകളും ഇടുപ്പും ഉടുപ്പും നടുപ്പും നോക്കി രസിച്ചുകൊണ്ട് ശൃംഗാരക്കോമരങ്ങളായ പുരുഷഭംഗങ്ങൾ നടപ്പാതയിലേയ്ക്കു തുറന്നുകിടക്കുന്ന കഹേമുറങ്ങളിലിട്ട ചുരൽക്കുസേരകളിൽ കയ്യിൽ ചാമ്പെയിൻ ചാഷകവുമേന്തി ചാഞ്ഞുകിടക്കുന്നു.

### ‘ആനന്ദഗുണം’

സാധാരണത്തിൽ പാരിസ്ഥിതികതയുടെ നടുക്കു ന അഴകാറ്റിന്റെ ഈ ചിത്രത്തിന് ഒരിക്കലും മങ്ങലില്ല—ഈ പരിഷ്കാരപ്രദർശനങ്ങളുടേയും സൗന്ദര്യപ്രക



ടനങ്ങളുടേയും പ്രധാനകേന്ദ്രം 'ഷാം എലീസ്സി' എന്ന സ്ഥലമാണ്. ഇരുഭാഗത്തും പൂങ്കാവുകളും, ശിലാപ്രതിമകളും, ജലധാരയന്ത്രങ്ങളും, മദ്യശാലകളും, മണിമന്ദിരങ്ങളും നാനാവണ്ണപ്രഭയിൽ മുഴുകിനില്ക്കുന്നതിന്നിടയിൽ പരിഷ്കാരത്തിന്റെ ചിത്രശലഭങ്ങൾ തത്തിക്കളിക്കുന്നു.

നൈററ് ക്ലബ്ബുകളിൽനിന്നു 'കേളിമൊട്ട'കൾ മുഴങ്ങുന്നു. പ്രഭാസങ്കീർണ്ണമായ ആ ശാലയിലേയ്ക്കു പ്രവേശിക്കുക. ഷാംപെയിൻകപ്പു നിറയ്ക്കുക. സ്റ്റേജിൽ അപ്പാരസുകളുടെ മോഹിനിയാട്ടം നടക്കുകയാണ്—ആ നൃത്തക്കാരികളിലൊരാളിനെ നിങ്ങളുടെ നേർക്കു കടാക്ഷിച്ചുകൊണ്ടു്, അങ്ങേ മൂലയിലിരിക്കുന്ന അമേരിക്കൻ പട്ടാളക്കാരന്റെ മുഖത്തേയ്ക്കു് ഒരു പുഞ്ചിരിയുടെ മാന്യരശ്മി തൊടുത്തുവിടുന്നു. നിങ്ങൾ രണ്ടുപേരും അവളുടെ നേർക്കു് ഷാംപെയിൻകപ്പു് ഉയർത്തിപ്പിടിച്ച് പ്രണയക്രമനം ചെയ്യുന്നു—ആ സ്റ്റേജു് കറങ്ങുന്നു—അല്ല, നിങ്ങളുടെ തലയാണോ കറങ്ങുന്നത്?—എന്തെങ്കിലുമൊക്കെ—കപ്പു് ഒന്നു കൂടി നിറയ്ക്കുക. രംഗം മാറുന്നു. ഡാൻസിനുള്ള ഒരുക്കങ്ങളാണ്. നീലമിഴികളും തയ്ക്കത്തുപച്ചച്ചുരുളുകൾക്കുമുള്ള ഒരു ഹ്രസ്വമങ്ക, മററാരെയൊ അന്വേഷിച്ചുകൊണ്ടാണെന്ന ഭാവത്തിൽ നിങ്ങളുടെ അരികിൽ എത്തപ്പെടുന്നു. 'മാഡമോയിസി'ലിനെ നിങ്ങൾ നൃത്തത്തിനു ക്ഷണിക്കുന്നു. അവൾ അനുകൂലിക്കുന്നു. നിങ്ങളിരുവരും മറ്റു സംഘങ്ങളുടെ ഇടയിൽ ഇണയായി നൃത്തംചെയ്യാൻ തുടങ്ങുന്നു. അവളുടെ അരയിൽ കൈചുറ്റി വാദ്യഘോഷങ്ങളുടെ താളത്തിനനുസരിച്ചു ചവിട്ടിയും നിരങ്ങിയും കൊണ്ടു നിങ്ങൾ സ്റ്റേജിൽ വട്ടം ചുറ്റുന്നു. വാദ്യത്തിന്റെ താളം മുറുകുന്നു. കാൽവെപ്പുകൾക്കു തിടുക്കം കൂടുന്നു. സ്വപനങ്ങളുടേയും ചലനങ്ങളുടേയും പിരിമുറുക്കം പരമകാഴ്ചയിലെത്തുന്നു. പെട്ടെന്നു വിളക്കുകളെല്ലാം ഒന്നായി



കെട്ടണയുന്നു. ഒരു നിമിഷനേരത്തേയ്ക്ക് ഇരുട്ടിന്റെ കർട്ടൻ.....വെളിച്ചം വന്നതോടുകൂടി നിങ്ങൾ മറ്റു സംഘങ്ങൾക്കു സ്ഥലമൊഴിഞ്ഞു കൊടുക്കുന്നു. ഇത്തരം ചെയ്യ തമുന്ന് നിങ്ങളുടെ സഹനത്തിനകിടെ നിങ്ങൾ ഷാംപെയിൽ സപ്തരിക്കുന്നു.

അടുത്ത ഡാൻസിൽ മറൊരാളായിരുന്നിരിക്കാം നിങ്ങളുടെ കൂട്ടുകാരി. അങ്ങനെയങ്ങനെ മണിക്കൂറുകൾ കപ്പിലെ ഷാംപെയിൽപോലെ എത്ര വേഗമാണു മറഞ്ഞു പോകുന്നത്!

### കഫേയും കബാറെയും

നേരം രാത്രി, വെളിച്ചമണി കഴിഞ്ഞിരുന്നു—ഞാൻ ഒരു 'കബാറെ'യിലേയ്ക്കു കയറിച്ചെന്നു.

എട്ടുമണി കഴിഞ്ഞാൽ പല കഫേകളും കബാറുകൾ ഉണ്ടായി മാറുന്നു—അതായത്, മുററത്തെ തുറന്നു മതിലുള്ള കുടിയും സൊളളലുമെല്ലാം ഉള്ളിലെ ശാലയിലേയ്ക്കു പകരുന്നു. അവിടെ കക്ഷികളെ ആനന്ദിപ്പിക്കാൻ ഇത്തരം തൃപ്പുക്കളും സംഗീതങ്ങളും തമാശകളുമെല്ലാം ഏർപ്പാടു ചെയ്തിട്ടുണ്ടായിരിക്കും.

ഈ കബാറുകളിലെ ഇത്തരങ്ങൾ—അവ മിക്കതും 'സ്റ്റീപ്പിംഗ് റീസ്' എന്നു പറയുന്ന നഗ്നതയുള്ളതായിരിക്കും—കാണാൻ പ്രത്യേകമായ പ്രവേശനചീട്ടുണ്ടെന്നും വേണ്ട—പക്ഷെ, അകത്തു കടന്നാൽ ഒരു കപ്പി ഷാംപെയിൽമദ്യം വാങ്ങണമെന്നു നിർബന്ധമാണ്. വൈകുന്നേരം പുറത്ത് എട്ടുരൂപ്പിക വിലകൊടുത്ത ഷാംപെയിൽ കബാറേയ്ക്കു കത്തു പതിനഞ്ചുരൂപ്പികയായിരിക്കുമെന്നുമാത്രം.

പല ദേശക്കാരായ കാഴ്ചക്കാരും അവിടെ മേശകൾ



ക്കുചുറ്റുമായി ഷാംപെയിൻ കുടിച്ചുകൊണ്ട് ഇരിക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. സ്റ്റേജിൽ സംഗീതങ്ങളും നൃത്യങ്ങളും പൊടിപൊടിച്ചു നടക്കുന്നു—ഒരൊഴിഞ്ഞ മേശയ്ക്കരികെ ഞാനും സ്ഥലം പിടിച്ചു.

ഒരറയായും കൂട്ടായുമുള്ള വിവിധ നൃത്യങ്ങൾ ഒന്നൊന്നായി കഴിഞ്ഞു. ഇടയ്ക്കിടെ ചില കോമിക്കുകളും മാജിക്കുകളും തമാശപ്പാട്ടുകളും മറ്റും ഉണ്ടായിരുന്നു. ഒടുവിൽ സ്റ്റീപ്പ് റീസ് റീസ്സിനുള്ള ഒരുക്കങ്ങളായി.

### സ്റ്റീപ്പ് റീസ് നൃത്തം

അടിമുതൽ മുടിവരെ കറുത്ത വെൽവെറുകൊണ്ടുള്ള ഒരുപ്പും ദീപപ്രഭയിൽ ഒളിമിന്നുന്ന രത്നാഭരണങ്ങളുമണിഞ്ഞ ഒരു തരുണീരത്നം ലജ്ജാപുരസ്സരം അരങ്ങത്തേയ്ക്കു വന്നു. കാണികളെ നോക്കി ഒന്നു തല കുനിച്ചു, നൃത്തം തുടങ്ങി. പുതുമോടിയിൽ വസ്ത്രധാരണംചെയ്ത ഒരു യുവാവ് അവളുടെ ഡാൻസ് കണ്ടാനന്ദിച്ചും അഭിനന്ദിച്ചും, ഒരു കാമുകന്റെ ഹാവഭാവങ്ങളോടുകൂടി അരികെ നില്ക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. ഒരു നൃത്തംകഴിഞ്ഞു അവൾ തന്റെ കാലിലെ ഷൂ ഉഴുരി അവന്റെ കയ്യിൽ കൊടുത്തു. അവൻ ആ ചെരിപ്പ് ഒരു ചെമ്പനീർപ്പുവെന്ന് പോലെ മെല്ലെ ചുംബിച്ചു മാറോടണച്ച് ഒരു മൂലയിൽ സ്ഥാപിച്ചു. പിന്നേയും അവളെ അനുരാഗചേഷ്ടകളോടെ കടാക്ഷിച്ചുകൊണ്ടുനിന്നു. അവൾ പിന്നേയും ഒരു നൃത്തം ചവിട്ടി, തിരിഞ്ഞുനിന്നു കാലിലെ മേജോടികൾ നൃത്തംവെച്ചുകൊണ്ടുതന്നെ ഉഴുരിയെടുത്തു, കാമുകന്റെ കയ്യിൽ സമർപ്പിച്ചു—ആ മേജോടികളേയും അവൻ കുറച്ചുനേരം മാറത്തുചേർത്താമായിച്ചു. നഗ്നമായ കാലുകൾ ഓരോന്നായി മാറിമാറി ഉയർത്തിച്ചുലിപ്പിച്ചും, വായു



വിൽ ചുഴറിയും അവർ ഒട്ടനേരം ഒട്ടകപ്പക്ഷിയെപ്പോലെ ഗുത്തം ചെയ്തു. പിന്നെ അവർ മാറിലെ കുപ്പായം മെല്ലെ ഉൾപ്പെടുത്തി ചുമലിനു മുകളിലൂടെ, പിന്നിൽ കാത്തുനിൽക്കുന്ന കാമുകന്റെ കയ്യിലേയ്ക്ക് ഏറിത്തൂകുകൊടുത്തു.

നഗ്നവസ്ത്രം പലിപ്പിച്ചുകൊണ്ട് അറകളിൽ ഹംസപ്പക്ഷിയെപ്പോലെ വായുവിൽ നീന്തിത്തുടങ്ങി—വികാരങ്ങളുടെ തരംഗപരമ്പരയിൽ പ്രേക്ഷകരുടെ ഹൃദയങ്ങളും.

അടുത്ത നത്തനത്തിന്റെ പ്രാരംഭമായി അവർ അരയിലെ മുറിപ്പാവാടയുടെ നാട അഴിച്ചുതുടങ്ങി. പാവാടയഴിച്ച് അവർ കാമുകന്റെ കയ്യിലേയ്ക്കു ഏറിത്തൂകുകൊടുത്തു.

ആ പാവാടയുടെ അടിയിൽ പിന്നെയും ഒരു ചെറിയ ഉടുപ്പുണ്ട്. ഗുത്തം ചെയ്തുകൊണ്ട് അവർ അതും അഴിച്ചുതുടങ്ങുകയാണ്.

പ്രേക്ഷകരുടെ ഉല്ലാസം വർദ്ധിച്ചു. പുതിയ ഷാംപെയിൻകുപ്പികളുടെ അടപ്പുകൾ റപ്പ് എന്നു തെറിച്ചുതുടങ്ങി.....

അവളുടെ ഉടുപ്പഴിക്കൽ ഇനിയും അവസാനിച്ചിട്ടില്ല. കാബ്ലേജിന്റെ ഇലച്ചുരകൾപോലെ അവളുടെ അരക്കെട്ടിനെ ചുറ്റത്തുകൊണ്ട് പിന്നെയും പിന്നെയും വിസ്താരം കുറഞ്ഞുകുറഞ്ഞുവരുന്ന ഉടുപ്പുകളുണ്ട്. താളാസ്പന്ദനമായ അംഗപ്രത്യംഗചലനങ്ങളോടും, കാമോത്തേജക കടാക്ഷങ്ങളോടും, നൈമിഷികങ്ങളായ വ്രീഹാപ്രകടനങ്ങളോടും, ഹാവഭാവങ്ങളോടുംകൂടി ആ യുവസുന്ദരിയുടെ പരിധാനങ്ങൾ ഓരോന്നായി ഉൾപ്പെടുത്തുന്നതും അടിയിൽ പിന്നെയും പിന്നെയും നാമമാത്രമായ ആ വരണങ്ങൾ അവശേഷിക്കുന്നു. കാണികളുടെ ക്ഷമയ്ക്ക്



രോഗിപരീക്ഷതന്നെ. അവളുടെ അന്തരീയങ്ങളുടെ നാടകം അഴിയുന്ന വേഗത്തിൽത്തന്നെ മദ്യക്കുപ്പുകളും ഒഴിയുന്നു. വാദ്യം മുറുകുന്നു. വണ്ണോജ്ജ്വലമായ ഫ്ലാഷ് ലൈറുകൾ അവളുടെ മദ്ധ്യത്തിലേയ്ക്കു കേന്ദ്രീകരിക്കുന്നു.....

ഒടുവിൽ അവൾ, വസൂബാധയിൽനിന്നു പരിപൂർണ്ണമായും, സ്വതന്ത്രയാവാൻ പോകുന്ന ആ മുഹൂർത്തത്തിൽ പെട്ടെന്നു വിളക്കുകളെല്ലാം കെട്ടുപോകുന്നു—ആ കാമുകീകാമുകന്മാരുടെ പ്രേമഗാനം അന്ധകാരത്തിൽനിന്നു വികാരോഷ്ടമായ അന്തരീക്ഷത്തിലേയ്ക്കു—കരശ്ചോഷങ്ങളുടേയും ആപ്പുവിളികളുടേയും തിരയടിയിലേയ്ക്കു—ഉയരുകയും ചെയ്യുന്നു. അതാണ് സ്റ്റ്രിപ്പ് റീസ്സ് ഗുത്തം.



## പാരിസ്സ്—മുഖമുടിയും മുഖവും

സെയിൻനദിയും ഷാംപെയിൻ മദ്യവും പ്രേമവും 'ഷാം എലീസ്സി' തെരുവിലെ സായാഹ്നവും, ഉള്ളിസ്സുപ്പും ഏഫെൽ ഗോപുരവും നിശാക്ലേശകളിലെ നഗ്നതയുടെയും, നോത്ദാം കൊട്ടാരവും ലൂവ്ര് മ്യൂസിയത്തിലെ വീനസ്സ് പ്രതിമയും, വാടകസ്സന്ദരികളും, 'ബുഷ്പഫോളി'കളും ഉൾക്കൊള്ളാത്ത പാരിസ്സിന്റെ ചിത്രം പൂർണ്ണമല്ല.

### സെയിൻ നദി

പാരിസ്സിനെപ്പറ്റി സ്മരിക്കുമ്പോൾ സെയിൻ നദിയാണു മുന്നിട്ടുവരുന്നത്. യൂറോപ്പിലെ മിസ്കോപ്രധാന നഗരങ്ങൾക്കും സ്വന്തമായ നദികളുണ്ട്: ജനീവയ്ക്കു റൈൻ, റോമിനു ടൈബർ, ലണ്ടനു തേംസ്. എന്നാൽ ഈ നദികളെല്ലാം അതാതു നഗരങ്ങളുടെ നേർക്കു വിവിധ ഭാവങ്ങളാണു ജനിപ്പിക്കുന്നത്. ലമൻതടാകത്തിന്റെ മനോഹാരിത കണ്ടു നാണിച്ചോടുന്ന ഒരു വിളർത്ത വാഹിനിയാണു ജനീവയിലെ റൈൻ. അഴകുള്ള ഒരുക്കു ചാലാണു ടൈബർ. ലണ്ടൻനഗരത്തെ വിഷാദത്തോടെ വീക്ഷിച്ചുകൊണ്ടാണു തേംസ് ഒഴുകുന്നത്. സെയിൻനദിയാകട്ടെ പാരിസ്സിന്റെ പ്രത്യക്ഷമായ പ്രേമാശ്രധാരയാണു്.

പ്രഭാതത്തിലോ, സായാഹ്നത്തിലോ, കുളിർകാറ്റു വീശുന്ന രാത്രിയിലോ, സെയിൻതടത്തിൽ ചെന്നുനിന്നാൽ ജീവിതത്തിൽ കവിത നിറയുന്നതെങ്ങിനെയെന്നു



നിങ്ങൾക്കു മനസ്സിലാകും. വിശേഷിച്ചും, സായാഹ്നത്തെ തുടൻകൊണ്ടുള്ള നിശായാമങ്ങളിൽ, 'പോൻട്' ന്യൂവ്' (പുത്തൻപാലം)യുടെ അരുച്ചമരിനെ ചാരിനിന്നുകൊണ്ടു പുഴക്കരയിലേയ്ക്കു കണ്ണയയ്ക്കുമ്പോൾ നിങ്ങളെ എതിരേല്ക്കുന്ന കാഴ്ചകൾ മറക്കാൻ കഴികയില്ല—പ്രഥമദൃഷ്ടത്തിൽത്തന്നെ, നിഗ്രഹമന്ദസ്ഥിതത്തോടെ ആ ശാകലമായ കടാക്ഷങ്ങൾ സമ്മാനിക്കുന്ന ഒരേകാന്തകാമിനിയെപ്പോലെ സെയിൻ നിങ്ങളെ വശീകരിച്ചുകഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ടാകും. പാലത്തിന്റെ ഇരുവശങ്ങളിലും പുഴക്കരത്തിണ്ണുകളിലും തെരുവുമുലകളിലും ജപലിക്കുന്ന വിദ്യുദീപങ്ങളുടെ ചഞ്ചലാത്മകമായ പ്രതിഫലനങ്ങളാണു നദിയുടെ ഗ്രഹമായ മന്ദസ്ഥിതം. മരങ്ങളുടേയും മതിലുകളുടേയും നിഴലുകളാണു് അവളുടെ കടാക്ഷങ്ങൾ.

മോപ്പാസാങ്ങിന്റേയും എമിലി സോളയുടേയും കഥകളിലൂടെ, ഈ സെയിൻതടത്തിലെ മാദകരംഗങ്ങളും ഇവിടെ അനദിനം അഭിനയിക്കപ്പെടുന്ന പ്രേമനാടകങ്ങളും നിങ്ങൾക്കു പരിചയപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടായിരിക്കും. ആ അരങ്ങുകൾ ഇന്നും അങ്ങനെതന്നെ കാണാം.

കടാക്ഷങ്ങളുടേയും മന്ദഹാസങ്ങളുടേയും കഥകൾ. പരിമളങ്ങളുടെ പ്രസരങ്ങൾ. ഉടുപ്പുകളുടെ ഉരസലുകൾ. കൽപ്പടവുകളിൽനിന്നുകൊണ്ടുള്ള ആശ്ശേഷങ്ങൾ. ചുംബനസീർക്കാരങ്ങൾ. നിഴലുകളുടേയും നികുളങ്ങളുടേയും യവനികകൾക്കുള്ളിലേയ്ക്കുള്ള അന്തർഗ്ഗതങ്ങൾ. പതിഞ്ഞ സ്വരത്തിലുള്ള പ്രേമഗാനങ്ങൾ. ഇവയെല്ലാം പതിനെട്ടാം നൂറ്റാണ്ടിലെപ്പോലെത്തന്നെ ഇന്നും അവിടെ നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. പുംസ്രീപ്ര



ണയത്തിന്റെ മദഭരിതമായ പുതുമയുടെ നിത്യപ്രകടനങ്ങൾ. കാമിനീകാമുകന്മാരുടെ സൈപരക്രീഡകൾക്കു തീരെയുതിക്കൊടുത്ത നദീതീരമാണിത്.

വൃദ്ധന്മാരും ഇവിടെ വന്നുനില്ക്കുന്നുണ്ട്, കുഴിഞ്ഞുപോയ കാലത്തിൽനിന്നും കൊഴിഞ്ഞു ഇതല്ലുകൾ വാരി ശുദ്ധിമാറാടണമു നെടുവീർപ്പുയക്കാൻ.

### പാലങ്ങൾ

കിഴക്കുനിന്നു പടിഞ്ഞാറോട്ട് പാരിസ്സ് നഗരത്തിലൂടെ എട്ടുമൈൽ ദൂരത്തോളം ചുറ്റിവളഞ്ഞൊഴുകുന്ന ഒരു സ്വപ്നവാഹിനിയാണു സെയിൻ. പല മാതൃകയിലും റുലുപ്പത്തിലും, പഴയതും പുതിയതുമായ ട്രേനുകൾ പാലങ്ങൾ പല മൂലയിലും കലാഭംഗിയോടെ നദിയെ കവച്ചു മുട്ടുന്നു. ഇവയിൽ മുഖ്യമായത് 'പുതിയ പാല'മാണ് (Pont Neuf). പരമാർത്ഥത്തിൽ ഇതു 375 കൊല്ലം പഴക്കമുള്ള ഒരു പഴയ പാലമാണ്. നഗരത്തിലൂടെ പ്രവഹിക്കുന്ന നദിയുടെ ഏറ്റവും വിസ്താരംകൂടിയ ഭാഗത്താണ് ഈ പാലം നിലകൊള്ളുന്നത്. (ഇവിടെ നദിയുടെ വീതി 863 അടിയാണ്.) ഈ പാലത്തിന്നടുത്തു നദീതീരത്തെ സ്പർശിച്ചുകൊണ്ടു നീളത്തിൽ തുടച്ചുയായി കെട്ടിയ കൽത്തിണ്ണയിൽ ഹെൻറി നാലാമന്റെ ഒരു പ്രതിമ കുതിരപ്പുറത്തിരിക്കുന്ന മട്ടിൽ സ്ഥാപിച്ചിട്ടുണ്ട്.

ഇരുനിലക്കുമാനങ്ങളോടുകൂടിയ വിചിത്രമായൊരു പാലമാണ് 'ഷൂർ'പാലം. ലോഹനിർമ്മിതമായ കുമാനങ്ങളോടുകൂടിയതും, 330 അടി നീളമുള്ളതുമായ ഒരു വലിയ പാലമാണ് 'അലക്സാൻഡർ മൂന്നാമന്റെ പാലം.' കോൺകോട്ട് പാലത്തിന്റെ വീതി 110 അടിയാണ്.



ഈ പാലങ്ങളുടെ പാശ്ചാത്യങ്ങളിൽ നിന്നുകൊണ്ട് നദിയിലേയ്ക്കും പരിസരങ്ങളിലേയ്ക്കും നോക്കുമ്പോൾ പാരിസ്സിന്റെ ശാന്തസുന്ദരമായ ആത്മാവിനെ നമുക്കു കണ്ടെത്താൻ കഴിയും. പാലത്തിൽനിന്നുകൊണ്ടു ചുണ്ടലിട്ടു മീൻപിടിക്കുന്നവരും, പാലത്തിന്റെ ചിത്രം ചായംകൊണ്ടു പകർത്തുന്നവരും, നത്തനശാലകളിൽ പോയി ആനന്ദിക്കാൻ കാശില്ലാതെ സെയിനിന്റെ സൗജന്യഭംഗിയെ തേടിവന്നവരും, കവികളും എല്ലാം ആ അന്തരീക്ഷത്തെ ഭജിച്ചുകൊണ്ടു നില്ക്കുന്നുണ്ടാകും. സെയിൻനദി പാരിസ്സിനെ രണ്ടു വ്യത്യസ്ത ലോകങ്ങളാക്കി തിരിക്കുന്നു. നദിയുടെ വടക്കുഭാഗത്തു് ആനന്ദത്തിന്റേയും ആഭാസങ്ങളുടേയും സമ്പൽസമൃദ്ധിയുടേയും പരിഷ്കാരപ്രൗഢിയുടേയും ഒരു പൂരമാണു നടക്കുന്നത്. നത്തനശാലകളായി മാറിയ പഴയ കൊട്ടാരങ്ങളും, മദ്യശാലകളും, പ്രഭുമന്ദിരങ്ങളും, വിദേശ്യപ്രതിനിധിമന്ദിരങ്ങളും, നവീനവിപണികളും നിറഞ്ഞ ഒരു കാപുരിയാണിവിടം.

നദിയുടെ തെക്കുഭാഗത്തു പഴമയും ദാരിദ്ര്യവും, പഴയ കലയുടെ കൊടിക്കൂറുകളും, താഴ്ന്നതരം വൃദ്ധിചാരവും, തങ്ങിനില്ക്കുന്ന ഒരിരുണ്ടു ലോകം. 'ലാററിൻ കപാർട്ടർ' എന്നു വിളിക്കപ്പെടുന്ന ഈ പ്രേതലോകത്തിലേയ്ക്കു നമുക്കൊന്നു കടന്നുനോക്കാം.

### ലാററിൻ കപാർട്ടർ

പഴയ പാരിസ്സിന്റെ ഗന്ധം അനുഭവിക്കണമെങ്കിൽ മറുകരയിലുള്ള ലാററിൻ കപാർട്ടറിലേയ്ക്കു കടക്കണം. സർപ്പകലാശാലകളും ആസ്ത്രീകളും കലാപ്രദർശനമന്ദിരങ്ങളും ഈ പരിസരങ്ങളിലാണ്. ദരിദ്രജനങ്ങളും, പാവപ്പെട്ട വിദ്യാത്മികളും പുലരുന്നത് ഇവിടുത്തെ



തെരുവുകൾക്കിടയിൽ തലങ്ങും വിലങ്ങുമായിക്കിടക്കുന്ന ജരാനര ബാധിച്ച കിഴവൻകെട്ടിടങ്ങളിലെ ഇടുങ്ങിയ ഇരുളടഞ്ഞ മുറികളിലാണ്. സെയിൻനദീതീരത്തു കെട്ടിയുണ്ടാക്കിയ ശിവാഭിത്തികളുടെ തിണ്ണകൾ പഴയ പിതൃക്കളും പുസ്തകങ്ങളും കലാരംഗമായ പ്രാവീനകുതുകു വസ്തുക്കളും മറ്റും വിറന്ന് ഉപജീവനം കഴിക്കുന്നവർ പിടിച്ചടക്കിയിരിക്കുകയാണ്. കീറി മുഷിഞ്ഞ വസ്ത്രം ധരിച്ച ദരിദ്രവിദ്യാത്മികളുടേയും പിച്ഛാത്തുടേയും തെരുവുവേശ്യകളുടേയും താവളമാണ് ഇവിടുത്തെ നദീതീരം.

ലാററിൻ കപാർട്ടിലെ പ്രധാന വീഥിയാണ് 'ബുർവാർ സെന്റ്' മിച്ചൽ. ഈ വീഥി കടന്നുപോകുന്ന സോർബോൺ സ്കൂൾവരിലാണ് പാരിസ്സ് സർവ്വകലാശാലയുടെ തലസ്ഥാനം.

ലക്സംബർഗ്കൊട്ടാരവും, കൊട്ടാരത്തോടനുബന്ധിച്ച ഉദ്യാനസാമ്രാജ്യങ്ങളും ലാററിൻ കപാർട്ടിലെ പ്രധാന കാഴ്ചകളാണ്. ഫ്ലോറൻസിലെ (ഇറ്റലി) 'പിററി കൊട്ടാര'ത്തെ അനുസ്മരിപ്പിക്കുന്ന ഈ രാജധാനി, മേരി-ഡി-മെഡിച്ചീസ് മഹാരാണിക്കുവേണ്ടി സലോമൺ-ഡി-ബ്രോസ്സ് എന്ന കലാകാരൻ 1615-ൽ പണി ചെയ്തതാണ്. കൊട്ടാരം ഇന്ന് സെനറ്റ് മന്ദിരമായി മാറിയിരിക്കുന്നു. കലാശാലാവിദ്യാത്മികൾക്കു വിഹരിക്കാനുള്ള രംഗങ്ങളായിത്തീർന്നിരിക്കുകയാണ് ഇവിടുത്തെ പ്രവിശാലങ്ങളായ പൂങ്കാവനങ്ങൾ.

## പാത്തിയോം

ലണ്ടൻ 'വെസ്റ്റ് മിൻസ്റ്റർ ആബി'പോലെയാണ് പാരിസ്സിനു 'പാത്തിയോം' (Pantheon).

പഴയ സെന്റ് ജെനീവേവ് കുന്നിൻറെ തെരുവുകൾ



ളിൽ നിർമ്മിച്ച ഒരു പള്ളിയാണിത്. പാരിസ്സിന്റെ ആദ്ധ്യാത്മികരക്ഷാധികാരിയായിരുന്ന ജെനീവേവ് പബ്ലിവാളന്റെ സ്മാരകമായി, സൂഫ്ലോട്ട് എന്ന ശില്പിയുടെ പ്ലാനനുസരിച്ച് 1757-ൽ പണിചെയ്യപ്പെട്ട പാരീസിലെ ശിലാസ്തംഭങ്ങൾ താങ്ങിനില്ക്കുന്ന ത്രികോണാകൃതിയിലുള്ള മേൽപ്പുറത്തും മുകളിൽ കൂററൻ കുങ്കുമവും ചേർന്ന കയ്യാകാരമായ ഒരു കെട്ടിടമാണ്. വോൾട്ടയർ, റൂസ്സോ, വിക്റ്റർ ഹ്യൂഗോ, എമിലിസോളാ മുതലായ വിശ്രുത ഫ്രഞ്ചുസാഹിത്യകാരന്മാരുടേയും ജനറൽ മാർഷ്യൂ, ജീൻവാറസ്സ് മുതലായ യോദ്ധാക്കളുടേയും ഭൗതിക ഭേദങ്ങൾ ഇതിന്നകത്താണ് വിശ്രമിക്കുന്നത്.

### ബൊട്ടാണിക്കൽ ഗാർഡൻ

ലാററിൻ കപാർട്ടറിൽ, ആസ്രൂലിററിസ് റെയിൽ വെസ്റ്റേഷനടുത്തായി സെയിൻനദീതീരത്തിൽ സംവിധാനം ചെയ്യപ്പെട്ട 'ജാർഡിൻ-ദെ-പ്ലാൻറ്സ്' അഥവാ സസ്യപ്രദർശനോദ്യാനം, സന്ദർശകന്മാർ അവശ്യം ചെന്നു കാണേണ്ടുന്ന ഒരു സ്ഥലമാണ്. ഗവണ്മെണ്ടുസംരക്ഷണത്തിൻകീഴിലുള്ള ഈ ബൊട്ടാണിക്കൽ ഗാർഡൻ 17-ാം ശതകത്തിന്റെ മദ്ധ്യകാലത്തു സ്ഥാപിക്കപ്പെട്ട ഒരു തോപ്പായിരുന്നു. പുതിയതരം മരങ്ങളും ചെടികളും പുഷ്പലതകളും വെച്ചുപിടിപ്പിച്ച്, ക്രമേണ ഈ സസ്യവനം വിശേഷാത്തരമായ ഒരു ബൊട്ടാണിക്കൽ തോട്ടമായി വളർന്നുവന്നിരിക്കുകയാണ്. കലാഭംഗിയോടെ സംവിധാനം ചെയ്ത പൂമെത്തകളുടെയും, വണ്ണപത്രങ്ങൾകൊണ്ടു മൂടിയ തടങ്ങളുടേയും കൽത്തറകളുടേയും മുകളിൽ 20,000-ൽ പരം വിവിധസസ്യങ്ങൾ വളർന്നിരിക്കുന്നു. ബൊട്ടാണിക്കൽ ഗാർഡന്റെ വിസ്തീർണ്ണം 58 ഏക്കർ ആണ്.



പാരിസ്സിലെ സുപ്രസിദ്ധമായ മൃഗശാലയും (200) ഇതിനടുത്തുതന്നെയാണ്.

### നോത്രാദാംപള്ളി

ബൊട്ടാണിക്കൽ ഗാർഡനാരികിൽനിന്നു സെയിൻ നദീതീരത്തിലൂടെ ക്വേറ്റൂരം നടന്നാൽ നദിയുടെ നടുവിൽ ഒരു ദ്വീപിൽ പൊങ്ങിനില്ക്കുന്ന നോത്രാദാംപള്ളി നമ്മുടെ ശ്രദ്ധയെ ആകർഷിക്കുന്നു.

മതാധികാരികളുടെ തലസ്ഥാനമാണിത്. റോമോ ഹിതമേധാവി രാജാക്കന്മാരെയും പ്രസിഡണ്ടുമാരെയും മറ്റും സ്വീകരിക്കുന്നതും, അംഗീകരിക്കുന്നതും ഇവിടെ വെച്ചാണ്.

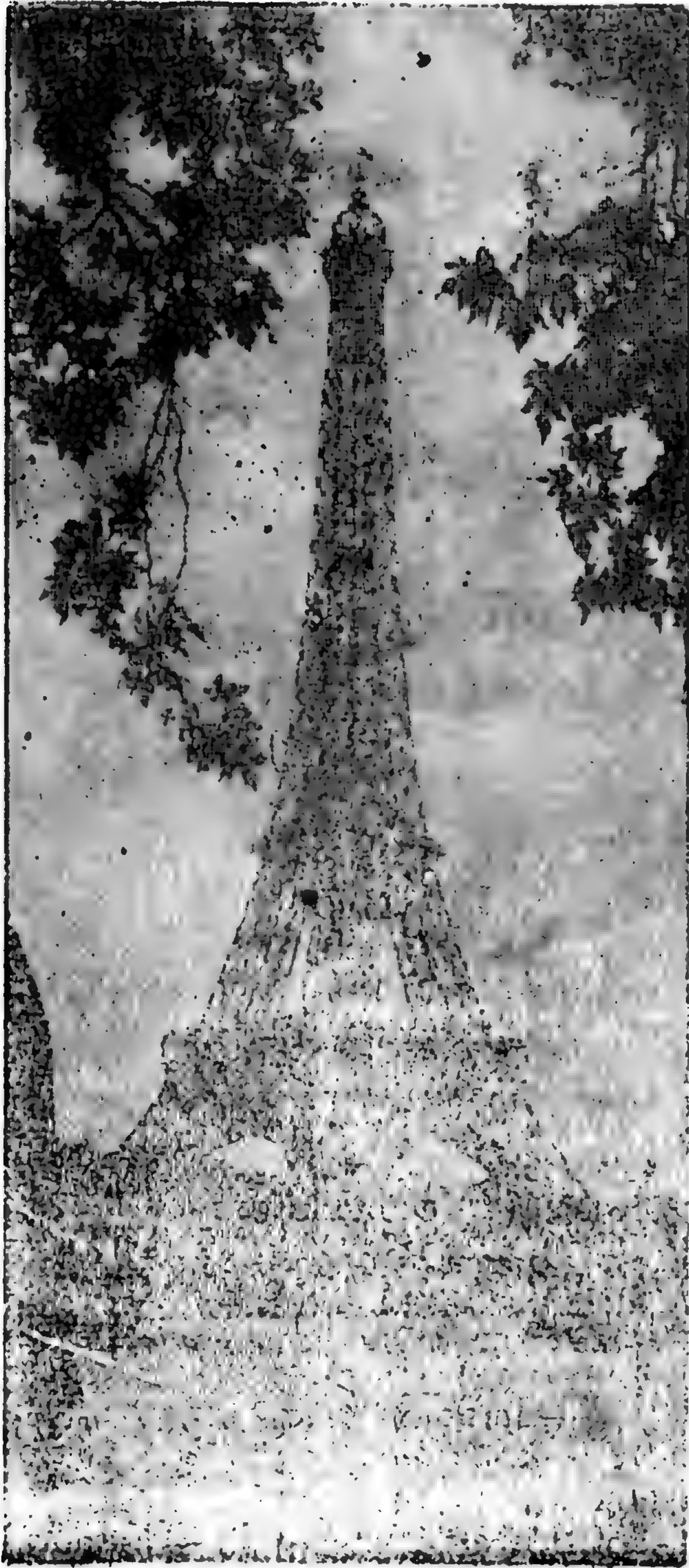
മദ്ധ്യശതകങ്ങളിലെ കലാചാതുരിയുടെ ഒരുത്തമ മാതൃകയാണ് നോത്രാദാം പള്ളി. മറിച്ചുവെച്ചു തോണിയുടെ ആകൃതിയിലാണ് പള്ളിയുടെ അന്തർഭാഗം. 110 അടി നീളവും 400 അടി വീതിയുമുള്ള ഇതിന്റെ ഉൾഭാഗത്തെ ഭിത്തികൾ കൊത്തുവേലകൾകൊണ്ടു നിറച്ചിരിക്കുകയാണ്.

പള്ളിഗോപുരങ്ങൾക്ക് 200 അടിയിലധികം ഉയരമുണ്ട്. ഈ ഗോപുരങ്ങളിലൊന്നിലാണ് 28,600 റാത്തൽ തൂക്കമുള്ള വിശപവിശ്വാതമായ നോത്രാദാമിലെ മണി സ്ഥാപിച്ചിരിക്കുന്നത്.

പള്ളിയുടെ പൂമുഖഭിത്തികളിൽ മൂന്നു വലിയ ചിത്രങ്ങൾ കൊത്തിവെച്ചിരിക്കുന്നത് നമ്മെ പ്രത്യേകം ആകർഷിക്കുന്നു. തിരുവത്താഴത്തിന്റേയും കന്യാമറിയത്തിന്റേയും ഏൻപുണ്യവാളത്തിയുടേയും ചിത്രങ്ങളാണിവ.

പാരിസ്സിന്റെ പഴയ കലയുടെ ജീവൻ ഉൾക്കൊ





ഒരു ഗംഭീരമായ ഈ പള്ളിക്ക് തികച്ചും 600 വർഷം പഴക്കമുണ്ട്. 1163 - ഓമാണ്ടു മുതൽ 1351-ഓമാണ്ടു വരെ, 180 വർഷങ്ങൾ കൊണ്ടാണ് ഈ പള്ളിയുടെ നിർമ്മാണം പൂർത്തിയാക്കിയത്. 1845-ൽ ഇതിൽ വീണ്ടും ചില നിർമ്മാണങ്ങൾ നിർവ്വഹിക്കപ്പെടുകയുണ്ടായിട്ടുണ്ട്.

### ഏഫ്ഫൽ ഗോപുരം

എഞ്ചിനീയറിങ്ങിന്റെ ഒരു തുല്യ സൃഷ്ടിയെന്നെന്ന് നിരീക്ഷിച്ചും കലാസൃഷ്ടിയായ പാരിസ്സിന്റെ അന്ത



രീക്ഷത്തെ കുറഞ്ഞൊന്ന് അലങ്കോലപ്പെടുത്തുന്ന ഒന്നാണു് ഏ്ഫൽഗോപുരം. നഗരമദ്ധ്യത്തിൽ എവിടെനിന്നു നോക്കിയാലും, ഒഴിവില്ലാതെ, ഒരു ഭൂതത്തിന്റെ അസ്ഥിപഞ്ജരം കത്തിനിൽക്കിയപോലെ, ആകാശം മുട്ടിനില്ക്കുന്ന ഈ വികൃതഗോപുരം കണ്ണിൽനിന്നു പെട്ടെന്നുണ്ടാകും.

സെയിൻനദിയുടെ പീനാപാലം കടന്നുചെല്ലുന്നതു് ഏ്ഫൽഗോപുരത്തിന്റെ കടയ്ക്കലേയ്ക്കാണ്.

15,000 കൂറൻ ഇരുമ്പുപാളങ്ങൾ ഘടിപ്പിച്ചുണ്ടാക്കിയ ഈ ഗോപുരത്തിന്റെപൊക്കം 900 അടിയാണ്. 25,00,000 ഇരുമ്പു റിവറുകളാണ് (ആണികൾ) ഇതിന്റെ നിർമ്മാണത്തിൽ അടിച്ചിറക്കിയിരിക്കുന്നതു്.

.1900-ാമാണ്ടിൽ പാരിസ്സിൽവെച്ചു നടത്തിയ അഖിലലോകപ്രദർശനത്തിൽ സുപ്രസിദ്ധ ഫ്രഞ്ച് എഞ്ചിനീയർ ഏ്ഫൽ നിർമ്മിച്ച അതുഭൂതഗോപുരമാണിതു്. ഇതിന്റെ അടിത്തറയുടെ വിസ്തീർണ്ണം 30,000 ചതുരശ്ര അടിയാണ്. മേല്പോട്ടു ചെല്ലുന്തോറും വിസ്താരം ചുരുങ്ങി ചുരുങ്ങി ഏററവും മുകളിലത്തെ നിലയിലെത്തുമ്പോഴേയ്ക്കും 300 ചതുരശ്രഅടി മാത്രമായിത്തീരുന്നു.

ഗോപുരത്തിന്നു മൂന്നു നിലകളുണ്ട്. മൂന്നാംനിലവരെ ഇലക്ട്രിക് ലിഫ്റ്റിൽ കയറിപ്പോകാം. കാൽനടയായി കയറുന്നതിന്നു പടവുകളുമുണ്ട്. മുകളിലത്തെ നിലകളിൽ റസ്റ്റാറൻറുകളും, കെഴുതുവസ്തുക്കൾ വില്ക്കുന്ന ഷാപ്പുകളും മറ്റും ഏർപ്പെടുത്തിവെച്ചിരിക്കുന്നു. ഏററവും മുകളിലത്തെ നിലയിൽനിന്നു ഗോപുരത്തിന്റെ മുഖാവുവരെ കയറിച്ചെല്ലാൻ വേറെയും കൊച്ചു പടവുകളുണ്ട്. അവിടെനിന്നു ചുറ്റുപാടും നോക്കുമ്പോഴുള്ള കാഴ്ച വിസ്മയാവഹമാണ്. പാരിസ്സ് നഗരം മുഴുവനും വളരെ വിസ്താരത്തിൽ പരിസരപ്രദേശങ്ങളും വ്യക്തമായി



കാണിക്കുന്ന ഭൂദർശിനിക്കുഴലുകൾ അവിടെ സ്ഥാപിച്ചിരിക്കുന്നു. നഗരത്തിലൂടെ വളഞ്ഞുതിരിഞ്ഞുപോകുന്ന സെയിൻനദിയെ നാല്പതു നാഴിക ഭൂരംവരെ നമുക്കു ദർശിക്കാൻ കഴിയും.

ഗോപുരത്തിന്റെ മുൻഭാഗത്തു് 'ഷാം-ഡി-മാഷ്' എന്ന വിശാലമായ മൈതാനമാണു്.  $4\frac{1}{2}$  ഫർല്ലോങ്ങ് നീളവും,  $2\frac{1}{4}$  ഫർല്ലോങ്ങ് വീതിയുമുള്ള ഈ മൈതാനം പണ്ടു പട്ടാളപരിശീലനങ്ങൾക്കു് ഉപയോഗപ്പെടുത്തിവന്നിരുന്ന സ്ഥലമാണു്. 180 വർഷങ്ങൾക്കുമുമ്പു സംവിധാനം ചെയ്യപ്പെട്ട ഒരു മൈതാനമാണിതു്. ഇതിന്റെ വിശാലതയുടെ പശ്ചാത്തലത്തിൽ ദരേകാന്തപ്രേതം പോലെ നില്ക്കുന്ന ഏ്ഫൽഗോപുരം, ബീഭത്സമായ ഒരു കാഴ്ചയാണു്.

ഈ പഴയ പട്ടാളമൈതാനത്തിന്റെ അറ്റത്തു കാണുന്ന കെട്ടിടം മിലിറ്ററികോളേജാണു്. മിലിറ്ററികോളേജിൽനിന്നു് അല്പം അകലെയായി 'ഇൻവലിദ്' കുടുംബമന്ദിരം പൊങ്ങിനില്ക്കുന്നു.

### നെപ്പോളിയന്റെ ശവകുടീരം

സെൻറ് ലൂയി പള്ളിയുടെ പാശ്ചാത്യഗത്തായി, 315 അടി പൊക്കത്തിലുള്ള ഇൻവാലിദ് കുടുംബത്തിന്റെ അടിയിലാണു നെപ്പോളിയൻ ചക്രവർത്തിയുടെ ശവക്കല്ലറ സ്ഥിതി ചെയ്യുന്നതു്. സെൻറ് ഹെലീനാദീപിൽ ആദ്യം അടക്കം ചെയ്തിരുന്ന നെപ്പോളിയന്റെ മൃതദേഹം ഫ്രാൻസിലേയ്ക്കു കൊണ്ടുവന്നപ്പോൾ അതിന്നു് അതിഗർഭീരമായൊരു വിശ്രമമന്ദിരം ഹൃദയകാർ നിർമ്മിച്ചു. കമനീയമായ ഈ കുടുംബമന്ദിരം ആസൂത്രണം ചെയ്തു നിർമ്മിച്ചതു വിരോധി എന്നു ശില്പിയാണു്.

നെപ്പോളിയന്റെ ജീവിതംപോലെത്തന്നെ നമ്മെ



അമ്പരപ്പിക്കുന്ന ഒരന്തരീക്ഷമാണ് ഇതിനുള്ളിൽ. മീതെ ഒരു സ്വർണ്ണച്ഛത്രം തുറന്നു പിടിച്ചുപോലെ തോന്നുന്ന ആ ശാലയിൽ പന്ത്രണ്ടു വെൺകൽപ്രതിമകളുടെ നടുവിൽ ചക്രവർത്തിയുടെ ശവക്കല്ലറ കെട്ടിക്കൊല്ലുന്നു. ചക്രവർത്തിയുടെ ജൈത്രയാത്രകൾക്കിടയിൽ ആസ്സൂററി റാസിൽനിന്നു പിടിച്ചെടുത്ത 54 യുദ്ധപതാകകൾ ചുറ്റും നിറം വീശുന്നു. ചിന്തോദ്ദീപകമായ ഒരന്തരീക്ഷം.

### എസ്കലേറർ

പാരിസ്സിൽ ഏറ്റവും സുഖകരവും ആദായകരവുമായ സഞ്ചാരമാർഗ്ഗം ഭൂമിക്കടിയിലൂടെയാണ്. ഭൂഗർഭത്തിലൂടെ ഓടുന്ന വിദ്യുദ്വഹനമാർഗ്ഗങ്ങൾക്കു 'മെട്രോ' എന്നാണ് പേര്—

ഞാൻ മെട്രോവഴി യഥേഷ്ടം സഞ്ചരിക്കുന്നതിന്നു 140 ഗ്രാങ്കു കൊടുത്തു 10 ടിക്കറ്റുകൾ അടങ്ങിയ ഒരു പുസ്തകം വാങ്ങി.

എസ്കലേറർ(പടവുകളായി അടിയിലേയ്ക്കു സഞ്ചരിക്കുന്ന റബർപ്പട്ടകൾ)വഴി പാതാളത്തിലേയ്ക്കിറങ്ങുന്നതു പുതിയൊരനുഭവമായിരുന്നു. വിദ്യുച്ഛക്തിയാൽ കറങ്ങിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന പട്ടയിൽ ചവിട്ടിക്കയറാനും തങ്ങിനില്ക്കാനും താഴത്തെ ഫ്ലാറ്റർഫോമിലെത്തിയാൽ നിലത്തേയ്ക്കു നിരങ്ങി രക്ഷപ്പെടാനും ആദ്യമെല്ലാം കുറഞ്ഞൊരു ഭയം തോന്നുമെങ്കിലും ക്രമേണ അതൊരു രസമായി തോന്നിത്തുടങ്ങും.

### ബാസ്സിൽ മുററം

ഞാൻ മെട്രോവഴി ബാസ്സിൽസ്റ്റേഷനിലെത്തിച്ചു



ന്നു. സ്റ്റേഷന്റെ നിലയറയിൽനിന്നു കയറിച്ചെല്ലുന്നതു് 'പ്ലാസ്-ദി-ലാ-ബാസ്സി'ലിന്റെ അരികിലേയ്ക്കാണ്. ഫ്രഞ്ച് വിപ്ലവം പൊട്ടിയതു് ഈ സ്ഥലത്തുവെച്ചായിരുന്നു. അന്നത്തെ കോട്ടയും ജയിലുമായിരുന്ന ബാസ്സിൽ ഇവിടെയായിരുന്നു. 1789 ജൂലായി 14-ാംനാണല്ലോ ജനകീയവിപ്ലവക്കാർ ബാസ്സിൽഭട്ടം ആക്രമിച്ചു കൈവശപ്പെടുത്തിയതു്. ചരിത്രപ്രസിദ്ധമായ ആ കോട്ട നിന്നിരുന്ന സ്ഥാനത്തു് ഇന്നു വിശാലമായ ഒരു ഞമാണു കാണുന്നതു്—പ്ലാസ്-ദി-ലാ-ബാസ്സിൽ.'

1830-ലെ ജൂലായിവിപ്ലവത്തിന്റെ സ്റ്റാരകമായി ബാസ്സിൽ അങ്കണത്തിന്റെ മദ്ധ്യത്തിൽ ഒരു ഗോപുരവും നിർമ്മിച്ചുവെച്ചിട്ടുണ്ട്. സ്വാതന്ത്ര്യദേവതയുടെ ഒരു കൂററൻ ഓട്ടപ്രതിമ 'ജൂലായിസ്കംഭം' എന്നു വീളിക്കുപ്പെടുവരുന്ന ഈ ഗോപുരത്തിന്റെ ശിഖരത്തെ അലങ്കരിക്കുന്നു.

30 ഫ്രാങ്ക് പ്രവേശനഫീസ് കൊടുത്തു ഞാൻ ഗോപുരത്തിന്റെ അകത്തു കയറി. ഗോപുരത്തിന്റെ മുകളിലത്തെ വൃത്താകൃതിയിലുള്ള വ്രാന്തയിലേയ്ക്കു കയറിപ്പോകാൻ അകത്തു കൽപ്പടവുകളുണ്ട്. 240 പടവുകൾ കയറി ഞ്ഞ മുകളിലെത്തി അവിടെനിന്നുകൊണ്ട് ചരിത്രത്തിന്റെ പഴയ ഗന്ധം അയവിറക്കുന്ന അന്തരീക്ഷത്തിലൂടെ ഞാൻ പരിഷ്കാരത്തിന്റെ ചിത്രശാലയായി മാറിയിരിക്കുന്ന പാരിസ്സ് നഗരത്തെ കുറേനേരം വീക്ഷിച്ചു. 160 സംവത്സരങ്ങൾക്കുമുമ്പു് ആ പരിസരത്തിൽവെച്ചു സ്വാതന്ത്ര്യത്തിന്നും സമത്വത്തിന്നുംവേണ്ടി സധാരണജനങ്ങൾ നടത്തിയ മഹാസമരത്തിന്റെ ചിത്രങ്ങൾ എന്റെ മനസ്സിലേയ്ക്കു തിരിക്കിത്തീരക്കിവന്നു കൊണ്ടിരുന്നു.



## വിക്രമർ ഹൃദയോവിന്റെ വീട്

ബാസ്റ്റിൽ അങ്കണത്തിൽനിന്ന നഗരത്തിന്റെ നാനാഭാഗത്തേയ്ക്കും വിശാലസുന്ദരമായ വീടുകളും നടക്കാവുന്നതും നീണ്ടുപോകുന്നു. ഇതിനടുത്തുള്ള 'പ്ലാസ്-ദി-വോസ്ഗസ്' പഴയ മാതൃകയിലുള്ള ഇഷ്ടിക കെട്ടിടങ്ങളും നൂററണ്ടുകളെ കടന്നുപോയ ക്രമരൻ മരങ്ങൾ കാവൽനില്ക്കുന്ന പൂന്തോട്ടങ്ങളും നിറഞ്ഞ പ്രശാന്തസുന്ദരമായ ഒരു മൂലയാണ്. ഇവിടുത്തെ 6-ാം നമ്പർ കെട്ടിടമാണ് കാഴ്ചക്കാരെ ആകർഷിക്കുന്ന സുപ്രസിദ്ധമായ വിക്രമർഹൃദയ മ്യൂസിയം. വിക്രമർഹൃദയ കരവർഷങ്ങൾ ഈ വീട്ടിലാണ് പാർത്തിരുന്നത്. ആ വിശ്വസാഹിത്യകാരനെ സംബന്ധിച്ച പല വിശേഷവസ്തുക്കളും ഇതിനകത്തു സൂക്ഷിച്ചുവെച്ചിട്ടുണ്ട്.

വിക്രമർ ഹൃദയ അവസ്തുവില്യുടെ നേരെ നടന്നാൽ ചെന്നെത്തുന്നത് 'പ്ലാസ്-ദി-എതപൽ' എന്ന പ്രവിശാലമായ അങ്കണത്തിലേയ്ക്കാണ്.

പാരിസ്സിലെ പന്ത്രണ്ടു പ്രധാനവിമികൾ ഈ അങ്കണത്തിൽനിന്നാരംഭിക്കുന്നു. അങ്കണത്തിന്റെ മദ്ധ്യത്തിലാണ് ലോകത്തിലെ ഏറ്റവും വലിയ വിജയസ്താരകകമാനമായ, ആക്സ്-ദി-ത്രിയാംഫ് പരിവസിക്കുന്നത്.

140 അടി പൊക്കവും 125 അടി വീതിയുമുള്ള കമാനങ്ങളോടുകൂടിയ ഈ ശിലാമന്ദിരത്തിന്റെ ആകെ ഉയരം 162 അടിയാണ്. നെപ്പോളിയൻ ചക്രവർത്തിയുടെ സൈനികവിജയങ്ങളുടെ സ്താരകമായി പണിതുടങ്ങിവെച്ച കമാനമന്ദിരമാണിത്.

മന്ദിരത്തിന്റെ ഭിത്തികളിൽ കൊത്തിവെച്ച യുദ്ധചിത്രങ്ങൾ അത്ഭുതാവഹമായ കരവേലയെ വിളംബ



രം ചെയ്യുന്നു. ഫ്രഞ്ച് സൈന്യങ്ങൾ 1792-ൽ മാർസെലെയുടെ നേതൃത്വത്തിൽ മാർച്ചുചെയ്തു പോകുന്ന രംഗം, റൂഡ് എന്ന ശില്പി, 'കല്ലിൽ കൊത്തിവെച്ചിരിക്കുന്നത്' അതുല്യമായ ഒരു കലാസംഭാവനയാണ്.

മദ്ധ്യകാലത്തിന്റെ ചുവട്ടിൽ, ഒന്നാം ലോകമഹായുദ്ധത്തിൽ മരിച്ച അജ്ഞാതരായ യോദ്ധാക്കളുടെ സ്്മാരകമായ 'അജ്ഞാതയോദ്ധാവിന്റെ പ്രതിമ'യും പ്രതിമയുടെ മുമ്പിൽ സഭാ എരിഞ്ഞുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഒരു തീക്ഷണ്യവും കാണാം.

ലിഫ്റ്റ് വഴി, മന്ദിരത്തിന്റെ ഒത്തമുകൾപ്പുറപ്പിൽ ചെന്നെത്താം. അവിടെനിന്നുള്ള കാഴ്ച നെടുനീളത്തിൽ എടുദിക്കിലേയ്ക്കും പോകുന്ന നടക്കാവുവീഥികളും മണിമാളികകളും വണ്ണക്കുമ്പളം വിരിച്ചുപോലുള്ള പാക്കുകളും ഇടകലൻ കാഴ്ച—നമ്മെ പുളകംകൊള്ളിക്കുന്നു. കലാരൂപംപൂണ്ടു നില്ക്കുന്ന പാരിസ്സാണ്.

പാരിസ്സ് നഗരത്തിലെ ഓരോ തെരുവീഥിയുടേയും സംവിധാനത്തിൽ ഈ കലയുടെ പരസ്യം അവർ ദീക്ഷിച്ചിട്ടുണ്ട്. ജനങ്ങൾക്കും വാഹനങ്ങൾക്കും സഞ്ചരിക്കാൻ നിർമ്മിക്കുന്ന വീഥികൾ അഴകിന്റേയും നടപ്പാതകളായിരിക്കണമെന്ന് അവർ നിർബന്ധമാണ്. സൗകര്യത്തോടൊപ്പം സൗന്ദര്യവും വേണം. പുഷ്പസദൃശമായ മരങ്ങളെക്കൊണ്ടു കരപിടിപ്പിച്ച തെരുവുകൾ കണ്ണെത്താത്ത ദൂരത്തോളം നീണ്ടുകിടക്കുന്നു. മൂന്നു മൈൽ നീളമുള്ള 'ബുലിവാർ സ്റ്റാസ്സ് ബഗ്ഗ്' നമ്മെ അമ്പരപ്പിക്കുന്നു. ഷാം എലീസ്സി തെരുവുപുഷ്പങ്ങളും ചിത്രശലഭങ്ങളും നിറഞ്ഞ ഒരു സുരഭിലോദ്യാനമാണെന്നു തോന്നുകയുള്ളു. അവിടെ മുളിപ്പായുന്ന മോട്ടോർകാറുകൾപോലും വണ്ടികളാണെന്നു തോന്നൂ.



## ഉല്പാസം—ജീവിതത്തിലൊരു മുഖ്യകാര്യം

പാരിസ്സ് ഹോട്ടലുകളിൽ സാമാന്യം നല്ല രീതിയിലുള്ള ഒരു തീനിന് 600 ഫ്രാങ്ക് (9 ക.) കൊടുക്കണം. യുനെസ്കോ (Unesco) ആറ്റീസ് വകയായുള്ള ഭക്ഷണശാലയിൽ 400 ഫ്രാങ്ക് കൊടുത്താൽ നല്ല ഭക്ഷണം കിട്ടും. അവസ്യ ഷെണറിലുള്ള ഈ ഭക്ഷണശാലയിൽ നിന്നാണ് ഞാൻ ഇടയ്ക്കുപ്ലാം തീൻ കഴിച്ചിരുന്നത്. സ്വയം വിളമ്പിത്തന്ന ഏർപ്പാടാണ് ഇവിടെ. ഒരു തളികയിൽ ഇഷ്ടമുള്ള പദാർത്ഥങ്ങൾ നിങ്ങൾതന്നെ തിരഞ്ഞെടുത്തു വാങ്ങി ഒരു മേശയ്ക്കരികെ കൊണ്ടുവെച്ചു തിന്നുകൊള്ളണം.

ഒരു കമ്മം നിർവ്വഹിക്കാൻ അവലംബിക്കുന്ന രീതി ആ കമ്മത്തെപ്പോലെതന്നെ പ്രാധാന്യമുള്ളതാണ് എന്ന് ഫ്രഞ്ചുകാർ വിശ്വസിക്കുന്നു. ഈയൊരു മനോഭാവം ഫ്രഞ്ചുകാരുടെ ജീവിതത്തിലും ദിനചര്യകളിലും പ്രതിഫലിച്ചുകാണാം. ലഘുഭക്ഷണമാണെങ്കിലും, അതു വിളമ്പുന്ന ഭോജനങ്ങളുടെ മേന്മയും ഭംഗിയും നിങ്ങളെ വശീകരിക്കുന്നു. ഷാംപെയിൻമദ്യം കുടിക്കുന്നതു കപ്പിന്റെ മുക്കൾഭാഗം രണ്ടു വിരലുകൾകൊണ്ടു പൊക്കിപ്പിടിച്ചു കൊണ്ടു വേണമെന്നാണ് ചിട്ട. തങ്കനിറം കലർന്ന മദ്യത്തിൽ നേർത്ത കുമിളകൾ കൂത്താടുന്നതു കണ്ടാനന്ദിച്ചു കൊണ്ടുതന്നെ കുടിക്കണമെന്നാണ് വിവക്ഷ.

ഒരുദിവസം വൈകുന്നേരം ഞാൻ ഷാം എലീസ്സി തൈരിലൂടെ നടക്കുമ്പോൾ, ഒരിടത്തു പതിവിലേറെ ജനങ്ങൾ കൂടിനില്ക്കുന്നതു കണ്ടു. എന്താണവിടെ എന്നു നോക്കിപ്പോൾ ഫ്രഞ്ചുറിപ്പബ്ലിക്കിന്റെ പ്രസിഡണ്ട് ഒരു പുതിയ മദ്യശാലയുടെ ഉൽപ്പാദനകമ്മം നിർവ്വഹിക്കുകയാണെന്നറിവായത്.



അവിടെ പ്രധാനമന്ത്രി സെയിൻനദിയിൽ ചൂണ്ട വിട്ടു മീൻപിടിക്കാൻ പോകും. ക്യാബിനറ്റ് മീറ്റിങ്ങിന്റെ കാര്യം മറന്നു മറ്റു മന്ത്രിമാർ, നന്തനശാലകളിൽ, ഷാംപെയിൻ കുടിച്ചു ചാമ്പിമയങ്ങിയ മിഴികളുമായി, ദിശംബരനിതംബിനികളായ ചമ്പകാംഗികളുടെ കൂത്താട്ടം കണ്ടുകൊണ്ടു കുത്തിയിരിക്കുന്നുണ്ടാകും. അതാണ് വരുടെ ജീവിതത്തിലെ കാര്യമായ വശം. രാഷ്ട്രീയവും, മന്ത്രിസഭയുമെല്ലാം ആരെങ്കിലും നടത്തട്ടെ.

ഞാൻ സന്ധ്യാനേരത്ത് മോം മാർട്ടിലെ ബൂൽ വിർ-ഡി-ക്ലൂച്ചിയിലൂടെ ചുറ്റിനടക്കുകയായിരുന്നു. മോടിയിൽ വസ്രധാരണംചെയ്ത മദ്ധ്യവയസ്സനായ ഒരു ഫ്രഞ്ചുകാരൻ എന്നെ സമീപിച്ച്, സലാംചെയ്തു മുറിയൻ ഇംഗ്ലീഷിൽ എന്നോട് ചോദിച്ചു: “മോസ്യ, ഒരു തമാശ ക്കാഴ്ച കാണണോ?—എന്റെ കയ്യിൽനിന്ന് 200 ഫ്രാങ്കിന് ഒരു ടിക്കറ്റു വാങ്ങിക്കൊടു.” എന്നാണ് തമാശയെന്നു ഞാൻ ചോദിച്ചപ്പോൾ അയാൾ ഇളിച്ചുകൊണ്ടു പറഞ്ഞു: “അതിസുന്ദരികളായ രണ്ടു ഫ്രഞ്ചുവതികൾ തമ്മിലുള്ള പ്രേമലീലകൾ.”

എനിക്കതു കേട്ടപ്പോൾ ഒട്ടും അത്ഭുതം തോന്നിയില്ല. ‘ജനകീയതമാശകൾ’ എന്ന പേരിൽ അങ്ങനെ പാരിസ്സിൽ പല പ്രദർശനങ്ങളും നടക്കുന്നുണ്ടെന്നു ഞാൻ മുൻപേതന്നെ കേട്ടിരുന്നു. പരസ്യമായ പ്രണയപ്രകടനങ്ങൾ അവിടെ സാധാരണ കാഴ്ചകളാണ്. അവർ വൃദിചാരം ഒരു കവയായി വളർത്തിക്കൊണ്ടുവന്നിരിക്കുകയാണ്. രതിവൈകൃതങ്ങളുടെ പ്രദർശനങ്ങൾ വെറും തമാശകളും.

### ലളിതകലകൾ

ലളിതകലകളെ ആരാധിച്ചുകൊണ്ടു തന്നെയാണ്



അവർ ഇങ്ങനെ പെരുമാറുന്നത് എന്നറിയുമ്പോഴാണ് നമുക്കു പരന്ത്രിസ് മനസ്ഥിതിയെപ്പറ്റി അത്ഭുതം തോന്നുന്നത്. പാരിസ്സിൽ എല്ലാ കാലത്തും എവിടെയെങ്കിലും ചിത്രകലാപ്രദർശനങ്ങൾ ഉണ്ടായ്ക്കൊണ്ടിരിക്കും. ആധുനികപ്രശസ്തചിത്രങ്ങളുടെ രണ്ടുമൂന്നു പ്രദർശനങ്ങൾ തൊൻ സന്ദർശിക്കുകയുണ്ടായി. സൗന്ദര്യത്തിലുള്ള വൈകൃതത്തിന്നാണ് അവർ ചിത്രകലയിലും പ്രാധാന്യം കല്പിക്കുന്നത് എന്നു തോന്നുന്നു.

പഴയ കലാസമ്പത്തുകളെ വെച്ചുപുലർത്തി പ്രതാപം നടിക്കാനല്ലാതെ പുതിയ പാരിസ്സിനു കാര്യമായ ഒന്നും ലോകത്തിനു നൽകാനില്ല. ക്ഷണികസുഖങ്ങളുടെ കമിളകലും കിട്ടുന്ന നിശാക്ലബ്ബുകളും മറ്റും ജീവിതക്ലേശങ്ങളെ മയക്കിയുറക്കാനുള്ള വിദ്യകളാണ്. യുദ്ധാനന്തര ഫ്രാൻസിന്റെ ഭയനീയനില പാരിസ്സിൽ ഒട്ടും പ്രതിഫലിക്കുന്നില്ല. പാരിസ്സ് വിദേശീയരായ ധനികസന്ദർശകരുടേയും ഡോളർനോട്ടുകെട്ടുകളുമായി വരുന്ന അമേരിക്കൻ പട്ടാളക്കാരുടേയും അതിഥിശാലയാണ്. മദ്യക്കടകളും പെൺകൊടികളും അവരിൽനിന്നു മുതലെടുക്കുന്നു. ആണുങ്ങളുടെ കാര്യം പരുങ്ങലിലാണ്. തൊഴിലില്ലായ്മയും ദാരിദ്ര്യവും പെരുങ്കിവരികയാണ്. അമേരിക്കയുടെ മാർഷൽസഹായം അവർക്കു താല്ക്കാലികമായ പൊരതി നല്കുന്നുണ്ടെങ്കിലും അതൊരു താല്ക്കാലികമായ ഇഞ്ചെക്ഷൻ മാത്രമാണ്. രാഷ്ട്രത്തിന്റെ സാമ്പത്തികമായ തകർച്ച തീർക്കാനോ പുരോഗതിയുടെ ബീജാവാപം ചെയ്യാനോ ആ ദാനം ഉപകരിക്കുന്നില്ല. കമ്മ്യൂണിസ്റ്റാദർശനം പ്രചാരവേലകൾക്കും അവിടെ പ്രാബല്യം കൂടിക്കൊണ്ടുവരുന്നതിൽ ഒട്ടും അത്ഭുതമില്ല.



# പാരിസ്ഥിതിലൊരു രാത്രി

ഞായറാഴ്ചയായിരുന്നു. കാഴ്ചകൾനോക്കിക്കൊണ്ടു ഞാൻ 'വാഗ്രാം' അമ്പതുവിലൂടെ നടന്നു 'മോൻഷ്യു പാർക്ക്'ലെത്തിച്ചേർന്നു.

## 'ഫാഷൻ' കേന്ദ്രം

പാരിസ്സിനെ മോടിപിടിപ്പിക്കുന്ന പരശ്ശതം പാർക്കുകളിൽ, ചെറുതാണെങ്കിലും സംവിധാനസൗകര്യം കൊണ്ടു സവിശേഷമായ ഒരു പഴയ ഉദ്യാനമാണു മോൻഷ്യുപാർക്ക്. വെണ്ണക്കൽപ്രതിമകളും, പിരമിഡിന്റെ രൂപത്തിലുള്ള പഴയ സങ്കേതമന്ദിരങ്ങളും, കെട്ടിപ്പടന്നു നില്ക്കുന്ന കസുമനിബിഡമായ കൂറൻമരങ്ങളും ഇടകലർന്നു ഉദ്യാനത്തിൽ കുറേനേരം ചുറ്റിനടന്നു പുറത്തു കടന്നു പല തെരുവുകളും മുറിച്ചുകടന്നു ഞാൻ മാററിനോൺ അമ്പതുവിൽ എത്തിപ്പെട്ടു.

പാരിസ്സിലെ ഡ്രസ്സ് നിർമ്മാതാക്കളുടെ പ്രധാന കേന്ദ്രമാണു മാററിനോൺ അമ്പതു. വസ്ത്രധാരണത്തിൽ പാരിസ് ഫാഷന്റെ ഏറ്റവും നവീനമാതൃകകൾ ഈ അമ്പതുവിലെ തുണൽക്കടകളിൽനിന്നാണു പുറത്തുചാടുന്നത്. പാരിസ്സിലെ പൗരന്മാർ ഫ്രഞ്ചുകൃഷിനരരിലെ തീരുമാനങ്ങൾ അറിയുന്നതിനെക്കാൾ തിരക്കും ഉല്ക്കണ്ഠയും പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നത് ഇവിടുത്തെ ഉടുപ്പവിദഗ്ദ്ധന്മാരുടെ സൃഷ്ടികളെപ്പറ്റി അറിയാനാണു്. ഫ്രഞ്ച് റിപ്പബ്ലിക്കിന്റെ പ്രസിഡൻറിന്റെ ഔദ്യോഗികവസതിയായ എലീസ്സി കൊട്ടാരവും ഈ ഉടുപ്പനിർമ്മാണ



ശാലകൾക്കകിലുള്ള ബുദ്ധോ സ്തപ്യരിലാണ് സ്ഥിതി ചെയ്യുന്നത്.

അങ്ങനെ ചുറ്റിനടന്നു ഞാൻ മാർജിനിസ്തപ്യരിൽ എത്തിച്ചേർന്നു. അവിടെ ഒരു പഴയ തോപ്പിനെ പറ്റി കൊണ്ടുനില്ക്കുന്ന വിശാലമായ ഒരു പുൽത്തകിടിയിൽ, ചാരുബഞ്ചുകളിരിയുന്നു. കറേപ്പർ ചില പുസ്തകങ്ങൾ സസൂക്ഷ്മം പരിശോധിക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. എന്താണവിടെ നടക്കുന്നതെന്ന് നോക്കാൻ ഞാൻ അങ്ങോട്ടു കയറി ചെന്നു. അപ്പോഴാണ് എനിയ്ക്കു മനസ്സിലായത് അതു പാർസിയിലെ സുപ്രസിദ്ധമായ സ്റ്റാമ്പ് എക്സ്ചേഞ്ച് മൂലയാണെന്ന്. അവർ പരിശോധിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതു സ്റ്റാമ്പ് ആൽബങ്ങളായിരുന്നു.

മുദ്രശേഖരണം ഒരു വിനോദമായി സ്വീകരിച്ചവരും, പഴയ തപ്പാൽമുദ്രകളുടെ വ്യാപാരം നടത്തുന്നവരും, എല്ലാ ഞായറാഴ്ചയും ഈ സ്ഥലത്തു സമ്മേളിക്കും. പഴയതും വിലപിടിച്ചതുമായ തപ്പാൽമുദ്രകളുടെ ക്രയവിക്രയങ്ങളും, വിനിമയങ്ങളും ഇവിടെ തൃതീയായി നടക്കുന്നു.

### പതിനായിരം ഫ്റാങ്ക്!

ആഫ്രിക്കയിൽനിന്നു ഞാൻ ശേഖരിച്ചതും കൈമാറാം ചെയ്തതുമായ കുറെ തപ്പാൽമുദ്രകളും ഗാന്ധിയുടെ ചിത്രമുള്ള കുറെ ഇന്ത്യൻമുദ്രകളും ഒരു കവറിലാക്കി ഞാൻ എന്റെ കയ്യിലെ ബാഗിൽ സൂക്ഷിച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. ഇന്ത്യക്കാരനായ എന്റെ കയ്യിൽ വിലക്കാൻ മുദ്രകളുണ്ടെന്നറിഞ്ഞപ്പോൾ ആളുകൾ എന്നെ പൊതിഞ്ഞു. പഴയ ആഫ്രിക്കൻ മുദ്രകളും ഗാന്ധിസ്താമുദ്രകളും കണ്ടപ്പോൾ അവർക്കു കൗതുകം വർദ്ധിച്ചു. വൃദ്ധ



നായ ഒരു ഫ്രഞ്ചുകാരൻ എന്റെ ചുമലിൽ തട്ടിക്കൊണ്ടു കുറച്ചുകൂടെയുള്ള മരച്ചുവട്ടിലേയ്ക്കു വരാൻ ആംഗ്യം കാണിച്ചു. ആ മരച്ചുവട്ടിലിരുന്നുകൊണ്ട് അയാൾ എന്റെ മുദ്രശേഖരം മുഴുവനും പരിശോധിച്ചു. കുറച്ചുനേരം ആലോചിച്ച് എന്നോട് ചോദിച്ചു: “പതിനായിരം ഫ്രാങ്കുതരാം—വിലുണ്ടോ?”

ഞാൻ തീരെ പ്രതീക്ഷിക്കാത്ത ഒരു സംഖ്യയായിരുന്നു അത്. എന്റെ മുദ്രശേഖരത്തിൽ അസുലഭമോ അമൂല്യമോ ആയ ഏതെങ്കിലും മുദ്ര പെട്ടുപോയിരുന്നുവോ എന്നെനിക്കറിഞ്ഞുകൂടാ—ഞാൻ വെറും വിനോദത്തിനുവേണ്ടി ശേഖരിച്ചുവെച്ച മുദ്രകളായിരുന്നു അവ മുഴുവനും. കൂടുതൽ സംഖ്യകിട്ടാനുള്ള ദുർമ്മാഹമോ അയാളോട് വാദിക്കാനും വിലപേശാനുമുള്ള ഭാഷാപരിജ്ഞാനമോ എനിക്കില്ലാതിരുന്നതുകൊണ്ടു ഞാൻ പിന്നീടൊന്നും ആലോചിക്കാതെ ആ കവർ അയാളുടെ കയ്യിൽകൊടുത്തു. അയാൾ ആയിരം ഫ്രാങ്കിന്റെ പത്തു നോട്ടുകൾ എന്റെ കയ്യിൽ എണ്ണിത്തരികയും ചെയ്തു.

ആ നോട്ടുകൾ നല്ല നോട്ടുകൾതന്നെയോ എന്നേ സംശയമുണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. പരിശോധിച്ചതിൽ അവ കള്ളനോട്ടുകളല്ലെന്ന് എനിയ്ക്കു ബോദ്ധ്യമായി.

മുദ്ര വിറുക്കിട്ടിയ ആ പതിനായിരം ഫ്രാങ്ക് എനിക്കു തല്ക്കാലം വലിയൊരനുഗ്രഹംതന്നെയായിരുന്നു. എന്റെ ബാങ്ക് ഡ്രാഫ്റ്റ് പാരിസ്സിൽനിന്നു മാറാൻ സാധിക്കാതെ വന്നതുകൊണ്ടു ഞാൻ ഫ്രഞ്ചുഫ്രാങ്കുകൾക്കു വേണ്ടി തെരുക്കുകയായിരുന്നു. മിതമായ തോതിൽ കഷ്ടിച്ച് ഒരു പാരിസ്സിൽ കഴിഞ്ഞുകൂടാനുള്ളത്ര ഫ്രഞ്ചു ഫ്രാങ്കുകളേ എന്റെ കൈവശമുണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ.

വൈകുന്നേരം ഞാൻ ഹോട്ടലിൽചെന്നപ്പോൾ ഹോട്ടലിലെ മാനേജർ എന്നോട് ചോദിച്ചു: “നിങ്ങൾ



പാരിസ്-ബൈ നൈറ്റ് എന്ന ഏറ്റവും കാണാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നുണ്ടോ?”

എന്താണ് ആ ഏറ്റവും നന്നെ ഞാൻ ചോദിച്ചപ്പോൾ അയാളതു വിവരിച്ചുതന്നു. രാത്രികാലത്തെ പാരിസ് കാഴ്ചകളിൽ പലതും കാണിച്ചുതന്നു. നിശാശബ്ദം, കബാറെകൾ ഇവയെല്ലാം സന്ദർശിക്കാം. നഗ്നതയുടെ കാണാം. ഹൃദയവതികൾക്കായി നൃത്തം ചെയ്യാം. ഹൃദയഗ്രാമീണനൃത്തം തുടങ്ങി പാരിസ്സിലെ ഏറ്റവും വലിയ കബാറെയായ 'ടബാറിനി'ലെ വിനോദങ്ങൾ വരെ നിങ്ങൾക്കു കാണാം. ഷാംപെയിൻ കുടിക്കാം. എല്ലാ ചെലവുകളും കമ്പനി സഹിച്ചുകൊള്ളും. നിങ്ങൾ 2,500 ഫ്രാങ്ക് കൊടുത്താൽ മതി.

അപ്പോൾ തന്നെ ഞാൻ 2,500 ഫ്രാങ്ക് കൊടുത്ത ഒരു ടിക്കറ്റുവാങ്ങി.

### പാരിസ്സിലെ ഒരു രാത്രി

'ഫ്രാൻസ് ടൂറിസം' ഉല്ലാസക്കമ്പനിയുടെ സൂപ്പർ ബസ്സ് ഓപ്പെറാ തിയേറ്ററിനടുക്കു തയ്യാറായി നില്ക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. 32 പേർക്കിരിക്കാവുന്ന ക്ഷൗര സീറുകൾക്കും അഴകും സൗകര്യവുമുള്ള ഒരു കൂറ്റൻ വാഹനമായിരുന്നു അത്. 'പാരിസ്സിലെ രാത്രി' കാണാൻ അന്ന് ആ ബസ്സിൽ 20 യാത്രക്കാർ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. എല്ലാവരും വിദേശികളായിരുന്നു. അമേരിക്കക്കാരും, ഇംഗ്ലീഷുകാരും, സ്കാൻഡിനേവിയക്കാരും, രണ്ടു ജപ്പാൻകാരും, ഇന്ത്യക്കാരനായ ഞാനും അടങ്ങിയ ഞങ്ങളുടെ സംഘം രാത്രി ഒമ്പതര മണിക്ക് ഇളകി.

പാരിസ്സിലെ പ്രധാന വീഥികളിലൂടെ ചുറ്റിത്തി



രിഞ്ഞു ബസ്സ് ഓടിക്കൊണ്ടിരുന്നു. കടന്നുപോകുന്ന വീ  
 മികളേയും, അവയുടെ പ്രാധാന്യത്തേയും, ചരിത്രബന്ധ  
 ത്തേയും, അവിടത്തെ കാഴ്ചകളേയും മറ്റും വിവരിച്ചു  
 കേൾപ്പിക്കുന്നതിനു ചക്കപോലെ തടിയുള്ള ഒരു ഹൃദയ  
 കാരി ബസ്സിലുണ്ടായിരുന്നു. ഒരു മെഗഫോണിലൂടെ  
 അവൾ ഇംഗ്ലീഷിൽ ഇങ്ങനെ അലരും: “ഇതാ നമ്മൾ  
 കടന്നുപോകുന്നത് കോൺകോർട്ട് അങ്കണമാണ്. ഇ  
 തിന്റെ മുഖത്തെ പേർ വിപ്ലവാങ്കണം എന്നായി  
 രുന്നു. ലോകത്തിലേയ്ക്കുവെച്ച് ഏറ്റവും വിസ്താരവും  
 ഭംഗിയുമുള്ള ഈ അങ്കണം, പാരീസ്സിന്റെ മാറിലെ അ  
 മുല്യമായൊരാളാണെന്നാണ്.....വണ്ണോജപലമായ വൈ  
 ഭൃതപ്രഭയിൽ വിരാജിക്കുന്ന ചുരുപാടുമുള്ള ജലധാരാ  
 യന്ത്രചരമ്പരകൾ ഹിട്ടോർഫ് എന്ന കലാകാരുടെ  
 കീർത്തിസ്തംഭങ്ങളാണ്. അങ്കണത്തിനു ചുരുപാടുമുള്ള  
 എട്ടു കൽപ്രതിമകൾ, ഫ്രാൻസിലെ എട്ടു നഗരങ്ങളെ  
 പ്രതിനിധാനം ചെയ്യുന്നു. ഇക്കഴിഞ്ഞ ലോകമഹായു  
 ദ്ധത്തിൽ, അതിഭയങ്കരമായ തെരുവുയുദ്ധം നടന്ന രംഗ  
 മാണിത്. 1944 ആഗസ്റ്റിൽ അക്രമികളായ ജർമ്മൻ  
 കാഷ് ഇത് കയ്യൊഴിക്കേണ്ടതായിവന്നു.....ഒരു ഭാഗ  
 ത്തു ‘കീർത്തി’യുടേയും മറുഭാഗത്തു ‘കബേർ’ന്റേയും പ്രതി  
 മക്കൾ കടികൊള്ളുന്ന വിശാലമായ അങ്കണകവാടം  
 കടന്നു നമ്മളിതാ ‘സെൻട്രൽ അലി’യിലേയ്ക്കു പ്രവേശി  
 ക്കാൻ പോകുന്നു. ഇടതുഭാഗത്തു കാണുന്നതു സെയിൻ  
 നദിയുടെ കോൺകോർട്ട് പാലമാണ്.....”

വിദ്യുദീപരാജിയിൽ വിരാജിക്കുന്ന കോൺകോർട്ട്  
 അങ്കണം ഒരു ഗന്ധർവ്വലോകമായി മാറിക്കഴിഞ്ഞിരുന്നു.  
 ഞാൻ പകൽ പലതവണ ചുറ്റിനടന്ന ചതപരാങ്കണം  
 തന്നെയാണ് അതെന്ന് എനിക്കു വിശ്വസിക്കാൻ കഴി



ഞ്ഞില്ല. കൃത്രിമതപത്തിന്നു മാറുകൂട്ടാൻ രാത്രിക്കേ കഴിയും.

### ഗന്ധർവ ലോകം

കോൺകോട്ട് അങ്കണം മായുചല്ല പാർവ്വീസ്തലാഭ തെരുവുകളെല്ലാംതന്നെ നിശാഗുന്തങ്ങൾക്കു റിചിത്രമായ കിന്നരിയുടുപ്പുകളും രത്നാഭരണങ്ങളുമണിഞ്ഞു വന്നു ഹൃദ്യതരുണികളെപ്പോലെ തിരിച്ചറിയാൻ കഴിയാത്ത വണ്ണം മാറിക്കഴിഞ്ഞിരുന്നു. എങ്ങും തങ്ങാതെ ഓടിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഉല്ലാസബന്ധിയിലെ ഉയർന്ന സീററിയിരുന്നു കൊണ്ടു തെരുവുകളിലെ ചലനങ്ങളേയും, ജപലനങ്ങളേയും, ഒരുജ്ഞാതപ്രവാഹത്തിൽപെട്ട് എങ്ങോട്ടെന്നില്ലാതെ സഞ്ചരിക്കുന്ന ജനസമൂഹത്തേയും, മിന്നാമ്പുഴക്കൂട്ടങ്ങളെപ്പോലെ നിരങ്ങുന്ന മോട്ടോർകാറുകളേയും വീക്ഷിക്കുമ്പോൾ പട്ടിണിയും യുദ്ധഭീതിയും നിറഞ്ഞ ഈ ലോകത്തിൽനിന്നും അകന്ന്, ആനന്ദത്തിന്റേയും സൗന്ദര്യത്തിന്റേയും സങ്കേതമായ ഒരു ഗന്ധർവ്വലോകത്തിലൂടെ പറന്നുപോവുകയാണെന്നു തോന്നിപ്പോകും.

നഗരവീഥികളെല്ലാം ചുറ്റിക്കണ്ടു ഞങ്ങൾ ആദ്യമായി ഒരു കബാറെയിൽ പ്രവേശിച്ചു. ഒരിടത്തരം കബാറെയായിരുന്നു അത്. ഞങ്ങളുടെ സംഘത്തിന്നു പ്രത്യേകം ഒരു മുലയും ഇരിപ്പിടങ്ങളും അവിടെ മുൻകൂട്ടി സജ്ജമാക്കിവെച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു.

ചെന്നപാടെ ഞങ്ങൾക്ക് ഓരോ കുപ്പ് ഷാംപെയിൻമദ്യം കിട്ടി. പിന്നെ അവിടുത്തെ വീനോദപരിപാടികൾ ഓരോന്നായി ആരംഭിച്ചു. സംഗീതക്കളച്ചരി, ജാലവിദ്യ, ഗ്രാമീണ നൃത്തങ്ങൾ, കഥപറയൽ, റിപ്പ്നോട്ടി സം മുതലായവയായിരുന്നു അന്നത്തെ ഇനങ്ങൾ. ജാലവി



ദ്വക്കാരൻ ഒരു തരുണിയെ ഒരു വലിയ ഗ്ലാസ് ഭരണിയിൽ ഇട്ടുവെച്ച്, ഒരു ചുക്കുന്ന തുണികൊണ്ടു ഭരണി മൂടി. കുറച്ചു കഴിഞ്ഞു തുണി വലിച്ചു നോക്കിയപ്പോൾ ഭരണിക്കകത്തെ പെണ്ണ് വായുവിൽ അലിഞ്ഞുപോയപോലെ അപ്രത്യക്ഷയായിരുന്നു. ജാലവിദ്വക്കാരൻ അവൾ മരിച്ചു പോയെന്നും പറഞ്ഞു ഭരണിയെ ഒരു കറുത്ത ശവത്തുണികൊണ്ടു മൂടി. കുറച്ചു കഴിഞ്ഞു വീണ്ടും തുണിയെടുത്തു മാററിയപ്പോൾ ഭരണിക്കകത്തു് ആദ്യത്തെ പെണ്ണ് അവിടുടെ ഒരു കാമുകനും ഒരുങ്ങിയിരിക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു.

ജാലവിദ്വക്കാരൻ പെണ്ണിനോടു ചോദിച്ചു: “നീ എവിടെപ്പോയിരുന്നു?”

അവൾ മറുപടി പറഞ്ഞു: “സ്വർഗ്ഗത്തിൽ.”

“നിന്റെ കാമുകൻ എവിടെയായിരുന്നു?”

“എന്റെ ഉടുപ്പിനുള്ളിൽ.”

പിന്നെ ഞങ്ങൾ സൈൻനദീതീരത്തിലെ ഒരു പഴയ ഇടിഞ്ഞുപൊളിഞ്ഞ കൊട്ടാരത്തിലെ നിലവറയിലെ ജയിൽ സന്ദർശിക്കാൻ പോയി. ഞങ്ങൾ ഇടുങ്ങിയ കല്ലടവുകളിലൂടെ വിശാലമായ ഒരു ഗുഹയിലേയ്ക്കിറങ്ങി. കടവാതിലുകളുടെ നാററവും തണുപ്പും ഉറഞ്ഞുകൂടിയ ഒരു കല്ലറ. എത്രയോ പേരുടെ ജീവരക്തം ആ മണ്ണിനോടും മതിലിനോടും അലിഞ്ഞുചേർന്നിട്ടുണ്ടായിരിക്കണം. ജയിലിന്റെ മുററത്തു് ഒരു പഴയ ഗില്ലോട്ടിൻ (കുറവാളികളുടെ കഴുത്തു കൊള്ളിക്കാനുള്ള തുളയും കഴുത്തറക്കുന്ന കത്തി നിരങ്ങിവിഴാനുള്ള ഏല്പാടും അടങ്ങിയ ഇരുമ്പു കൂട്) യന്ത്രവും പഴയമട്ടിൽ നിലകൊള്ളുന്നുണ്ടായിരുന്നു. രക്തഗന്ധാത്മകമായ ചരിത്രം ഛർദ്ദിക്കുന്ന ഒരു ബീഭത്സയന്ത്രം.

മൂന്നാമത്തെ സന്ദർശനവും ഒരു കബാരെതന്നെയാ



യിരുന്നു. ഗ്രാമീണവേഷത്തിലുള്ള യുവതികളും യുവാക്കുമാരും അവിടെ ഒരുങ്ങിനില്ക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. ഷാംപെയിൽ കുടി കഴിഞ്ഞു ഞങ്ങൾ അവരുടെ ഒപ്പം ഗുത്തംവെച്ചു—ഞങ്ങളുടെ സംഘത്തിലെ ആളുമാർ ആ ഗ്രാമീണപ്പെണ്ണങ്ങളുടേയും, പെണ്ണുമാർ ആ ഗ്രാമീണയുവാക്കുമാരുടേയും കൂടെച്ചേർന്നു നാടൻവാദ്യങ്ങളുടെ താളത്തിനുനസരിച്ചു കുറേനേരം ഗുത്തം ചവിട്ടി. ഞങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിലുണ്ടായിരുന്ന കിളരംകൂടിയ ഒരുമേരിക്കൻ കിഴവി ബ്രസപകായനായ ഒരു പ്രൗഢയുവാവിന്റെ കൂടെച്ചേർന്നു വെളിച്ചപ്പെട്ടുപോലെ ഗുത്തംവെയ്ക്കുന്നത് നല്ല നേരവോക്കുള്ള ഒരു കാഴ്ചയായിരുന്നു.

### ഷാംപെയ്നും ചായത്തണ്ണിയും

ഒരു ഗുത്തം കഴിഞ്ഞാൽ കുറച്ചു വിശ്രമിക്കാനും അടുത്ത ഗുത്തത്തിൽ കൂട്ടുകാരികളെ മാറ്റാനും പിരിയുമ്പോൾ സഹനത്തകിടകൾക്കു ഷാംപെയിൻ സല്ക്കരിക്കുന്നത് സാധാരണ മര്യാദയാണ്. ആ സല്ക്കാരത്തിനുള്ള പണം നമ്മുടെ കയ്യിൽനിന്നാണ് കൊടുക്കേണ്ടതെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. എന്നാൽ പലപ്പോഴും നിങ്ങൾ ഓർഡർ ചെയ്ത ഷാംപെയിൻ മദ്യത്തിനു പകരം, അവർ കുടിക്കുന്നത് ഷാംപെയിന്റെ നിറമുള്ള ചായത്തണ്ണിയോ നാരങ്ങനീരോ മറ്റോ ആയിരിക്കും. ഓരോ പുതിയ കൂട്ടുകാരനും സല്ക്കരിക്കുന്ന ഷാംപെയിൻ തുടരെതുടരെ കുടിക്കാൻ അവർക്കു സാധ്യമല്ലല്ലോ. അതിന്റെ വിപരീതവർക്കു കൈക്കലാക്കുകയും വേണം. മദ്യം കൊടുക്കുന്ന പരിചാരികയുമായി അവർ മുൻകൂട്ടി ശട്ടംചെയ്തിട്ടുണ്ടായിരിക്കും, തനിക്കു ചായത്തണ്ണി തന്നാൽ മതിയെന്ന്. ഗുത്തമെല്ലാം കഴിഞ്ഞു പിരിഞ്ഞുപോകുമ്പോൾ അവർ



തന്റെ പങ്കിന്നുള്ള ഷാംപെയിനു കിട്ടിയ പണമെല്ലാം കണക്കുതീർത്തു വാങ്ങുകയും ചെയ്യും.

നാലാമത്തെ കബാറെ മോംമാത്രാരിലായിരുന്നു. കോമിക്കുകളും സ്റ്റീരിപ്പീസ് ഗുത്തങ്ങളും പലമാതിരി ഫ്രഞ്ചുഗുത്തങ്ങളും, ഒരു ചെറിയ നാടകവും കഴിഞ്ഞു, ഒരു ഫ്രഞ്ചു കോമിക്കു നടൻ 'മഴയത്തു' ഒരു നടന്തം' എന്നൊരു പുതിയ ഗുത്തം കാണിച്ചു. ചെളിയിൽ താളാത്മകമായി വഴുതിവീഴുന്നതും, എണ്ണിക്കുന്നതും, നിരങ്ങുന്നതും, കുറങ്ങുന്നതും മറ്റുമായിരുന്നു അഭിനയങ്ങൾ. അതിന്റെ കൂടെ 'പ്ലൂം-പ്ലൂം-ല-ല-ല-ലാ' (ലലലലാ എന്നു മഴ പെയ്യുന്നു എന്നർത്ഥം) എന്നൊരു ഫ്രഞ്ചുപാട്ടും അയാൾ പാടിക്കൊണ്ടിരുന്നു.

അങ്ങനെ പാരിസ്സിൽനിശ്ചയിലെ പല നേരമ്പോക്കുകളും കണ്ടു, ഒന്നരമണി സമയത്തു ഞങ്ങൾ പാരിസ്സിലെ ഏറ്റവും വലിയ കബാറെയായ 'തബാറിനി'ൽ പ്രവേശിച്ചു.

ബാൽക്കണികളും ഗ്യാലറികളുമുള്ള വിശാലമായ ഹാൾ നിറയെ ജനങ്ങളുണ്ടായിരുന്നു. പാരിസ്സിലെ പ്രഭുക്കളും പ്രമാണിമാരും പതിവായി വന്നുചേരുന്ന കബാറെയാണിത്. ഇവിടെ നൃത്തക്കണക്കിൽ ഗുത്തക്കാരികളുണ്ടായിരുന്നു. മടക്കമടക്കായി അരങ്ങുകൾ—നിരങ്ങുന്നതും, തിരിയുന്നതും, പൊങ്ങുന്നതും, താഴുന്നതുമായ വിദ്യകളാൽ നിയന്ത്രിക്കപ്പെടുന്ന സ്റ്റേജുകൾ—അപ്പരസ്ട്രികളുടെ കൂത്താട്ടം നടക്കുന്ന സാക്ഷാൽ ഇന്ദ്രസദസ്സുപോലും ഇത്ര ആകർഷകമായിരിക്കാനിടയില്ല.

മേഘമാലകളുടെ പ്രതീതി തോന്നിക്കുന്ന പുകപടലത്തിലൂടെ, ഒരു കൂട്ടം അപ്പരസ്സുകൾ താഴ്ന്നു വരികയാണ്.



ഭൂമിക്കടിയിൽനിന്ന് ഒരു വലിയ താമരയുടെ ആകൃതിയിലുള്ള സ്റ്റേജ് മെല്ലെ പൊങ്ങിവന്ന് ആ കന്യകമാർക്കു തങ്ങിനില്ക്കാൻ ഇടംകൊടുത്തു. ഓക്സൈഡ്രിയം സ്റ്റേജും അണിയറയിൽനിന്നു മുന്നോട്ടു നിരങ്ങിവന്ന് ആ താമരക്കന്യകമാരെ അഭിവാദ്യം ചെയ്തു പിന്നോക്കത്തന്നെ വലിഞ്ഞു. പിന്നീട് ആ കന്യകമാർ ഒറ്റയ്ക്കും കൂട്ടായും ഗുത്തം തുടങ്ങി. വണ്ണോജ്വലമായ ഫുട്ട്ലൈറ്റുകൾ ആട്ടക്കാരികളുടെ ഓരോ അംഗോപാംഗചലനത്തെയും വ്യക്തമാക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുകയുണ്ടായിരുന്നു. അതു കഴിഞ്ഞു പെൺകിടാങ്ങളുടെ സർക്സ് വിദ്യകൾ, ബാലേറ്റുത്തങ്ങൾ എന്നിവ ആരംഭിച്ചു.

ആൽബസ്ഥിമിറ്റാത്ത—അല്ലെങ്കിൽ അങ്ങനെ തോന്നിക്കുന്ന—24 തരണികൾ കൂട്ടത്തോടെ അരങ്ങത്തു പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടു നിരംബങ്ങളും കുലുക്കി ഗുത്തം തുടങ്ങി. ആ കൂട്ടഗുത്തത്തിന്റെ കലാവിരുതിൽ അവരുടെ നഗ്നത നമ്മൾ വിസ്മരിച്ചുപോകും.

എല്ലാം കഴിഞ്ഞു, പുലച്ചു മൂന്നുമണിക്കൂറു ടൂറിസ്റ്റ് വാഹനം എന്നെ എന്റെ ഹോട്ടലിൽ കൊണ്ടുവിട്ടുതന്നു.

### ഷാംപെയിൻ ചരിത്രം

രാജാക്കന്മാരുടേയും പ്രഭുക്കന്മാരുടേയും—പാരിസ്സിന്റെയും—മദ്യമാണ്, ഷാംപെയിൻ. പാരിസ്സിൽ ഷാംപെയിൻ കുപ്പിയുടെ കോർക്കിന്റെ 'പോപ്പ്' എന്ന ശബ്ദം കേൾപ്പിക്കാത്ത വിരുന്നില്ല. പാരിസ്സിൽ മാത്രമല്ല, പാശ്ചാത്യരാജ്യങ്ങളിലെ പ്രധാന നഗരങ്ങളിലെല്ലാംതന്നെ പ്രഥമഗണനീയമായ മദ്യം ഷാംപെയിനാണ്.

എന്നാൽ ലോകവിശുതമായ ഈ രാജകീയമദ്യം



ഫ്രാൻസിൽ മാത്രമേ നിർമ്മിക്കപ്പെടുന്നുള്ളൂ എന്ന വസ്തുത അധികംപേരും അറിയുന്നില്ല. ഫ്രാൻസിൽത്തന്നെ വടക്കുകിഴക്കുഭാഗത്ത് റീംസ് മലനിരകളുടെ താഴ്വാരത്തിലുള്ള ഷാംപെയിൻഗ്രാമത്തിന്നു മാത്രമേ ഇന്നും ഈ വിശിഷ്ടമദ്യം വാററിയെടുക്കാനുള്ള നിയമസമ്മതിയുള്ളൂ.

പാരീസ്സിൽനിന്നു ഏറു മൈൽ കിഴക്കാണ് ഈ ഷാംപെയിൻഗ്രാമം. ഫ്രാൻസിലെ പല ചക്രവർത്തിമാരും കിരീടധാരണകർമ്മം നടത്തിയതു ഷാംപെയിൻഗ്രാമത്തിന്റെ തലസ്ഥാനമായ റീംസിൽവെച്ചായിരുന്നു. ജോൺ ഓഫ് ആക്ക് ചാറൽസ് ഏഴാമനെ കിരീടധാരണം ചെയ്യിച്ചതും റീംസിൽവെച്ചുതന്നെയായിരുന്നു. ഹെൻറി എട്ടാമന്ത് ഇവിടെ സ്വന്തമായി ധാരാളം മുന്തിരിത്തോട്ടങ്ങളും ഉണ്ടായിരുന്നുവത്രെ.

ഇവിടെ മാൺനദിയുടെ ഇരുവശത്തുമുള്ള മലയോരങ്ങളിൽ ഷാംപെയിൻ മുന്തിരിവള്ളികൾ സമൃദ്ധമായി വളരുന്നു. വടക്കുവശത്തെ മലഞ്ചെരിവുകളിൽ കറുത്തുകൊഴുത്ത ദ്രാക്ഷയും ദക്ഷിണഭാഗത്തെ ബ്രീജില്ലയിൽ മുന്തിയജാതി വെളുത്ത മുന്തിരിങ്ങയുമാണുണ്ടാകുന്നത്. കറുത്തതും വെളുത്തതുമായ മുന്തിരിരസങ്ങൾ ഒരു വർഷം നിലയറയിൽ സൂക്ഷിച്ചുവെച്ചതിന്നുശേഷം അവ ഒരു പ്രത്യേകതോതിലും രീതിയിലും കലർത്തി വാററിയെടുക്കുമ്പോഴാണ് കുമിളകൾ പുളയുന്നതും ഇളംപൊന്നിന്റെ നിറം വിലസുന്നതുമായ സാക്ഷാൽ ഷാംപെയിൻ പിറവിയെടുക്കുന്നത്.

### ആനന്ദത്തിന്റെ തജ്ജതീർത്ഥം

കണ്ണിന്നും കരളിന്നും മൂക്കിന്നും നാക്കിന്നും പ്രത്യേക സുഖമരുളുന്ന ഷാംപെയിൻമദ്യത്തെ ഇന്ന് ഇടത്തരക്കാ



രന്നും ആരാധിക്കുന്നു. 'ആനന്ദത്തിന്റെ തങ്കത്തിൽ' മെ  
ന്നും, 'പ്രേമത്തിന്റെ ആഹാര' മെന്നും മറ്റും കവികൾ  
പാടിപ്പുകഴ്ത്തിയ ചമ്പകപ്പുവണ്ണകലൻ ഷാംപെയിൽ  
മദ്യം ആദ്യം കണ്ടുപിടിച്ചതു പതിനേഴാം നൂറ്റാണ്ടി  
ന്റെ അവസാനത്തിൽ ജീവിച്ചിരുന്ന ഭോം റിനൺ  
എന്ന അന്ധനായ ഒരു ബെനിഡിക്ട് സന്യാസിയായിരു  
ന്നു. അദ്ദേഹം തന്റെ ആയുഷ്കാലം മുഴുവനും ഇതിന്റെ  
പരീക്ഷണങ്ങൾക്കുവേണ്ടി ചെലവഴിച്ചു. ഷാംപെയി  
ന്റെ ജന്മദാതാവായ റിനൺ സന്യാസിയുടെ പ്രതി  
മ ആ ഗ്രാമത്തിൽ സ്ഥാപിച്ചിട്ടുണ്ട്. ആണ്ടുതോറും അ  
വരവിടെ സ്തോരകാഘോഷങ്ങൾ നടത്താറുണ്ട്.

യവനരുടേയും റോമക്കാരുടേയും പ്രതാപപാരമ്യ  
ത്തിൽ അവരുടെ രാജകീയവിരുന്ന്കളിൽ വിളമ്പിയിരു  
ന്ന ആഹാരങ്ങളും പാനീയങ്ങളും തന്നെയാണ് അല്പ  
സപ്തം മാറങ്ങളോടുകൂടി ഈ ഇരുപതാം നൂറ്റാണ്ടിലെ  
ബാൻകററ് മേശപ്പുറത്തു കാണുന്നതെന്നും പുതിയ ഭ  
ക്ഷ്യങ്ങളോ പാനീയങ്ങളോ നമ്മൾക്കു കണ്ടുപിടിക്കാൻ  
കഴിഞ്ഞിട്ടില്ലെന്നും പറഞ്ഞുവരാറുണ്ടല്ലോ. അപ്പവും വീ  
ഞ്ഞും മത്സ്യവും മാംസവും കേക്കും മധുരപലഹാരങ്ങളും  
പഴുവറ്റുങ്ങളും അക്കാലത്തും ഉണ്ടായിരുന്നു. ഹ്രസ്വകാ  
രൻ ഇതു സമ്മതിച്ചുകൊടുക്കുന്നില്ല. ആനന്ദത്തിന്റെ  
പുതിയ പൊൽത്തളിർപോലുള്ള ഷാംപെയിൽ തങ്ങൾ  
കണ്ടുപിടിച്ചിട്ടുണ്ടെന്ന് അവൻ അവകാശപ്പെടുന്നു. അ  
പ്പോൾ പാർസിയിലെ അമേരിക്കക്കാരനായ സന്ദർശനം  
വിട്ടുകൊടുക്കുകയില്ല. സിഗരറ്റും കൊക്കോകോലയും ത  
ങ്ങളുടെ സംഭാവനയാണെന്ന് അവൻ വീന്യുപറയുന്നു.



## പാരിസ്സിലെ മലയാളികൾ

പാരിസ്സിലെ ഇന്ത്യൻ എംബസ്സിയുടെ ഒന്നാമത്തെ സെക്രട്ടറി, എന്റെ ഒരു പഴയ സ്നേഹിതനും മാഹിസ്വദേശിയുമായ മി. കെ. വി. പത്മനാഭനായിരുന്നു. പാരിസ്സിലെ വടക്കുപടിഞ്ഞാറെ കോണിലെ ന്യൂ എലി എന്ന സ്ഥലത്തു, ജനറൽ കോണിബുലറ്റിലെ ഒരു വീട്ടിലായിരുന്നു കുടുംബസമേതം അദ്ദേഹത്തിന്റെ താമസം.

മി. പത്മനാഭൻ എന്ന ഒരു ദിവസം അത്താഴത്തിനു ക്ഷണിച്ചു. കാഴ്ചകൾ കണ്ടുകൊണ്ട് ന്യൂ എലിവരെ നടക്കാൻ തീരുമാനിച്ചുകൊണ്ട് ഞാൻ ഉച്ചതിരിഞ്ഞപ്പോൾ ഹോട്ടലിൽനിന്നും ഇറങ്ങി. ഹൂസ് മാൻ അവസ്ഥ വിലൂടെ നടന്നു എൽപിലെത്തി. അവിടെനിന്നു ഗ്രാൻ്റ് ആർമി അവസ്ഥ വിലൂടെ ന്യൂ എലിയിൽചെന്നുചേർന്നു.

ഈ സ്ഥലത്തിന് ആകപ്പാടെ ഒരു നാട്ടുപുറത്തിന്റെ മായയുണ്ടായിരുന്നു. ന്യൂ എലി പാലം കടന്നു ഞാൻ മറുകരയിലെത്തി. ഇവിടത്തെ ഗ്രാമങ്ങൾ പുതിയ കൂററൻകെട്ടിടങ്ങൾ പൊങ്ങിവരുന്ന നഗരപ്രാന്തമായി മാറിവരികയാണ്. ഒരു ചശത്തു തനി നാടൻമട്ടിലുള്ള കുടിയിടങ്ങളുടെ കാഴ്ചകൾ അങ്ങിനെതന്നെ തങ്ങിനില്ക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

ഒരു പെരുമഴ എന്റെ സഞ്ചാരത്തിനു ശല്യം വരുത്തി. നമ്മുടെ തിരുവാതിരത്തൊറുവേലയിലെപ്പോലത്തെ, ഗർജ്ജിച്ചുകൊണ്ടുള്ള ഒരിരുണ്ട പേമാരി. ഞാൻ ഒരു നാടൻ കഫെയിൽ കയറി ഒരു കപ്പ ചുടുകാപ്പിയും ഓർഡർചെയ്തു മുനിഞ്ഞിരിപ്പായി.



മഴയൊന്നു ശമിച്ചപ്പോൾ ഞാൻ തോട്ടിൻകരയിലേയ്ക്കുതന്നെ, മടങ്ങി, ന്യൂ എലി ആസ്പത്രിയുടെ മുമ്പിലെ നടപ്പാതയിലെ ഒരു മരച്ചുവട്ടിൽനിന്നുകൊണ്ട് അകലേയ്ക്ക് ഒന്നു നോക്കി. ആ ഇരുണ്ട അന്തരീക്ഷത്തിലൂടെ അകലെ ഏ്ഫൽഗോപുരത്തിന്റെ കാഴ്ച ഭയാനകമായിത്തോന്നി. അങ്ങമിങ്ങും നീർവഞ്ഞിപ്പുകർപ്പുകൾ നിറഞ്ഞ തോട്ടിലെ ജലത്തിന് അസാധാരണമായ ഒരു ഉരുതവണ്ണം കാണപ്പെട്ടു. ശാപഗ്രസ്തമായ ഒരു സാധാരണം.

### വേവിച്ച തവളയും പൊരിച്ച ഒച്ച

മോടിയിൽ വസ്രധാരണംചെയ്ത ഒരു ഫ്രഞ്ചുകാരൻ, കയ്യിൽ ഒരു തുണിസ്സഞ്ചിയും തൂക്കിക്കൊണ്ടു തോട്ടിൻകരയിലൂടെ എന്തോ തിരഞ്ഞുനടക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. എന്താണ് ആ മനുഷ്യൻ തിരഞ്ഞുനടക്കുന്നതെന്നറിയാൻ ഞാൻ ശ്രദ്ധ പതിപ്പിച്ചു. അയാൾ തോട്ടിൻവക്കിലെ മരവേലിയിൽ പററിപ്പിടിച്ചുകിടക്കുന്ന ഒച്ചകളെ (അച്ചു) നുള്ളിയെടുത്തു സഞ്ചിയിൽ നിക്ഷേപിക്കുന്ന കാഴ്ചയാണ് ഞാൻ കണ്ടത്. അയാളുടെ അന്നത്തെ അത്താഴപ്പിത്താണത്തിൽ വരുത്ത ഒച്ചകൾ കിടക്കുന്ന കാഴ്ച മനസ്സിൽ ദൾിച്ചപ്പോൾ ഞാൻ ഒന്നു തുപ്പിപ്പോയി.

പാരിസ്ഥിതിക ഹോട്ടലുകളിൽ ഭക്ഷണം കഴിക്കാൻ ചെല്ലുമ്പോൾ പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധിച്ചില്ലെങ്കിൽ അബദ്ധം പരം. ഫ്രഞ്ചുഭാഷയിൽ നല്ല പരിചയമില്ലെങ്കിൽ ആ 'മെൻ' (പദാത്ഥവിവരണപ്പട്ടിക) കാർഡു നോക്കിയാൽ നിങ്ങൾക്കൊന്നും വേർതിരിച്ചറിയാൻ സാധിക്കയില്ല. 'വേവിച്ച തവളക്കഞ്ഞും, കൂറയപ്പേരിയും, പൊരിച്ച ഒച്ച, കരിച്ച പച്ചത്തുള്ളനും, കമ്പളക്കൊററനും മറ്റും കൂ



ട്ടത്തിലുണ്ടായിരിക്കും. ആഫ്രിക്കയിൽവെച്ചു മനുഷ്യമാംസത്തിന്റെതൊഴികെ മറെറല്ലാ മാംസങ്ങളുടെയും രുചി നോക്കേണ്ടിവന്നിട്ടുണ്ടെങ്കിലും ഒച്ചിനെ ഭക്ഷിക്കുന്ന കാര്യമോത്തപ്പോൾ എനിക്കോക്കാനും വന്നുപോയി.

മി. പപ്പവിന്റെ വീട്ടിലെ സാമ്പാറും ചോറും ഓത്തുകൊണ്ടു ഞാൻ വേഗം ജനറൽ കോണി ബുൽവറിലേയ്ക്കു തിരിച്ചു. മി. പപ്പവിന്റെ വീടു കണ്ടുപിടിച്ചു.

തോട്ടിൻകരയിൽ, ഒരു പഴയ തോപ്പിന്റെ നടുവിൽ മനോഹരമായ ഒരു കൊച്ചുമാളിക—അവിടെയാണ് ആ മലയാളികടുംബം താമസിക്കുന്നത്. മി. പപ്പവും പത്നിയും എന്നെ സന്തോഷത്തോടെ സ്വീകരിച്ചു. മി. പപ്പവിന്റെ സ്റ്റേനോഗ്രാഫർ മി. മേനോനും അപ്പോൾ അവിടെയുണ്ടായിരുന്നു.

മി. പപ്പവിന്റെ ഗൃഹത്തിന്റെ അന്തർഭാഗം തനിമലയാളിമട്ടിൽ അലങ്കരിച്ചുവെച്ചത് എന്നെ പ്രത്യേകം ആകർഷിക്കയും ആനന്ദിപ്പിക്കുകയുമുണ്ടായി. നിലവിളക്കും പല്ലുപായയും തോർത്തുമുണ്ടും എല്ലാം ആ പാരിസ് ഗൃഹത്തിനകത്തു കടന്നുകൂടിയിട്ടുണ്ട്. നരിത്തോലും മാൻതലയും ഇന്ത്യൻകൊത്തുവേലകൾ നിറഞ്ഞ മരസ്സാമാനങ്ങളുംകൊണ്ടലങ്കരിച്ച അതിഥിമുറി ഒരു ചെറിയ ഇന്ത്യൻ മ്യൂസിയം തന്നെയായിരുന്നു.

### സൂട്ടും സാമ്പാറും

പാരിസ്സിൽവെച്ചു മലയാളിമട്ടിലുള്ള ഊൺ കിട്ടുന്നത് ഒരനുഗ്രഹംതന്നെയാണല്ലോ. മി. പപ്പ തലശ്ശേരിയിൽനിന്നു വെച്ചുകാരൻ കണ്ണനേയുംകൂടെ കപ്പൽ കയറിക്കൊണ്ടുവന്നിട്ടുണ്ട്. സൂട്ടും ടൈയും ധരിച്ച കണ്ണൻ



സാമ്പാർ വിളമ്പുന്ന കാഴ്ചയാണ് എനിക്ക് ഏറ്റവും രസകരമായിത്തോന്നിയത്.

ഇന്ത്യൻ എംബസ്സിൽ വേറെയും ഒന്നരണ്ടു മലയാളികൾ ഉണ്ടെന്നു മി. പപ്പു പറഞ്ഞു. പാരിസ്സ് നഗരത്തിന്നു പുറമെ താമസമാക്കിയ ചില ചഴയ മലയാളികളും ഉണ്ടത്രേ. അവർ ഫ്രഞ്ചുസ്ട്രീകളേയും വിവാഹം കഴിച്ച് അവിടെ സ്ഥിരതാമസമാക്കിയിരിക്കുകയാണ്.

ശ്രീനാരായണഗുരുസ്വാമികളുടെ പ്രമുഖശിഷ്യനായ ഡോക്ടർ നടരാജൻ ആയിടെ അമേരിക്കൻ പര്യടനം കഴിഞ്ഞ് ശ്രീനാരായണധർമ്മപ്രചരണപരിശ്രമങ്ങളിലേ ഫ്ലപ്പട്ടുകൊണ്ട് തലക്കാലം പാരിസ്സിന്നു പുറമെ ഒരു ഗ്രാമത്തിൽ താമസമാക്കിയിരിക്കുകയാണെന്നും മി. പപ്പു പറഞ്ഞു. ശിഷ്യഗണങ്ങൾക്ക് ഉപദേശം നൽകാൻ വിമാന സഞ്ചാരം പതിവാക്കിയിരിക്കുന്ന ശ്രീകൃഷ്ണമേനോൻ എന്നൊരു പരിഷ്കൃതസത്യാസിയും പാരിസ്സിലുണ്ട്. (ഇദ്ദേഹം തിരുവനന്തപുരത്തുകാരനാണ്.)

പക്ഷെ കോഴിക്കോട്ടുകാരനായ ഒരു മലയാളിയെ പെട്ടെന്നു പാരിസ്സ് നഗരത്തിൽവെച്ചു കണ്ടുമുട്ടുകയെന്നത് ഒർത്തുതം തന്നെയാണല്ലോ—അതുണ്ടായി. കോഴിക്കോട്ടെ ഡോക്ടർ സി. കെ. മേനോനെ യാദൃച്ഛികമായി ഞാൻ പാരിസ്സിൽവെച്ചു കണ്ടു. അദ്ദേഹം അമേരിക്കയിൽനിന്നു മടങ്ങുന്ന വഴി പാരിസ്സ് സന്ദർശിക്കാൻ വന്നതായിരുന്നു.

### ഞാൻ പാരിസ്സിനോടു യാത്ര പറയുന്നു

ഒരാഴ്ച തികച്ചും പാരിസ്സിൽ കഴിച്ചുകൂട്ടി, എട്ടാം ദിവസം പ്രഭാതത്തിൽ സെന്റ് ലസാർസ്റ്റേഷനിലെ 24-ാം നമ്പർ പ്ലാറ്റ്ഫോമിൽ തയ്യാറായിനില്ക്കുന്ന പാരിസ്സ്—



ലണ്ടൻ എക്സ്‌പ്രസ്സിൽ കയറിനിന്നുകൊണ്ട് ഞാൻ ആ അതുഭുതനഗരിയോടു യാത്രപറഞ്ഞു.

ദീർഘകാലം ഇണങ്ങിപ്പുണയിച്ച ഒരു കാമിനിയോടു വിടവാങ്ങുന്ന മധുരമായ വേദനയോടുകൂടിയാണ് ഞാൻ പാരിസ്സിനെ വിട്ടുപിരിഞ്ഞത്. മനുഷ്യത്വത്തിന്റെ മുദ്രലവശങ്ങളെ മാദകസ്വപ്നങ്ങളിൽ വരിഞ്ഞുകെട്ടുന്ന അനുഭവങ്ങളുടെ സ്മരണകൾ ഷാംപെയിൻകുപ്പിലെ തണുക്കുമിളകൾപോലെ പൊങ്ങിവരുന്നുണ്ടായിരുന്നു. വില്യമിപലക്ഷങ്ങളുടെ കടാക്ഷങ്ങൾ പൊഴിക്കുന്ന വീഥികളും, വാദ്യഘോഷങ്ങളാൽ ഹൃദയത്തെ മലിനമാക്കുന്ന 'കസിനോ'കളും കബാരെകളും കരളിന്റെ അണിയറയിൽ അണിനിരന്നു നില്ക്കുന്നു. എന്തെല്ലാം ചിത്രങ്ങൾ! ഏഷൽ ഗോപുരത്തിന്റെ ഒരു മുകുളത്തിനിന്നുള്ള കാഴ്ച. വണ്ണദീപ്തിയും സംഗീതപ്രവാഹവും, പരിമളപൂരവും, സമ്മേളിച്ച 'ഷാം എലീസ്സി'യിലെ രാത്രി. ലൂവ്ര് കൊട്ടാരത്തിലെ വീനസ്സിന്റെ വെണ്ണക്കൽപ്രതിമ, നെപ്പോളിയൻ ചക്രവർത്തിയുടെ അന്ത്യചിത്രമരംഗം. നൃത്തകലയുടെ ആവരണത്തിൽ കാഴ്ചവെയ്ക്കുന്ന മാംസലാവണ്യത്തിന്റെ ചലനങ്ങൾ. ഫാഷന്റെ പേരിലുള്ള തിരയാട്ടങ്ങൾ. മുഖത്തു ചായത്തേച്ച തെരുവുവേശ്യകളുടെ ഉളിപ്പുഞ്ചിരികൾ. വിപ്ലവത്തിന്റെ ചോരപൂരണ്ട മണ്ണിൽ മുകുമായി നില്ക്കുന്ന കലാപ്രതിമകൾ. ശ്മശാനത്തിന്റെ ചിത്രശാലകൾ. ജീവിതാനന്ദത്തിന്റെ ജേയ്‌വിളികൾ!—എല്ലാറ്റിനേയും അനുഗ്രഹിച്ചുകൊണ്ട് ഒരു കള്ളപ്പുഞ്ചിരിയോടെ സെയിൻ നദിയും പ്രവഹിക്കുന്നു.





